CHLT-TV CHLT
Canal 7 630 kc

LA TRIBUNE

La météo
très froid ;
minimum. —10; maximum: 5;
(les détails en page 2)

54e ANNEE — No 251 DERNIERE EDITION SHERBROOKE, MERCREDI, 18 DECEMBRE 1963 6 CENTS

Projet de loi attendu à la prochaine session

Québec exercerait un contrôle plus strict sur les prêts

QUEBEC, (PC) — On s'attend que le gouvernement de la province de Québec présente, lors de sa prochaine session, un projet de loi visant à maintenir un contrôle plus strict sur les compagnies de prêts. Ce projet ferait suite à une décision rendue lundi par la Cour suprême du Canada.

● La Cour a en effet établi que les provinces pouvaient adopter des lois en vue d'empêcher les prêteurs d'exiger des taux d'intérêt excessifs.

● Le gouvernement du Québec avait déjà présenté une loi en ce sens en 1962, mais celle-ci n'avait pas été adoptée.

Plus tôt cette année, M. J. Lesage avait dit que son gouvernement présenterait le projet de loi une seconde fois, après avoir su ce qu'il advenait d'une loi ontarienne semblable, dont la validité était alors mise en doute.

● La loi québecoise, selon M. Lesage, était basée sur celle de l'Ontario.

Telle que présentée en 1962, cette loi aurait permis à quiconque, se croyant victime d'un taux d'intérêt trop élevé, de recourir aux tribunaux.

● La loi aurait aussi accordé un délai de 60 jours à toute personne, dont les biens pouvaient être saisis pour retard dans le remboursement d'un emprunt.

Cette loi, qui était un amendement au code civil de la province, s'intitulait : "loi pour protéger les emprunteurs contre certains abus."

Si Ottawa ne se montre pas plus généreux

Les universités ne pourront admettre tous les étudiants

OTTAWA, (PC) — Les universités canadiennes ne seront plus en mesure d'accepter les nombreuses demandes d'admission de tous les étudiants doués qui en ont exprimé le désir, si le gouvernement fédéral ne se montre pas plus généreux financièrement envers ces institutions.

Dans un mémoire présenté hier matin au ministre des Finances du Canada, la Fondation des universités canadiennes demande au gouvernement d'établir un fonds de $300 millions, qui servirait à verser des subventions à parité aux universités et aux collèges.

● Le mémoire signale que d'ici 1966, les universités auront besoin de $800 millions, dont $300 millions viendraient des gouvernements provinciaux, $100 millions des dons de sociétés et de particuliers et $100 millions en prêts de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Le solde des $300 millions serait ainsi versé par le gouvernement fédéral.

● La Fondation demande également que le taux de subvention pour les universités soit porté à $2.60 par habitant. Il est actuellement de $2. Les universités soulignent que les dépenses d'administration augmentent de 16 pour cent par année, surtout à cause des inscriptions plus nombreuses, des salaires versés aux professeurs, des frais d'entretien et de l'expansion des locaux destinés aux études supérieures et à la recherche.

Dans ce domaine de la recherche, le mémoire félicite le gouvernement pour le travail accompli par le Conseil national de recherches et le Conseil de la recherche médicale et espère que le gouvernement "trouvera le moyen de répondre aux besoins des deux conseils".

Rapport

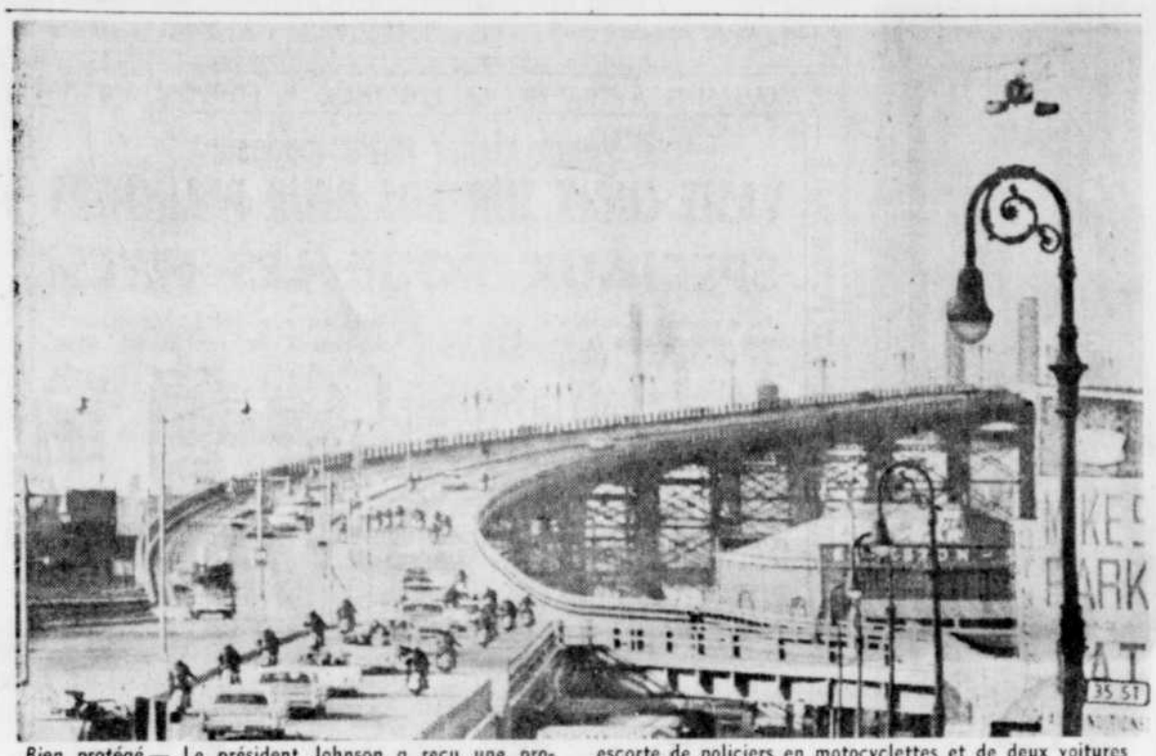
● Au chapitre des relations internationales, la Fondation recommande la création de bourses d'études et de recherches "destinées à assurer des échanges au sein de la communauté culturelle française du monde entier". Ce plan coûterait au Canada $400,000 la première année, dans l'hypothèse de 100 bourses, et $800,000 les autres années, dans l'hypothèse de 200 bourses.

Le mémoire demande aussi un soutien de $150,000 au Service universitaire canadien outre-mer, de même que $10,000 pour les fins de la première année d'activité d'un Service d'accueil canadien des étudiants et stagiaires étrangers.

● Enfin, le mémoire suggère des modifications d'ordre fiscal. Il demande d'abolir toute limite aux dons déductibles du revenu imposable afin de hausser les dons et subventions aux universités et de supprimer la taxe de vente fédérale, comme c'est le cas pour les hôpitaux.

Il demande de plus que l'exemption relative aux per-

Voir UNIVERSITE — P. 7, c. 6



Bien protégé.— Le président Johnson a reçu une protection renforcée, hier, alors qu'il se rendait de l'aéroport de New York aux bâtiments des Nations unies. L'on voit ici l'auto présidentielle (la troisième) précédée d'une escorte de policiers en motocyclettes et de deux voitures de sécurité. Un hélicoptère de la police surveille, du haut des airs, à droite de l'Empire State Building. *(Téléphoto UPI)*

Inébranlable attachement à la paix

Le président Johnson demande la fin de la guerre froide, "une fois pour toute"

NATIONS UNIES, (Reuter) — Dans un discours qu'il a prononcé hier devant l'assemblée générale des Nations unies, le président Johnson a affirmé son "inébranlable attachement" à la cause de la paix et a déclaré que les Etats-Unis désiraient qu'il soit mis un terme "une fois pour toute" à la guerre froide entre l'Est et l'Ouest.

"Les Etats-Unis désirent par dessus tout et pour tous la sécurité et la paix, a déclaré le président des Etats-Unis, ajoutant qu'il était venu à New York pour montrer que la balle des assassins qui tua le président Kennedy n'a pas modifié la politique de son pays.

"Plus que toute autre chose, je voudrais vous laisser aujourd'hui la certitude de notre inébranlable attachement à la cause du maintien de la paix." "Vous savez ce que nous voulons:

"Les Etats-Unis veulent voir la guerre froide terminée une fois pour toutes.

Armes nucléaires

"Les Etats-Unis veulent empêcher la dissémination des armes nucléaires aux pays qui ne les possèdent pas actuellement."

"Les Etats-Unis veulent continuer à lutter pour obtenir le contrôle et la réduction des armements."

"Les Etats-Unis veulent coopérer avec tous les membres de cette organisation pour vaincre partout les ennemis ancestraux de l'humanité: la faim, la maladie, l'ignorance",

Grande perte

Le président avait commencé son discours en évoquant son prédécesseur, John F. Kennedy, en la personne de qui les Etats-Unis, dit-il, ont perdu un grand chef, les Nations unies, un grand ami et la paix du monde, un grand défenseur.

"Je suis sûr que le président Kennedy considérerait que le plus bel hommage qu'on puisse lui rendre est de rappeler que pendant ses trois années à la présidence des Etats-Unis, le monde a connu un peu plus de sécurité et l'avenir s'est un peu éclairci."

"Mon pays et mon gouvernement feront en sorte que ce nouvel espoir de paix soit protégé et développé".

"Tout homme et toute nation avides de paix et haïssant la guerre et qui désirent mener le bon combat contre la faim, la maladie, l'ignorance et la misère, trouveront les Etats-Unis à leur côté, prêts à marcher avec eux."

Voir PRESIDENT — P. 7, c. 5



C'est la première fois, hier, que le président Johnson se rendait aux Nations unies, en tant que président des Etats-Unis. Nous le voyons ici, serrant la main au Secrétaire général de l'organisme international, U Thant. *(Téléphoto UPI)*

Humour en primeur

MONTREAL, (PC) — Il en a coûté $13.50 à M. Allen Dupuis, 18 ans de Montréal, pour donner un baiser additionnel à sa gentille compagne dimanche dernier. M. Dupuis a plaidé coupable hier matin, en cour municipale, à l'accusation d'avoir refusé de circuler sur les ordres de la police.

M. Dupuis a raconté à la cour qu'il avait été arrêté dimanche soir alors qu'il embrassait son amie. "Les agents m'ont ordonné de laisser ma compagne et de circuler, mais il faut croire que je n'ai pas obéi assez vite pour qu'ils soient satisfaits" d'expliquer Dupuis au juge Raphaël Beaudette hier matin.

Le juge lui a répondu : "La prochaine fois, entrez donc dans la maison pour dire bonsoir à votre compagne".

DERNIERE HEURE

MOSCOU, (Reuter — Quelque 500 étudiants africains ont livré une véritable bataille rangée aujourd'hui avec des escouades de policiers soviétiques et ont réussi à forcer un barrage de 40 pieds de longueur, formé de voitures et de camions bloquant l'entrée de la Place Rouge.

Ils protestaient contre la mort d'un étudiant ghanéen qui, affirment-ils, aurait été tué par un Soviétique.

Un peu plus tôt, les étudiants avaient manifesté devant l'ambassade du Ghana. Un étudiant a déclaré aux journalistes que les autorités avaient publié un rapport d'autopsie indiquant que le décès de l'étudiant ghanéen était dû à des "causes naturelles".

Un des 300 étudiants qui ont pénétré dans l'ambassade a précisé que la victime se nommait Asare Addo.

DANS LA TRIBUNE

	pages		pages
Annonces classées	32-33	Finance	26
Bridge	30	Horoscope	30
Comiques	30	Mots croisés	30
Décès et funérailles	33	Pages régionales	4-5-13-16-22-23-30-31-34
Echos de Québec	33	Radio, TV et arts	15
Editorial	6	Sherbrooke et région	2-3-4
Féminines	10-11-12	Sports	19-20
Feuilleton	30		



BRR... Que c'est froid. — La température était de beaucoup trop froide pour les humains et pour les bêtes, hier matin, à Ottawa, à moins évidemment, d'être vêtu en conséquence, comme cet épagneul, par exemple. *(Téléphoto UPI)*

Remaniement imminent du cabinet Pearson

Le député Pépin considéré comme "ministrable" à Ottawa

OTTAWA, (D'après PC). — Le nom de M. Jean-Luc Pépin, député de Drummond-Arthabaska et adjoint parlementaire du ministre du Commerce, est mentionné comme "ministrable" par les observateurs à Ottawa où des rumeurs d'un imminent remaniement ministériel ont commencé à circuler.

Les rumeurs ont commencé de circuler d'un remaniement imminent du cabinet libéral du premier ministre Pearson.

Quand aura-t-il lieu? Probablement dans les six prochaines semaines.

Des informateurs près du premier ministre concèdent que certains changements dans le ministère sont possibles après la semaine actuelle du Parlement et avant la prochaine session au début de 1964.

Mais ils soulignent que seul le premier ministre sait s'il se propose en fait de procéder à un remaniement et qu'il garde ce secret pour lui-même. Par conséquent, ils ne peuvent faire aucun commentaire sur l'exactitude des rumeurs.

Plusieurs de ces rumeurs laissent entendre qu'au moins trois hommes quitteront le cabinet:

1. Le ministre de la Justice, M. Chevrier, âgé de 60 ans, se verrait confier un poste diplomatique — ambassadeur en France ou en Italie, ou haut-commissaire au Royaume-Uni.

Le poste de Paris est vacant et celui de Londres le sera à la fin de l'année lorsque M. George Drew prendra sa retraite.

2. Le ministre des Postes, M. Azellus Denis, âgé de 56 ans, irait au Sénat.

3. Le ministre des Mines, M. Benedickson, âgé de 52 ans, à une fonction judiciaire.

Autres ministères

Au milieu de l'année, au plus fort de la controverse qui a suivi la présentation du budget du ministre des Finances, M. Gordon, on avait dit que le ministre de 57 ans pourrait quitter le cabinet ou se voir confier un autre ministère. Mais ces rumeurs se sont éteintes d'elles-mêmes, bien qu'elles circulent de nouveau à l'occasion.

Il y a d'autres rumeurs au sujet de changements de ministères.

Ces changements toucheraient le ministre de l'Immigration, M. Favreau, âgé de 47 ans, qui irait à la Justice; le ministre du Travail, M. MacEachen, âgé de 42 ans, à la Santé et au Bien-être; le ministre de la Santé, Mlle Judy LaMarsh, âgée de 38 ans, pour laquelle plusieurs autres ministères sont mentionnés, comme celui des Postes ou de l'Immigration.

Les conjectures sont à

Voir DEPUTE — P. 7, c. 4

Samedi SUPPLÉMENT EN ROTOGRAVURE Perspectives SECTION DE COMIQUES EN COULEURS

La météo...

Voici les prévisions de la météo :

Régions des Laurentides et du St-Maurice: clair avec périodes nuageuses et rafales de neige. Très froid. Vents légers. Minimums et maximums: à Ste-Agathe et La Tuque 15 sous zéro et 5 au-dessus.

Régions de Montréal, d'Ottawa et des **Cantons de l'Est: nébulosité croissante et rafales de neige. Très froid.** Vents légers. Minimums et maximums: à Montréal et Ottawa cinq sous zero et 10 au-dessus; à **Sherbrooke 10 sous zéro et 5 au-dessus.**

Régions de Québec, du Lac Saint-Jean, de Baie-Comeau et de Sept-Iles: clair avec rafales de neige. **Très froid.** Vents de l'ouest de 15 à 20 milles avec des rafales atteignant 30 milles. Minimums et maximums: à Québec, Baie-Comeau, Chicoutimi et Sept-Iles 10 sous zéro et 5 au-dessus.

Gaspé: nuageux avec periodes ensoleillées et rafales de neige. Très froid. Vents de l'ouest de 20 milles avec rafales de 30 milles. Minimums et maximums: à Mont-Joli et Rivières-du-Loup 0 et 10; à Gaspé cinq sous zéro et 10 au-dessus.

Corporation de l'Institut Val-du-Lac

M. Guy Bureau nommé au poste de président

SHERBROOKE — M. Guy Bureau, de Sherbrooke, vient d'être élu à la présidence de la Corporation de l'Institut Val-du-Lac, succédant à Me Maurice Delorme, c.r., démissionnaire.



M. Guy Bureau

M. le juge Jean-Louis Péloquin accède à la vice-présidence tandis que M. Majella Vigneault demeure pour le moment secrétaire-trésorier. Les directeurs sont M. l'abbé De-Sève Cormier, la R. Mère Félicité, M. Jean Goulet, Principal du Collège universitaire et M. Jean-Louis Blanchard.

Trois présidents se sont succédé à cette fonction depuis la fondation, Mgr Albert Tétreault, p.d., v.g., Me Maurice Delorme et M. Guy Bureau.

A la même occasion de ces élections, on a fait connaître que la Corporation demandera aux autorités provinciales de construire deux nouveaux pavillons résidences pouvant loger quelque cinquante élèves chacun, au coût approximatif de $400,000 pour les deux; de même, pour le parachèvement des travaux de terrassement.

Journée de deuil

SAINTE - THERESE - DE - BLAINVILLE, Québec (PC) — Le maire Roger Boisvert a déclaré hier que vendredi serait un jour de deuil et de prières à Sainte-Thérèse-de-Blainville en hommage aux victimes de l'écrasement d'un DC-8F d'Air-Canada. C'est vendredi qu'aura lieu la cérémonie d'inhumation commune de 82 des 118 victimes de cet écrasement.

Les restes de 36 victimes de l'écrasement ont été recueillis par des parents et ils seront inhumés privément.

Projet pour le Centenaire de la Confédération

Une histoire du Canada qui pourrait être acceptée par tous les Canadiens

OTTAWA, (PC) — Le président du sous-comité des travaux historiques de la conférence du Centenaire de la Confédération a déclaré hier qu'on essaiera de faire rédiger, d'ici 1967, une histoire du Canada de base acceptable à tous les Canadiens, avec l'approbation des provinces, et à titre d'essai. M. Roland Michener, président de la Chambre sous le gouvernement de M. John Diefenbaker a également révélé à l'issue de la deuxième réunion de la conférence que l'idée du train du Centenaire avait été acceptée.

De son côté, le maire Horace Boivin, de Granby, président du comité des manifestations, a déclaré que l'on fera frapper six millions de médailles commémoratives destinées aux écoliers canadiens, qui porteront sur une face une reproduction du drapeau du Canada et l'emblème du Centenaire sur l'autre.

M. Maurice Lamontagne, président du Conseil privé, qui a dirigé les délibérations, a révélé de plus que la province de Québec toucherait une subvention de $2.5 millions pour la construction d'un Centre d'arts dans la ville de Québec.

Une autre subvention a été accordée à l'Ile du Prince-Edouard pour la construction d'un monument aux pères de la Confédération à Charlottetown.

Le président du comité des travaux culturels, M. Mavor Moore, de Toronto, a expliqué pour sa part qu'on commandera des oeuvres musicales et autres et que les livres seront écrits, illustrant par exemple le rôle de la femme dans le développement de notre pays.

Echanges

Jusqu'ici, sept provinces ont signé avec Ottawa l'accord prévoyant que le gouvernement fédéral donnera $1 par tête pour les projets du Centenaire.

Le représentant du Québec, M. Bona Arsenault, a déclaré que sa province signera dès que la loi sur le Centenaire de la nation aura été modifiée pour devenir la loi sur le Centenaire de la Confédération.

M. Lamontagne prévoit que toutes les provinces canadiennes auront signé d'ici la fin de la présente année.

Le ministre a précisé que dès l'an prochain le gouvernement mettra en branle un vaste mouvement destiné à encourager les échanges d'étudiants entre les différentes provinces du pays dans le but de permettre aux jeunes de voyager et de mieux connaître leur pays.

Sujet: "Mise en marché du lait nature"

M. G. Ledoux sera conférencier invité

SHERBROOKE — Un souper-causerie a lieu, ce soir, organisé par l'Office des producteurs-fournisseurs de lait à la Laiterie Leclerc Limitée, en la salle Mayfair du New Sherbrooke. C'est la forme que l'on a décidé de donner à la fête annuelle de ce groupement cette année et pour la circonstance, on a invité comme conférencier et hôte d'honneur, M. Gilles Ledoux, directeur du Service de mise en marché de la Confédération de l'Union catholique des cultivateurs de Montréal.

M. Ledoux, qui est également conseiller technique de l'Office, traitera de la "mise en marché du lait nature".

Outre M. Ledoux, d'autres invités d'honneur comprennent MM. Danias Messier, président de l'Office des producteurs de lait à la Cie Carnation, Jean-Thomas Faucher, président de l'Office des producteurs de lait à la Laiterie de Sherbrooke et M. Albert Nicol, ex-président de l'Office Leclerc, sera aussi présent.

VENTE FINALE
FERMETURE FIN DECEMBRE 1963
PRIX COUPES, SUR CERTAINS ARTICLES JUSQU'A 50% DE RABAIS
BEAU CHOIX DE BAGUES A DIAMANTS
BIJOUTERIE A. OUELLET
282 OUEST, RUE KING — SHERBROOKE—Tél. 562-1384

de nouveau
RESTAURANT OLIVIER
20 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE
REPAS COMPLET 59c
SOUPE, VIANDE, POMMES DE TERRE, LEGUMES, PAIN ET BEURRE, DESSERT, CAFE

ISOLATION
S'il se forme de la glace sur votre couverture, l'isolation arrêtera la glace, le froid, l'humidité; rendra votre maison chaude en hiver, froide en été.
MINERAL ISOLATION
Gérard Jacques, prop.
133, rue des Grandes Fourches — Tél. : 562-3158 — SHERBROOKE
Nous employons la laine Johns-Manville ou Red Top

Vaporisateur Set 13.75
Nouveau vaporisateur à parfum pour votre sac et Esprit de Parfum pour votre table de toilette. Les deux sont remplissables.
Poudre pour le Bain 3.50
Elégant couvercle transparent et houppe de laine d'agneau de couleur d'une douceur incomparable.
Ensemble de voyages 4.00
Cologne, savon délicat et fine poudre de bain.
Nouveau vaporisateur de Cologne Set 4.75
Ce cologne vous est offert avec un atomiseur — Plus de 1000 vaporisations généreuses
Fabergette De Luxe 5.00
Le bijou de votre sac à main — Mignon petit contenant au fini or florentin. Se remplit.
Vaporisateur de Cologne 5.00
Elégant contenant, modèle flûte, recouvert de tissu luxueux — Aucun bouchon à enlever.
APHRODISIA WOODHUE TIGRESS FLAMBEAU
PLAN MISE DE COTE
Pharmacie JEAN-PAUL SAVARD B.Ph., L.Ph.
569-3675
95 Ouest, rue KING
PRES WELLINGTON
SHERBROOKE

ENTRETIEN DE VOTRE BRULEUR gratis
• HUILES A CHAUFFAGE DE QUALITE CONTROLEE
• CAMIONS DIFFERENTS POUR CHAQUE SORTE D'HUILE
• RADIO-TELEPHONE COMMUNICATION CONSTANTE AVEC LES CAMIONS
• PLAN BUDGETAIRE PRATIQUE
PETROLES LION FUELS INC. (GERARD et PAUL BOURQUE)
COMPAGNIE LOCALE INDEPENDANTE
569-2563
LION

4 MAGASINS A TRAVERS LA PROVINCE — POUVOIR D'ACHAT FORMIDABLE — 4 MAGASINS A TRAVERS LA PROVINCE — POUVOIR D'ACHAT FORMIDABLE — 4 MAGASINS A TRAVERS LA PROVINCE — POUVOIR D'ACHAT FORMIDABLE
Venez visiter notre magasin
VASTE CHOIX SUR NOS DEUX PLANCHERS
SPÉCIAUX POUR LES FÊTES
Bel assortiment de fauteuils de salon berçants, tournants, choix de couleurs. Rég. $44.95. SPECIAL $29.95
Chaise genre Lazy Boy à 2 positions. Rég. 89.95. SPECIAL $44.95
Mobiliers de salon comprenant chesterfield et une chaise genre scandinave, rég. : 129.95 Spécial $59.95
Mobiliers de salon, comprenant: chesterfield et une chaise en frisé de nylon caoutchouté avec coussins réversibles en caoutchouc-mousse et fermeture-éclair et dos travaillé choix de couleurs. Rég. 217.95. SPECIAL $117.95
Venez nous visiter MAINTENANT pour un meilleur choix
Lit continental, comprenant tête capitonnée de luxe avec base et matelas dessus piqué et les pattes très belle qualité. Rég. 99.95. SPECIAL $59.95
Mobiliers de cuisine chromés, garantie de 2 ans, comprenant grande table et 6 chaises, beige et brun, siège caoutchouc-mousse. Rég. 199. SPECIAL $124.95
STEREO ET TELEVISION ELECTROHOME, AVEC UN AN DE GARANTIE SUR TOUTES LES LAMPES.
AUSSI UNE FOULE DE CADEAUX PRATIQUES A DE TRES BAS PRIX.
GILLES BOISVERT
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
où le service est impeccable et la satisfaction garantie
303, King Ouest Sherbrooke — voisin du bureau de poste — où c'est beau, bon et pas cher
POUR RENDEZ-VOUS LE SOIR, TEL. : 567-4743

LES MEILLEURS APPAREILS ELECTRIQUES JAMAIS REALISES CHEZ VOTRE
Sunbeam
RO-NA HARDWARE
LA RÔTISSOIRE CARROUSEL
procure aux aliments une étonnante succulence
No. de cat. SK $34.95
Participez au concours Sunbeam VOYAGE AU MEXIQUE
ACHETEZ UN APPAREIL SUNBEAM et participez au fabuleux CONCOURS VOYAGE AU MEXIQUE
SECHOIR A CHEVEUX
Mallette HD-9
$29.95
Rasoir électrique SHAVEMASTER de Luxe Sunbeam 555-11
avec bout de type professionnel pour bien couper les favoris
$29.95
GRILLE-PAIN A REGLAGE RADIANT T-40
$33.95
AUTOMATIQUE DE LUXE MALAXEUR MIXMASTER
No. de cat. 12W $49.95
BOUILLOIRE-VAPORISATEUR
• Passage rapide du bouillonnement à la vaporisation
• Contient 2 pintes
• La bouilloire se transforme en vaporisateur.
$14.95
NOUVEAU RASOIR SUNBEAM 444 à 11°
à éclairage incorporé
$19.88
POELE A FRIRE A THERMOSTAT
No. de cat. FPM-5C
A partir de $19.95
CHEZ LES QUINCAILLIERS RO-NA SUIVANTS :

Magog — F. A. DION ENR. — FERRONNERIE GENERALE — 333 o., rue Principale — VI. 3-3393
Sherbrooke Est — FERRONNERIE BELMONT — 600 est, rue King — Tél. : 569-1049
Sherbrooke Ouest — FERRONNERIE BERNIER — 820 sud, rue Belvédère, — Tél. : 569-5577
Sherbrooke Ouest — ALCIDE TRUDEAU — FERRONNERIE GENERALE — 402, rue Alexandre, — Tél. : 562-4715
Lac-Mégantic — FERRONNERIE GERARD AUDET — 12, rue Frontenac — Tél. : 583-2223
Lac-Mégantic — FERRONNERIE BLAIS INC. — 95, rue Laval — Tél. : 583-0700
Asbestos — J. N. CAMPEAU — FERRONNERIE GENERALE — COIN DU ROI ET BOURBEAU — Tél. 879-2464
Disraéli — P. A. GREGOIRE ENR. — FERRONNERIE GENERALE — 125, rue Champoux — Tél. 415

NOUVELLES METROPOLITAINES

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 18 DECEMBRE 1963

Pour les offices religieux

Deux écoles et le chalet du Club Dollard

SHERBROOKE — La semaine dernière, la Commission des écoles catholiques avait offert les locaux de l'Ecole secondaire Montcalm aux paroissiens de St-Boniface, éprouvés par un incendie et pris de court pour les offices du culte, à cette époque de l'année où les cérémonies du culte ont un attrait doublement significatif.

Le problème se présentait plus difficile à régler, du fait que la paroisse de St-Jean de Brébeuf demandait également l'usage des locaux de l'Ecole Montcalm du fait que même les messes doubles dans cette paroisse, attirent une affluence qui dépasse les capacité de logement de l'église.

M. Michel Marengo, commissaire d'école, a sorti une épine du pied de ses collègues hier après-midi en déclarant que ses co-paroissiens s'arrangeraient sans déranger les gens de St-Jean de Brébeuf.

Dans la paroisse de St-Boniface en effet, on a procédé à des arrangements qui vont convenir à tous sans déranger les gens des autres paroisses. On va utiliser les deux écoles de la paroisse de St-Boniface aussi bien que les locaux du chalet du Club Dollard pour la période des fêtes, de sorte que l'on ne dérangera personne.

Rivière St-François

La construction du cadrage du caisson doit débuter dès aujourd'hui

SHERBROOKE — La compagnie Fabi & Fils Ltée doit commencer, aujourd'hui, à construire le cadrage d'un caisson sur la rivière St-François en vue d'exécuter les travaux de fondation du pont Montréal-Terrill.

Ce cadrage d'une grandeur de 48 pieds par 20 sera ensuite entouré de pal-planches en acier pour former le premier caisson.

Ce caisson sera descendu dans la St-François dans quelques semaines afin de permettre aux ouvriers de faire les fondations du pont, à l'abri de l'eau.

Le surintendant général de Fabi & Fils, M. Jean Folley, a expliqué, hier, que trois autres caissons devront être construits.

Les ouvriers font présentement le cadrage des caissons sur le pont temporaire aménagé sur la rivière.

Un autre pont temporaire sera construit sur la St-François après les fêtes.

Un record de tous les temps

Un total de 227,800 cartes et lettres oblitérées à Sherbrooke

SHERBROOKE — Un record de tous les temps pour le nombre de lettres et cartes de souhaits expédiées de Sherbrooke et qui ont passé par l'appareil à oblitérer, a été enregistré lundi, le 16 alors que la statistique s'est élevée à 227,800 cartes ou lettres.

C'est la première fois que le chiffre est aussi élevé pour une seule journée depuis plus de 83 ans, soit plus exactement depuis 1880 au début du bureau des Postes, à ce que nous confie M. J.-C. Cayer, maitre de poste.

L'année dernière, le lundi était le 17 et la statistique avait été de 219,382 cartes ou lettres.

Pas le même jour

On remarquera que chaque fois qu'il est fait des comparaisons dans ce domaine aux Postes, il faut tenir compte que d'une année à l'autre, si le "record" demeure dans la même semaine, il change nécessairement de jour à cause des caprices du calendrier. Et lorsqu'il y a un "dimanche" dans les jambes, la statistique avance ou recule de deux jours. Il faut tenir compte aussi du fait que les correspondants se basent assez souvent sur la fête même, qui est évidemment mobile elle aussi ! C'est ainsi que la statistique de 227,800 que l'on vient de donner, se compare à 56,930 seulement pour la date, mais elle se compare avec 219,382 pour la journée.

Tableau

Voici d'ailleurs un tableau qui peut faire mieux comprendre le jeu du calendrier par rapport aux quantièmes et aux jours :

	Jours	
1963		1962
117,991	le 11	67,280
90,600	le 12	92,660
113,300	le 13	100,160
72,200	le 14	145,010
47,100	le 15	103,070

Où l'on voit qu'à tout considérer, le courrier des fêtes demeure fort pour décembre, mais lorsqu'il s'agit des plus grosses journées, il ne peut faire autrement que varier. Mais il reste le record indiqué plus haut, lequel porte son nom et ne fut jamais dépassé !

Autre record

Dans le domaine des colis postaux, il y a également un record pour la journée de lundi le 16, du moins sur les trois dernières années, et probablement sur d'autres aussi. Cette année, on a livré en ville 2,795 colis, comparativement à 2,539 pour la date correspondante l'année dernière et à 1,616 seulement pour la date correspondante en 1961.

Cette semaine, 15 voitures font la livraison des colis dans les rues de la ville, comparativement à 13 en 1962 et à huit seulement en 1961.

Au surplus, cette année, il y a plus de surnuméraires qu'il n'y a jamais eu, soit 210, contre l'ancien record de 160, l'année dernière.

Par les pompiers

Milliers de jouets remis aux enfants peu fortunés

SHERBROOKE. — L'Association des pompiers de Sherbrooke distribuera samedi plusieurs milliers de jouets dans 460 familles peu fortunées de la cité.

Le président du comité des jouets pour l'association, M. Gérard Donahue, a déclaré, hier, que 300 familles avaient reçu des jouets l'an dernier dans le temps des fêtes.

Ce sera la quinzième année consécutive que les pompiers de Sherbrooke distribuent des jouets aux familles peu fortunées.

Ces jouets, qui ont été donnés par des citoyens, ont été réparés par les pompiers pendant leurs moments de loisirs.

Ce sont les curés des paroisses de Sherbrooke et les Sociétés St-Vincent-de-Paul locales qui ont fourni à l'Association des pompiers la liste des familles peu fortunées.

La distribution des jouets débutera à 11h. de l'avant midi de samedi et devrait être terminée pour 6h. de la soirée.

Le Tribunal a décidé...

Un spectaculaire accident de la circulation survenu le 4 octobre 1961 vient de connaitre son dénouement devant les tribunaux alors que l'hon. juge Gaston Desmarais a condamné deux automobilistes à verser la somme de $5,787, avec intérêts et dépens, à un journalier de Rock Forest.

Les procédures judiciaires faisaient suite à une tragédie survenue sur la route no 1, près d'Ascot Corner, alors que les jeunes Jean-Guy et Raymond Duval, âgés respectivement de 13 et 12 ans, avaient perdu la vie.

Les faits

Au moment de l'accident, les deux enfants Duval faisaient de l'auto-stop en bordure de la route. A cette heure-là, il faisait noir et il pleuvait.

Un automobiliste qui passait par là, M. Bertrand Couture, de Ham sud, arrêta son véhicule sur le bord de la route, mais en demeurant sur la partie pavé.

Les enfants Duval n'avaient pas encore eu le temps de monter dans la voiture de M. Couture, qu'une autre automobile conduite par M. Eléodore Boudreau, de Sherbrooke, arrivait par derrière.

M. Boudreau a réalisé trop tard qu'une autre voiture était stationnée sur la route en avant de lui. Il ne pouvait plus l'éviter car il était trop près et il ne pouvait plus obliquer à gauche parce qu'une autre voiture venait en sens contraire.

M. Boudreau a alors décidé d'aller à droite entre l'auto de M. Couture et le fossé. Il ne pouvait savoir à ce moment que les enfants Duval étaient là. Ils ont été tués sur le coup.

Décision

Représenté par Me Gérald Allaire, de l'étude légale Messara, Cormier et Allaire, le père des enfants a intenté une action en dommages contre les deux automobilistes.

Le tribunal a décidé que les deux conducteurs étaient responsables de l'accident, M. Couture pour avoir créé un risque d'accident en stationnant sur le pavé alors que la visibilité était réduite, et M. Boudreau pour avoir circulé trop vite dans les mêmes circonstances.

L'hon. Gaston Desmarais s'est appuyé sur la jurisprudence établie pour accorder une indemnité de $5,000 à M. Duval pour la perte de ses deux enfants. La balance de la somme est formée des frais funéraires et autres.

Chronique judiciaire

Depuis la nomination de nouveaux juges dans le district judiciaire de St-François, le palais de justice est bourdonnant d'activités.

Les habitués des tribunaux ne semblent pas se rappeler avoir vu autant de tribunaux siéger en même temps.

Par exemple, hier matin seulement, trois juges de la Cour supérieure siégeaient en même temps, soit les honorables William Mitchell, Gaston Desmarais et Evender Veilleux.

L'une des causes a même été instruite dans le local qui est habituellement réservé à la Cour de magistrat.

Il faut dire que ce n'était pas la première fois depuis les derniers mois que trois divisions de la Cour supérieure étaient au travail en même temps.

Il faut également souligner que l'hon. Louis-Philippe Cliche, pendant ce temps, siégeait en Cour supérieure à Sweetsburg.

Ce travail accéléré ne se produit pas uniquement en Cour supérieure, puisque la semaine dernière, à un moment donné, on a vu deux juges de la Cour de magistrat et deux juges de la Cour supérieure siéger en même temps.

On avait alors utilisé la Cour supérieure et la Cour de pratique, de même que la Cour de magistrat et la Cour des sessions de la paix, où le juge Redmond Hayes entendait une cause en matière civile.

Si les tribunaux continuent à fonctionner à cette allure, il semble bien qu'on pourra considérablement déblayer les rôles de la Cour supérieure et ceux de la Cour de magistrat au cours des prochains mois.

Admission : une boite de conserves

Une séance de "vues animées" pour les enfants

SHERBROOKE — Pour la troisième année consécutive, le club Progrès de Sherbrooke organise une séance de vues animées pour les enfants des écoles dans le but d'inviter ces derniers à participer aux joies de Noël dans les familles les plus déshéritées.

On a choisi un moyen assez original pour recueillir des victuailles qui seront distribuées par les pasteurs des paroisses les plus délaissées, aux familles pauvres.

En effet, comme l'a souligné le président de ce club, M. Roland Lortie, le prix d'admission au théâtre Capitol où sera projeté un film spécial, lundi le 23 décembre, à 2 heures de l'après-midi, est une boite de conserves.

L'organisateur de cet événement, M. Albert Poulin, ex-président du club Progrès, a précisé, en effet, que des membres du club se tiendront à l'entrée du théâtre afin de recueillir les boites de conserves qui leur seront remises par les enfants.

Ainsi, grâce à ces dons, plusieurs familles moins fortunées pourront profiter d'un peu plus de victuailles et passer un Noël plus agréable, a-t-il dit.

La Commission scolaire n'assumerait pas les frais d'électricité et de chauffage

Prêts à aider les centres récréatifs paroissiaux

SHERBROOKE — Les membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke sont bien prêts à aider les centres récréatifs paroissiaux, mais ils ne sont pas prêts à assumer des frais qui pourraient être portés au compte de la municipalité, dans le domaine de l'électricité ou du chauffage, par exemple.

Le sujet est revenu sur le tapis, hier soir, lors de la réunion des membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, quand il s'est agi de reconsidérer la demande de la délégation de Ste-Jeanne d'Arc qui s'était présentée la semaine dernière pour demander de l'aide des membres de la Commission, concernant les amusements. On se souviendra que le président François Thibault avait déclaré que l'on prendrait la demande de la délégation en sérieuse considération, du fait que le quartier Ouest n'a jamais rien obtenu de la Commission dans le domaine de la récréation.

Débat

● Le débat s'est ouvert quand le commissaire J.-C. Cayer a suggéré que la Commission assume les frais de certains articles de l'équipement que le Centre de Loisirs de Ste-Jeanne d'Arc demande, quitte à reprendre cet équipement quand s'érigera l'école secondaire pour filles et garçons dans cette paroisse.

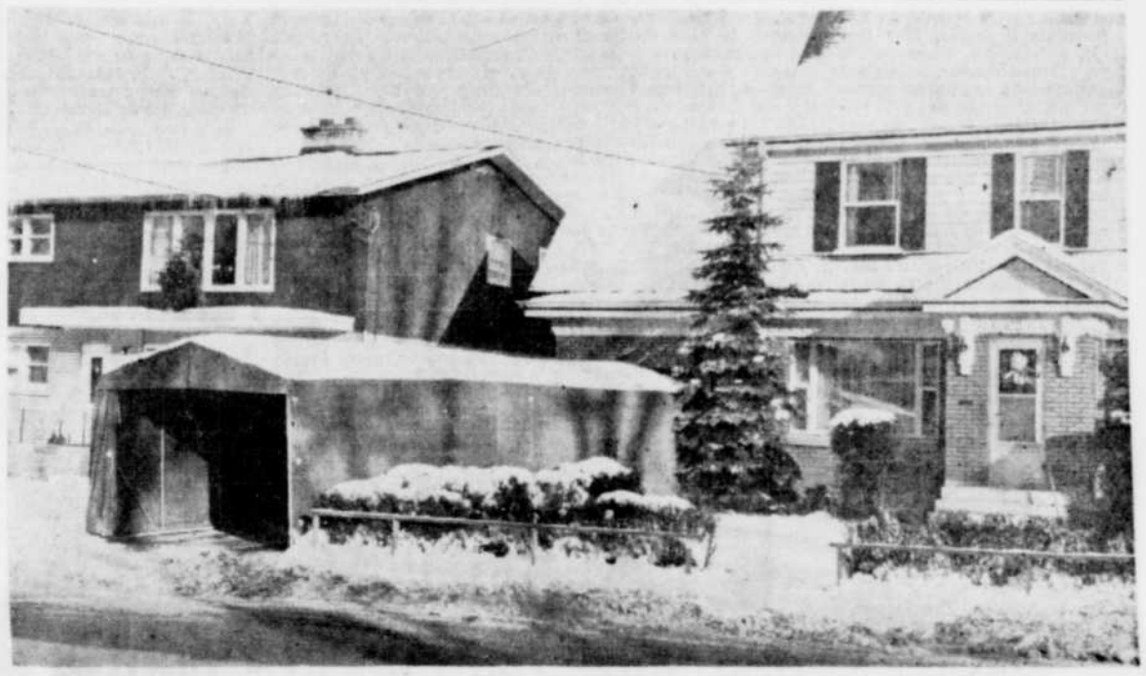
Pour le reste, soit l'électricité et le chauffage, le commissaire Cayer, appuyé par ses collègues, était d'opinion que les requérants pourraient s'adresser à la municipalité de Sherbrooke, à cause de la collaboration que celle-ci apporte dans ce domaine pour d'autres institutions du genre.

Pas totalement réglée

● Tout de même, sur ce sujet, la question n'est pas totalement réglée, car on l'étudiera de nouveau tout comme on le fera pour l'Ecole Larocque qui présentait une requête qui ressemble à d'autres dans ce domaine. Il va de soi que, depuis l'accueil que les gens de Ste-Jeanne d'Arc avaient reçu à la Commission des écoles la semaine dernière, on pouvait s'attendre à d'autres demandes. Et on s'attend aussi à en recevoir d'autres !

Jusqu'à quand la Commission des écoles sera "débarrassée" de ces demandes de toutes sortes concernant les loisirs et les sports, on l'ignore. Mais pour le moment, elle est prise dans un dilemme qui pourrait bien avoir des ramifications embarrassantes, en ce sens que toutes les écoles qui n'ont pas de gymnases voudront recourir à la Commission des écoles pour avoir ceci ou cela, qui n'entre pas dans les cadres d'un gymnase tel qu'on l'entend au Département de l'Instruction publique, dans les cadres des institutions au grade secondaire.

● Aussi longtemps qu'une politique générale n'aura pas été définie et acceptée par la Commission à ce sujet, les commissaires ne sauront où se jeter, ou bien, ils auront recours au favoritisme, ce qui pourrait les conduire encore plus loin et les compromettre d'autant !



Les premiers abris temporaires servant au remisage des automobiles ont fait leur apparition dans la cité de Sherbrooke. "L'abrilite", si l'on peut l'appeler ainsi, a "frappé" depuis longtemps au Québec les propriétaires, qui détestent "le pelletage" comme la peste. Même le conseil municipal local s'intéresse à cette question puisqu'il adoptera bientôt un règlement gouvernant l'installation des garages ou abris temporaires. Sur cette photo, on voit un abri temporaire installé, rue Ontario.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Quatrième offense criminelle

Jeune Sherbrookois condamné à un an de prison pour un vol commis avec violence

SHERBROOKE (Par A.G.) — Un jeune Sherbrookois a été condamné à une peine d'un an de prison, hier après-midi, après avoir admis sa culpabilité à une accusation de vol avec violence.

Armand Huppé, 21 ans, qui n'en était pas à ses premiers démêlés avec la Justice, a comparu devant le juge Jean-Louis Péloquin.

● Le prévenu avait été appréhendé à la suite d'une enquête menée par les détectives de Sherbrooke.

Vol avec violence

Huppé a commis son crime dans la nuit du 7 au 8 décembre dernier.

Il s'était alors attaqué à M. Jean-Baptiste Lavigne, près de la demeure de ce dernier, rue des Grandes Fourches.

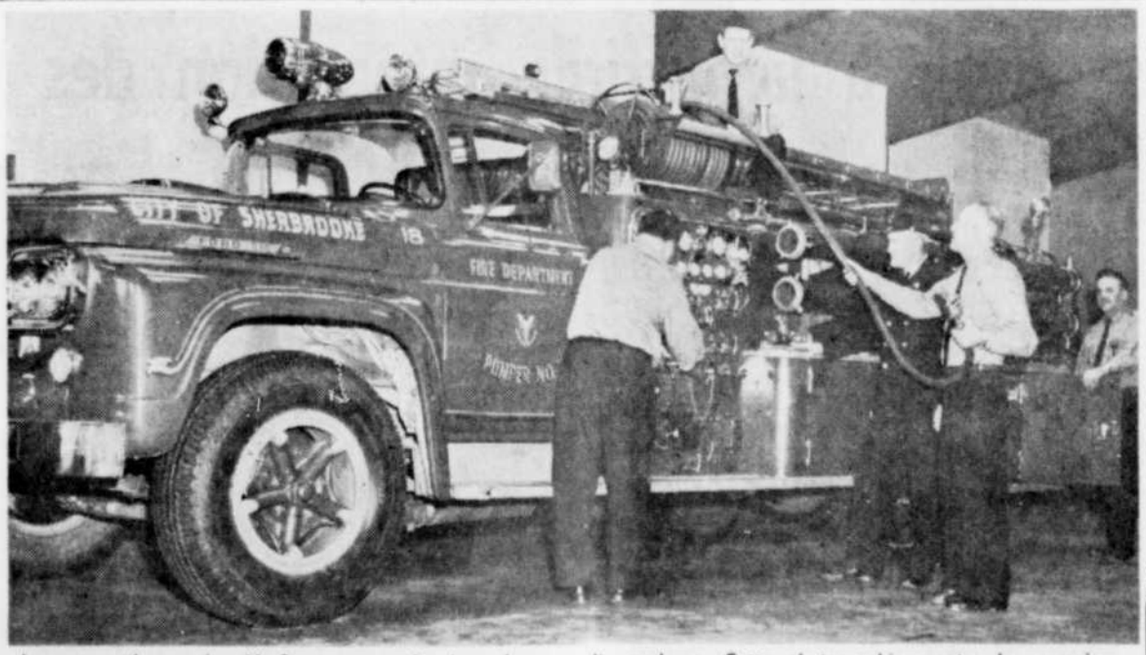
● La victime de Huppé s'était débattue au point que ce dernier avait dû lui mordre un doigt et lui asséner un coup de bouteille sur la tête avant de lui dérober sa montre et environ $40.

Antécédents

● Hier après-midi, le procureur de la Couronne, Me Guy Blanchette, C.R., a fait remarquer au tribunal que l'individu en était à sa quatrième offense criminelle et qu'il n'était en liberté que depuis un mois lorsqu'il a commis ce vol avec violence.

De son côté, le juge Jean-Louis Péloquin a insisté sur le côté odieux de ce crime. Il a rappelé à Huppé qu'il semblait s'engager sur "un mauvais chemin" et que dans les circonstances il ne pouvait lui imposer une sentence moindre qu'une année d'emprisonnement.

Autres nouvelles de Sherbrooke en page 2



La caserne de pompiers No 2 est ouverte depuis quelques jours, à Sherbrooke. Le poste, situé à l'angle du boulevard Jacques-Cartier et du chemin Prospect, compte trois officiers et huit sapeurs. La nouvelle caserne a été construite en fonction des besoins d'un service d'incendie moderne. Cette photographie montre les pompiers en train de faire une inspection de leur camion-pompe avec réservoir de 500 gallons d'eau, sous la surveillance du lieutenant André Dion.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Au poste No 2

Premier appel : fausse alarme

SHERBROOKE — La caserne de pompiers no 2, qui est ouverte depuis quelques jours seulement dans le quartier nord, à Sherbrooke, a déjà répondu à une première alerte.

Les pompiers ont répondu à un appel à 10h.45, lundi soir, pour éteindre un commencement d'incendie dans une automobile.

Les sapeurs de la caserne no 2 se sont rendus à l'intersection des rues Prospect et Ontario, où l'automobile en feu devait être stationnée.

Mais il s'agissait d'une fausse alerte.

Et les pompiers sont retournés à leur caserne . . . en attendant le prochain incendie.

Précautions à prendre pour éviter les feux

Le directeur du service des incendies désire des Fêtes heureuses pour la population

SHERBROOKE — Pour permettre aux gens de passer un joyeux Noël et de débuter l'année de façon heureuse, le directeur du département des incendies, M. Percy Donahue, a recommandé plusieurs précautions à prendre pour éviter les incendies.

A cause de la période de froid qui est familière à ce temps-ci de l'année, le directeur recommande en tout premier lieu de surveiller le système de chauffage des maisons, et plus particulièrement les cuisinières que l'on alimente à l'huile ou au gaz.

M. Donahue suggère de s'assurer de la propreté de ces cuisinières et de surveiller attentivement les fournaises.

Fuites

● Les fuites d'huile ou de gaz sont aussi souvent des causes d'incendie. "Quand on remarque une odeur de gaz, a déclaré M. Donahue, excepté au moment où l'on chauffe le poêle, il faut immédiatement prévenir le service du gaz et de l'électricité, peu importe que ce soit le jour ou la nuit".

Un autre point sur lequel il a attiré l'attention sont les puisards dans les sous-sols. Il a expliqué que ces puisards contiennent de l'eau qui s'évapore et qui produit des gaz qui peuvent devenir explosifs.

● Comme solution à ce problème et pour éviter tout danger d'explosion, le directeur suggère tout simplement de verser de l'eau dans ces puisards.

Electricité

Un autre aspect de la question qu'il ne faut pas négliger et qui très souvent est à l'origine d'incendies, est celui de l'électricité.

● Le moyen de prévention le plus certain dans ce domaine est de ne pas surcharger les circuits d'électricité et d'employer des fusibles avec le bon voltage.



LA TRIBUNE

4 SHERBROOKE, MERCREDI, 18 DECEMBRE 1963



Deux blessés. — Une violente collision entre deux automobiles est survenue en fin d'après-midi, hier, à l'intersection des rues Queen nord et Des Sables, à l'endroit où le trafic de Bromptonville est détourné pour permettre la construction des ponts. Deux personnes ont été blessées dans cet accident, mais seulement d'une façon superficielle. Il s'agit des deux conducteurs, soit MM. John Wilkins, de Melbourne, près de Richmond, et de M. Bruno Parenteau, 444 11e Avenue nord, à Sherbrooke. La photo nous fait voir un des véhicules. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

J.-Guy Bergeron trouvé coupable à une accusation de viol

par Marcel Rivard

ARTHABASKA, (Spéciale) — Jean-Guy Bergeron, jeune homme de Drummondville est demeuré, hier soir, au palais de justice d'Arthabaska, lorsqu'un verdict de culpabilité a été prononcé contre lui.

Le président du jury a déclaré: "Nous tenons J.-Guy Bergeron coupable de viol, mais vu son âge, nous demandons la clémence de la Cour."

L'hon. juge Georges Pelletier, de la Cour supérieure de Québec, qui a présidé ce procès qui a duré deux journées complètes, rendra sa sentence vendredi, le 20 décembre, au cours de l'après-midi.

La principale raison qui a incité les jurés à prononcer un verdict de culpabilité a été la confession qu'il a signée en présence de policiers quelque temps après qu'il eut violé une jeune fille de Victoriaville sur une route secondaire, à proximité de Ste-Séraphine, localité sise à quelques milles de Victoriaville.

Confession

Dans la confession qui a été enregistrée comme pièce à conviction auprès du tribunal, par le procureur de la Couronne, Me Laurent Trottier, Bergeron avouait qu'il avait bel et bien violé cette jeune fille.

Jeune âge

Les jurés ont cependant demandé la clémence de la Cour à l'égard de Bergeron parce qu'il était relativement jeune lorsque le viol a été commis au cours de la nuit du 20 au 21 novembre 1962.

Etant donné qu'il est actuellement âgé de 18 ans, il n'avait que 17 ans lorsque l'acte a été commis, ce qui, selon le jury, atténue quelque peu sa responsabilité.

Le juge Pelletier n'a pas voulu rendre sa sentence avant que le procès de Jean-Roch Mace, un des présumés complices de Bergeron dans cette affaire, soit complètement terminé.

La cité empruntera près d'un demi-million temporairement

THETFORD MINES — Trois emprunts temporaires totalisant une somme de $498,830 seront effectués par la Cité de Thetford Mines pour couvrir une partie du coût des travaux de chômage et des dépenses administratives, en attendant la perception des subventions fédérales-provinciales et des taxes municipales de 1964.

Un premier emprunt temporaire de $75,830 sera contracté en vertu du règlement de travaux d'hiver no 678 et un deuxième de $123,000, en vertu du règlement no 680. Ces emprunts, au taux d'intérêt de 5 3-4 pour cent, seront remboursés lorsque le trésor municipal encaissera les subventions accordées par Ottawa et Québec sous l'empire de la loi des travaux d'hiver dans les municipalités, pour aider au chômage.

Enfin, demande vient d'être formulée auprès de la Commission municipale de Québec, pour obtenir l'autorisation d'emprunter temporairement sur billets, au taux d'intérêts n'excédant pas 5 3-4 pour cent, jusqu'à concurrence de $300,000, d'ici le 31 mars 1964. Ces argents serviront à couvrir les dépenses administratives se rapportant à l'année fiscale 1963 et en attendant la perception presque complète des taxes imposées pour la dite année et aussi pour payer des dépenses d'administration de 1964.

A la Commission du tourisme

Le départ de M. Olivier Hudon, au sein de la commission du tourisme de Thetford Mines, sera comblé par M. Emilien Marcoux, qui agira comme membre-consultant.

Le trésor municipal versera également une somme de $25 à la dite commission, à même les revenus de la présente année fiscale.

L'alambic de St-Ferdinand: des amendes de $3,600

THETFORD MINES — Les pénalités imposées, hier matin, à Thetford Mines par le juge Benoit Turmel, de la Cour des sessions de la paix, contre les six citoyens de St-Ferdinand-d'Halifax trouvés en possession d'un alambic et d'alcool frelaté, le 6 novembre dernier, totalisent une somme globale de $3,600. Selon le caporal G.-M. Roy, de la Gendarmerie royale du Canada, les sentences rendues par le juge Turmel dans cette affaire sont les plus élevées à être enregistrées dans les annales de ce district judiciaire, pour ce genre d'offense.

En prononçant son jugement, le juge a précisé que devant l'épidémie d'alambics qui se répand présentement au Québec, la justice se doit de prendre les mesures qui s'imposent afin d'y mettre un frein.

Les accusés

Les accusés, qui ont reconnu leur culpabilité aux accusations portées contre eux, sont Henri Blondeau, Gaston Blondeau et Aurélien Provencher, et leurs épouses, de St-Ferdinand-d'Halifax.

La grange dans laquelle l'alambic avait été aménagée, à environ un mille du village de St-Ferdinand, est la propriété de M. Henri Blondeau. Ce dernier est le père de l'accusé Gaston Blondeau.

Amendes pour chaque homme

Les trois hommes impliqués dans l'affaire, soit Henri Blondeau, Gaston Blondeau et Aurélien Provencher, ont été condamnés chacun à $500 d'amende pour possession d'alambic et à $500 additionnels pour possession d'alcool frelaté.

A l'issue de leur arrestation, en novembre, ils avaient pu recouvrer leur liberté provisoire sur un cautionnement de $$950.

Les femmes s'en tirèrent avec $200 chacune

Quant aux trois accusées de sexe féminin, les épouses des trois prévenus susmentionnés, elles ont elles aussi reconnu leur culpabilité aux deux chefs d'accusation portés contre elles. Elles ont écopé de $100 d'amende pour l'accusation de possession d'alambic et $100 additionnels pour possession d'alcool frelaté.

Apparemment, ce serait une des rares fois dans les annales judiciaires de la province de Québec que des femmes sont traduites devant un tribunal sous de telles accusations.

La cause

L'alambic en question, d'une capacité de production de 100 gallons par jour, a été évalué à quelque $8,000.

L'outillage n'était en opération que depuis deux jours seulement lorsqu'une quinzaine de membres de la Gendarmerie royale firent irruption sur les lieux, le 6 novembre dernier. Les six accusés furent appréhendés sur les lieux même de l'alambic. Quelque 200 gallons d'alcool étaient prêts pour expédition lors de la descente.

En communiquant ces informations, le caporal Roy a également noté, hier, que la Gendarmerie royale détient encore quatre automobiles et un tracteur de ferme, saisis le 6 novembre.

D'autres arrestations possibles?

Enfin, le représentant de la Gendarmerie royale dans la région a également laissé savoir qu'il se peut que d'autres arrestations soient effectuées en marge de cette même affaire.

Aucune décision n'a été prise encore à Québec sur le projet d'entrepôt de pommes de terre

QUEBEC, (DNC) — Il faudra attendre le retour d'Ottawa de MM. Ernest Mercier et Rolland Lespérance, respectivement sous-ministre et conseiller technique au ministère de l'Agriculture du Québec, pour obtenir des informations additionnelles sur le projet de réaliser un rêve caressé par de nombreux cultivateurs de la région de Notre-Dame du Bon Conseil et de Drummondville: la construction d'un entrepôt de pommes de terre. Ce projet serait concrétisé conjointement par les ministres de l'Agriculture du Québec et d'Ottawa en coopération avec la coopérative agricole de Notre-Dame du Bon Conseil, au coût approximatif de $100,000. Les parts financières des gouvernements seraient de 37 ½%.

Question de budget

A Québec, un porte-parole du ministère a déclaré, hier, qu'il s'agissait d'un projet entrevu par le département mais qu'il était relié aussi intimement au prochain budget dont pourra disposer l'hon. Alcide Courcy. Ce dernier revenait en vitesse d'Ottawa, hier, passant par le parlement provincial et se dirigeait, durant l'après-midi, à St-Joachim de Tourelle pour former un comité spécial dont la mission sera de secourir les 52 personnes sans abri, victimes des éboulis récents. Le gouvernement provincial a déjà consacré une somme de $10,000 à cette cause. M. Courcy agira au nom du gouvernement puisque tous les fléaux de la nature relèvent de son ministère. Par ailleurs, à Ottawa, sont demeurés intéressés à la conférence fédérale-provinciale sur les problèmes agricoles au pays, tous les autres officiers supérieurs du ministère.

Rôle de coopérative

Pour sa part, M. Courcy révélait, hier, à Québec, que les expériences tentées dans la vallée de la Manicouagan et au Ruisseau Bleu avec la pomme de terre souche dépassaient toutes les espérances et que, déjà, le surplus de la production obtenue était dirigé vers des coopératives de producteurs en Gaspésie et dans le Bas du Fleuve, invitant les cultivateurs à se spécialiser dans cette culture. Un entrepôt de pommes de terre à Notre-Dame du Bon Conseil pourrait signifier aussi que le ministre a l'intention de susciter l'intérêt des cultivateurs de la région de Drummond vers cette culture et que les pommes de terre souches (ou de semence) récoltées près de Baie Comeau pourraient être obtenues dans Drummond. Actuellement, cette production est largement déficitaire au Québec. Il s'agit d'obtenir une récolte qui répond au moins aux demandes des consommateurs. Les cultivateurs de Drummond peuvent donc envisager de nouveaux revenus, découlant du marché qui s'annonce.

Le juge Turmel se rend à la demande d'un accusé dont la cause traînait depuis le 30

THETFORD MINES — Le juge Benoit Turmel, de Sherbrooke, assermenté juge de la Cour des sessions de la paix en fin de semaine dernière, s'est rendu, hier matin, alors qu'il siégeait à Thetford Mines, à la requête d'un père de huit enfants qui sollicitait sa liberté provisoire, après avoir passé 48 jours en prison sous une accusation de fraude, délit qu'il a nié en alléguant qu'il ne s'agissait que d'argent emprunté.

"Je suis en prison depuis le 30 octobre et je veux être jugé; ce n'est pas de ma faute à moi si la "Couronne n'est pas prête à procéder", d'expliquer le prévenu. Et il ajouta aussitôt: "On m'accuse d'une fraude alors qu'il s'agit d'argent emprunté. J'ai la bonne volonté de remettre cet argent et d'ailleurs je n'ai pas reçu d'avis demandant de remettre la somme."

Le président du tribunal demanda alors au prévenu s'il ne préférait pas changer son plaidoyer et admettre sa culpabilité. "Si je plaide coupable ce sera avec explications, puisque je n'ai pas volé. Je suis prêt à remettre l'argent et je vous demande de me laisser en liberté provisoire," de dire le prévenu. Il a aussi mentionné qu'il ne pouvait pas trouver la somme de $200, demandée comme cautionnement.

Le juge s'est rendu à la demande du père de famille.

Il s'agit d'une cause municipale. Les accusations de fraude portées contre le prévenu totalisent une somme de l'ordre de $1,200.

Dans le diocèse de Nicolet

On a souscrit $70,249.50 à la Fédération des Oeuvres

DRUMMONDVILLE — La population du diocèse de Nicolet a souscrit la somme de $70,249.50 sur un objectif de $75,000. Bien qu'il y ait encore quelques rapports fragmentaires à venir, les responsables de la campagne de charité de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Nicolet doutent fortement que l'objectif soit atteint, car présentement seul le comté d'Arthabaska a dépassé son objectif par la marge appréciable de $1,100.

Les responsables de la campagne tiennent à remercier chaleureusement tous ceux qui ont contribué, de près ou de loin, au succès de cette campagne. La population s'est montrée généreuse et compréhensive à l'égard des déshérités, dont la misère pourra être soulagée grâce aux argents mis à leur disposition par le Conseil des Oeuvres qui se réunissait en fin de semaine pour prendre connaissance des besoins les plus urgents des oeuvres affiliées, telles les Sociétés St-Vincent de Paul, les Ouvroirs et les classes de sous-doués.

A la Commission

On a parlé de draperies et de plafonniers

SHERBROOKE — Au chapitre des soumissions, hier soir, à la réunion des membres de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, on a accepté les soumissions pour draperies aux écoles Eymard et St-Colomban.

Il s'agissait de draperies pour la salle de récréation et la procure à Eymard et pour le bureau de la directrice et la salle des professeurs à St-Colomban.

A Eymard, la soumission a été accordée à Studio de Décoration intérieure au prix de $566.45 pour la salle de récréation et $72.28 pour la procure. L'autre soumissionnaire était Jacques Paquet à $628 et $60.14. Pour St-Colomban, la soumission a été accordée à Jacques Paquet au prix de $86. L'autre soumissionnaire était Studio de Décoration intérieure à $117.35.

Dans les soumissions pour plafonniers à l'Ecole Ste-Famille, les soumissions ont été octroyées à Northern Electric Co. Ltd., à $26.38, $1.78 et $2.11. Les autres soumissionnaires étaient Auer Light Mgr Co. Ltd., Codère Limitée et J. S. Mitchell Co. Ltd.

Il est question d'une nouvelle école dans le Nord

SHERBROOKE — Il est question de la construction d'une école dans la paroisse de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, dans le quartier nord. Cette information s'infère du fait que la Corporation archiépiscopale aurait déjà acheté le terrain pour la construction de l'église future, sous un vocable encore inconnu.

Il reste que les gens qui ont des terrains à vendre dans le secteur voudraient bien les vendre ! Et ils veulent les vendre surtout à des corporations publiques, comme la Commission des écoles catholiques, par exemple !

Mais la Commission n'est pas prête à se laisser amorcer au prix qu'offre le vendeur!

De toute façon, la Commission n'est pas prête à accepter le prix offert par le vendeur pour la vente du terrain de la construction à venir d'une école, d'autant plus qu'elle a les yeux ailleurs. Pour un prix moindre, la Commission serait peut-être intéressée. Mais à celui offert, elle ne l'est pas!

L'affaire a été remise à l'étude!

Plusieurs causes à la difficile intégration des jeunes dans la société, selon le R. F. Gabriel

THETFORD MINES — Analysant devant les membres du club Kiwanis de Thetford Mines et leurs épouses, les causes réelles de la difficile intégration des jeunes dans la société, le R. F. Gabriel, é.c., a tout d'abord attribué ces causes à la société elle-même, puis à l'instabilité et à la froideur du climat familial, à la domestication de l'éducation scolaire et à la multiplication des impératifs négatifs de l'éducation religieuse.

La thèse exposée par le directeur de l'école secondaire de Thetford Mines atteste une fois de plus que tout, dans la vie de l'enfant, depuis sa naissance jusqu'à son passage à la vie d'adulte, doit s'opérer dans un climat d'amour, de compréhension et d'harmonie. L'oeuvre de l'éducation repose sur ces trois grandes vérités et si l'on se voit dans l'obligation d'y revenir constamment, c'est sans doute parce que l'on minimise leur importance respective.

C'était la première fois que le directeur de l'école secondaire des garçons adressait la parole devant les Kiwaniens de la ville reine de l'amiante. Ce ne sera pas la dernière, si l'on en juge par l'intérêt qu'a suscité son exposé chez tous les convives. Pour la circonstance, le club avait également invité les commissaires d'écoles de la cité et leurs épouses. Ont répondu à l'invitation, M. M. et Mmes Albert Carrier, président, Maurice Roy, président-adjoint, Léopold Corriveau et Maurice Lecuyer, également membre du Kiwanis, qui a eu le privilège de présenter le conférencier.

Société mouvante

Si l'on développe la thèse du R. F. Gabriel, sur les causes réelles de la difficile intégration des jeunes dans la société, on remarque que la société est elle-même en cause, puisqu'elle est essentiellement mouvante, aux prises avec une accélération incontrôlable, offrant une fluidité déroutante, laquelle fait douter de sa solidité et de sa persistance. On peut expliquer cette situation, en prenant en considération que la société est formée d'êtres humains naturellement changeants et que le terrible quotidien ennuie au possible.

Pauvreté du climat familial

Selon le conférencier, un climat familial marqué par l'instabilité, la froideur, la désunion, l'insécurité, la discorde, l'infidélité des époux et l'égoïsme n'est certes pas un gage de réussite et de saine émancipation pour l'adolescent.

"L'éducation familiale, aujourd'hui, oscille entre la brimade, l'éducation rigide et peu adaptée, ou l'abandon total de toute forme d'éducation, de noter le Frère Gabriel. Les parents devraient se dire que la vie de leur fils ou de leur fille ne sera pas nécessairement une réplique de la leur, mais qu'elle suit une vocation voulue par Dieu et qu'il serait imprudent de la contrecarrer. Le conflit des générations serait de beaucoup diminué si les parents s'efforçaient de comprendre et d'aimer leurs adolescents," de poursuivre le directeur de l'école secondaire.

Domestication de l'éducation scolaire

"L'éducation scolaire a également sa part de responsabilités en face de ce problème de dire l'orateur, parce qu'elle a transmis une quantité de plus en plus grande de connaissances, ce qui est très bien en somme, mais n'a pas suffisamment appris à l'adolescent à réfléchir de façon à pouvoir solutionner seul les problèmes auxquels il a à faire face, ou à les résoudre efficacement par un travail méthodique."

Education religieuse

Quant à la quatrième cause de la difficulté d'intégration des jeunes dans la société, laquelle a trait à l'éducation religieuse, l'invité du Kiwanis a noté que "l'Eglise, en de trop souventes occasions, a encore multiplié les impératifs négatifs, utilisant la menace et la crainte, souhaitant un troupeau "docile" plutôt qu'un troupeau "vivant"; offrant, plus que bien des groupements laïcs, l'image de la division, de la règle désuète, de l'amour contraint. De tout cela les jeunes ne veulent pas. Ils ont le courage de réagir et de faire la distinction entre valeurs sociales et valeurs chrétiennes," de ponctuer le conférencier.

Conclusion: optimisme

Même si le Frère Gabriel fait l'énoncé de vérités qu'il n'est pas toujours agréables à entendre, c'est sur un ton des plus optimistes qu'il a terminé sa causerie. Selon lui, le fait de se rendre compte d'un problème aussi important, suscite déjà la mise en oeuvre de moyens appropriés à le résoudre.

"Pour ce qui est de nos jeunes d'aujourd'hui ils ont, en plus des qualités habituelles de la jeunesse, la simplicité, la générosité, le goût de la vérité qu'aucune génération précédente n'a peut-être connu à ce point.

"Ils ont soif d'absolu et parce qu'ils sont exigeants, ce qui peut encore être sauvé est immense," d'ajouter cet éducateur émérite qu'est le Frère Gabriel, é.c.

Section locale

Les anciens du collège de Victoriaville se donnent un nouveau président, M. A. Houle

VICTORIAVILLE. — M. André Houle, de Victoriaville, a été élu président de l'Association des anciens du Collège, section de Victoriaville, en remplacement de M. Wilfrid Dupuis qui a démissionné de son poste.

M. Roger Lamy conserve le poste de premier vice-président de la section, tandis que M. Elie Ducharme, d'Arthabaska, qui agissait auparavant comme conseiller a été nommé second vice-président de cette même section. Le poste de secrétaire a été confié à M. Réal Campagna, tandis que M. Paul-Emile Boulanger conserve celui de trésorier. MM. Jérôme Lachance et Jean-Louis Dumont ont été nommés conseillers.

Cette réorganisation du conseil des anciens de la section, qui d'ailleurs n'est pas encore terminée puisque d'autres anciens seront invités, au cours des prochains jours, à joindre le conseil, n'est qu'une première étape.

Le nouveau conseil est bien décidé à mettre de la vie dans la section qui groupe quelque 400 anciens de tous les âges.

Enquête du coroner fixée au 23

DRUMMONDVILLE — L'enquête du coroner sur les circonstances qui ont entouré la mort du bébé naissant Joyal, a été fixée au 23 décembre, sous la présidence du Dr René Millet.

Il est possible qu'à cette occasion, les enquêtes touchant la mort de la jeune L. Gervais et de M. Sam Schaeffer soient tenues également le même soir, mais cette éventualité n'a pas été confirmée positivement.



Lourds dégâts. — Cette maison appartenant à M. J.-M. Lupien et occupée par les familles de MM. Yves Gallant et Jean Cajolet a subi de lourds dommages au cours d'un incendie qui a fait rage pendant trois heures dans la soirée de lundi. Au total, neuf personnes, dont cinq enfants ont dû trouver refuge chez des parents. La maison recouverte de "stucco" est complètement inutilisable même si les pompiers de Drummondville ont réussi à sauver les murs extérieurs. Les pertes sont de l'ordre de $10,000. *(Photo La Tribune)*

Les recommandations de l'inspecteur Gagnon déclenchent un débat fort animé au sein de la Commission scolaire

DRUMMONDVILLE — Le directeur des études a été autorisé à donner suite aux recommandations de l'inspecteur P.-E. Gagnon touchant l'élaboration d'un programme spécial destiné à perfectionner l'enseignement au niveau des 11e et 12e années spéciales et générales.

La décision adoptée hier soir à l'assemblée régulière de la Commission scolaire, a fait suite à un échange d'opinions aussi vif qu'inattendu de la part des commissaires alors que Me Roger Parenteau a lancé tout bonnement: "Un beau programme mais qui entraînera encore des défenses supplémentaires."

Le président Benoit Nadeau a immédiatement rétorqué: "Nous en sommes rendus à un stade où il ne faut plus envisager la question d'éducation avec un signe de piastre".

Me Paul Rousseau a exprimé l'avis qu'il suffit d'avoir les approbations nécessaires pour les recommandations suggérées par l'inspecteur et qu'il n'y a pas lieu d'hésiter."

"Que notre déficit soit de $500,000 ou de $200,000, le taux de la taxe sera le même; il est fixé par Québec d'après des normes uniformes à travers toute la province."

M. Bernard Dionne se demande à son tour comment il se fait que Québec "nous impose tout, et qu'on n'est pas capable de voir sur place ce qu'il faut faire".

Le président réplique que Drummondville est en arrière comparativement à St-Hyacinthe et Sherbrooke qui disposent d'institutions universitaires para universitaires et d'autres institutions de haut-savoir.

Je propose que nous allions dans le même sens que le mentionne l'inspecteur Gagnon, en créant des nouveaux cours pour nos finissants de 11e et 12e années dans notre Commission scolaire."

La discussion s'est envenimée par la suite et on s'est demandé si les élèves n'étaient pas assez compétents pour entrer à l'université ou si c'est l'université qui n'est pas prête à les recevoir ou qu'elle n'a pas d'espace.

Les commissaires Paul Rousseau et Bernard Dionne se sont même échangé des propos aigres-doux, à savoir lequel des deux était le plus éduqué et pouvant en montrer à l'autre..."

M. Anicet Renard a fait écho au dernier congrès de la Fédération des commissions scolaires où de tels projets auraient été discutés assez longuement.

Pour M. Roméo David, c'est l'éducation du contribuable qu'il faut entreprendre car à Drummondville, on est en retard dans bien des domaines: l'éducation, des loisirs, etc.

"Tôt ou tard, cette taxe scolaire sera remplacée par une autre taxe plus équitable, a poursuivi le président; mais en attendant, il faut nous en tenir à ce qui existe."

Me Parenteau explique sa position: "Il ne se considère pas comme un retardataire mais il veut avant tout concilier les deux parties et ne pas surcharger indument le contribuable. Ce n'est pas prouvé non plus croit-il, que nous sommes actuellement dans le meilleur système scolaire." Le commissaire a répété à deux ou trois reprises que nous "servons actuellement de cobaye dans l'enseignement".

M. Dionne ne comprend toujours pas comment il se fait que ce soit Québec qui fixe les normes d'enseignement, le nombre d'élèves, les périodes, etc. M. David lui explique que si les Commissions scolaires étaient tout à fait autonomes, il ne serait pas possible de progresser selon un certain plan d'ensemble. "On reviendrait dix ans en arrière", ajoute M. Lucien Couture.

Pour tout résumer, le président et M. Rousseau veulent une année supplémentaire de spécialisation pour les finissantes du cours général et spécial et aussi pour les finissants évidemment. Il n'y a pas eu de contre-proposition. Les autres commissaires ont déclaré avoir émis leur opinion sur la question sans plus.



L'échevin G. Lupien

La Commission scolaire trouve regrettable la propagande du curé Bergeron en faveur de Gordon Drummond pour la régionale

DRUMMONDVILLE. — La Commission scolaire estime très regrettable que le curé Arthur Bergeron de Wickham, un membre de la Société Historique de Drummondville, fasse une propagande en faveur du nom de Drummond pour la future régionale qui doit être incorporée sous peu.

Me Paul Rousseau a formulé la proposition adoptée à l'unanimité. Le commissaire faisait allusion à l'intervention du curé Bergeron auprès de la Chambre de commerce du comté de Drummond, où ce dernier a prononcé une causerie sur le sujet à l'issue de la dernière assemblée générale de l'organisme, causerie retransmise par la suite sur les ondes du poste local.

Auparavant, le commissaire Lucien Couture avait proposé qu'une lettre de félicitations soit adressée aux membres du personnel enseignant pour leur prise de position très nette en faveur de Jean Raimbault pour l'appellation de la Régionale.

Me Roger Parenteau aimerait bien connaître les raisons invoquées par ceux qui veulent le nom de Drummond. Après que ses collègues lui eurent rappelé que ces motifs avaient été élaborés assez longuement dans la presse locale, Me Parenteau a déclaré en compagnie de M. Rousseau qu'il ne faut pas rougir de nos antécédents mais qu'il n'y a pas lieu non plus de leur faire une publicité indue. "Ce que nous avons, nous l'avons gagné et mérité."

M. Anicet Renart a encore souligné que le nom du général Heriot est déjà commémoré à Drummondville avec l'église St-Frédéric, la rue et l'école St-Georges, soit les deux prénoms du général fondateur de Drummondville.

La question du stationnement encore à l'étude à la Chambre

VICTORIAVILLE — La Chambre de commerce de Victoriaville continue toujours ses travaux sur le problème du stationnement. M. Michel Auger, le président du comité spécial, est plus actif que jamais. Le travail ne manque pas, et on a l'intention de préparer des statistiques précises sur cette situation que plusieurs trouvent assez urgente.

Dans ce but, plusieurs commerçants ont reçu dernièrement un questionnaire afin de déterminer l'importance de la journée du vendredi, quant au chiffre d'affaires réalisé pour une semaine entière.

Jusqu'ici, tous les organismes et tous les individus interrogés sont d'accord sur l'existence de ce problème, mais certaines personnes estiment que ce problème existe seulement aux heures de pointe du vendredi. La réponse au questionnaire fut spontanée et on sera sans doute très surpris d'apprendre que 39 pour cent du chiffre d'affaires d'une semaine complète est fait au cours de la seule journée de vendredi.

Au conseil de Nicolet

L'échevin G. Lupien quitte son siège lors d'un débat orageux

NICOLET (DNC) — Le cas Gérald Bellerose est revenu une fois de plus sur la table du conseil, au cours de la dernière assemblée. Le tout a débuté lorsque le secrétaire-trésorier a lu une lettre de l'avocat, Me François Nobert, de l'étude Nobert, Girouard et Vigeant, exprimant une opinion juridique requise par la ville récemment, en ce qui concerne la propriété de M. Gérald Bellerose, sise rue Gravel.

Inutile de rappeler que la ville s'était déjà plaint au propriétaire, à plusieurs reprises, que cette propriété était dérogatoire au règlement de zonage et de construction. Dans sa lettre, M. Nobert souligne que dans le cas présent, la ville peut avoir recours à l'une de ces trois solutions: 1) action pénale ou amende; 2) action civile; donner ordre au propriétaire d'évincer son locataire ou donner ordre au locataire de quitter les lieux; 3) procéder à la démolition de la propriété.

Proposition

C'est alors que l'échevin J.-Benoit Poulin a proposé que le secrétaire-trésorier soit autorisé, au nom de la ville, à prendre une action pénale de $40 (amende) et de la confier à l'étude juridique Nobert, Girouard et Vigeant. Cette amende devant être exigée de M. Bellerose, pour la journée du 8 novembre, jour où l'inspecteur en bâtiment a vérifié les lieux, tel que requis par la ville, et a trouvé cette propriété dérogatoire quant à son occupation et à sa construction.

Sur une question de privilège, l'échevin Gérard Lupien a ensuite demandé la parole au maire, Me André Vigeant, avant que soit adoptée ou réfutée cette dernière proposition.

"Messieurs, a-t-il dit, la proposition qui vient d'être faite, aura des répercussions très graves si l'on en considère les conséquences. Premièrement, un procès dont le coût ou les frais seront très élevés et deuxièmement, si la ville a gain de cause, la démolition ou la restauration d'une maison neuve dans notre ville afin de la rendre conforme au règlement de zonage et de construction. A titre de président de la commission de zonage et de construction, je déclare qu'il s'est commis une erreur dans cette affaire. Qu'elle viennent du propriétaire, du conseil ou de l'inspecteur en bâtiment, cela importe peu au point où nous en sommes. Ce qui importe le plus, c'est de vouloir faire payer le propriétaire qui n'est peut-être pas le seul responsable de cet état de choses".

"Pas le seul responsable . . ."

M. Lupien a poursuivi en disant que "lorsque je vous disais que le propriétaire n'était peut-être pas le seul responsable dans cette affaire, voici ce que le conseil a cru bon de faire le 30 avril dernier. Sur une proposition faite par moi-même et unanimement résolu, donne instruction à l'inspecteur en bâtiments de sursoir à toute action concernant la maison en construction de M. Bellerose, sise rue Gravel, jusqu'à décision ultérieure du conseil. Cette proposition ne fut-elle pas faite parce qu'on en était venu à la conclusion que l'inspecteur n'aurait peut-être pas fait son inspection à temps ou trop en retard?"

Conséquences

Poursuivant, M. Lupien a précisé, qu'à son avis, "avant de poser des actes ou des écrits, il faut penser aux conséquences et penser aussi que si c'était notre cas personnel, cela serait bien moins drôle. J'ai essayé de faire oublier cette erreur par des amendements que j'ai demandés et je remercie ceux qui m'ont appuyé dans ce cas. Ce soir, je ne peux plus demander d'amendement mais je peux demander pourquoi tant faire observer le règlement à ce propriétaire et ne pas s'occuper des autres qui sont dérogatoires? Il y en a un même pour qui nous avons été obligés de passer une résolution dans le même sens que celle du 30 avril, afin de relever M. Therrien de la signature qu'il avait écrite sur le permis".

Justice

Renchérissant, M. Lupien dit à ses collègues: "Soyons justes et autant que possible, pensons aux paroles que nous avons dites lors de notre assermentation. Ce n'est pas en faisant débâtir les maisons et en vendant nos rues que nous allons réussir à faire de Nicolet une grande ville. En terminant, l'échevin Lupien a dit: "Comme je ne veux pas que les contribuables de Nicolet me reprochent un jour d'avoir contribué au démantèlement de cette dite maison et ne pouvant plus apporter d'amendements à la proposition principale, je me vois dans l'obligation de me retirer de cette séance du conseil, avant l'adoption de cette proposition qui sera, je crois, mémorable pour les contribuables de Nicolet".

Il est interpellé

Pendant que l'échevin Lupien se dirigeait vers la porte, son collègue, M. J.-Benoit Poulin, l'interpella en lui disant de demeurer quatre ou cinq minutes. "M. Lupien, dit M. Poulin, j'aurais quelques questions à vous poser". Cependant, c'est dans le silence le plus complet que M. Lupien sortit de la salle.

Me Vigeant

Se faisant remplacer par le maire suppléant, en vue de participer à la discussion, Me Vigeant, le maire, a précisé que lorsque l'échevin Lupien dit dans sa déclaration qu'il parle de président de la commission de zonage et de construction, il aurait dû dire qu'il parlait en son nom personnel.

"En effet, de dire Me Vigeant, je suis membre de cette commission et il n'a jamais été question de ce que M. Lupien avance".

De plus, selon le premier magistrat, le conseil ne peut pas, même s'il le voulait, permettre une construction dérogatoire et tant qu'un règlement n'est pas abrogé, c'est un devoir pour le conseil de le faire respecter".

L'échevin Rivard

Prenait la parole, l'échevin Bruno Rivard s'est dit d'avis que les membres du conseil ont tout fait afin de permettre à M. Bellerose de se conformer au règlement. Selon lui, "la mesure que nous prenons ce soir est de beaucoup moins sévère puisqu'elle encourt le moins de frais possible".

Son collègue, M. Rémi Raiche, a fait remarquer que M. Lupien, lors d'une réunion tenue le 16 mai, avait proposé en amendement que l'on accorde un délai, soit jusqu'au 2 juillet, afin de permettre à M. Bellerose de se conformer au règlement. Dès lors, selon M. Raiche, la proposition telle qu'amendée, devenait la proposition principale. "Cette proposition amendée, a bel et bien été faite par l'échevin Lupien et ce soir, voyez sa déclaration . . . c'est à n'y rien comprendre", a renchéri l'échevin Raiche, qui a continué en disant, "je suis bien conscient de mon serment d'office et en conséquence je vote en faveur de la proposition de l'échevin Poulin".

L'échevin Cajetan Brochu, appelé à se prononcer, a voté en faveur de la proposition. Quant à M. Rivard, il a également voté en faveur, parce que selon lui, le conseil a suffisamment accordé de délai".

Finalement, l'échevin Antonin Forcier s'est lui aussi dit en faveur de la proposition de M. Poulin, ajoutant que M. Bellerose avait, en plus, été averti en dehors du conseil de suivre les règlements de la ville.

Il tient à le répéter

Le maire a souligné qu'avant de déclarer cette résolution adoptée, il tenait à répéter ce qu'il avait déjà dit lors d'une séance précédente. "Avant que le permis soit émis, j'ai eu la visite, à mon bureau de l'inspecteur en bâtiments ainsi que de M. Bellerose. L'inspecteur ne voulait pas émettre de permis car la demande, selon lui, ne le justifiait pas". Me Vigeant a continué en disant "j'ai répondu que je n'étais pas expert en construction mais que si la bâtisse était érigée dans une zone unifamiliale et qu'elle était construite de façon bi-familiale, elle venait à l'encontre de la loi".

Me Vigeant a ensuite déclaré la proposition adoptée.

C'est ainsi que s'est terminée une discussion qui fut fort goûtée des citoyens présents dans la salle. Nul doute que cette discussion reprendra de plus belle lors des prochaines séances.

Deux octrois à deux municipalités

VICTORIAVILLE. — M. Albert Morissette, député au provincial, a annoncé la remise de deux chèques à des municipalités du comté d'Arthabaska, totalisant une somme de $1,630.88. Ces argents sont accordés pour défrayer une partie des déboursés de ces deux municipalités pour leur système respectif d'égouts et d'aqueduc.

M. S. Houle, maire de St-Paul de Chester, recevra au nom de la municipalité un chèque de $500 représentant le deuxième versement d'une subvention totale de $10,000 répartie sur une période de 10 ans, accordée à la corporation du village pour lui aider à défrayer le coût des emprunts contractés pour l'établissement de services municipaux d'aqueduc et d'égouts.

Arthabaska

Une somme de $1,130.88 sera remise à la ville d'Arthabaska comme deuxième versement d'une subvention totale de $54,000 répartie sur une période de 10 ans, somme accordée pour lui aider à défrayer le coût des emprunts contractés pour l'établissement de services municipaux d'aqueduc et d'égouts.

Ces deux octrois ont été annoncés par M. Morissette en accord avec l'hon. Pierre Laporte, ministre dans le gouvernement Jean Lesage.

M. A. Champagne est réélu à la présidence de la bibliothèque

VICTORIAVILLE. — La bibliothèque publique des Bois-Francs, vient de se choisir un nouveau bureau de direction pour la prochaine année d'activités. Les nouveaux directeurs sont à peu près assurés que leur organisme connaîtra encore des succès au cours de 1963-64.

M. Alphonse Champagne fut réélu à la présidence pour un deuxième mandat consécutif. Les autres officiers élus sont M. Ludger Trottier, premier vice-président, M. Charles-Déus Jutras, deuxième vice-président, M. Emile Cantin, secrétaire-trésorier; les directeurs sont MM. J.-A. Aubin, Joseph Côté, Paul-E. Dion, Jérôme Lachance, Rodrigue Poirier et M. l'abbé M. Desrosiers, conservateur. La direction de la bibliothèque compte sur un nouveau membre en la personne de M. Gaston Cloutier.

Un nouveau local

Grâce à la bienveillante coopération des dirigeants de la ville, la bibliothèque occupe depuis déjà quelques mois un nouveau local situé dans l'ancien bureau de l'Unité sanitaire, en haut du poste de police, boul. Gamache. Ce nouveau local vaste et très accueillant organisé en fonction de la bibliothèque comprend deux salles de lecture, une pour les enfants, l'autre pour les adultes et les adolescents.

Un personnel compétent et dévoué sous la direction de M. l'abbé M. Desrosiers, conservateur, et de M. Emile Cantin est au service des abonnés tous les soirs de 7h. 30 jusqu'à 9 heures, du lundi au vendredi inclusivement et le samedi après-midi pour les enfants. Ce personnel est composé de Mlles Lilianne Gagné, Hélène Desrochers, Monique Gagnon, Pierrette Charretier, Micheline Breton, Christine Camiré et Monelle Trottier ainsi que MM. Yvon Brunelle et Pierre Poirier.

Au 26 octobre 1962, la bibliothèque comptait 1,320 abonnés; à la même date cette année, l'on en comptait au registre 2,011, ce qui indique une augmentation de 691 abonnés au cours de 1962-63. C'est là la plus forte augmentation annuelle qu'ait connue la bibliothèque publique des Bois-Francs depuis sa fondation et elle est due au service plus adéquat et au nouveau local qui est naturellement mieux situé.

Les directeurs désirent informer la population qu'il n'en coûte pas tellement pour s'abonner à la bibliothèque. Les étudiants sont admis gratuitement et pour les adultes, un abonnement à vie ne coûte que $2. Pendant la période des Fêtes, la bibliothèque sera fermée les 24, 25, 26 et 31 décembre ainsi que les 1er et 2 janvier. Les dirigeants et le personnel de la bibliothèque invitent tous ceux qui sont intéressés à le faire à visiter le nouveau local et ils désirent présenter à tous les abonnés leurs voeux sincères pour un joyeux Noël et une heureuse année.

Demande pour une station de service sur le boulevard Baril à Princeville

PRINCEVILLE, (DNC) — Une demande a été produite au conseil municipal de Princeville pour construire un poste de service et de vente d'essence, en bordure du boulevard Baril. Cette demande a été présentée par une maison d'affaires de Trois-Rivières qui a l'intention de s'établir sur des terrains vacants situés à l'ouest de la rue St-Jean-Baptiste, boul. Baril.

A l'unanimité, les membres du conseil ont décidé que des recherches soient faites dans les archives de la ville afin de savoir si l'établissement d'un tel poste peut être autorisé dans cette partie de Princeville. Une réponse sera donnée aux requérants dès que des précisions auront pu être établies sur la question.

Réclamation

Dans un autre domaine, Mme Jacques Bernier, dont le mari a été tué dans l'écroulement d'un mur au cours des travaux de démolition de l'hôtel de ville, informe les autorités municipales qu'elle présentera une réclamation en rapport avec cette mort tragique. On sait que M. Bernier était père de six enfants en bas âge. Comme la ville est assurée contre de tels risques, il a été décidé de porter le cas à l'attention de la compagnie d'assurances concernée.

Vu que la ville a maintenant plusieurs employés à cause des travaux d'hiver en cours, M. le maire J.-Maurice Talbot a demandé à l'échevin Georges Beauchesne, qui est courtier en assurances, de vérifier les polices de responsabilité patronale que détient actuellement la corporation, afin de savoir si la protection est suffisante pour les circonstances.

Heures uniformes

VICTORIAVILLE. — L'Association des marchands unis de Victoriaville vient d'annoncer une ligne de conduite générale pour tous ses membres. En effet, pendant la période des Fêtes tous les établissements auront des heures identiques.

A compter de ce soir, également, demain jeudi, le 19 ainsi que le 20, les établissements fermeront à 10 heures p.m.; samedi, le 21, à 5 heures p.m., lundi, le 23 à 10 heures p.m. et le 24 au soir à 6 heures.

MARCHÉ FORTIN
LIVRAISON GRATUITE — Self service — TEL: 2-1591

350, rue Marquette — Tél.: 562-1591 et 567-4588

ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION!

Maintenant en prenant connaissance de notre annonce soyez certain de prendre connaissance de l'annonce Trans-Kébec, car elle est aussi la nôtre.

Voici les gagnants de nos concours, Domestic: Pierrette Gagné, 1457, rue Foss. Heinz: Lucien Turcotte, R. R. 4. Habitant: Gabriel Turgeon, 132, rue Principale, Magog.

Nous donnons les timbres en double le jeudi. Nous avons un grand assortiment de poulets, chapons, poulets de broche, d'oies, de canards et de poules.

Dans la catégorie des dindes, nous avons les pépites d'or du lac Aylmer tous dans des boites individuelles, aussi des dindes flamingo ainsi que des dindes grade A, fraichement tuées non congelées et toutes les grosseurs. N'achetez pas sans vous informer de nos prix qui défient toute concurrence.

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE!

EPICERIE

Oeufs, grade A, gros douz	49c
Oeufs, grade A, moyens, douz	41c
Oeufs, grade A, petits, douz	38c
Patates du Nouveau Brunswick, 50 lbs	1.09
Patates du Québec, 50 lbs	89c
Beurre de crémerie, première qualité	54c
Pain au lait Christie, 24 on. 5 pour	1.00
Pain au lait Asbestos, 20 on., 6 pour	1.00
Biscuit sandwich ou chocolat, la lb	35c
Biscuit au sucre, la lb	29c
Raisin sans pépin, 2 lbs pour	55c
Dates sans noyau, 2 lbs pour	45c
Noix de grenoble écalé, la lb	85c
½ lb	45c
Peanut sur écale, la lb	30c
Farine Five Roses ou Robin Hood, 100 lbs	7.89
Noix salés assorties, bte de 13 on.	69c
Assortiment de sirop pour préparer les boissons Cherry Brandy, orange gin, sloe gin, etc.	
Patates chips, grosse bte de 1 lb — Epargnez 30c	99c
Fromage à la crème tranché, ½ lb	33c
Fromage canadien doux, la lb	50c
Graisse Domestic, la lb	33c
Pois vert Libby, bte de 15 on. 5 pour	99c
Marinade sucré Carrière, pot de 24 on, 3 pour	1.00
Jus de tomates Aylmer, bte de 20 on, 3 pour	49c
Gelée Lushes assorties, 3 pour	53c
1 beurre de caramel Vachon, pot de 2 lbs	
1 pot de confiture aux fraises 24 on. pour les deux	1.09
Bonbons de Noël, grandes variétés	
Bonbons mêlés, 2 lbs pour	65c
Chocolat Peak, 2 lbs pour	75c
Crème glacée Lowney, ½ gallon — Epargnez 20c	89c

Gâteaux de Noël, bûches de Noël, on vous attend. Venez économiser tout en achetant le meilleur chez Fortin.

Solo margarine — Margarine Solo, 2 pqts de 1 lb 49c — Avec 25 timbres gratis.

VIANDES DE CHOIX

Viande à tourtière, pour un meilleur choix. Nous avons haché des fesses, ainsi que des épaules de lard que nous vous proposons à un prix moins dipendieux.

Bien maigre, la lb	49c
Plus gras, 4 lbs pour	1.00
Lard et boeuf, 4 lbs	1.00
Boeuf haché, 4 lbs pour	1.00
Steak de boeuf haché, la lb 65c et	49c
Steak de veau, la lb	90c
Jambon dans la fesse, Fortin	49c
Epaule	45c
Bacon tranché, 45c, 3 lbs pour	1.25
Notre propre préparation, fumée au bran de scie.	
Aussi des jambons de Legrade et de Maple Leaf	
Hot dog Economic, 3 lbs pour	1.00
Saucisses fraiches, 4 lbs pour	1.00
Foie de boeuf, la lb	25c
Filet de boeuf local, la lb	1.25
Rôtis de lard, devant	39c
Fesse de lard, la lb	55c
Steak de boeuf dans la ronde ou surlonge	61c
Porter House, 3 lbs	1.35
Rôti de boeuf dans la longe	45c
Boeuf bas de côte, 5 lbs	1.00
Jambon cuit, la lb	1.00
Boeuf de l'ouest, ronde	79c
Surlonge	83c
Longe	59c
Fesse de veau	61c
Devant	40c
Poulet dans le panier, la lb	25c
Cuisse ou poitrine de poulet	59c
Fesse d'agneau	55c
Chops	49c
Epaule	42c

POISSONS

Poissons pour les jours maigres de la semaine de Noël.	
Poissons de chenaux	25c
Hareng frais ou salé	25c
Morue salée	29c
Filet de haddock	49c
Filet de morue	39c
Eperlan	35c
Haddock frais	30c
Brochet, la lb	35c

FRUITS ET LÉGUMES

Orange Sunkist 163, 3 doz.	99c
Oranges Sunkist 138, 2 doz.	79c
Pommes Lobo, 5 lbs	30c
10 lbs	59c
Tomates mûres, 2 lbs	39c
Laitues en pomme, 2 pour	45c

BIÈRE et PORTER — Téls: 562-1591 et 567-4588

ATTENTION!!!
ATTENTION!!!



Cultivateurs de la région qui avez des animaux à vendre, pourquoi ne pas les confier au Marché d'Animaux Vivants de Princeville?

C'est le marché qui vous assure les plus hauts prix pour vos animaux.

De plus, pour chaque bête livrée au Marché d'Animaux Vivants de Princeville, d'ici le 6 janvier prochain, un coupon vous est remis vous donnant droit à un tirage de plusieurs prix en argent. La seule condition pour participer à ce tirage, c'est d'apporter vos bêtes au Marché d'Animaux Vivants de Princeville pour quelles soient vendues. Alors un coupon vous sera remis.

Il s'agira donc ensuite de vous faire un devoir d'être présent le soir du 6 janvier au Marché d'Animaux Vivants de Princeville, car si votre coupon est tiré et que vous n'êtes pas présent, vous ne pouvez gagner. Ceci pour confirmer votre présence est nécessaire. Donc le rendez-vous de tous est bien au

MARCHE D'ANIMAUX VIVANTS DE PRINCEVILLE

(J. Maurice Talbot, propriétaire)

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910
Imprimé par LA TRIBUNE INC., 221, rue Dufferin, Sherbrooke. Tél. : 569-9331
Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.
REDACTEUR EN CHEF : PIERRE-PAUL BLAIS

ABONNEMENT au Canada : par la poste : sauf endroits desservis par camelots : 1 an : $10.00; 6 mois : $5.25; 3 mois : $3.00; 1 mois : $1.30.
Aux Etats-Unis et autres pays étrangers : avec Suppléments Perspectives et Comiques Illustrés : 1 an $20.00; 6 mois : $11.00; 3 mois : $6.00.
Etats-Unis et autres pays étrangers : sans suppléments de fin de semaine : 1 an : $13.00; 6 mois : $8.00; 3 mois : $4.50; 1 mois : $2.00.
La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de l'Association des quotidiens de langue française, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation (ABC et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations : la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter. Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seule la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les dépêches de La Tribune.

A quoi mènerait la double taxation?

Le fantôme de la double taxation, agité devant l'opinion publique depuis la dernière conférence fiscale fédérale-provinciale, ne manque pas de susciter de vives inquiétudes. La question fondamentale à ce sujet n'est pas de savoir qui doit assumer la responsabilité de la double taxation si jamais le premier ministre Lesage décide d'y recourir, mais plutôt de savoir quelles seraient les conséquences d'une telle mesure.

Il est certain, par exemple, que le jour où les entreprises exerçant leur activité dans le Québec auront à payer un impôt provincial sur leur revenu qui ne sera pas entièrement déductible de l'impôt fédéral, ces entreprises se trouveront dans une situation défavorable par rapport à celles de l'Ontario ou des autres provinces.

Les entreprises du Québec se verraient alors acculées à choisir entre deux solutions désagréables. Ou bien elles devraient réduire encore leur marge de profit et ainsi risquer de ne plus pouvoir obtenir le capital requis pour leur expansion. Ou bien elles devraient hausser leur prix de vente et, ainsi, diminuer leur capacité de faire face à la concurrence sur le marché canadien et sur les marchés étrangers.

Dans l'un et l'autre cas, les entreprises ne seraient pas seules à souffrir des conséquences de la double taxation. Le travailleur serait aussi durement frappé. L'expansion des entreprises se trouvant ralentie pour ne pas dire paralysée, leur expansion ne se poursuivrait plus de façon normale et il en résulterait un accroissement sensible du chômage. Cet effet immédiat ne serait pas long à se faire sentir, d'ailleurs et il ne lui faudrait probablement que quelques mois pour se manifester de façon aiguë.

De tels effets sur les entreprises elles-mêmes et sur les travailleurs provoqueraient aussi des répercussions au niveau de la province en général. Si les entreprises doivent mettre en veilleuse leurs projets d'expansion et si les travailleurs sont astreints au chômage dans une plus forte proportion, il n'est pas exagéré de dire que l'économie du Québec devra faire face à la stagnation et au recul.

Au moment où on parle d'émancipation économique, la double taxation nous fera faire un pas à reculons et nous rendra plus dépendants des autres que nous ne l'aurons jamais été.

M. Lesage peut bien songer à la double taxation, il peut bien tenter d'en rejeter la responsabilité sur les épaules du gouvernement fédéral, mais avant d'imposer un double impôt aux citoyens et aux entreprises, il devra songer sérieusement aux conséquences graves de son geste.

Que la double taxation soit attribuable au gouvernement fédéral ou au gouvernement provincial, cela importe peu. Ce qui importe, c'est que les autorités provinciales comprennent que la double taxation est une mesure peu recommandable et dont l'effet principal ne sera pas de fournir des revenus accrus au Trésor provincial mais de ralentir gravement le progrès de notre province et de la placer dans une situation désavantageuse en face des autres provinces du pays. Car c'est à cela, en définitive, que nous mènerait la double taxation.

Un tournant pour les relations Est-Ouest

A la faveur du conflit qui oppose l'Union soviétique et la Chine communiste, les relations entre l'Est et l'Ouest sont en train d'évoluer à un rythme extrêmement rapide. Bien qu'on ait tenté de la cacher le plus longtemps possible, l'opposition entre Pékin et Moscou a éclaté au grand jour et les parties intéressées ne peuvent plus nier que le désaccord s'est installé et ne fait que s'accentuer.

Il est encore trop tôt pour prévoir ce qui sortira de cette rivalité et de cette mésentente dont on ne sait trop au juste s'il elle résulte de divergences idéologiques ou d'une incompatibilité de caractère entre MM. Khrouchtchev et Mao-Tsé-toung. Ce qui est certain, c'est que l'Ouest devra tenir compte de ce qui se brasse dans la marmite sino-soviétique.

A cet égard, le discours prononcé lundi par le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, marque un tournant dont les conséquences pourraient être beaucoup plus importantes qu'il n'y paraît à première vue.

M. Rusk a pris une attitude qui en surprendra peut-être plusieurs lorsqu'il a déclaré au Conseil ministériel de l'OTAN que les pays occidentaux doivent aider l'URSS à sortir victorieuse de son conflit avec la Chine. Tout en recommandant la prudence et le réalisme, sans perdre de vue le fait que l'URSS n'abandonne pas ses objectifs de domination mondiale, M. Rusk est d'avis que bientôt la plus grave menace à la paix mondiale viendra de la Chine communiste. Dans un tel contexte, selon lui, mieux vaut le triomphe de Moscou sur Pékin et la coexistence pacifique avec les dirigeants du Kremlin.

L'opinion des lecteurs

Nous ne publions que les lettres traitant d'un sujet d'intérêt public et les opinions émises n'engagent en rien la responsabilité du journal. Les lettres doivent être signées du nom de leur auteur; on peut cependant utiliser un pseudonyme à condition de faire connaître son identité.

Gare au communisme

M. le redacteur,

Il est plus que temps de prendre la part de la démocratie chrétienne. Depuis le "déblocage" une étrange poussée vers la gauche se fait sentir dans les grands média de propagande. Certains gauchistes le font consciemment parce qu'ils sont de vrais militants communistes. D'autres agissent ainsi parce qu'ils croient servir la civilisation chrétienne en poussant vers la gauche. Ils le font par ignorance de ce qu'est le communisme et aussi par naïveté. Il importe donc pour tous ceux qui sont en mesure de le faire d'exposer sa philosophie marxiste sur la place publique. Il faut empêcher ceux qui ont le goût du risque de nous jeter dans la gueule du loup. Voici par quelques textes extraits des oeuvres de Lenine ce qu'est la moralité de la dialectique communiste.

"Nous déclarons ouvertement que notre moralité est subordonnée entièrement aux intérêts de la guerre de la classe prolétarienne." — "Notre moralité puise ses normes dans la lutte des classes. La moralité communiste consiste totalement dans la discipline une et compacte, et dans la lutte consciente des masses contre les exploiteurs. Nous ne croyons pas à la moralité éternelle, transcendante, et nous dénonçons tous les bobards de la morale traditionnelle. Tuer n'est pas un meurtre. Nous ne sommes pas du tout opposés à la boucherie politique. Les actes de terrorisme individuels peuvent être et devraient être utiles, seulement lorsqu'ils sont reliés directement au mouvement des masses.

"Refuser à l'avance de manoeuvrer, d'utiliser les conflits d'intérêts entre nos ennemis; refuser la coopération et la compromission avec les alliés, n'est-ce pas infiniment ridicule? N'est-ce pas comparable à l'alpiniste, qui doit faire l'ascension difficile d'une montagne, jugée inaccessible et inexplorée? Doit-il se mettre dans la tête qu'il lui est défendu de zizzaguer, de revenir sur ses pas, d'abandonner le tracé adopté au début et d'en essayer d'autres? Les gens qui raisonnent ainsi n'ont ni sens commun ni expérience." C'est Lénine qui a frappé la phrase fameuse: "Un pas en arrière, deux pas en avant."

Vous voyez là, par l'exposé de la pensée du Premier praticien du communisme, que nous sommes en présence d'une philosophie, qui non seulement justifie le meurtre, le mensonge et le vol, mais qui prétend que ces crimes-là peuvent être scientifiquement prouvés par la dialectique comme étant essentiels à l'avancement de la Vérité. Est-il nécessaire de dire qu'il s'agit ici de la Vérité de l'Antéchrist.

Georges Bergeron.

Les cours du soir

M. le rédacteur,

Relativement aux déclarations du secrétaire de la Jeune Chambre de commerce, un nommé Bellefeuille, si je ne m'abuse, qui s'en prend violemment aux cours du soir qui sont donnés aux adultes à l'école St-François, je me permets de vous informer que:

1. les professeurs de ces cours sont payés par le gouvernement provincial et non par la commission scolaire de Sherbrooke, comme dans toutes les autres villes de la province d'ailleurs.

2. les taxes scolaires présumément payées par les propriétaires seuls, le sont en réalité par les locataires qui à chaque hausse considérable de taxes se voient augmenter leur loyer de cinq dollars ou plus, par mois.

3. la majorité des gens qui suivent des cours du soir sont des jeunes de 16 à 20 ans.

4. les plus âgés qui suivent ces mêmes cours, après une longue et dure journée de travail, devraient recevoir une décoration pour courage et bravoure.

5. M. Bellefeuille et ceux de son association qui appuient ses dires devraient de toute évidence suivre ces cours du soir pour élargir leur esprit et leur coeur au contact de la science et des professeurs qui dispensent cette même science.

Il ne faut pas oublier que nous sommes au XXe siècle et que tous ceux qui veulent se dépouiller de leur héritage d'ignorance devraient être encouragés fortement par tout les mouvements tels que le Jeune commerce.

Attaquez-vous aux édifices si vous voulez, mais de grâce, laissez la paix à ces pauvres gens qui vont, au prix de bien des sacrifices, chercher un peu de cette science qu'ils n'ont pu acquérir au temps où l'instruction était l'apanage des riches seulement.

Souvenons-nous que les cours du soir ne sont pas payés par les taxes scolaires des propriétaires de Sherbrooke mais bien par l'impôt sur le revenu de tous les salariés de la province de Québec et j'en suis.

Je vais aux cours du soir.

Vers Pékin plutôt que vers Moscou?



MON POINT DE VUE...

Des élections?

Chaque fois que le grand responsable des élections fédérales, M. Nelson Castonguay, entreprend les préparatifs nécessaires à une consultation populaire, les rumeurs d'élections prochaines se multiplient.

Des rumeurs de ce genre ont recommencé de circuler voilà quelques jours à la suite d'achats effectués par le directeur général des élections, mais celui-ci s'est contenté de répondre en guise d'explication qu'il ne faisait que se tenir prêt à toute décision de la part du gouvernement.

M. Castonguay tient à posséder à temps toute la papeterie nécessaire et tous les accessoires dont il a besoin pour assurer le déroulement normal du scrutin.

Il reste à savoir si les partis politiques possèdent tout ce dont ils ont besoin pour mener rondement une nouvelle campagne électorale.

Le Père Noël

Malgré toutes les déclarations du premier ministre Lesage et les nombreux efforts entrepris pour améliorer la situation, ils sont encore nombreux ceux qui, dans le Québec, pensent que le député peut et doit être assimilé au Père Noël.

L'hon. Carrier Fortin est revenu sur ce sujet samedi dernier pour expliquer clairement que le député ou le ministre, qu'il siège à Québec ou à Ottawa, est d'abord un législateur et un administrateur avant d'être un dispensateur des faveurs gouvernementales à ses amis et aux membres du parti au pouvoir.

D'autre part, M. Fortin a précisé qu'on n'adhère pas à un parti politique pour en retirer des avantages personnels. En d'autres termes, le député n'est pas le Père Noël ni pour les autres ni pour lui-même.

...J'en C.

Problème d'histoire

Quelle était la valeur de la bureaucratie anglaise du Bas-Canada peu avant les troubles de 1837?

Un des assistants de lord Durham dans son enquête sur la situation politique du Bas-Canada, Charles Buller, a donné ses impressions dans son **Aperçu sur la Mission de lord Durham au Canada en 1838.** Il ne voulait pas confondre le "parti officiel" avec la population anglaise. Il affirmait des hauts fonctionnaires de la province, que, "à l'exception de M. Daly, tous avaient été mêlés à l'ancien et odieux système de ce gouvernement de coteries et d'agiotage, et tous s'étaient rendus odieux, soit à un parti, soit à l'autre, quelquefois même aux deux". Il affirmait aussi: "Le corps officiel qui pouvait paraître encore avoir pour chef M. Sewell, premier juge de la province, était une classe tout à fait à part. Ce corps

Enquête Gallup — *par l'Institut canadien d'opinion publique*

La majorité a foi en la Confédération

LA dislocation de la Confédération ne constitue pas un danger selon la majorité des Canadiens.

Un peu plus de dix citoyens sur cent expriment l'avis que les différences existant entre les diverses parties du Canada menacent la Confédération. Il y a 19 ans, la proportion de ceux qui pensaient ainsi s'établissait à environ vingt pour cent.

Le degré de confiance en la Confédération est le plus fort en Ontario où 81 pour cent des citoyens pensent que les conflits peuvent être résolus, quels qu'ils soient. Dans le Québec, la confiance est moins répandue, bien qu'une solide majorité de 60 pour cent ne voit aucune raison de craindre la désunion. Treize pour cent disent que la Confédération est menacée.

La question posée était la suivante:

Certaines personnes disent que les différences entre les diverses parties du Canada sont maintenant si grandes qu'elles ne peuvent être résolues et que la Confédération s'écroulera. Etes-vous d'accord ou non avec cette opinion?

	1945	Aujourd'hui
Confédération menacé	18%	12%
Non menacée	63	72
Pas d'opinion	19	16

(Tous droits réservés)

AUX QUATRE COINS DU MONDE



Le corps de l'une des neuf victimes d'une explosion dans une mine de charbon, à Martin, dans l'Utah, est retiré du puits de la mine. Le R. P. John Asimkopoulos, un prêtre de l'église orthodoxe grecque, aide à transporter la civière. *(Téléphoto UPI)*

Enquête publique aux Etats-Unis

Certains fonctionnaires auraient profité de leur fonction pour gagner à la bourse

WASHINGTON, (PA-Reuter) — La première audience de l'enquête publique menée par la commission du règlement du Sénat américain sur les activités de certains fonctionnaires accusés d'avoir profité de leur position pour se livrer à certaines opérations commerciales s'est ouverte hier par l'audition de Mme Gertrude Novak, qui a déclaré avoir partagé d'importants bénéfices boursiers avec Robert Baker, ancien secrétaire du groupe démocrate au Sénat.

Mme Novak a révélé que Baker avait des montants "effrayants" d'argent, en majeure partie en billets de $100, dans son bureau du Capitole et qu'il investissait ces sommes dans l'une de ses rares entreprises déficitaires: un luxurieux motel.

Baker a démissionné le 7 octobre par suite de procédures civiles occasionnées par la rapide expansion de son entreprise de distributeurs automatiques Ser-Up Corp., qui a soulevé les questions de conflit d'intérêts faisant actuellement l'objet d'une enquête sénatoriale.

Mme Novak, qui, ainsi que son mari, maintenant défunt, était associé à Baker dans le Carousel Motor Inn à Ocean City, Maryland, a déclaré devant la commission que Baker lui avait remis $31,000 à $32,000 à l'occasion de plusieurs visites qu'elle avait faites à son bureau pour qu'elle dépose cet argent au compte de banque du motel.

Annulation de la condamnation contre le parti communiste des Etats-Unis

WASHINGTON, (Reuter) — Une Cour d'appel fédérale siégeant à Washington a annulé la condamnation prononcée contre le parti communiste américain pour ne pas s'être fait enregistrer conformément à la loi sur la répression des activités subversives.

La Cour d'appel du district de Columbia a renvoyé l'affaire à une instance inférieure soit en vue d'un nouveau procès, si le gouvernement le demande, soit en vue d'un verdict d'acquittement.

Le 17 décembre 1962 un tribunal de district avait condamné le parti communiste américain à $120,000 d'amende pour ne pas s'être fait enregistrer comme agent de l'Union soviétique.

Les avocats du parti communiste firent valoir que le parti n'avait pas voulu fournir les renseignements demandés par la loi sur l'enregistrement parce qu'en fournissant ces renseignements il aurait risqué d'incriminer ses chefs et ses membres.

Un Noël plus gai pour les Berlinois

BERLIN, (Reuter). — M. Willy Brandt, bourgmestre de Berlin-Ouest, a déclaré à la suite de l'accord sur les laissez-passer: "Pour ces centaines de milliers de Berlinois, Noël sera plus beau, ce sera une véritable fête de famille".

Un porte-parole du gouvernement de Berlin-Ouest a annoncé au cours d'une conférence de presse que les bureaux où seront délivrés les laissez-passer commenceront à fonctionner aujourd'hui.

Une déclaration publiée à Bonn souligne que le gouvernement ouest-allemand et celui de Berlin-Ouest ont précisé que l'accord ne changeait rien au statut de Berlin et n'entraînait aucune modification de la politique occidentale de non-reconnaissance de l'Allemagne de l'Est. La déclaration ajoute: "Les autorités de Berlin-Est ont précisé par écrit et verbalement que l'accord conclu n'a que des buts humanitaires".

M. Brandt a averti les personnes qui se sont enfuies d'Allemagne orientale de ne pas se rendre à Berlin-Est, car l'accord précise que les laissez-passer ne seraient pas délivrés aux personnes ayant violé les lois est-allemandes.

A Berlin-Est, M. Alexander Abusch, vice-président du Conseil d'Allemagne orientale, a déclaré que l'accord démontrait que la frontière entre les deux Etats n'était pas un obstacle, ajoutant: "il dépendra de l'atmosphère à Berlin que les points de passage puissent être utilisés à l'avenir".

Le succès des pourparlers, a-t-il ajouté, montre qu'il est possible "de conclure des accords en vue de dissiper, à Berlin, la dangereuse atmosphère de guerre froide".

A Berlin-Ouest, les commandants militaires occidentaux ont publié une déclaration exprimant leur satisfaction, et précisant que l'accord n'affectait d'aucune manière le statut de Berlin.

T.S.F. T.S.F. T.S.F.

PARIS, (Reuter). — La conférence de l'OTAN est terminée, les ministres ayant approuvé son communiqué final, a déclaré M. Joseph Lune, ministre des Affaires étrangères des Pays-Bas ● PARIS, (Reuter). — Dans le communiqué publié à l'issue de la session ministérielle de l'OTAN, il est dit que les ministres ont souligné l'importance d'arriver à une amélioration fondamentale des relations est-ouest ● HOLLYWOOD, (PA). — Il se peut qu'un papier d'emballage à sandwich ait servi de principal indice permettant aux policiers de capturer trois individus et les accuser d'avoir enlevé le jeune Frank Sinatra, rapportait hier le Times de Los Angeles ● PARIS, (Reuter). — La prochaine conférence ministérielle de l'OTAN se tiendra à La Haye les 12, 13 et 14 mai, annonce-t-on à l'issue de l'actuelle session ministérielle de l'OTAN ● ATHENES, (Reuter). — Le patriarche Athenagoras a fait part au conseil administratif suprême de l'Eglise orthodoxe grecque de son intention de rencontrer le pape au cours du pèlerinage du Souverain Pontife en Terre Sainte, annonçait-t-on officiellement hier à Athènes ● PARIS, (PC). — Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, a eu une entrevue privée avec M. Maurice Couve de Murville, ministre aux affaires extérieures de France, hier à Paris ● NOUVELLE-DELHI, (Reuter). — Le général Maxwell Taylor, chef de l'état-major américain qui se trouve depuis hier en visite en Inde, a été reçu hier par M. Nehru, premier ministre ● WASHINGTON, (PA). — L'aviation américaine mettra à l'essai le mois prochain, un nouveau type de fusées nucléaires afin d'aider les savants américains à trouver un moyen pour briser la défense anti-missile de l'Union soviétique. Le nouvel engin nucléaire se nomme "Athena" et ressemble à ceux utilisés sur les réactés balistiques intercontinentaux, sauf que la forme diffère légèrement ● DALLAS, Texas, (PA). — Un astronome californien, M. Martaan Schmidt, rapporte la découverte de quatre nouvelles super-étoiles. M. Schmidt est attaché aux observatoires du Mont Palomar et du Mont Wilson ● NATIONS UNIES, (Reuter). — La commission budgétaire de l'ONU a autorisé l'organisation mondiale à continuer à vendre des bons pendant encore un an pour financer ses opérations au Congo et au Moyen-Orient ●

La bande des cagoulards

Nouveau mandat d'arrestation émis contre Victor Lévesque

MONTREAL, (PC) — Un nouveau mandat d'arrestation a été émis hier contre Victor Lévesque, recherché par divers corps policiers du Québec et de l'Ontario qui veulent l'interroger au sujet des activités d'une bande de cagoulards.

Lévesque, qui est âgé de 23 ans, devait comparaître hier devant le juge Emile Trottier, de la Cour des sessions. Le juge Trottier devant rendre jugement sur une accusation de possession illégale d'arme à feu qui pèse contre Victor Lévesque.

Le nouveau mandat d'amener a été émis après qu'on eut constaté que l'accusé ne se présentait pas devant le tribunal.

Lévesque est également recherché par la police provinciale du Québec et par les services de police de Toronto et d'Ottawa.

Jusqu'ici, 11 hommes ont été inculpés relativement à des activités d'une bande de cagoulards soupçonnés d'avoir commis des vols à main armée, des viols et des cambriolages en Ontario et au Québec au cours des derniers mois.

Entre-temps, des victimes de cette bande de cagoulards ont été appelées à se rendre aux quartiers généraux de la police pour visionner les suspects. Lundi, 60 victimes ont défilé devant les suspects et le défilé continuera durant quelques jours encore.

Deux présumés membres de cette bande de cagoulards, Jean Crevier et Lucien Fréreault, sont détenus par la police provinciale à Sweetsburg, Qué., à 50 milles au sud-est de Montréal. Ils subiront, le 23 décembre, leur enquête préliminaire sur des accusations de tentatives de vol à Granby.

Les autres suspects sont Claude Sauvé et Aristide Fecteau, accusés de possession illégale d'armes à feu, de cagoules et d'instruments pouvant servir à des cambriolages; les frères Robert et Jean-Guy Darveau, Jean Rosaire Falardeau et Jacques Vallée, inculpés relativement au vol du contenu d'un camion de transport de marchandises à Sainte - Thérèse, vol avec violence relativement à un cambriolage commis dans un domicile à Saint-Hyacinthe, Qué.



Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, a déclaré hier que les registres du ministère réfutent des remarques faites récemment qui tendraient à faire croire que le gouverneur général de l'époque, M. Vincent Massey, aurait retardé l'exécution de Wilbert Coffin pendant deux jours

50 maisons emportées par les eaux

BELGRADE (Reuter) — Cinquante maisons ont été emportées par une inondation dans la ville de Kosovska Mitrovica, au sud de Belgrade.

L'inondation a été provoquée par des pluies abondantes auxquelles est venue s'ajouter la fonte des neiges due à un réchauffement subit de la température, qui était en dessous de zéro et est passée brusquement à 18 degrés centigrades.

Dans le centre de la Yougoslavie, on signale d'importantes chutes de neige depuis quatre jours, tandis que dans le sud, plusieurs villages proches de la frontière albanaise ont dû être évacués à la suite d'inondations dues aux crues du lac Skadar et des cours d'eau de la région.

Il n'y a pas eu de communication entre la tour de contrôle et le DC-8 F avant l'explosion

MONTREAL (PC) — Le chef enquêteur sur l'écrasement d'un réacté d'Air-Canada à Sainte-Thérèse-de-Blainville, M. Richard Bolduc, a confirmé hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il n'y a pas eu de communication, le 3 novembre dernier, entre la tour de contrôle et le DC-8F funeste avant que celui-ci s'écrase et explose, tuant les 118 personnes qui se trouvaient à son bord.

"Nous n'avons rien trouvé qui indiquerait qu'un signal de détresse a été transmis et rien non plus, qui indiquerait que le pilote a communiqué avec la tour de contrôle avant l'écrasement," a déclaré M. Bolduc, directeur des enquêtes sur les accidents aériens au ministère fédéral des Transports.

"On ne peut être surpris que le pilote n'ait pas communiqué avec la tour de contrôle," a ajouté M. Bolduc. "Quand un équipage d'avion doit recouvrer le contrôle d'un appareil en vol, il n'y a pas de temps à perdre, pas même une fraction de seconde."

M. Bolduc a donné sa conférence de presse au hangar numéro 4 à l'aéroport de Dorval où on amasse des pièces de l'avion détruit. "Nous avons récupéré, au poids, environ 55 pour cent de l'avion qui pesait 125,000 livres," a-t-il révélé. "Cela comprend deux moteurs et une partie d'un troisième. Le quatrième moteur est encore dans la terre."

Le hangar numéro 4 à Dorval est présentement séparé en deux parties. D'un côté, des pièces d'avion qui sont lavées à l'eau et à la vapeur et qui sont identifiées, de l'autre, les pièces sont placées dans l'ordre qu'elles auraient été si l'avion était complètement assemblé.

On a fait savoir hier que l'enquête sur l'écrasement du DC-8F à Sainte-Thérèse pourrait durer plusieurs mois, et même quelques années, en raison de la violence de l'explosion et de la terre mouvante, sur les lieux de l'écrasement, qui nuit aux enquêteurs.

$100 millions pour l'ONU

NATIONS UNIES (Reuter) — Par 96 ovix contre 10 et trois abstentions, l'Assemblée générale des Nations unies a fixé hier soir à plus de $100,000,000 le montant des dépenses pour 1964. Les pays du bloc communiste ont voté contre.

Le délégué soviétique, M. Solodovnikov, s'est élevé contre les augmentations injustifiées du budget de l'ONU qui couvrent, a-t-il dit, des "opérations illégales" et des activités ressortant de l'assistance technique qui devraient être financées par des opérations volontaires.

L'argent "est jeté par la fenêtre," a-t-il affirmé.

Par ailleurs, l'Assemblée a décidé par 88 voix contre 12 et cinq abstentions de prolonger l'autorisation donnée au secrétaire général de mettre en vente d'ici la fin de l'année prochaine, la portion non souscrite de $200,000,000 d'obligations des Nations unies.

DEPUTE

(Suite de la première page)

l'effet que M. Pearson songerait à faire appel à de jeunes libéraux pour faire partie de son cabinet.

Les "ministrables"

Les "ministrables" seraient :

M. John Turner, âgé de 34 ans, député de Montréal-St-George et adjoint parlementaire du ministre du Nord, M. Laing.

M. Jean-Luc Pépin, âgé de 39 ans, professeur à l'Université d'Ottawa, député de Drummond-Arthabaska, adjoint parlementaire du ministre du Commerce, M. Sharp.

M. E.J. Benson, âgé de 39 ans, député de Kingston et adjoint parlementaire du ministre des Finances, M. Gordon.

On mentionne également les noms de MM. Maurice Sauvé, âgé de 40 ans, des Iles-de - la - Madeleine et Yvon Dupuis, âgé de 37 ans, de St-Jean-Iberville-Napierville. On avait parlé d'eux comme "ministrables" lorsque M. Pearson a formé son ministère après la victoire libérale du 8 avril dernier.

On a également laissé entendre qu'un autre ministre du cabinet pourrait être nommé leader à la Chambre, en remplacement du secrétaire d'Etat, M. Pickersgill.

Il n'y a eu aucun changement dans le cabinet depuis que l'actuel ministère a été assermenté le 22 avril dernier. Dans les milieux politiques, on dit que le temps est maintenant mûr pour une revision, selon le comportement au cours de l'actuelle session du Parlement.

PRESIDENT

(Suite de la première page)

Soutien de l'ONU

Le président assura également que son pays continuerait à soutenir l'action des Nations unies, qui restent le meilleur outil qui ait jamais été conçu pour promouvoir la paix du monde et le bien-être de l'humanité.

Il a déclaré que, comme toutes les institutions humaines, l'organisation mondiale n'avait pas tenu tout ce qu'elle promettait à sa création, mais, ajouta-t-il, "nous avons été témoins de trop de réussites pour avoir l'obsession de l'échec."

"La machinerie mise en place par les Nations unies pour conserver la paix a fonctionné au Congo, au Moyen-Orient et ailleurs," a déclaré le président Johnson. "Le passage de la domination colonialiste à l'indépendance, est presque entièrement réalisé. L'ère du développement a commencé de manière satisfaisante pour les nouvelles nations. La course aux armements s'est ralentie. La lutte pour les droits de l'homme s'est amplifiée . . .

Action constructive

"Je sais que d'importants problèmes subsistent. Mais les hommes et les nations peuvent les résoudre avec l'aide de cette organisation si tous ses membres veulent qu'elle soit l'artisan de l'action constructive et non pas qu'elle abuse de son autorité, et si tous ses membres reconnaissent qu'aucune nation, aucun parti et aucun système particulier ne peut commander l'avenir de l'humanité."

En ce qui les concerne, les Etats-Unis sont plus que jamais opposés aux doctrines de haine et de violence et ont foi plus que jamais dans les droits de tous les hommes quelle que soit leur couleur, d'un bout à l'autre du monde, a déclaré le président Johnson.

"Toute la puissance des Etats-Unis participe à l'effort commun pour abolir la guerre et les menaces de guerre, l'aggression et la violence, et pour éloigner de tous les peuples partout dans le monde le spectre de la maladie, de la pauvreté et de l'ignorance.

Le président a lancé un appel pour une "révolution pacifique afin de faire du monde un endroit où la vie soit meilleure."

"Les Etats-Unis joueront pleinement leur rôle dans cet effort," a-t-il affirmé.

Selon des informateurs dignes de foi

Le pape Paul VI aurait accepté de se rendre en Inde — Pas de date fixée

NOUVELLE-DELHI, (PA) — Le pape Paul VI a accepté une invitation de visiter l'Inde, selon ce que des informateurs sûrs ont déclaré hier soir.

Ces informateurs ont précisé que le Pape avait accepté l'invitation du président de l'Inde, M. Sarwepalli Radhakrishnan, par l'entremise de l'envoyé indien au Vatican, mais aucune date n'a encore été fixée.

Il y a 7,000,000 de catholiques en Inde.

La visite du pape en Terre Sainte, le mois prochain, mettra fin à une restriction traditionnelle sur les déplacements du pape.

Des rapports veulent que le Souverain Pontife se rende à Bombay pour le Congrès eucharistique international en novembre prochain.

Les autorités au secrétariat d'Etat du Vatican avaient dit précédemment dans la journée qu'il était trop tôt pour dire si le pape accepterait l'invitation de se rendre en Inde.

Par la suite, des informateurs au Vatican avaient déclaré qu'il ne serait pas surprenant que le pape décide d'aller livrer personnellement son message au Congrès eucharistique de Bombay. Ces informateurs ont dit croire que le Vatican n'annoncerait pas un tel voyage à ce moment-ci pour détourner l'attention du pèlerinage que le Saint Père effectuera en Terre Sainte, avant qu'il ne soit terminé.

Les papes ont fait parvenir des messages aux Congrès eucharistiques, ces dernières années. Le dernier, à Munich, en Allemagne, a été adressé par le pape Jean XXIII, par la radio du Vatican.

Nouvelles en bref

Géographie en français

OTTAWA (PC) — Les élèves de langue anglaise à l'école secondaire de Fisher Park apprendront la géographie en français à compter de janvier. C'est ce que la Commission scolaire a annoncé hier.

M. Harry Pullen, surintendant de la Commission, a dit que 10 leçons seront données dans la langue seconde. On vérifiera ensuite auprès des étudiants pour savoir si leur connaissance du français oral et de la géographie est suffisante pour leur permettre d'apprendre d'autres matières dans la langue française.

$60,000 de dommages

MONTREAL (PC) — La Cour supérieure du Québec a accordé au marchand Peter Goodman $60,000 de dommages en raison de la destruction par le feu de son magasin de vêtements. Une explosion, suivie d'un incendie, s'était produite dans son magasin après qu'il eut touché à un commutateur.

Le juge René Duranleau a sommé lundi la compagnie G.M. Gest Limited, entrepreneurs en construction, de verser $60,000 à la compagnie de vêtements masculins dont M. Goodman est propriétaire.

La Cour supérieure du Québec a attribué l'explosion, qui se produisit le 14 août 1959, à une fissure dans un conduit de gaz causée par des employés de la compagnie G.M. Gest Ltd.

UNIVERSITE

(Suite de la première page)

sonnes à charge soit portée de $550 à $1,000, que l'étudiant à temps complet soit admissible à la déduction des frais de scolarité pour ce qui est de la première tranche de $2,000 du revenu gagné et que l'étudiant à temps partiel soit autorisé à déduire de son revenu imposable ses frais de scolarité.

● La Fondation informe enfin le gouvernement qu'elle est en train d'établir une commission d'enquête sur le financement de l'enseignement supérieur au Canada et espère soumettre son rapport au plus tard à l'automne 1965.

Le mémoire a été présenté à M. Walter Gordon par le président de la Fondation, Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université de Montréal, le vice-président, M. J. Alexander Corry, principal de l'université Queen's de Kingston, directeur administratif, M. Geoffrey Andrews, et M. Edward Sheffield, directeur des recherches de la Fondation des universités canadiennes.



HATEZ-VOUS... !
IL NE RESTE QUE
6 JOURS
DE MAGASINAGE
AVANT NOEL !

Pour vos cadeaux de Noël. Economisez sur Diamants, Baques, Montres. Autres réductions sur de nombreuses suggestions de cadeaux. durant la vente d'écoulement en cours chez
JUSQU'A 50%
NORMAND RACINE ENR.
29 sud, rue Wellington, Sherbrooke, Tél.: 569-8838





CADEAUX PRATIQUES POUR ETUDIANTS ET PROFESSEURS
Dactylographes portatifs de toutes marques: Royal, Olivetti, Smith Corona, Optima, Hermess, etc. Machines à additionner. Serviettes de cuir. Meubles et lampes de bureaux.
Denis M. René
42 sud, rue Wellington — 567-5211 — Sherbrooke

DUFOUR
CADEAUX APPRECIES !
$2 ET PLUS
184, nord, Wellington
Tél. : 562-3785
— Face au Palais de Justice —

A NOEL
Si vous avez un membre de votre famille qui souffre de surdité, offrez-lui un appareil de surdité "ACOUSTICON".
CENTRE D'APPAREILS AUDITIF A.B.C.D.
119, RUE FRONTENAC — SHERBROOKE — TEL.: 569-2348



EST-CE POUR UN ENFANT ?
...Voyez nos jolies nouveautés.
Nous les habillons bien de la naissance à la pré-adolescence.
Tot's Town
105 nord, Wellington
Sherbrooke — 567-6700

GIN
CANADIEN
HABITANT
GENIEVRE
En vente à la Régie des Alcools
DISTILLERIE MELVILLE
Saint-Michel - Montréal

Pour placer une
ANNONCE CLASSÉE
DANS
LA TRIBUNE
TELEPHONEZ
569-9331

POUR VOUS CULTIVATEURS
GRANDE VENTE — BALANCE DE SAISON
Machinerie, M. F., 3 points d'attache. Charrue défonceuse 1 raie. Scie ronde, 3 points d'attache. 4 autres charrues, 3 points, 2 et 3 raies. Une charrue-remorque, "Cockshutt", 2 raies. Une fourragère, Allis-Chalmer. Un souffleur. Case, avec table de 10', 3 ensileurs à fourrage reconditionnés. 2 lames niveleuses 3 points. Une lame de bélier mécanique, M. F. Une remorque, capacité 10 tonnes, à roues jumelées. Wagons de ferme usagés. Conditionneur combiné pick-up et faux; Dion, de 7'. Nez à blé d'Inde, Dion. Barre de faux, Dion. Pick-Up, Dion. Souffleur P.T.O., Dion, Wagon 7½ tonnes, Dion. Boîte à fourrage 16", Dion. Silos Dion, toutes grandeurs. Vidangeurs de silos toutes grandeurs, Dion.
Pour tous vos problèmes en ensilage, venez me voir ou téléphonez-moi:
OMER BELANGER
123, DES GRANDES FOURCHES
TEL. : 562-9192, SHERBROOKE

Abonnez-vous à La Tribune



UNE ÉTRENNE QUI FAIT CHAUD AU COEUR
CHAUFFE-INTÉRIEUR DE VOITURE
À L'ÉLECTRICITÉ



Voiture chaude... conducteur heureux! Le matin, quel plaisir de se mettre en route bien au chaud, le pare-brise exempt de tout givre qui compromet la sécurité de la conduite!
Le conducteur entreprend la journée de meilleure humeur, grâce au chauffe-intérieur de voiture à l'électricité. Ce n'est pas un chauffe-bloc pour le moteur, mais un chauffe-intérieur qui garde la voiture chaude jusqu'au matin. Finis les frissons! Fini le tracas de gratter le pare-brise et les glaces avant de partir! C'est comme posséder un garage chauffé, pour *seulement 7 à 10 cents par nuit*. De sécurité garantie, le chauffe-intérieur qui est de type "éventail" et contrôlé par thermostat, fonctionne sur courant ordinaire et s'installe en un clin d'œil. Pourquoi attendre? Renseignez-vous dès aujourd'hui!
A compter de $12.95
Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION DU SERVICE CIVIL
Des jeunes âgés de 21 à 30 ans désirant faire carrière à titre de
MONITEUR ET MONITRICE
au ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
LIEU DE TRAVAIL:
Centre Berthelet, situé à Rivières-des-Prairies.
NATURE DU TRAVAIL:
Sous direction, assurer dans l'unité une présence humaine constante et active. Faire exécuter aux jeunes les programmes établis, exercer une surveillance durant les diverses activités et y participer; collaborer, par une observation adéquate du comportement de chaque jeune, à la tenue à jour d'un dossier cumulatif individuel.
AVANTAGES:
Possibilité de faire des études d'une durée de 9 mois en vue de l'obtention d'un diplôme reconnu en socio-pédagogie.
Toucher un salaire de $2,700.00 pendant la durée du cours.
Au terme des études, être reclassifié à un salaire de $3,600.00 avec l'opportunité de recevoir des augmentations annuelles jusqu'à un maximum de $4,400.00.
Se faire une carrière auprès de l'enfance exceptionnelle.
Chances d'avancement et de perfectionnement, système de sécurité, de pension et autres bénéfices marginaux.
CONDITIONS D'ADMISSION:
Diplôme de 11e année reconnu par le Département de l'Instruction Publique ou formation supérieure. Réussir l'examen d'admission et l'examen médical requis. Qualités personnelles appropriées.
On s'inscrit à ce concours au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission du Service Civil, 1454 de la Montagne, Montréal ou 50 est, rue St-Joseph, Québec. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 30 décembre 1963. Mentionner le concours numéro 63-619.

Magnifique et Classique
VERRERIE
CURRIER & IVES
(Pour Assortir A Votre Service De Table)
CES JOLIS VERRES COMPLETERONT PARFAITEMENT VOTRE SERVICE DE TABLE CURRIER & IVES.
NOUS VOUS LES OFFRONS JUSTE A TEMPS POUR LES FETES!
IGA



4 VERRES GRATUITS
UN PAR SEMAINE PENDANT LES 4 PROCHAINES SEMAINES
AVEC LES COUPONS DANS VOTRE LIVRET ILLUSTRE DE SERVICE DE TABLE (OU LES COUPONS PLUS BAS) ET AVEC CHAQUE ACHAT DE 3 VERRES POUR 79c

Ce coupon vous donne droit à un VERRE CURRIER & IVES GRATUIT avec l'achat de 3 verres au choix pour 79c. Ce coupon est valable du 9 au 21 déc. 1963
Ce coupon vous donne droit à un VERRE CURRIER & IVES GRATUIT avec l'achat de 3 verres au choix pour 79c. Ce coupon est valable du 23 déc. au 4 jan. 1964
Ce coupon vous donne droit à un VERRE CURRIER & IVES GRATUIT avec l'achat de 3 verres au choix pour 79c. Ce coupon est valable du 16 au 28 déc. 1963
Ce coupon vous donne droit à un VERRE CURRIER & IVES GRATUIT avec l'achat de 3 verres au choix pour 79c. Ce coupon est valable du 30 déc. au 11 jan. 1964

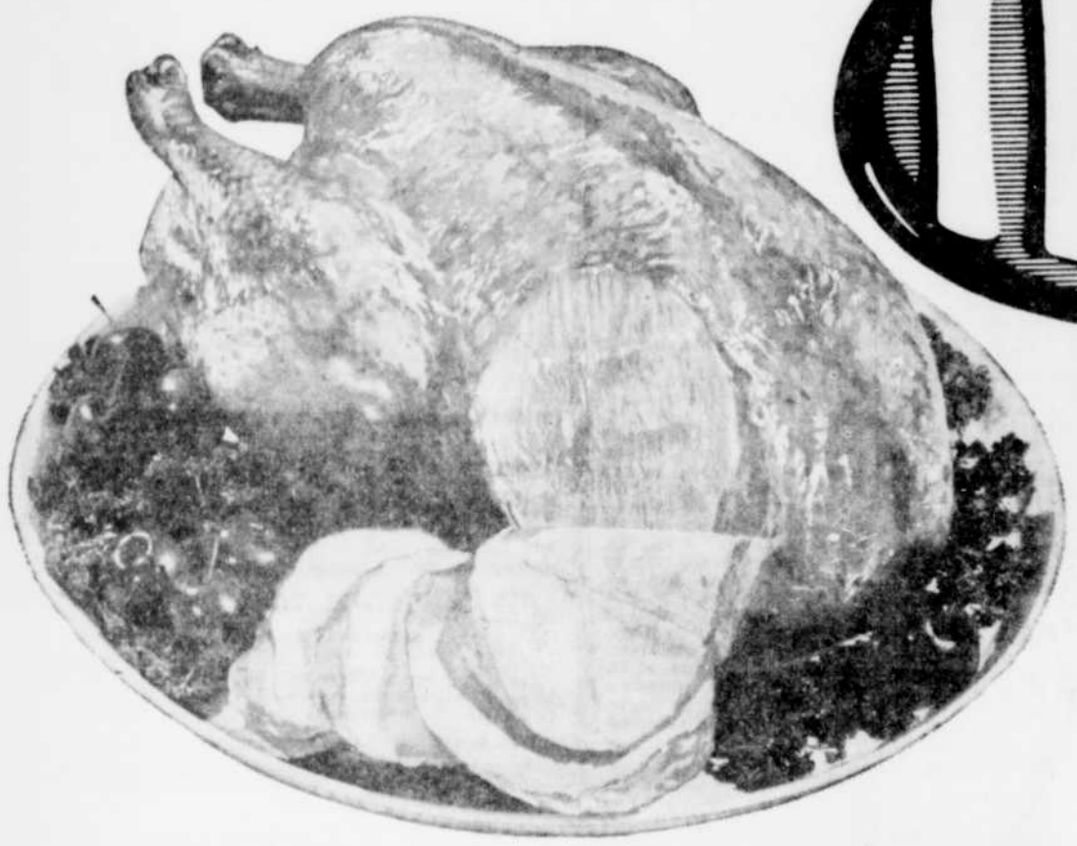
Joyeux Noël

DE NOUS TOUS AU

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi, le 24 décembre 1963



IGA



Samedi soir, le 21 décembre 1963, une chorale française de Drummondville sera au Centre d'Economie familiale, 114e Avenue, Drummondville Sud, Qué.



Les cadeaux obtenus avec **Gold Bond** facilitent votre budget des Fêtes !

50 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de
Shampooing Lustre-Crème
Gros format bouteille 3½ on. **79c**
Nul après le 24 décembre

50 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de
Tonique Capillaire V7
Vitalis bout. 7 on. **89c**
Nul après le 24 décembre

100 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de
Désodorisant à Bille
Bon Gros format — 1 on. **89c**
Nul après le 24 décembre

50 Timbres Gold Bond en plus avec l'achat de
Cigarettes Matinée
carton de 200 **$3.59**
Nul après le 24 décembre

DINDES

JEUNES, TENDRES ET DODUES

CATEGORIE 'A' — PRETES A CUIRE

20 lbs et plus — lb **39¢**

Environ 8 à 16 lbs — lb **45¢**

Epargnez 6c
MARINADES Sucrées Croustillantes HABITANT — Pot 24 on. **37c**

Epargnez 8c
MAYONNAISE HELLMANN'S — Pot 16 on. **39c**

Epargnez 6c
GARNITURES pour TARTES GRENACHE ● au Caramel ● au Chocolat-Fudge ● au Sucre — bte 24 on. **39c**

Epargnez 10c
FEUILLE D'ALUMINIUM Pur REYNOLDS — 18" — rouleau de 25 pieds **55c**

Epargnez 10c
BREUVAGE au Chocolat Instantané QUIK NESTLE'S — boite 1 lb **59c**

PRODUITS CONGELES YORK

FRAISES CONGELEES YORK — 2 pqts 15 on. **79c**

FRAMBOISES CONGELEES YORK — 2 pqts 15 on. **79c**

BEIGNES AU SUCRE WONDER — pqt de 12 **39c**



SERVIETTES BLANCHES RITE — pqt de 100 **29c**

CHOCOLAT en BARRES

Cadbury

Assorties — 10c

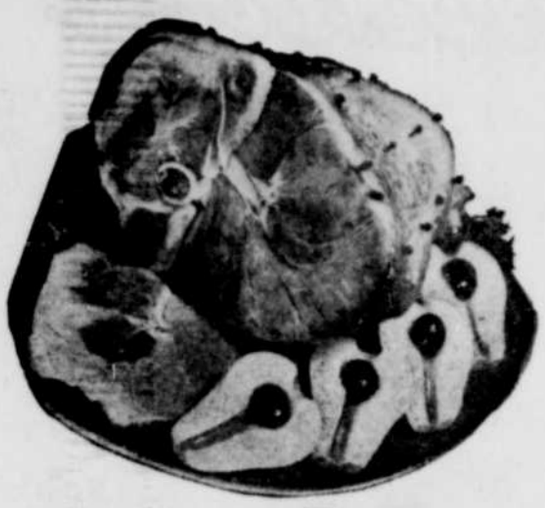
12 Barres de 10c **98¢**



ACHETEZ 1 BTLE 24 OZS
Huile Végétale GATTUSO
89¢



OBTENEZ
1 btle 12 ozs
Gratuitement



JAMBON

PREMIUM SWIFT

• Fume • Pret a Servir

Bout du Jarret 4 à 6 lbs **lb. 49¢** Gros Bout Sans Couenne **lb. 59¢**



GRATIS: Assiette à tarte Fire King 9", à l'épreuve de la chaleur avec l'achat de **$1.15**

VIANDE HACHEE POUR TOURTIERES PORC ET VEAU le tout pour **2 lbs**

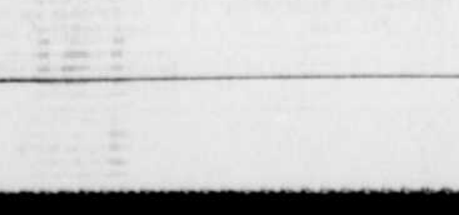


Le "Club Familial IGA" rend cela facile pour vous de

CONSERVEZ VOTRE NOEL AVEC PHOTOS

au moyen d'un prix spécial sur un

Equipement Brownie Starmite II



VALEUR REGULIERE $15.95

pour seulement **9.95**

AVEC COUPON

Utilisez le coupon 118 de votre livret Service de Table Currier & Ives. Pour un autre équipement appareil pour cadeau, servez-vous du coupon ci-dessous.

Le Cadeau idéal pour Noël

Voici un joli cadeau qui dit "Ouvrez-moi au début" . . . Magnifique appareil compact avec réflecteur éclair à même, lentilles F-11, et viseur lumineux magique. Equipement complet incluant appareil, 4 ampoules-éclair G-A1, 2 batteries grosseur A-A et 1 rouleau de film VP 127.

RABAIS DE $6

avec l'achat de
APPAREIL KODAK STARMITE II
avec ce coupon
Coupon valable jusqu'au 31 décembre, 1963



Attention! Propriétaires d'Appareils

Souvenez-vous que vous pourrez avoir GRATUITEMENT — 1 rouleau, après rouleau de film Kodak. (Détails complets chez votre magasin IGA).

ROULE COTTAGE MIDGET

MAPLE LEAF OU ROYAL TENDERBRAND

lb. **65¢**

• FUME • DESOSSE • Environ 2½ à 3 lbs

Empaqueté à vide — Facile à préparer

IGA

BONBONS pour NOEL

"HOLIDAY MIX" SWEET-PAK	pqt 11 on.	33¢
"FRENCH CREAMS" TOP VALU	pqt 13 on.	49¢
"CHRISTMAS GUMS" TOP VALU	pqt 1 lb.	49¢
"JINGLE BELLS" TOP VALU	pqt 1 lb.	49¢
"VICTORIA MIXED" TOP VALU	pqt 1 lb.	49¢
CHOCOLATS ASSORTIS TOP VALU	boîte 14 on.	89¢
CHOCOLATS ASSORTIS FRESHPACK PATTERSON'S	boîte 14 on.	99¢

CHOCOLATS ASSORTIS
MINUET SMILES 'N CHUCKLES
boîte 2½ lbs 1.98

GATEAUX AUX FRUITS

Shirley Gay

1 lb. **59¢** 2 lbs. **$1.09**

NOIX EN ECALES

BRESILS KRACKING GOOD	pqt 1 lb.	39¢
NOIX MELANGEES KRACKING GOOD	pqt 1 lb.	53¢
NOIX KRACKING GOOD	pqt 1 lb.	53¢
GROSSES NOISETTES KRACKING GOOD	pqt 1 lb.	53¢
AMANDES KRACKING GOOD	pqt 1 lb.	53¢
PACANES KRACKING GOOD	pqt 1 lb.	53¢
NOIX "DIAMOND" DE LA CALIFORNIE	pqt 1 lb.	57¢

NOIX MELANGES
KRACKING GOOD
pqt 2 lbs 1.05

Fruits et Légumes Frais

• Nouvelle récolte • Venant d'arriver



Oranges Sunkist 2 douz. 65¢

importées de la Californie
Variété Navel — Grosseur 163
Fraîches et Sucrées — Juteuses et Savoureuses

CANNEBERGES ROUGES

Importées des Etats-Unis boîte 1 lb **25¢**

Catégorie No 1 — Fraîches, Mûres et Savoureuses

RAISINS ROUGES

Importés de la Californie
Catégorie "A" Variété Empereur Frais, Sucrés et Juteux **2** livres pour **33¢**

CHAPELURE Grisset	pqt 10 on.	19¢
BISCUITS SOCIABLE Christie's	pqt 8 on.	25¢
BISCUITS RITZ Christie's	pqt 8 on.	27¢
GAUFRETTES au Caramel Gray Dunn	pqt 7 on.	27¢
SAUCE de Canneberges Shirriff	pot 7 on.	27¢
BOUCHEE D'ANANAS 2 De choix Kon-Tiki	btes 10 on.	27¢
BISCUITS SODA Salés David	boîte 1 lb.	29¢
BREUVAGES 2 Top Valu • Cola • Orange • Ginger Ale	bouteilles 30 on.	29¢ (plus dépôt)
DESSERT A LA GELEE 2 Lushus Shirriff—Saveurs Assorties	pqts 5 on.	31¢
GAUFRETTES au Caramel Et au Chocolat Gray Dunn	pqt 8 on.	37¢
GHERKINS MARINES Sucrés McLaren's	pot 12 on.	37¢
KETCHUP aux Tomates Rouges Habitant	bouteille 14 on.	37¢
ANANAS TRANCHES 2 De choix Kon-Tiki	btes 15 on.	37¢
FRUIT A TARTE Clark	pot 15 on.	39¢
MAIS DORE en CREME 2 De fantaisie York	btes 20 on.	39¢
POIS TENDRES 2 de fantaisie York — Grosseurs Assorties	btes 20 on.	39¢
CREVETTES MEDIUM Queen Charlotte	bte. 5 on.	47¢
"CHIPS" DE Chocolat 2 Au Lait Baker's	pqts 6 on.	55¢
POUDING AUX FRUITS Shirriff	bte 11 on.	59¢
MELANGE à CROUTE 2 De Tarte Betty Crocker	pqts 18 on.	69¢
MELANGES à Gâteaux 2 Assortis Early American Duncan Hines	pqts 14 on.	85¢
NOIX MELANGEES Seven Seas	bte. 14 on.	89¢
CREME GLACEE Royal Gold IGA	récipient ½ gallon	89¢
MARGARINE 5 Top Valu Sac à Coloration Rapide	pqts 1 lb.	1.00
SHORTENING PUR Crisco	bte. 3 lbs.	1.13
CAFE INSTANTANE Maxwell House	seulement	1.53

Offre Boni ! 12 on. pour le prix de 10 on.

Actualités Féminines

— *Florence Seymour Bell, une avocate de 74 ans, devient la troisième femme à porter le titre de conseillère de la Reine, au Québec.*

Mais cet honneur ne constitue qu'une étape dans sa campagne pour l'obtention des droits égaux pour les femmes, dans la province qui refusait l'admission des femmes au Barreau à l'époque où Mme Bell eut ses diplômes à la Faculté de droit de l'Université McGill, en 1920.

En 1941, lorsque le Québec commença à admettre des femmes au Barreau, Mme Bell ne fit pas sa demande tout de suite. Ce n'est qu'en 1957, après maintes sollicitations de ses collègues, qu'elle décida de se présenter, et elle réussit ses examens. A cette époque, elle était alors âgée de 68 ans. Encore aujourd'hui, Mme Bell travaille dans une étude légale de la métropole.

La vie féminine

Les joies de Noël...

Chez nous, le mot magique de "Noël" évoque nombre de joyeux tableaux: cohue des gens qui se pressent dans les rues enneigées, les bras chargés de paquets aux brillantes couleurs... petits "bouts de choux" répétant les vieux airs de Noël pour la messe de minuit... sapins scintillants de lumières... défilé du Père Noël... frazles chérubins en papier doré au argenté... riantes couronnes de houx... autant de scènes réjouissantes qui sont parties intégrantes de notre Noël au Canada.

Mais l'esprit de Noël est universel. Quels que soient le nom ou la forme qu'elle revête, la joie de Noël est la même sur toute la terre . . .



A NOEL, les membres de la Société canadienne du cancer, section de Sherbrooke teront une fois de plus des dizaines d'heureux en distribuant des cadeaux aux personnes qu'ils assistent matériellement. Ci-haut, Mmeloseph Labrecque, responsable de l'armoire aux cadeaux, Mme Lucienne O'Bready, secrétaire administrative de la section sherbrookoise et Mme Antoinette Couture, vice-présidente du comité du Bien-être de la société, mettent une dernière main à l'emballage. Ces cadeaux dont le nombre dépasse la centaine, ont été offerts par les associations suivantes: Business and Professional Women's club; Milby Women's Institute; Lennoxville Women's Institute; Belvédère Height Institute et Birchton United Church U.N.W. *(Photo La Tribune, par Royal Roy)*

Les talents des dames seront jugés à l'expo de Sherbrooke

SHERBROOKE. — A peine rendues à Noël, nous commençons déjà à penser à l'été prochain. Les autorités de l'exposition de Sherbrooke nous faisaient parvenir, il y a quelques jours, les nouveaux règlements de l'exposition de Sherbrooke, section pour les dames. L'exposition aura lieu en 1964, du 29 août au 3 septembre.

En général, il n'y a pas tellement de changements et, au profit des dames qui commenceront à travailler sitôt la période des fêtes passée, nous publions le nouveau programme qui nous a été communiqué par la surintendante du département d'artisanat de l'exposition de Sherbrooke, Mme Lée Barrière.

Le programme

Les premières expertises auront lieu samedi, le 29 août et tous les articles devront alors être placés, depuis 8 heures p.m., la veille. **La classe 151, les conserves,** recevra les fruits en conserve en jarre d'une chopine, fraises, rhubarbe, pêches, framboises et pomme; en pots d'une chopine, framboises, fraises et groseilles noires; gelées en verre de 8 onces, pommes, framboises et canneberge; marmelade en pots de 8 onces, orange, rhubarbe et pêches. Les légumes en conserve, jarre d'une chopine, comprendront tomates, fèves, pois, blé d'Inde, betteraves, carottes et macédoines; les marinades en pots d'une chopine, concombres sucrés, mélange sûr, marinades à la moutarde et concombres tranchés; les viandes en conserves, jarre d'une chopine, poulet, veau.

La classe 152, art culinaire, comprendra cette année les gâteaux de noces décorés, les gâteaux éponbe, es sandwiches de fantaisie assortis (plat de 12), les biscuits frigidaire (plat de ?), les biscuits au gingembre (6), beignes (6), gâteau brun au fruit (2 lbs), gâteau blanc au fruits (2 lbs) pain sans levain, à l'orange, aux cerises, aux dattes et aux noix; pain avec levain, au blé entier, au raisins, six petits pains de fantaisie; bonbons, une demie livre de sucre à la crème, à l'érable, une demie livre de chocolat; tartes aux pommes et aux cerises.

Nous vous communiquerons plus tard la liste des autres produits et les classes dans lesquelles ils se trouvent inscrits.

1001



Patron no 1001 — Si vous êtes une adepte du crochet vous voudrez réaliser cet ensemble, chapeau et foulard que vous garnirez d'une frange de laine. Commandez à Martha Madison, La Tribune, C.P. 1490, New York. Prix: $0.50.

U. PELLERIN
AU MARCHE LANSDOWNE — GROS ET DETAIL

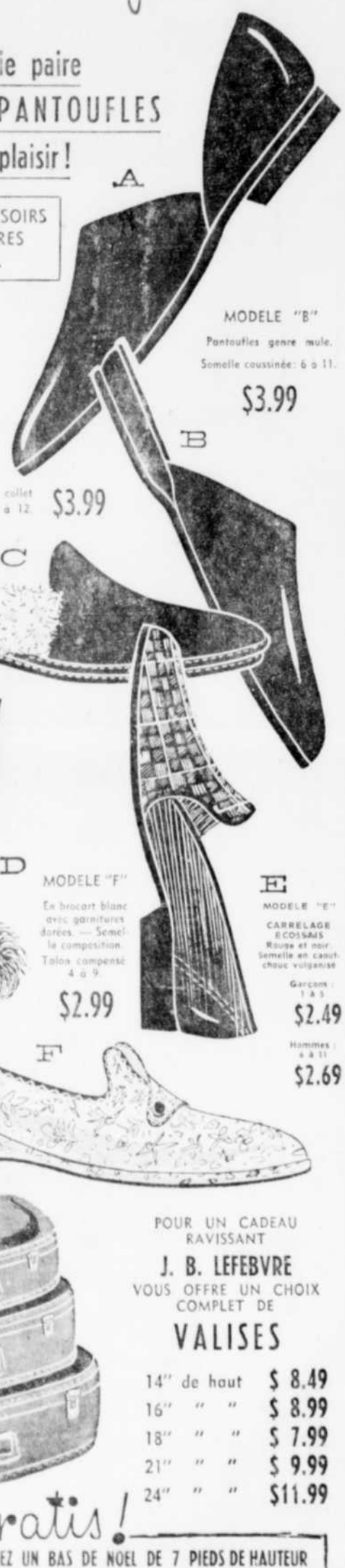
Boeuf Bouvillon seulement		Beurre de choix	.55
Rôti de croupe	.69	Boudin	.25
T.-Bone	.65	Jambon cuit	1.00
Boeuf haché maigre	.45	Semi-cuit	.75
Foie de boeuf	.25	Picnic	.40
PORC		Jambon roulé	.60
Foie de Porc	.35	Bacon maigre	.50
"Chops" de Porc	.60	Bacon 50% maigre	.40
"Chops" fumées	.60	Bologne au bout. la lb	.25
Côtelettes de porc	.07	Poulet pressé	.50
Porc haché 90% maigre pour tourtière	.45	Saucisse Hot-Dog	.35
Lard salé gras	.25	Saucisse Fraîche	.40
Fesse de Porc	.40	Saucisse gelée 5 lbs	1.50
Rognons de porc, la lb	.25	Smoked Meat	1.35
Oeufs Catégorie A		B.B.Q. 3 à 4 lbs	.40
Petits douz	.38	Chapon 5 lbs et plus	.50
Moyens douz	.41	Dindes 18 lbs et plus la lb	.41
A Gros, douz.	.50	Dindes 8 à 18 lbs	.44
Extra-Gros douz.	.53		

JOYEUX NOEL A TOUS NOS CLIENTS!

Suggestions de cadeaux pratiques chez J.-B. Lefebvre.

Recevoir une jolie paire de confortables PANTOUFLES est toujours un plaisir!

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES JUSQU'A NOEL



MODELE "A"
Pantoufles genre "Opera", semelle en caoutchouc mousse. Pointures: 6 à 11.
$4.99

MODELE "B"
Pantoufles genre mule. Semelle coussinée: 6 à 11.
$3.99

MODELE "C"
Chaudes pantoufles en cuir avec collet en mouton. Rouge vin ou ton. 6 à 12.
$3.99

MODELE "D"
En satin bleu, blanc, noir ou rose. 4 à 9.
$2.99

MODELE "F"
En brocart blanc avec garnitures dorées. — Semelle composition. Talon compensé. 4 à 9.
$2.99

MODELE "E"
CARRELAGE ECOSSAIS
Rouge et noir. Semelle en caoutchouc vulganisé
Garçons: 1 à 5 — $2.49
Hommes: 6 à 11 — $2.69



POUR UN CADEAU RAVISSANT
J. B. LEFEBVRE
VOUS OFFRE UN CHOIX COMPLET DE
VALISES

14" de haut	$ 8.49
16" " "	$ 8.99
18" " "	$ 7.99
21" " "	$ 9.99
24" " "	$11.99

Gratis!
GAGNEZ UN BAS DE NOEL DE 7 PIEDS DE HAUTEUR
Cadeaux pratiques pour toute la famille. Chaque achat vous donne droit de participer. Un bas dans chacun des magasins J. B. Lefebvre, soit 31 bas de Noël d'une valeur globale de $1,550.

Les commandes postales adressées à 9950 RAY LAWSON Ville d'Anjou seront remplies avec soin

LES 31 MAGASINS
J.-B. Lefebvre LTÉE
100 nord, rue Wellington
Tél.: 562-0466 — Sherbrooke, Qué.

Les femmes avisées font leurs emplettes des fêtes chez Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"



Chemises de nuit et pyjamas "Baby Doll" en nylon, avec encoulure ornée de broderie
CHEMISES DE NUIT 4.98
Pyjamas "Baby Doll" 3.98
Ces splendides vêtements de nuit sont des créations exclusives à Reitman's. Ils sont confectionnés de légers voiles superposés, disponibles dans le rouge ou la teinte "champagne". Tailles: P. M. G.

Pyjamas et chemises de nuit en flanelle de coton à rayures estompées
CHEMISES OU PYJAMAS 2.98
Vous jouirez d'un confort merveilleux dans une chemise de nuit de style MUU-MUU ou encore dans un pyjama comprenant un pantalon fuselé de longueur mi-jambe et une ravissante liseuse avec jolie dentelle à l'encolure et manches ¾ plissées. Tailles: P. M. G.

Splendides sous-vêtements en nylon opaque, dotés de ravissantes garnitures

CULOTTE	JUPON	COMBINAISON-JUPON
98c	2.98	3.98

Un tel ensemble constitue un chic cadeau à offrir à Noël à celle qui vous est chère. Les garnitures sont faites de dentelle en Ban-lon brodée. Tous les bords sont en découpés. Ces articles sont disponibles dans le blanc ou la teinte "champagne". On peut obtenir le jupon et la culotte dans les tailles P.-M.-G. et la combinaison-jupon dans les tailles 32 à 42.

Donnez un Certificat de Cadeaux Reitman's $2.50—$5—$10 ou $25.

Reitman's LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

34, nord, rue Wellington — Tél.: 569-1010,
Centre d'Achats Sherbrooke (2277 ouest, rue King) — Tél.: 569-6844

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H. D'ICI NOEL

MAGASINS REITMAN'S AUSSI SITUES A:
Centre d'Achats Thetford Mines, Tél.: FE 5-6606
189, rue Hériot, Drummondville, Tél.: GR 2-6744
149, rue Notre-Dame, Victoriaville, Tél.: 752-7440



CHACUN de nos SOUTIENS-GORGE faits sur MESURES est entièrement garanti, comme toujours, pour l'ajustement et la qualité
Mme Gertrude Auger, prop.
Tout pour la maternité. Chapeaux exclusifs, faits à la main
Chez GILBERTE ENR.
173 Ouest, rue King, SHERBROOKE — 562-5563

LA VIE SOCIALE



Mlle Patricia LABRECQUE, candidate au titre de "Miss Sherbrooke 1964". Infirmière licenciée, pratiquant à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, Mlle Labrecque s'intéresse au ski, au patinage, à la lecture et à l'art dramatique.



Mme Claudette CHAMPAGNE-HOGG, candidate au titre de "Miss Sherbrooke, 1964". Diplômée en Immatriculation junior du High School d'Arcy McGee, elle travaille en qualité de secrétaire dans l'assurance.

Petits conseils

Les rayures

Pour accompagner les jupes ou les pantalons, on voit des tricots à rayures horizontales, en rouge, vert, et marine. Un autre chandail genre pull, comporte des rayures dans les couleurs de bleu, rose, et violet avec une encolure bateau, et les manches descendant de l'empiècement de l'épaule. Les étudiantes qui aiment les couleurs voyantes, n'ont que le choix dans les nombreuses collections.

Chapeaux

Dans la section chapeaux, les modelistes ont conçu leurs modèles convenant aux divers styles de coiffures. Les nouveaux chapeaux de fourrure ou de cuir comprennent certaines formes pouvant se porter sur une chevelure relevée au sommet de la tête.

"Marie ton gars quand tu voudras, et ta fille quand tu pourras..."

Il faut vraiment faire preuve de sens artistique pour agencer les couleurs qui contribueront à faire une cérémonie parfaite de votre mariage officiel. Adoptez dans ce but un thème de couleurs bien défini et respectez-le de A à Z.

Vous avez peut-être déjà pensé aux toilettes que vous désirez voir porter par les demoiselles de votre cortège, tout comme à un thème de couleurs bien défini pour l'ensemble. Il importe pourtant que vous observiez comme règle principale que l'ensemble se doit d'être beau à voir. Vous savez que vos demoiselles d'honneur ont un rôle purement décoratif, contrairement aux placiers et au garçon d'honneur . . . elles ont uniquement à être belles et ajouter le plus possible au coup d'oeil. Habituellement, les demoiselles d'honneur sont toutes vêtes de robes de même teinte, dont le style rappelle celui de la vôtre. Vous pouvez choisir deux ou trois teintes harmonisantes ou un cortège tout blanc.

La dame d'honneur

Si vous avez une dame d'honneur, elle peut être habillée de la même façon que les demoiselles ou porter une robe de style différent de même teinte ou de teinte harmonisante. Les demoiselles de votre cortège seront chaussées d'escarpins assortis à leurs robes ou de teinte contrastante, si l'effet d'ensemble est joli. Elles porteront des gants ou n'en porteront pas, selon leur désir.

Vous choisirez les fleurs que vous aimerez, en autant, encore une fois, que l'effet d'ensemble est joli, autant dans la couleur que dans la forme des bouquets. N'oubliez pas que dans certaines églises, il est non seulement traditionnel, mais obligatoire, pour les femmes de porter une parure de tête — couronne de fleurs ou bandeau.

Peu de dépenses

Les dames et demoiselles de votre cortège vous seront reconnaissantes de ne pas leur occasionner des dépenses exagérées quant à leurs toilettes du jour du mariage. Dites-vous qu'elles le seront d'autant plus si vous choisissez un modèle qu'elles pourront porter par la suite. Si par ailleurs, vous tenez vraiment à ce qu'elles portent des robes d'un style unique, créées spécialement pour le jour de votre mariage, il n'est que convenable que ce soit votre père qui en assume les frais.

Répétition

Une répétition de mariage est une phase importante, dans toute cérémonie bien organisée.

Les solistes, l'organiste et les autres musiciens, ainsi que tous les membres de votre cortège, doivent assister à cette répétition, afin que tous et chacun sache parfaitement le rôle qu'ils auront à jouer durant la cérémonie.

Il arrive que la mariée ne désire pas prendre part à la répétition de son propre mariage, à cause de certaines superstitions. Dans ce cas, elle a sa doublure. Elle utilisera également sa doublure, si elle désire constater de visu l'effet d'ensemble du cortège nuptial. Votre pasteur vous indiquera les mots à prononcer au cours de la cérémonie et vous devrez suivre ses instructions à la lettre.

Les parents, les grands-parents ou une proche parente de la mariée peuvent recevoir tout le cortège à dîner, tout de suite après la répétition. Naturellement, si la répétition a lieu le matin, elle sera suivie d'un déjeuner, ou d'un thé si elle se déroule dans l'après-midi.

Le cortège

Au moment de l'entrée du cortège dans l'église, c'est le sacristain qui doit faire signe à l'organiste de commencer à jouer la marche nuptiale. Puis le pasteur entre par la sacristie. Le marié, suivi de son garçon d'honneur, sort de la sacristie lorsque le pasteur est rendu à son pupitre. A ce moment, les placiers organisent le cortège. (Lorsqu'il n'y a pas d'allée centrale dans une église, le cortège nuptial entre par l'allée gauche et sort par celle de droite).

Lorsque la mariée est rendue à l'endroit où l'attend le marié, elle quitte le bras de son père, fait un pas et se place à la gauche de son futur époux. Le père de la mariée demeure debout, un pas à l'arrière, à gauche de sa fille, afin de répondre à la question rituelle du ministre religieux, après quoi il retourne près de la mère de la mariée, au premier banc à l'avant.

Ce sont les nouveaux mariés qui sortent en tête du cortège, à la fin de la cérémonie, la mariée au bras droit du marié. Puis, ils prennent place, seuls, dans une voiture. Les placiers offrent le bras aux deux mères des mariés pour les accompagner à leurs voitures. C'est la voiture des nouveaux mariés qui quitte l'église la première, suivie de celle garçon d'honneur, des parents de la mariée, des parents du marié, des placiers et du pasteur, et enfin, celles des autres invités.

POUR ELLE . . .
Payez le montant désiré et elle choisira à son gré avec un
CERTIFICAT DE CADEAU
chez
Henry's Ladies Wear
103 nord, rue Wellington, 569-2050



Epilation radicale des poils superflus par l'électrolyse
INSTITUT Dany
Denyse Saint-Cyr
ELECTROLOGISTE DIPLOMEE
POUR RENDEZ-VOUS TEL.: 569-4733
2009 GALT OUEST, App. 5 — SHERBROOKE, QUE.

J'arrive chez NAULT !



LE PARADIS DU PÈRE NOËL
Lingerie, gants, bourses, bottillons, pantoufles . . . pour dames.
Vêtements et chaussures pour hommes.
Département spécialisé pour garçons.
MAGASINEZ TOT
MAGASINEZ chez NAULT
J. M. Nault Ltée
Ouvert ce soir jusqu'à 10 heures.

KRESGE'S



Pyjamas assortis

Modèle Toreador en Celasuede* de appliqués en nylon brodé sur le devant, encolure dégagée, dentelle et boucle, culotte assortie. Rose, bleu, rouge, noir. P.M.G.

Petite robe de nuit assortie

$1.98 chacun

*Marque déposée de Can. Celanese



NYLONS BAN-LON
Sans couture de 1ère qualité. Boite attrayantes de 2 paires. Teintes à la mode. 9-11.
2 paires $1.49



CHEMISES BLANCHES POUR HOMMES
Broadcloth à tissure serrée, poignets doubles, peu ou pas de repassage. 14-17 $2.97



GANTS DE TOILETTE POUR HOMMES
En chevreau souple. Belle coupe, très confortables. Dans le noir, brun, gris. Grandeurs: 8½ à 11 $2.79

TAIES D'OREILLERS DANS BOITES
Pratiques pour toutes les femmes. Travail délicat de broderie et de découpage. Travail de fantaisie et petit point.
$1.98 et $2.39 la paire





COLLIERS DE PERLES DANS BOITES
Attrayants et seyants pour toutes occasions. Un, deux ou trois rangs assortis.
39c à 69c



PANTOUFLES OPERA
Pour hommes. — Semelle souple, fausse-semelle coussinée, doublure en feutre doux. Vin et brun. 6-11.
98c à $2.98



CHEMISES SPORT
Pour hommes. — Motifs originaux, plaids. Grand choix de couleurs. P. M. G. et XG.
$1.98 à $3.98



REVEILLE-MATIN POUR VOYAGER
Etui attrayant en cuirette, bord en métal. Rouge, vert, bleu, tan.
$3.98 et $4.98



ENSEMBLES POUR ENFANTS DANS BOITES
Attrayant pendentif avec bracelet assorti dans boite doublée de fantaisie. Styles assortis à votre choix 98c



ECRINS DE BOUTONS DE MANCHETTES PINCE OU EPINGLE A CRAVATE
Divers modèles, simples ou sertis de pierres.
98c et $1.98



Ensemble de Serviettes DANS BOITES
Ensembles dans boite-cadeau. Combinaison de serviettes et débarbouillettes, incluant serviettes d'invités, à motifs fleuris. $1.98



MOUCHOIRS pour DAMES DANS BOITES
Beau coton suisse. 2 ou trois par boite. Grandeurs 10" x 10". Fond blanc et garnitures florales brodées.
77c et $1.00 la boite



Chocolats Kresfair de Smiles'N Chuckles.
Grosse boite de 2¼ lbs., 24 essences. $1.99
1 livre boites 95c



CHANDAILS POUR DAMES
Assortiment complet de styles Pull-over et Cardigan classiques texturisés, nouveaux tricots bouclés, unis ou à imprimés, aussi Cardigans Mohair et Laine de même que Pull-overs à encolure en V. Grandeurs: 14-20X, 36 à 40, aussi P, M, G. De
$3.98 à $11.97

FLEURS DECORATIVES



Jolis centres de table pour égayer vos repas de Noël et du Nouvel An. Ils sont le complément indispensable à l'atmosphère des fêtes.

TABOURETS
Jolis tabourets rectangulaires, modèles tels qu'illustré, choix de couleurs vivantes: brun, beige, bleu ou tangerine. 4 pattes vissées en bois, dessus en vinyl renforcé.
Rég.: $2.98 Spécial $1.99
quantité limitée



MONTRES TIMEX



Un choix exceptionnel de montres élégantes, pour toute la famille.
GARANTIE DE 1 AN
Prix à partir de $7.95 à $16.95

CHAISES
Jolies chaises de cuisine. Construction robuste en aluminium, siège et dossier rembourrés recouverts de vinyl renforcé; choix de couleurs, brun, vert, bleu et rouge.
$3.99 chacune.
quantité limitée



$1.98 à $19.00

Gilet en rayonne piquée avec garniture de soutache à l'avant, au bas; manches courtes et collet Mandarin, style 3 boutons. Culotte en Rayonne Celasuède pour appareiller.
Grandeurs: P, M, G. $3.98
*Marque déposée de Can. Celanese.

MANTEAUX D'INTERIEUR EN PIQUE POUR FILLETTES
Manteaux d'intérieur en rayonne piquée unie ou imprimée. Garniture de dentelle au collet, aux manches et aux poches.
Grandeurs 4—6x
$3.17
Grandeurs 8—14
$3.98



Pyjamas de détente pour dames.

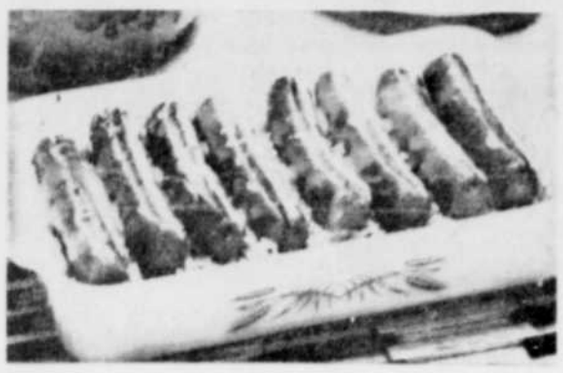
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS AVEC PLAISIR

GALA du BOEUF À LA SALAISON WATERLOO



STEAK DANS LA RONDE		75c
COTELETTES "CHOPS" DE BOEUF		69c
STEAK DE SURLONGE		85c
POINTE DE SURLONGE		85c
HAUT DE COTE, PALETTE		39c
BOLOGNE	3 lbs pour	1.00
BOEUF HACHE	3 lbs pour	1.00
FOIE DE PORC	3 lbs pour	1.00
SAUCISSES	3 lbs pour	1.00
BACON	3 pqts pour	1.00
POULET BAR-B-Q., la lb.		35c
CHAPONS LA LB.		55c
SMOKED MEAT LA LB.		1.29

SALAISON WATERLOO
Pourquoi payer plus cher! Comparez nos prix avec ceux de nos concurrents.
ECONOMISEZ VOS DOLLARS EN ACHETANT EN GROS !
Nous ne faisons pas de crédit, nous ne donnons pas de timbres, nous ne faisons pas de livraison. Mais à la fin de l'année vous épargnez $200.00 facilement sur vos achats de viandes.
Notre marché de viande est le plus complet de la ville. Nous défions tout concurrent de prouver que nous ne vendons pas de boeuf de l'ouest. La glacière est ouverte à tout le monde.
1244 OUEST, RUE KING SHERBROOKE



Des saucisses de Francfort bien chaudes, saupoudrées de fromage, donnent une exquise saveur au riz aux saucisses a la florentine.

SUGGESTIONS CULINAIRES

RIZ AUX SAUCISSES A LA FLORENTINE

Ingrédients

2 paquets (12 onces) d'épinards hachés et congelés, cuits, bien égouttés
2 tasses de riz cuit (⅔ tasse avant la cuisson)
1 boite (10¼ onces) de soupe au fromage condensée non diluée
¼ tasse d'oignon haché
1 c. à table de lait
1 livre de saucisses de Francfort
½ tasse de fromage canadien râpé

Préparation

Faire chauffer le four à 375°. Disposer les épinards au fond d'un plat à gratin beurré (10" x 6" x 1½"). Mélanger le riz et les 3 ingrédients suivants; étaler uniformément le mélange sur les épinards. Disposer les saucisses sur le riz. Faire cuire 20 minutes; retirer du four. Saupoudrer les saucisses de fromage râpé; faire cuire de 3 à 5 minutes de plus ou jusqu'à ce que le fromage soit fondu.

Pour 4 ou 5 personnes.

On peut remplacer la soupe au fromage par une boite de crème de céleri condensée, non diluée. Dans ce cas, ajouter, en remuant, ½ tasse de fromage râpé de plus au mélange de riz. Continuer la recette comme ci-dessus.

Pour obtenir un ragoût nourrissant et savoureux, faire sauter des saucisses de Francfort avec des oignons jusqu'à ce que le tout soit bien doré. Ajouter ensuite les légumes et laisser mijoter jusqu'à ce que le tout soit tendre. Pour relever la saveur, une bonne dose d'un beau ketchup rouge et appétissant et pour compléter ce plat nourrissant, garnir de grands-pères bien apprêtés.



Voici comment on insère sous la peau de la dinde des tranches de champignons crus. Délicatement du bout des doigts décoller la peau de sur la chair. Puis insérer les tranches de champignons sous la peau aux endroits désirés.

AU BON MARCHÉ AIDE LE PÈRE NOËL A ÉCONOMISER

OUVERT TOUS LES SOIRS

JUSQU'À NOËL POUR VOS ACHATS

AU BON MARCHE

ROBES DE CHAMBRE

et

Gilets "Smoking"

POUR HOMMES

Soies, flanelles de laine, tissus nouveautés. Rég. : 9.95 à 14.95.

Prix spécial à partir de

5.95 à 9.95

Rég. à $7.95

Chemises sports pour hommes de marque Banlon.

Grand choix

SEULEMENT

$4.95

COUPE-VENT DE SKI

En nylon piqué, pour dames.

Rég. : 14.95 à 19.95

9.95 à $14.95

ROBES POUR FILLETTES

Solde de marchandises d'un manufacturier réputé. Rég. 4.95 à 7.95.

Quelques "subs" dans le lot. Grandeurs 3 a 12 ans.

Seulement

2.99

CHANDAILS PULL-OVER et CARDIGAN

En tricot "bulky" pour dames.

Rég. jusqu'à 12.95

SPECIAL

6.95 et 7.95

MANTEAUX D'INTERIEUR

En souple nylon brossé, pour dames. Couleurs pastelles.

Seulement

6.69

"SLACKS" EN NYLON EXTENSIBLE

Pour dames. Unis et à patrons. Grand choix de couleurs. Rég.: 4.95 à 9.95

Seulement

3.98 à 6.95

"SLACKS" DE SKI

Pour dames. Par un manufacturier réputé.

Valeur rég. 19.95

Seulement

11.97

Rég. 3.98 à 4.98

BLOUSES

En cotons brodés et soies. —

Seulement **1.98**

ENSEMBLES DE LINGERIE, POUR DAMES

CULOTTES ET JUPONS A LA TAILLE

PRIX ECONOMIQUES — DONNEZ EN CADEAUX.

DE 89c à 2.79

BOITES POUR CADEAUX, GRATUITES

BAS DE FILET

Première qualité, sans couture. POUR DAMES

DE

39 à 69c la paire.

EPARGNEZ UN GROS ⅓ à ½ SUR CHANDAILS

DE BELLE QUALITE POUR HOMMES

Plusieurs importations anglaises et norvégiennes dans le lot qui vient tout juste d'arriver. Rég. jusqu'à : 25.00

LE LOT RENFERME DES CHANDAILS POUR LE SKI

Seulement

5.95 à 16.95

BAS DE TOILETTE

Anglais et domestiques, de belle qualité, pour hommes

Très grand choix.

Rég. 1.00 à 2.98

SPECIAL

79c à 1.98

PYJAMAS

En flanellette imprimée, pour hommes. De fabrication canadienne.

Seulement

2.98 et 3.49

VASTE CHOIX

CHEMISES EN BROADCLOTH

BLANC

Poignets simples et doubles. Grandeurs: 13½ à 17½.

DE

2.98 à 4.95

Rég. jusqu'à 3.98

FOULARDS TOUT LAINE

Pour hommes. Plaids et unis.

Seulement **1.98**

GANTS DE TOILETTE

Doublés en Thermo, pour hommes. Coutures de fantaisie. En cuir noir, brun ou gris. **2.98**

DONNEZ-LUI UNE

CHEMISE SPORT

Grand choix. Flanelles, soies, cotons.

Grandeurs: P. M. G.

SEULEMENT

1.98 à 4.59

ENSEMBLES DE HOCKEY

Pour garçons. Tuque, bas, chandail. Toutes les équipes.

Seulement **5.45**

LA TRIBUNE — RADIO*TELEVISION ARTS

Aujourd'hui et demain à la télévision

COTES MORALES
pour films à l'affiche du canal 7

(T) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour Adultes
(AA) Adultes et adolescents (avec réserves

MERCREDI
CINEMA 7 PRESENTE: 'TEMPETE SUR LISBONNE' (A.R.)

MERCREDI

MATIN

9.00— Compass
Educational TV
Départ Express
9.30— TV School
Make Room for Daddy
10.00— News
Say When
National Schools
Coq au 7
Music Theatre
Coffee Break
10.15— Teddy Bear Playhouse
10.30— I Love Lucy
Word for Word
Chez Hélène
Town and Country
Liberal Arts
10.45— Nursery School Time
11.6 — Long métrage
McCoys
Concentration
Loretta Young
Heure de Pierrot
Price is Right
Romper Room
11.30— Pete and Gladys
Missing Links
Girl Talk
Seven Keys
11.45— Bien L'Bonjour

APRÈS-MIDI

12.00— Love Of Life
Your first impression
12 O'Clock Jubilee
Focus
Ernie Ford
Little Theatre
12.15— A-B-C-
12.30— Search For Tomorrow
Truth or consequences
Movie
Première Edition
Father Knows Best
12.45— Guiding Light
Midi Sport
Long Métrage
1.00— Long Métrage
Across the Fence
General Hospital
Pot-Pourri féminin
Romper Room
1.15— Mixing bowl
Movie
1.30— As the world turns
News
Movie
1.40— On the Local Scene
2.00— Password
Price is Right
Kermesse
2.30— House Party
Doctors
Scarlett Hill
Day in Court
Bonne fortune
3.00— Votre cuisine madame
Mike Stephens
Loretta Young
Take 30
Votre cuisine madame
Queen for a day
Here's Looking at you
3.15— Actualités féminines
Actualités féminines
3.30— Temps de vivre
Edge of Night
You don't Say
Friendly Giant
Temps de vivre
Who do you Trust?
People in Conflict
3.45— Misterogers
4.00— Bobino
Secret Storm
Father knows best
Cisco Kid
Bobino
Trailmaster
Sur Demande
Surprise Party
4.30— Boite à Surprise
Captain Hornpopper
Trailmaster
Sea Hunt
Capitaine Bonhomme
4.45— Santa Claus
5.00— Coeur aux poings
Gale Storm
Razzle Dazzle
Coeur aux poings
Superman
5.30— Epée de Florence
Wyatt Earp
Sports
Woody Woodpecker
Movie
Rin Tin Tin
Aventures d'outremer
Mickey Mouse
5.40— Cartoon Carnival

SOIRÉE

6.00— Jeunesse oblige
Sports Weather News
Rocky and his friends
Montreal Magazine
Melody Ranch
Télé Métro
Kin to Win
6.15— News and weather
6.30— Téléjournal
News
Biiko
Télébulletin
6.40— Edition Métropolitaine
La météo
6.50— **Edition Sportive**
7.00— Aujourd'hui
Ripcord
Ski Thrills
News, Weather, Sports
La Gargote
News
Nouvelle
Spelling Bee
7.15— News, Weather
Ciné-Roman
7.30— CBS Reports
Virginian
Provincial Affairs
Adam ou Eve
Ozzie and Harriet
Adam ou Eve
Burke's Law
7.45— Mr Fixit
8.00— Pain du jour
Red River Jamboree
Pain du jour
Patty Duke
Avec plaisir
8.30— Cité sans voiles
Glynis
Perry Mason
Cité sans voiles
Farmer's Daughter
—Hockey
9.00— Beverly Hillbillies
Ben Casey
9.30— Signe du lion
Dick Van Dyke
Camera Canada
Le Saint
10.00— Actualités Politiques
Danny Kaye
Eleventh Hour
Channing

10.15— Devinez juste
10.30— Téléjournal
Film Feature
Téléjournal
Hennesey
10.45— **Avec Marc Legrand**
Yves Christian
11.00— Long Métrage
News, weathe
Nouvelles
11.15— Viewpoint
Cinéma 7
11.20— Movie
11.30— Johnny Carson
Long Métrage
Pierre Berton
11.35— Movie
11.25— Wrestling

JEUDI

MATIN

9.00— Film Feature
Educational TV
Départ Express
9.30— TV School
Make Room for Daddy
10.00— News
Say When
National Schools
Le Coq au 7
History
Coffee Break
10.20— Teddy Bear Playhouse
10.30— Emission scolaire
I love Lucy
Word for Word
Chez Hélène
Town & Country T.
Liberal Arts
10.45— Nursery School Time
11.00— Long métrage
McCoys
Concentration
Loretta Young
Emission Scolaire
Price is Right
Romper Room
11.30— Pete and Gladys
Missing Links
Girl Talk
Heure de Pierrot
Seven Keys
11.45— Bien l'Bonjour

APRÈS-MIDI

12.00— Love of life
Your first impression
Montréal Magazine
Tentezvo tre chance
Ernie Ford
Little Theatre
12.15— A-B-C-
12.30— Search for Tomorrow
Truth or Consequences
Movie
Première édition
Father Knows Best
12.40— **Météo**
12.45— **Guiding Light**
Midi Sport
Long Métrage
1.00— Long Métrage
Across The Fence
General Hospital
Pot-Pourri féminin
General Hospital
News, Sports, Weather
1.15— Mixing Bowl
Movie
1.30— As the world T.
News
Movie
1.40— On The Local Scene
2.00— Password
Price is right
Password
Kermesse
2.30— House Party
Doctors
Scarlett Hill
Day in Court
Tout Pour La Femme
3.00— Votre Cuisine Madame
To Tell the Truth
Loretta Young
Take 30
Votre Cuisine Madame
Queen for a day
Here's Looking at you
3.15— Revue de la Maison
Revue de la Maison
3.30— Votre Enfant Madame
Edge of night
You don't say
Friendly Giant
Votre Enfant Madame
Who do you trust?
People in Conflict
3.45— Misterogers
4.00— Bobino
Secret Storm
Father Knows Best
Mister Piper
Bobino
Trailmaster
Sherlock Holmes
Surprise Party
4.30— Boite à Surprise
Captain Hornpopper
Trailmaster
Boite à Surprise
Huckleberry Hound
Capitaine Bonhomme
4.45— Santa Claus
5.00— Roquet Belles Oreilles
Yogi Bear
Razzle Dazzle
Roquet belles oreilles
Superman
5.30— Grand Prix
Wyatt Earp
Sports
Music Hop
Ti-Toto le clouwn
Movie
TI-TOTO le Clown
Mickey Mouse Club
5.40— Cartoon Carnival

SOIRÉE

6.00— Jeunesse oblige
News
Rocky and his friends
Observer
Ti-Blanc Richard
Télé-Métro
Kin to Win
6.15— News
6.30— Téléjournal
News
Télébulletin
6.40— Edition métropol.
6.45— **La météo**
6.50— Nouvelles du sport
Edition Sportive
7.00— Aujourd'hui
Tennessy
Wagon Train
News, Weather, Sports
Une n'attend pas ...
News
Les Nouvelles
Movie
7.15— News-Weather
Ciné-roman
7.30— Password
Candid Camera
Science et la vie
Flintstones
Comment? Pourquoi?
8.00— Filles d'Eve
Rawhide
Lucy
Filles d'Eve
Donna Reed
Famille Stone
8.30— Tous pour Un
Dr Kildare
The Serial
Tous pour Un
My Three Sons
Long métrage
To Tell the Truth
9.00— Janique Aimée
9.00— Perry Mason
Grindl
Détectives
Jimmy Dean
Zero One
9.30— Heure du concert
Hazel
Parade — Variety
Heure du concert
Jack Paar
10.00— Nurses
Kraft Suspense
Alfred Hitchcock
Edie Adams
Prix Plaza
10.20— Edition métropoli...
10.30— Téléjournal
Bold Journey
Téléjournal
Crieri
Fractured Flickers
10.45— **Hit Parade**
Nouvelles
11.00— Long Métrage
News
Dernière édition
11.15— Viewpoint
Star Time on 7
Long métrage
11.20— Movie
11.25— Movie
11.30— Johnny Carson
Pierre Berton
11.35— East Side/West Side



Référendum.—La série d'émissions télévisées "Référendum" recommencera, mercredi soir, le 18 décembre, à 10 h. 45 p.m., alors que S. H. le maire Armand Nadeau viendra discuter de la chose municipale.

102.7 mcs
CHLT-FM

7.00—Concert fantaisie
Haydn: Symphonie No 60, do maj. "Il Distratto"—Orch. Esterhazy. Dir.: David Blum. (Vanguard VSD-2143)
Menotti: Concerto piano. Earl Wild, pianiste et l'orch. de Pair. — Dir.: Jorge Mester. (Vanguard VSD-2094)

8.00—Rendez-vous
1—Beloved melodies of Stephen Foster — John Gart. (Kapp KS-3022)
2—Christmas in sitherland Ruth Welcome (Capitol ST 1782)

8.30—Rythmes et romances
1—Jazz Pops — Neal Hefti. (Reprise SRS-6020)
Bossa nova Brasil — Juarez (ABC Paramount ABCS-449)

9.00—Concert
Maillart: Les drugons de Villars Orch. du théâtre national de l'opéra de Paris. Dir.: Hermann Scherchen (Westminster WST-14027)
Vincent d'Indy: Symphonie "French Mountain Air". — Orch symph. Boston. Dir.: Munch. (RCA Victrola VICS-1060)
Dukas: L'apprenti-sorcier. Ravel: Ma mère l'oie.

10.00—Intermède
1—Hollywood's great themes Percy Faith—(Columbia CS 8583)

10.30—Nocturne
1—Hollywood award winners Skitch Henderson. (Columbia CS 8638)

11.00—O Canada

Abonnez-vous à La Tribune

Sur l'écran de CHLT-TV

PAR JACQUES TREMBLAY

C'est un peu comme je te disais, "Référendum", c'est pas une émission comme les autres. Toute personne qui s'intéresse un tantinet aux choses de la région ou encore de sa municipalité ne manquera pas de consacrer un trop court 900 secondes à la télévision le mercredi soir, à 10.45. Cette semaine, l'un des personnages les plus discutés et les plus appréciés des Cantons de l'Est fera face aux discussions amorcées au programme "Référendum". Cette émission donne au maire d'une municipalité l'occasion de détailler les faits saillants de la vie municipale de son patelin. Référendum est une réalisation de Marcel Rheault. (Départ Express, un peu de Kermesse etc...)

— — — — — — — — —

Tiens, je viens tout juste de recevoir un coup de fil de l'un de mes "stools". On m'apprend en primeur la distribution de l'émission "La Gargote" pour ce soir. Y'aura comme base du programme, naturellement Hercule Gagné, Pierre Perreault, Jacques Villalonga et sa nénette,, Karen Vallée et Denyse Roy et en plus venus de Saint-Jean, Jean-Louis Poirier et Pauline Remillard.

L'émission La Gargote de cette semaine adoptera un maquillage de Noël. Même le bon vieux "Santa Claus" sera sur les lieux (sans doute pour faire concurence à saint Nicolas, le Père Noël des gargotiens.) David Bloomberg a imaginé pour l'occasion une autre féerie de costumes, lumières et décors. Il ne faudra pas manquer La Gargote de cette semaine, elle sera formidable!

— — — — — — — — —

En passant, surveillez les nouveaux de Départ Express, Micheline et Pierre, ça promet drôlement... (le mot est juste).

— — — — — — — — —

Et, alors nous nous sommes installés tranquillement au coin de la table à café et nous avons décidé, aujourd'hui nous verrons:—

André Breton a enfin guéri cette vilaine grippe qui lui cassait tout le plaisir, il est de retour sur l'émission de 10.00 a.m. Le Coq au 7, à peine une journée d'absence et tout le monde s'inquiétait.

2.00 p.m. Vous avez remarqué avec quelle adresse et quel aplomb René Ouellette rencontre ses partenaires de jeu. Sirois, sans commentaires, transpire un peu du Départ...

3.00 p.m. Les émissions préférées de madame: Votre cuisine. Actualités féminines et Le Temps de vivre.

Bouffonneries et émissions enfantines avec "Bobino", "La boîte à surprises", ses clowns et l'ambiance très "volatile" qu'ils créent.

5.00 p.m. "Coeur au poing" feuilleton historique de Vernard Letremble. Scénario de Roland Lepage. Raton, à qui on refuse de faire partie de la bande parce qu'il est trop petit, décide de former la sienne. Jean Perraud et Serge Roger tiennent la vedette.

7.30 p.m. Le petit jeu des Lajeunesse, "Adam ou Eve". Quizz interessant et très dégagé.

9.30 p.m. Le Saint. Du vrai policier, du coriace, du splendide, de l'intelligent.

11.15 p.m. Cinéma 7 présente: Tempête.

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT
630 Ks
MERCREDI

7.00—Radio Scolaire
7.20—Musique anglaise
7.30—Le bel âge
8.00—Nouvelles
8.05—On joue, on gagne
8.10—Boul. des chansons
8.00—Nouvelles
8.05—Succès 63
8.00—Nouvelles
8.05—Succès 62
8.26—Charade musicale
8.30—Marche des sports
8.45—Apero
9.00—Nouvelles
9.05—Moment musical
9.10—Activités sociales
9.15—Moment musical
9.30—Visage de l'amour
9.45—Psychologie de la v
10.00—Chapeau!
10.15—Musique des...
10.30—Petit Concert
10.00—Radio Journal
10.05—L'homme américain
10.30—Concert du merc.
10.00—Trente minutes...
10.30—La clef du trésor
11.00—Nouvelles de l'heu
11.05—Vitesse maximum
12.00—Billet et fin des E.

CKTS
900 K. C.
WEDNESDAY

12.00—Noon news
12.05—Gordon's Show
12.15—Don Messer Show
12.30—News
12.36—Sports today
12.40—Gordon's Show
12.59—Dom. Signal
1.00—CBC News
1.15—Check Point
1.30—Com. B. Board
1.35—P. M. With Ken
2.00—CBC News
2.03—Trans Canada M.
2.30—News
2.33—P. M. with Ken
3.00—News & Weather
3.05—P. M. with Ken
3.15—Com. B. Board
3.30—Matinée théâtre
4.00—CBC news
4.05—Can. Round Up
4.10—Ken At 4.10
4.30—Count Down
5.00—News
5.05—Town & Country
5.30—News
5.33—Western Swing
6.00—News
6.10—On Parliament Hill
6.15—Musical interlude
6.20—Town Crier
6.25—Sports Review
6.30—Supper serenade
6.45—Wings of faith
7.00—Back to the Bible
7.30—Business Bare
7.45—Town and Country
8.00—Assignment
8.15—News
8.30—Town and Country

9.00—University of the A.
9.30—Winnipeg Pop's C.
10.00—CBC news Package
10.30—Music Canada
11.00—Sports Review
11.10—Coffee Midnight
11.55—News Final
12.00—Sign Off

CHLT
630 Ks
JEUDI

5.56—Ouverture
5.57—Horaire
6.00—Nouvelles
6.05—Prière du matin
6.20—Sur le bon pied
7.00—De bonne heure
7.25—Nouvelles (I.F.C.
7.30—Marche des sports
7.35—De bonne heure
7.45—Le guide du chas.
7.48—De bonne heure
8.00—Nouvelles
8.05—Le Météo
8.07—Radio pyjama
8.00—Le P'tit café de Chlt
8.26—Charade Musicale
10.00—Nouvelles
10.05—D'une pierre 2 coups
10.15—Charade musicale
10.18—D'une pierre 2 co.
10.30—L'horoscope
10.34—Un instant Mme
11.00—Nouvelles
11.05—Elle et lui
11.25—On joue, on gagne
11.30—Joyeux troubad.
12.00—Nouvelles
12.05—Charade musicale
12.06—2 fois 2
12.30—Marche des sports
12.39—Signal horaire
1.00—Radio Journal
1.19—Charade musicale
1.15—Fémina
1.35—Partage
2.00—Radio scolaire
2.30—Le bel âge
3.00—Nouvelles
3.05—On joue, on gagne
3.10—Boul. des chansons
4.00—Nouvelles
4.05—Succès 63
5.00—Nouvelles
5.05—Succès 62
5.26—Charade musicale
5.30—Marche des sports
5.45—Apero
6.00—Nouvelles
6.05—Moment musical
6.10—Activités sociales
6.15—Moment musical
6.30—Les Visages de..
6.45—Psychologie de la
7.00—Chapeau!
7.15—Radio université
7.30—Variétés de Qué.
8.00—Radio Journal
8.02—Place publique
8.30—Les petites sympho.
9.00—Allégro
9.30—Musique de ch.
10.00—Trente minutes...
10.30—La clef du trésor
11.00—Nouvelles de l'heu.
11.05—Vitesse maximum
12.00—Billet et fin des E.

CKTS
900 K C
THURSDAY

6.00—Sacred Heart
6.15—A. M. Jamboree
6.30—News
6.33—A. M. Jamboree
7.00—News
7.05—Farm Broadcast
7.10—Herb's Show
7.15—Sports Capsule
7.20—Herb's Show
7.30—News
7.33—Herb's Show
7.45—Hunter's Guide
7.48—Herb's Show
8.00—News
8.10—Preview comm.
8.15—Herb's Show
8.30—Weather T.C.A.
8.33—Herb's Show
8.45—Morning Devotion
9.00—CBC News
9.10—Gordon's Show
9.30—News
9.33—Gordon's Show
10.00—News
10.05—Gordon's Show
10.30—CBC News
10.35—Homemaker's Nota
11.00—News
11.02—Gordon's Show
11.26—News
11.33—Gordon's Show
11.45—Coffee Variety
12.00—Noon News
12.05—Gordon's Show
12.26—News
12.36—Sports Today
12.40—Gordon's Show
12.59—Dom Signal
1.00—CBC News
1.15—P. M. with Ken
2.00—CBC News
2.03—Trans Canada M.
2.30—News
2.45—P.M. With Ken
3.00—News & Weather
3.05—P. M. with Ken
3.09—P.M. With Ken
3.30—News
3.33—P. M. with Ken
3.45—Com. B. Board
4.00—CBC News
4.05—Can. round up
4.10—Ken at 4.10
4.30—Count Down
5.00—News
5.05—Town & Country
5.30—News
5.33—Western Swing
6.00—News
6.10—On Parliament Hill
6.15—Music Interlude
6.20—Town Crier
6.25—Sports review
6.30—Supper Serenade
6.45—Wings of faith
7.00—Back to the bible
7.30—Business Bare
7.45—Town and Country
8.00—Assignment
8.05—Town and Country
9.00—Soundings
9.30—CBC Strings
10.00—CBC News Pack
10.20—Cherko's Place
11.00—Sports Review
11.10—Coffee Midnight
12.00—Sign Off
11.55—News Final

Tenue à Sherbrooke

Expo de peinture groupant des peintres prometteurs

SHERBROOKE — Une exposition de peinture groupant les toiles des plus prometteuses des peintres résidant actuellement au Canada, est actuellement en cours à Sherbrooke au 445 King Est et connaîtra un vernissage jeudi soir, à Drummondville.

L'exposition, présentée par Dovan, est montée sans prétention, simplement pour "montrer" des travaux de peintures tels Guardo, Baran, Marie-Versaille, Perubszky, Potvin, Ludwig, Postew et Dovan.

Les peintres

Guardo est d'origine italienne. Il s'est mérité une médaille d'or à l'Internationale de 1930. Il a signé des fresques un peu partout de par le monde; mentionnons seulement celle de l'appartement des pages, au Vatican, et celle de l'oratoire St-Joseph, à Montréal. Pendant la guerre, il fit la campagne d'Afrique avec Rommel dont il a fait des portraits. Il est au Canada depuis maintenant une dizaine d'années.

Baran est un peintre d'origine polonaise, âgé de 37 ans. On trouve de ses toiles dans presque toutes les galeries du monde. Il a longtemps travaillé à Toronto et est actuellement considéré par les experts comme un des plus sérieux rivaux de Frederico. Ses toiles de mer sont magnifiques de mouvement, de lumière et même de couleur.

Perubszky, canadien d'origine hongroise, connait une grande popularité depuis un peu plus d'un an, à Montréal. Il expose en permanence à la Place Ville-Marie. Ce qui frappe chez lui, c'est la pureté des lignes, le réalisme en même temps abstrait de ses paysages où le calme et la sérénité voisinent la violence et la passion des teintes et des lignes.

Marie-Versaille est une jeune canadienne de 27 ans qui peint depuis sa plus tendre enfance. Elle vient d'oser montrer ses toiles et chacune de ses réalisations connait un succès monstre. Sa dernière exposition, chez Gemst, à Montréal, a vu toutes ses toiles vendues en une semaine. (Il y en avait une soixantaine.) Elle peint des scènes d'humains en bleu et en blanc et ajoute, par une espèce d'égratignure", du mouvement à ces groupes qui sont des plus attachants. Son travail est personnel, ne semble pas avoir subi d'influences trop étrangères. Elle a signé, entre autres choses, une Dernière Scène qui a fait couler beaucoup d'encre. Cette toile sera d'ailleurs à l'exposition à Drummondville.

Potvin est un moderniste qui cherche, très timidement d'ailleurs, des sources d'inspiration à un art moderne dans les chefs-d'oeuvre anciens. Sans trop explorer les possibilités des couleurs qu'il utilise, il conçoit d'agréables toiles qui ressemblent un peu à des travaux d'enfant.

Ludwig n'a que 25 ans. Il a travaillé comme peintre, à la galerie El Gréco et y a aussi exposé. Il travaille exclusivement de l'abstrait, mais un abstrait relativement facile à comprendre. Ses symphonies de couleurs tournent autour d'un centre humain, du centre qu'est la destinée divine de l'homme. Tout fonctionne chez lui, par cycle. C'est presque un mathématicien de la couleur et de la forme.

Postew est un élève de Perubszky. D'origine russe, de tempérament romantique, c'est un "renfermé" qui ne semble pas oser affirmer l'artiste qu'il est. Il a peut-être trouvé la ligne maîtresse de son talent, mais il refuse de l'admettre, de l'exploiter. Ce qu'il fait est très beau, cependant. Ses paysages sont aussi d'une extrême beauté. Son travail serait parfait s'il osait jeter sur la toile tout ce qu'il ressent.

Artistes

Dovan a commencé à peindre alors qu'il était prisonnier des Russes. Il a ensuite fait des Beaux Arts à Paris. Comme tous les peintres, il a beaucoup "barbouillé" des toiles pour vivre, de ces toiles que les peintres ne signent pas ou marquent d'un simple pseudonyme. Deux de ses meilleures toiles seront à Drummondville, "Moulin Rouge" et "Cascades"; une autre est exposée à Sherbrooke dans le moment.

Pour Dovan, l'artiste doit chercher à transmettre aux autres hommes la troisième dimension des choses, il doit leur aider à voir "comment" et de "quoi" sont faites les choses. C'est pourquoi il n'hésite pas à organiser des expositions des oeuvres de peintres de valeur et à les montrer à travers la province.

L'exposition à Sherbrooke, se tient chez Faucher, jusqu'à Noël. A Drummondville, une exposition avec des toiles de mêmes peintres, débutera jeudi soir alors qu'aura lieu le vernissage à la Caisse St-Frédéric. Cette exposition durera alors un mois.

Martine Rousseau

Les gens partent de loin, pour aller MANGER AU
Le RIVIERA bleu inc.
FAMEUX POUR: STEAKS — BAR-B-Q
CUISINE FRANÇAISE
Notre chef: Marius VARIN
Réveillons de Noël et du Jour de l'An
Ouvert jusqu'à 4h. a.m.
Tél.: 569-9719
782, King ouest, - Sherbrooke

MEILLEUR PROGRAMME DE DIAPOSITIVES



NOUVEAU PROJECTEUR ROTOMATIC SAWYER POUR DIAPOSITIVES
100 diapositives avec le Rototray Sawyer 100 diapositives.
Fait le travail de 4 systèmes de diapositives. "Auto-Tmer" actionnant automatiquement le mécanisme à intervalles de 5 à 30 secondes.
Skinner & Nadeau INC.
Paul Nadeau, gemmologue agréé, R. Fortier et H. Paré, bijoutiers enregistrés, membres de l'American Gem Society.
82 nord, rue Wellington
Tél.: 562-4795—Sherbrooke
Centre d'Achats Sherbrooke
569-7955 — Sherbrooke

Cinéma de Paris
2e SEMAINE



MIRISCH COMPANY
STEVE McQUEEN
JAMES GARNER
RICHARD ATTENBOROUGH
JOHN STURGES
"THE GREAT ESCAPE"
COLOR by DE LUXE PANAVISION
"THE GREAT ESCAPE"
passe à 6h.30 et 9h.00

LE CINEMA "CAPITOL" PRESENTE
HORRIFIANT! — TERRIFIANT! — FORMIDABLE!
"LE MONDE PERDU" Cinémascope
avec — MICHAEL RENNIE ● CLAUDE RAINS ● F. LAMAS
AU MEME PROGRAMME: UN FILM D'ACTION
"LA PORTE DU DIABLE"
ROBERT TAYLOR — PAULA RAYMOND — LOUIS CALHERN
L'HISTOIRE D'UN HOMME PRET A MOURIR POUR SA LIBERTE.
POUR PLUS D'INFORMATIONS: SIGNALEZ: 569-6750

CINEMA REX
3 FILMS
DARRY COWL ● François Perier
"LES GRANDS AMOURS DE PARIS"
Techn. — Cinémascope — Tom Tryon
"MARINE AU FEU"
Techn. "L'HORRIBLE MONSTRE"
"FANTOME DE LA RUE MORGUE"

PREMIER
3 FILMS — Jose Ferrer
'COMMANDOS DANS LA GIRONDE'
Technicolor ● Cinémascope
John Mervale ● Didi Sullivan
"C'était le monstre immortel"
Techn. 'LIANE LA SAUVAGEONNE'

AU Gay Paree



CE SOIR
NICKI NANTEL
Grande Vedette de la T.V. à Québec
En vedette tous les soirs
AVEC LE TRIO Rollie Maurice Emile
HOTEL UNION
RUE KING OUEST, SHERBROOKE

ENFIN! UN FILM QUI OSE VOUS EBRANLER AVEC UNE NOUVELLE SORTE DE REALISME ET DE PUISSANCE RACONTEE D'UNE FACON CRUE!

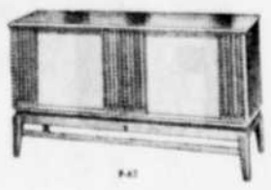


NUELLA DIERKING • MARK SAEGERS • ROBERT MILLI • SHEILA BRITT
THE Seducers
COMMENCANT AUJOURD'HUI!
GRANADA
aeso!
KARATE
FINISSANT AUJOURD'HUI: "FEMME NUE ET SATAN" avec Michel Simon, Maria Stadler, aussi "LA MERVEILLE MASQUEE" avec Geneviève Kervine, André Luguet.

"Je l'ai acheté chez Wilson



à cause:
DU PRIX RAISONNABLE + DE LA QUALITE + D'UNE GARANTIE DE CONFIANCE
PHILIPS
STÉRÉO HI-FI
EPARGNEZ JUSQU'A
$110.
GRACE A CES SPECIAUX DE NOEL.



		Rég.	
Modèle F-52	Radio stéréo AM-FM. 6 haut-parleurs de 6". Panneau de contrôle 7 positions. Sorties pour haut-parleurs et enregistreuse. SPECIAL	449.95	339.00
Modèle F-42	Radio stéréo AM-FM. 2 haut-parleurs de 8". 2 haut-parleurs de 6". Panneau de contrôle 7 positions. Sorties pour haut-parleurs et enregistreuse. SPECIAL	429.95	319.00
Modèle F-32	Radio stéréo AM-FM. 6 haut-parleurs de 6". Panneau de contrôle 7 positions. Sorties pour haut-parleurs et enregistreuse. SPECIAL	379.95	309.00

Garantie à vie sur les changeurs de disques Philips.
H. C. Wilson & Sons Limited
61-67 Wellington St. N. Sherbrooke
TEL.: 562-2627 — OUVERT LE SAMEDI APRES-MIDI

MAGOG

La cité de Magog prend son air des Fêtes

MAGOG — Le comité de décoration des rues de la cité de Magog à l'occasion des Fêtes s'est mis à la besogne depuis quelques jours en faisant poser d'autres décorations sur la rue Principale.

Des étoiles lumineuses de dimensions respectables ont été posées au centre de la rue à plusieurs endroits, ainsi que nombre de décorations sur les poteaux qui représentent des personnages typiques des Fêtes.

On sait par ailleurs que ce comité s'occupe de la décoration des rues avec des lumières multicolores qui ont déjà été posées dans plusieurs rues de la cité.

Musique de Noël

Cette année la population de Magog sera gâtée par la belle musique "FM" qui lui sera donnée d'entendre dans les rues de la cité. En effet, le comité, avec la coopération de Transvision Magog Inc., dont le propriétaire est M. Omer Girard, a fait installer dans les endroits stratégiques des haut-parleurs dans les poteaux afin de permettre à toute la population d'entendre de la musique des Fêtes.



Décorations des rues. — L'Office du tourisme de Magog par son comité de décorations n'a rien ménagé pour embellir les rues de la ville à l'occasion des Fêtes.

(Photo Noël Gavette, Magog)

Cueillette pour venir en aide aux infortunés

MAGOG — Une grande cueillette de boîtes de conserve est présentement en cours dans la cité de Magog, spécialement pour venir en aide aux familles moins fortunées.

Cette cueillette a été organisée par les Chevaliers de Colomb, conseil 2383. Ces boîtes de conserve serviront à préparer des paniers de Noël qui seront distribués le 24 décembre à plusieurs familles dans les trois paroisses de la cité et à Omerville.

Les promoteurs de cette cueillette invitent la population toute entière à être généreuse car plusieurs familles seront plus heureuses grâce à cette générosité.

Si par hasard, on n'avait pas été sollicité on peut faire sa part en s'adressant au centre des Chevaliers de Colomb qui se feront un plaisir d'aller quérir le don de quelque importance qu'il soit.

Dépouillement d'arbre de Noël

Par ailleurs, les Chevaliers de Colomb ont organisé un dépouillement d'arbre de Noël pour dimanche le 21 décembre pour les membres des familles des membres. Pour l'occasion le conseil n'a rien ménagé pour rendre cette journée inoubliable pour les enfants qui recevront bonbons, friandises et rafraîchissements.

Autres nouvelles de Magog en page 16

— ANNONCE —

VERRUES

Les verrues et autres croissances fongueuses défigurant les mains, le visage et les pieds disparaissent à tout jamais en 3 à 5 semaines en employant Deighton's Wart Remover. Ce n'est pas un acide, mais une formule faite avec des herbes, n'affectant aucun épiderme sain. Maintenant dans toutes pharmacies.



SAUNA . . .

. . . DANS L'INTIMITE DE VOTRE PROPRE MAISON! AIR CHAUD SANITAIRE ET REPOSANT DE 175°F

IL Y A MAINTENANT DES MILLIERS DE CANADIENS QUI EN JOUISSENT DANS LES MOTELS, HOTELS, AUBERGES DE SKI, SALONS DE BEAUTE ET DE SANTE, AUBERGES ET MAISONS PRIVEES.

CHAMBRE COMPLETE INSTALLEE A BAS PRIX!

GRATIS BROCHURE DEMONSTRATION

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ AUJOURD'HUI

Viking Sauna

INSTALLATION ENRG.

100, RUE DU LAC — MAGOG — TEL.: 843-5011

Nom .....

Adresse .....

Aventure 81

Voici les noms des gagnants au Tirage du Concours Aventure 81, lors du tirage de mardi soir, le 17 décembre :

1er prix : $50.00 : M. Donald Hinse, 205 rue Gagnon, Princeville.

2e prix : $25.00 : M. Gérald Cabana, 364 Ruelle Jobin, Sherbrooke.

3e prix : $10.00 : Mlle Rose-Anna Laramée, 17 rue Aubin, East Angus.

4e prix : $10.00 : Mlle Jeannette Rheault, 52 rue Peel, Sherbrooke.

5e prix : $ 5.00 : M. Bruno Morin, 137 Lindy Lou Rd, apt 417, Weston, Ontario.

Nos félicitations.

GRAND CONCOURS "AVENTURE 81"

qui vous fera vivre la plus merveilleuse aventure de votre vie...qui vous donnera des chances de gagner chaque semaine un de nos cinq prix en argent...qui vous accumulera vos chances jusqu'au 31 décembre pour gagner en plus d'un total de

$1,000.00 EN ARGENT,

LA VOITURE DE VOS REVES





"AVENTURE 81"

qui apportera à nos lecteurs, durant la durée du concours, un total de **81** prix fabuleux, dont 80 prix en argent et cette magnifique voiture de marque FORD 1964, 4 portes, à transmission automatique.

Au tirage du mardi soir: 5 prix en argent

$100.00 CHAQUE SEMAINE

1er prix: $50.00 — 2e prix: $25.00 — 3e prix: $10.00
4e prix: $10.00 — 5e prix: $5.00

UNE MAGNIFIQUE **FORD 1964** SEDAN, 4 PORTES AUTOMATIQUE

A LA FIN DU CONCOURS :

LE 31 DECEMBRE, EN PLUS DE LA VOITURE *FORD 1964, la somme de $1,000 qui favorisera 5 gagnants :*

1er PRIX: $500.00

2e prix : $250.00 — 4e PRIX : $100.00
3e PRIX : $100.00 — 5e PRIX : $50.00

CONDITIONS :

Etre abonné à La Tribune.

Découper, remplir et nous faire parvenir, à l'adresse indiquée sur le coupon, vos participations de chaque jour de la semaine.

Les coupons s'accumulent jusqu'à la fin du Concours pour le Tirage des 5 grands prix en argent et de la voiture FORD 1964.

Les employés de La Tribune et leur famille ne sont pas éligibles à ce Concours.

DITES-LE IMMEDIATEMENT à vos parents et vos amis qui ne sont pas abonnés à La Tribune. Eux aussi pourront gagner un de nos prix fabuleux.

LES GAGNANTS DEVRONT REPONDRE A UNE QUESTION POUR RECEVOIR LEUR PRIX !

"AVENTURE 81" COUPON DE PARTICIPATION
LA TRIBUNE INC.,
221, rue Dufferin, Sherbrooke, Qué.

Nom .....

Adresse .....

Ville ou Village .....



POUR BIEN ORNER VOTRE TABLE DE NOEL PROCUREZ-VOUS CE JOLI SERVICE DE

VAISSELLE MELMAC

DEUX MOTIFS À VOTRE CHOIX

SHADOW LEAF et PATIO

UN COUVERT DE 3 PIECES

UNE VALEUR REGULIERE DE $3.45 COMPRENANT UNE GRANDE ASSIETTE A DINER, UNE TASSE, UNE SOUCOUPE LE TOUT POUR SEULEMENT **$1.89**

CRÈME GLACÉE SUPREME, SAVEURS ASSORTIES, carton 3 chop. **62c**

GUIMAUVE ANGELUS, blanche, TOWNEY, sac cello 1 lb. **45c**

CREME FRANÇAISE, marque GANONG, sac cello 1 lb. **39c**

BONBONS WESTON, Assortis CUSHION, sac cello 10 on. **39c**

BONBONS WESTON, Mélange NELSON, sac cello 1 lb. **39c**

BONBONS WESTON, Mélange CROWN, sac cello 1 lb. **39c**

CHOCOLATS ASSORTIS, LOWNEY, boite 2½ lbs **$1.89**

POUPÉES UNIVERSELLES



VOYEZ CETTE MAGNIFIQUE COLLECTION DE 12 DIFFERENTES POUPEES MAINTENANT EN VENTE DANS TOUS LES MARCHES SUPREME.

CHACUNE DE CES POUPEES PORTE UNE JOLIE ROBE EN TAFFETAS AUX COULEURS GAIES ET DIFFERENTES, ELLES MESURENT 8 POUCES DE HAUTEUR, ONT DES CHEVEUX REELS ET FERMENT LES YEUX.



ELLES SONT EN PLASTIQUE INCASSABLE ET LEURS BRAS SE MEUVENT, CHACUNE EST EMBALLEE DANS UN ATTRAYANT CARTONNAGE VISUEL POUR UNE PLUS GRANDE PROTECTION.

COMMENCEZ DES AUJOURD'HUI LA COLLECTION DE CES MAGNIFIQUES POUPEES UNIVERSELLES.



chacune seulement

99c





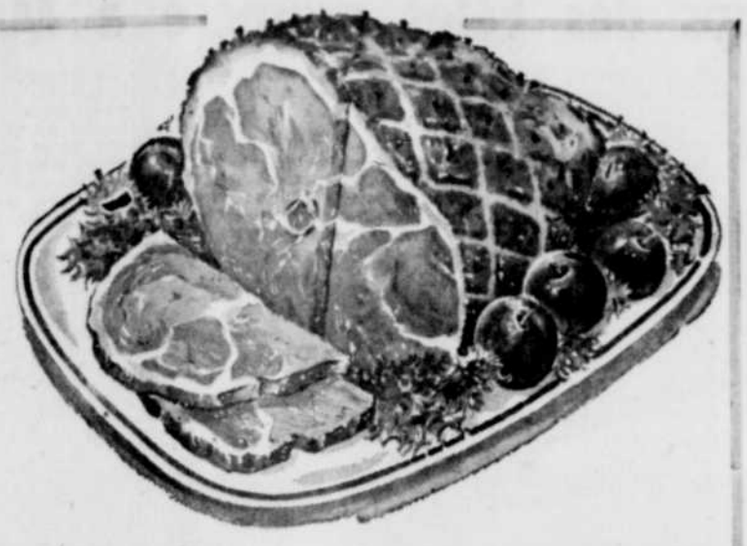
DINDES

PRETES A CUIRE, DE CATEGORIE "A"

jeunes, nettoyées, prêtes à mettre au four
les plus belles du Québec, marque Pépite d'Or, empaquetées à vide

18 LIVRES ET PLUS — la lb **37c**

8 A 16 LIVRES — la lb **43c**



FESSE de JAMBON

JAMBON FUME PRET A MANGER,

ENTIEREMENT DECOUENNE
et DEGRAISSE,
JARRET COURT
MARQUE MAPLE LEAF
ou SWIFT PREMIUM
ENTIER OU BOUT DU JARRET

lb **59c**

TIMBRES GOLD STAMPS EN DOUBLE

VOUS OBTENEZ DOUBLE QUANTITE DE TIMBRES GOLD STAMPS POUR LE TOTAL DE VOS ACHATS

AVEC CE SPECIAL

SHAMPOOING, Helen Curtis

régulier, aux oeufs, lanoline, rinçage
avec rabais 20c, bouteille 12 on. **$1.19**

PORC HACHÉ

porc frais et maigre, pour de savoureuses tourtières, LB. **49c**

BOEUF HACHÉ

frais et maigre, riche en protéines, LB. **39c**

CAFE	JAMBON	FARCE PREPAREE	Canneberges	MARGARINE	GATEAU AUX FRUITS SUNSHINE	BONBONS DURS	CHOCOLATS ASSORTIS
Chase & Sanborn FRAIS, TORREFIE, sac 1 lb 73c	CUIT, DESOSSE MARQUE SX boite 1½ lb $1.39	Mc LARENS pqt 10 on. 39c	OCEAN SPRAY gelée ou entières 3 boites 15 on. 79c	BLUE BONNET 2 cartons 1 lb 65c	carré 1 lb 45c — carré 2 lbs 97c	mélangés, LOWNEY chaudière 5 lbs $1.99	VESTA boite 5 lbs $2.59

POIS VERTS IDEAL, CHOIX NO 4 — 3 boites 20 on. 49c

POIS et CAROTTES IDEAL, CHOIX, — 3 boites 20 on. 49c

JUS DE LEGUMES V/8, — 2 boites 48 on. 79c

MELANGE GATEAU DUNCAN HINES, ASS. — 2 pqts 19 on. 89c

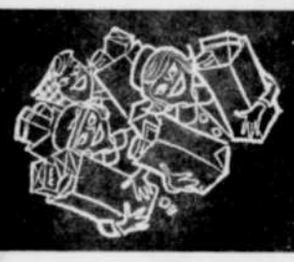
MELANGE CROUTE A TARTE MONARCH — 3 pqts 19 on. 79c

MINCEMEAT MAPLE LEAF, — boite 2 lbs 51c

NOIX mélangées EN ECALES, 3 CROWNS, — sac cello 1 lb 53c

NOIX SALEES MELANGES, TIP TOP, — boite 16 on. 89c

Arachides Salées, blanches ou espagnoles, York, — 3 pqts 13¾ on. $1.00



POURQUOI PAYER PLUS CHER POUR VOS ALIMENTS DES FÊTES

OLIVES	OLIVES	BETTERAVES	KETCHUP	PECHES	COCKTAIL AUX FRUITS	ANANAS	POIRES
nature, QUEEN, Mc LARENS pot 15 on. 59c	Farcies, Manzanilla Mc LARENS pot 15 on. 59c	marinées, tranchées, HABITANT pot 24 on. 35c	TOMATES ROUGES HABITANT pot 16 on. 45c	YELLOW CLING, SUNNY VALE 3 boites 28 on. 1.00	STONEY CREEK, 2 btes 28 on. 79c	tranché, FOUR MAIDS 3 boites 28 on. 89c	BARTLETT, choix AYLMER 3 boites 20 on. 1.00

CHEEZ WHIZ ORDINAIRE, KRAFT, — pot 16 on. 65c

FROMAGE GRUYERE SWISS KNIGHT, — pqt 8 on. 43c

CERISES ROUGES AU MARASQUIN, AYLMER — pot 6 on. 29c

PLUM PUDDING MARQUE CLARK, — boite 19 on. 67c

BISCUITS RITZ DE C HRISTIE, — 2 pqts 8 on. 49c

TOAST MELBA ORDINAIRE, CARRE, — pqt 100s 63c

GRATIS

425 TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS

50	Timbres Gold Stamps Additionnels — PATE DENTIFRICE STRIPE, tube format super	89c
50	Timbres Gold Stamps Additionnels — CIRE LIQUIDE CRISTAL, Pour planchers, boite 32 on.	$1.29
50	Timbres Gold Stamps Additionnels — TWINKLE, poli pour argenterie, boite 5 on.	49c
50	Timbres Gold Stamps Additionnels — PLEDGE, poli à meubles, boite 6½ on.	98c
50	Timbres Gold Stamps Additionnels — FILMS Verichrome Kodak, No 620, No 127, chacun	59c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — HUILE BLE D'INDE, St-Laurent, boite 24 on.	65c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — CHOCOLAT AUX CERISES, Maraschino, Brach, boite 12 on.	85c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — SANDWICH SPREAD Kraft, pot 16 on.	49c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — TUFFY'S NUTS & BOLTS, boite 7 on.	49c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — SERVIETTES DE TABLE, Kleenex, pqt 60s	35c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — POUDRE A DESSERT, Shirriff, ass. 6 pqts 3 on.	55c
25	Timbres Gold Stamps Additionnels — CIRAGE A CHAUSSURES, Scuff Kote, brun ou noir, bout. 2 on.	35c

ECONOMISEZ AVEC NOS BAS PRIX



MAYONNAISE HELLMANN pot 16 on. **45c**



CAFE INSTANTANE Chase & Sanborn pot 6 on. **95c**



CORNICHONS sucrés, mélangés, HEINZ — 3 pots 12 on. **89c**



PAPIER METALLIQUE Alcan — rouleau 25 pieds **33c**



JUS DE TOMATE Libby, Surchoix — 3 boites 48 on. **99c**

OIGNONS BLANCS SURS

PETITS CORNICHONS surs ou sucrés marque Oriental, — 3 pots 12 on. **89c**

Prix en vigueur
Jeudi, Vendredi, Samedi,
Lundi, Mardi, les 19, 20,
21, 23 et 24 décembre.



FRUITS ET LÉGUMES FRAIS



ORANGES SUNKIST sans pépins, variété Navel, importées de Californie, juteuses, vraiment fraiches — grosseur 113 douzaine **59c** — grosseur 138 douzaine **45c**

CANNEBERGES fraiches, de qualité surchoix, marque Paradise Meadow, importées de Cape Cod, carton 1 lb. **25c**

RAISINS DE TABLE Cat. no 1 de la Californie
vert, variété Elmeria, la livre **23c**
noir, variété Ribier, la livre **23c**

CELERI PASCAL frais, ferme, croustillant, importé de Californie, grosseur 30, gros pied **19c**

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets à fluctuer.

Le commerce du temps des Fêtes prospère à Magog

MAGOG — Avec l'apparition des premières neiges qui ont mis la population dans l'ambiance de Noël, le commerce du temps des Fêtes est très prospère dans la cité de Magog.

Au cours de la fin dernier semaine, une foule immense a envahi les différents magasins de la Cité, tout aussi bien dans les magasins de lingerie, que dans les quincailleries et les magasins de jouets.

Les parents semblent surtout intéressés à acheter des choses utiles pour leurs enfants, mais les départements de jouets ont été fort achalandés et le seront sûrement plus encore au cours de la dernière fin de semaine qui s'en vient.

Ouverture

Tous les commerces autres que les épiceries - boucheries, seront ouverts tous les soirs cette semaine, samedi excepté. Lundi, ils seront ouverts aussi mais fermeront à 6 heures, mardi la veille de Noël.

Chez les épiceries - boucheries les heures de fermeture cette semaine seront les mêmes qu'à l'habitude, mais elles seront ouvertes lundi toute la journée et dans la soirée, mais fermeront toute la journée partout dans la ville.



Musique continuelle. — La population pourra jouir d'une musique continuelle d'ici quelques jours grâce à une installation de Transvision Magog Inc. qui offrira de la musique FM. On voit ici un employé qui pose un haut-parleur en haut d'un poteau.
(Photo Noël Goyette, Magog)

Scouts et louveteaux ont fait preuve d'enthousiasme à Windsor

WINDSOR, (DNC) — Les scouts et louveteaux de Windsor ont pris part avec un enthousiasme débordant à leur dépouillement de l'arbre de Noël, auquel un grand nombre de parents et amis assistaient, à la salle de l'école Sacré-Coeur.

Pour l'occasion, le représentant du maire, M. Armand Duval, echevin, dans son allocution, a félicité le comité et les parents, de leur support apporté aux jeunes, en soulignant qu'à Windsor, le scoutisme est très bien formé puisque l'on compte un groupe de 32 scouts et de 31 louveteaux.

Un départ

Le départ du chef actuel, M. Donald Wells, pour Rivière-du-Loup, a été souligné et tous se sont unis pour lui souhaiter du succès et le remercier pour tout ce qu'il a fait pour la troupe. M. Pierre Labaie a accepté de le remplacer à la direction.

Le programme de la soirée a débuté par un tour de chants par les scouts, suivie d'une pièce. Les louveteaux ont aussi montré ce dont ils étaient capables, en donnant une atmosphère de Noël à la fête, par des chants appropriés.

Il y eut aussi comme artiste invité, le magicien Gene Chartier, qui a créé un enthousiasme débordant par ses tours de magie. Il a su intéresser tant les jeunes que les adultes.

Ce fut ensuite la distribution des cadeaux, l'encan chinois, le buffet froid, puis les allocutions de circonstance, entre autre par M. l'abbé Albert St-Georges, aumônier du mouvement, qui a su placer les mots justes pour remercier les parents de leur coopération.

Enfin, le maître de cérémonie, M. Gérard Paradis, a remercié les participants de l'encouragement apporté et il a dit croire en un avenir fructueux pour le scoutisme à Windsor.

Au conseil de Cookshire

COOKSHIRE, (DNC) — Une étude sera faite au préalable avant d'accorder le contrat pour la confection d'un rôle d'évaluation scientifique, à Cookshire.

A la dernière assemblée, les soumissions reçues ont été ouvertes. Elles venaient de M. Jean-Marie Lair, de Plessisville, au prix de $4,250 (confection et revision pour deux années); Charest & Charest, de Sherbrooke, $2,700 pour la confection seulement; M. Louis-M. Gagné, de Thetford Mines, $7,000 pour la confection et $900 additionnels pour la revision à chacune des années suivantes; Estimateurs Associés Inc., de Montréal, $8,700 (confection et revision deux ans); et de M. Rosaire Morin, de Sherbrooke, $4,800 (confection et revision deux ans).

Vente de maison

Les édiles ont aussi remis à plus tard, soit après études, la question de la vente de la maison appartenant à la ville, laquelle était autrefois occupée par un employé municipal que la corporation devait faire vivre. Les soumissions reçues provenaient de MM. Gérard Paris, de Sherbrooke, $325; de M. M. Thibault, de Cookshire, $300; et de M. Jean-Emile Roy, de Cookshire, $225. On attendra d'avoir les plans, à savoir si la maison sera déménagée ou démolie, avant de donner le contrat.

Congés civiques

Le maire a proclamé congés civiques le 25 décembre et le 2 janvier, lendemains de Noël et du Jour de l'An.

Amendements

Les amendements aux règlements Nos 150 et 153, soit certaines phrases à changer aux réglementations du fonds industriel et des travaux d'hiver respectivement, ont été adoptés.

Renouvellement

Le conseil a approuvé le renouvellement du billet à la banque, au montant de $12,000. Cette décision avait été autorisée par la Commission des affaires municipales de Québec.

POUR VOTRE HUILE A FOURNAISE OU A POELE
APPELEZ
843-6684
FERNAND MARCOTTE
VENDEUR INDEPENDANT
355, rue Bellevue MAGOG

DU NOUVEAU AU MONT ORFORD

NOUVEAU CAFETERIA (nouvelle administration)
BOUTIQUE DE SKI (nous avons de tout)

PISTE "GRANDE COULEE" COMPLETEMENT REAMENAGEE (intermédiaire).

AMELIORATION APPORTEE AU TELESIEGE AU SOMMET DE LA MONTAGNE.

NOUVEAU COMPTOIR A BILLETS POUR SERVICE PLUS RAPIDE.

ECOLE DE SKI: NOUVELLE EQUIPE DE MONITEURS.

Pour plus d'informations : Magog 843-5688

ATTENTION INSTITUTIONS et MARCHANDS
VOICI LES AVANTAGES QUE VOUS PROCURE VOTRE ENTREPOT
ARMSTRONG
COMPTANT ET A EMPORTER
"CASH & CARRY"
100, rue Burlington, Sherbrooke
(Situé dans l'édifice G. T. Armstrong & Sons Ltd. — Chemin Montreal)

- DES EPARGNES SUR TOUS VOS ACHATS
- UN CHOIX SANS EGAL SUR TOUTE UNE VARIETE DE PRODUITS TELS QUE :

EPICERIE, CHOCOLATS, ARTICLES DE FUMEURS, TABACS ET CIGARETTES, PRODUITS DE BEAUTE ET PHARMACEUTIQUES, APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES, APPAREILS MENAGERS ELECTRIQUES et USTENSILES DIVERS POUR LA MAISON. EN PLUS UN ASSORTIMENT DE VIANDES PRE-EMBALLEES, FRUITS et LEGUMES ET PRODUITS CONGELES DISPONIBLES A L'UNITE OU A LA DOUZAINE.

- TOUT CELA EST OFFERT SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES LORSQUE VOUS ACHETEZ PAR "MOITIEES DE CAISSES" ou 'CAISSES COMPLETES'
- UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

JEUDI-LA-CHANCE

Les marchands qui donnent les timbres *Gold Stamps* donnent en plus tous les jeudis

$125 CHLT

VOUS Y GAGNEZ PLUS CHEZ LES MARCHANDS QUI DONNENT LES TIMBRES GOLD STAMPS...
LES TIMBRES No 1 DU QUÉBEC!

FORMULE DE PARTICIPATION
CONCOURS JEUDI-LA-CHANCE
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....CTÉ.....
TÉLÉPHONE.....
Gold Stamps
Remplir cette formule et déposer dans la boîte du concours chez votre marchand.
NOM ET ADRESSE DU MARCHAND

MARCHÉ ALOUETTE FOOD STORE

LES MEILLEURS ALIMENTS DES FÊTES AUX PLUS BAS PRIX!

MELANGE A GATEAU BLANC ou CHOCOLAT CELEBRATION — 2 paquets 19 on. 85c
SHORTENING DOMESTIC 7c DE RABAIS boîte 2½ lbs — 79c

MELANGE POUR CROUTE A TARTE — 3 paquets 18 on. 79c
MARQUE MONARCH,
MELANGE A GLAÇAGE — paquet 16 on. 39c
BLANC OU FUDGE, MARQUE BETTY CROCKER,
NOIX DE GRENOBLE — 2 paquets 4 on. 49c
MARQUE WASCO,
RAISINS AUSTRALIENS — paquet 2 lbs 57c
MARQUE WASCO,
CERISES ROUGES — pot 6 on. 29c
AU MARASQUIN, MARQUE AYLMER,
MARGARINE BLUE BONNET — 3 cartons 1 lb. 95c
CAFE INSTANTANE — pot 6 on. 99c
CHASE & SANBORN, 12c DE RABAIS,
PAPIER CIRE — rouleau 100 pieds 29c
MARQUE CUT RITE,

BAS DE NYLON 1ère QUALITE—marque MOONBEAM — 3 paires $1.00

COCKTAIL AUX FRUITS — 3 boites 20 on. $1.00
MARQUE LIBBY,
POIRES A DESSERT — 5 boites 20 on. 89c
MARQUE BURFORD,
POINTES D'ASPERGES — 3 boites 12 on. $1.00
MARQUE OAK LEAF,
POIS VERTS — 3 boites 15 on. 59c
DE FANTAISIE, MARQUE LIBBY,
JUS DE TOMATE — 7 boites 20 on. $1.00
DE FANTAISIE, MARQUE LIBBY,
BISCUITS CHRISTIE — 2 paquets 8 on. 49c
RITZ SOCIABLE,
CORNICHONS sucrés, mélangés, — pot 24 on. 45c
MARQUE HABITANT,

OLIVES ordinaires ou farcies marque Oriental — 3 pots 12 on. 89c
PETITS CORNICHONS sucrés marque Oriental — 3 pots 12 on. 89c

MARCHÉ ALOUETTE FOOD STORE

POUR VOS FESTINS des FETES!



DE CATÉGORIE "A"

TENDRES! DODUES!



JEUNES DINDES

pesant de 10 à 16 lbs LB. **43c** pesant 18 livres et plus, LB. **37c**

COMPLETEMENT VIDEES ET NETTOYEES, PRETES POUR LE FOUR,

JAMBON

PRÊT À MANGER

DÉGRAISSÉ,

MARQUE SWIFT PREMIUM

bout du jarret, lb. **53c**



VIANDE à TOURTIERES

POUR DE DELICIEUSES TOURTIERES, LB. **43c**

Ces prix sont en vigueur les 19, 20, 21 décembre ainsi que les 23 et 24 décembre '63.

ANANAS TRANCHE, MARQUE FOUR MAIDS,	3 boites 28 on.	89c
CANNEBERGES, entières ou en gelée, marque Ocean Spray,	boite 15 on.	29c
MOUTARDE PREPAREE, MARQUE FRENCH	pot 16 on.	25c
FARCE A DINDE, MARQUE Mc LARENS	pqt 10 on.	39c
EPICES, SAUGE MARQUE SCHWARTZ	boite 1 on.	21c
EPICES, SAVORY MARQUE SCHWARTZ	boite 1 on.	21c
PAPIER METALLIQUE ALCAN, 12" x 25'	rouleau	37c



UN CADEAU FORT APPRECIE DES FUMEURS

CIGARETTES

MARQUES POPULAIRES

CARTON 200s **$3.49**

JOYEUX NOEL A TOUS

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

ORANGES SUNKIST



variété Navel, sans pépins, importées de Californie, juteuses et très sucrées,

grosseur 113 la douzaine **59c**

grosseur 138 la douzaine **45c**

CANNEBERGES

fraîches et mûres à point, marque Paradise Meadow, importées de Cape Cod de catégorie No 1, surchoix, carton 1 lb **25c**

RAISINS DE TABLE

variété Elmeria, verts, importés de Californie, cat. No 1, qualité de fantaisie, la livre **23c**

CELERI FRAIS

variété Pascal, importé de Californie, grosseur 30, gros pied **19c**

LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS A FLUCTUER

GATEAUX aux FRUITS, Sunshine



carré 1 lb. **45c** Carré 2 lbs **97c** "slab 3 lbs. **$1.41**

PAIN BLANC

TRANCHE MARQUE ALOUETTE

poids 24 on.

5 pour **$1.00**

CRÈME GLACÉE

SAVEURS ASSORTIES

marque Festival

5 cartons 1 chop. **$1.00**

EN SPECIAL!

EPARGNEZ 40c



BONBONNIERE

AVEC COUVERCLE

verre pressé, motifs "All American"

à bas prix chacune **69c**

CHOCOLAT ASSORTIS, LOWNEY'S VESTA	boite 5 lbs	$2.59
BONBONS DURS, MARQUE LOWNEY'S	seau 5 lbs	$1.99
BONBONS WESTON, Ass. Cushion - Mélange Nelson - Mélange Crown,	sac cello 1 lb	39c
BONBONS CREME FRANÇAISE MARQUE GANONG	sac cello 1 lb	39c
NOIX MELANGEES SALEES, MARQUE PLANTERS,	3 boites 4 on.	$1.00
PATATES CHIPS, 6c DE RABAIS, MARQUE HOSTESS	pqt 4 on.	19c

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de LAIT INSTANTANE "LACTANTIA" paquet 3 lbs 89c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de MIR détergent liquide 2 bout. 24 on. 89c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de A. B. C. DETERSIF boite format géant 69c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de GARNITURE POUR TARTE AUX FRAISES marque Vachon 20 on. boite 49c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de CIGARETTES NO 7, à bout-filtre carton 200s $3.49 (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de SERVIETTES DE PAPIER KLEENEX paquet 40s 35c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de PETITS CORNICHONS sucrés, marque ORIENTAL pot 24 on. 85c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de A. B. C. DETERSIF boite grand format 39c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

25 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de GARNITURE POUR TARTE AUX CERISES marque Vachon boite 20 on. 47c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS — avec l'achat de PATE DENTIFRICE COLGATE tube format familial 94c (nul après le 24 déc. 1963) — MARCHÉ ALOUETTE

MARCHÉ ALOUETTE FOOD STORE

Un conseil du Père Noël : ÉPARGNEZ de l'argent en achetant vos cadeaux de Noël chez FAUCHER



Carrosses de Poupée

Marque Lloyd — Cadre en acier fini Chromé — Garde-boue chromé — Pare-soleil en toile finie Vinyle — Choix de teintes.

Bas Prix Faucher à partir de

$11.88



TRAINE-SAUVAGE

en Aluminium — 3'—4'—5' 6'—7'—8' — plus légères, plus résistantes.

Bas prix Faucher à partir de

$2.99



Grattoirs en Aluminium

2 pieds de largeur — Solide manche de bois avec poignée en D.

Valeur Régulière $4.95
BAS PRIX FAUCHER

$2.88



Pelles à Neige en Aluminium Pour Adultes

Valeur Régulière $3.49
Bas Prix Faucher

$1.88

Pelles à Neige POUR ENFANTS

Une pelle solide en acier, construite comme pelle pour enfants.

Valeur Régulière $1.79
Bas Prix Faucher

99c



FILMS 8 M.M. KODACHROME 11

en couleurs — 50 pieds
Valeur Régulière $4.95.
(Développement inclus)

Bas Prix Faucher

$3.77



TOURNE-DISQUES Portatif

Etui genre malette compact, de style élégant, disponible dans un choix de teintes. Fonctionnement manuel.

BAS PRIX FAUCHER **$18.88**

Quantité limitée, 50 seulement.



SECHOIR à CHEVEUX

Modèle rond de marque connue — 2 températures — Bonnet — Dans joli étui genre mallette avec fermeture-éclair.

Spécial Faucher

$11.88



Cuisinière Electrique 30"

Tappan-Gurney

"le 30" Swingline" à porte ouvrant de côté. Modèle EV x 5—4 éléments de surface à chaleur infinie. Four automatique avec compte-minute et minuterie, fenêtre dans la porte, éclairage dans le four. Panneau de contrôle lumineux avec chronomètre. Fiche pour petits appareils — Tiroir d'entreposage.

Valeur Régulière $279.95
Spécial Faucher

$169.95



MIXETTES

Marque IONA — 3 vitesses. Un cadeau apprécié de toutes cuisinières. Val. Rég. $18.95.

Bas Prix Faucher

$9.88



Polisseuse HOOVER

2 brosses — complet avec pads à écurage, laine d'acier, feutres et mouton.

Bas Prix Faucher

$27.88

Autres Modèles à $19.88



CHAISES HAUTES

Chromées

Cadre tubulaire en acier fini chromé — Siège et dossier rembourrés et recouverts de vynil renforcé de Jersey dans un choix de teintes unies ou à gais motifs.

Valeur Régulière $19.95.
Bas Prix Faucher

$11.95

et plus



ENSEMBLES D'USTENSILES à BAR-B-Q.

4 morceaux en acier inoxydable avec manche de bois fini noyer.

Valeur régulière $6.95
Bas Prix Faucher

$2.88



Chaises Berçantes CHROMÉES

POUR ADULTES

Rembourrage de qualité — Couverture de Vinyl — Choix de modèles et de teintes.

Bas prix Faucher à partir de

$10.88



MALAXEURS

Electriques

Sunbeam Modèle EM — 12 vitesses — très puissant — complet avec plats — Valeur régulière $45.

Bas Prix Faucher

$32.88



OUVRE-BOITES HOOVER

- Nouveau, automatique, pratique.
- Perce la boite, l'ouvre, s'arrête de lui-même.
- En acier inoxydable, robuste, attrayant aiguiseur à couteaux.

Valeur Régulière $31.95
Bas prix Faucher

$22.88



SKIS

Pour Adultes — Skis garantis de la célèbre marque ARLBERG rebords en métal — Complets avec Bâtons et Harnais.

AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE

ENSEMBLE DE SKI JUNIOR

comprenant Skis de 4', bâtons, harnais.

Valeur Régulière $16.95

BAS PRIX FAUCHER **9.88**



Radios à 6 Transistors

Beau modèle de poche à circuit amélioré, complet avec étui en véritable cuir, batterie de longue durée — écouteur séparé. La plus belle valeur à ce prix.

Spécial Faucher

$11.88

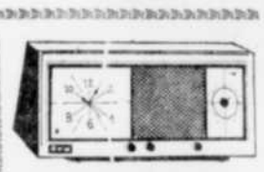


CABINET DE MACHINE A COUDRE

Modèle console très moderne entièrement fini Arborite simili noyer. Valeur Régulière $69.95.

Bas Prix Faucher

$49.88



RADIO DE TABLE

Symphonic

Modèle possédant les derniers perfectionnements de la technique moderne Très compact.

Valeur Régulière $34.95
Bas prix Faucher

$22.88



FAUTEUILS DE REPOS

Choix complet de Modèles
Construction de Qualité
à partir de

$29.88

Berçants, pivotants, fauteuils de repos à positions ajustables. Couvertures : vinyl renforcé de Jersey et tissus de nylon dans toutes les teintes en vogue.

Chaises Berçantes en bois

POUR ENFANTS

Modèle pliant facile à ranger — construction solide — fini naturel —

Valeur Régulière $5.95
Bas Prix Faucher

$3.88



Horloges Electriques

Grande variété des plus belles nouveautés pour la cuisine.

Bas Prix Faucher A PARTIR DE

$5.88



FER A REPASSER SILEX

Repasse à sec ou à vapeur — cette marque réputée est un gage de satisfaction assurée. — Valeur régulière $14.95.

Bas Prix Faucher

$8.88



GRILLE-PAIN

Automatique

Fameuse marque Miss Winsted — ajustable à 3 degrés de rôtissage.

Valeur Régulière $17.95
Bas Prix Faucher

$9.88



Mobiliers de Salon

Styles modernes, contemporains, scandinaves, provincial, français, provincial italien, colonial dans un grand choix de tissus et de couleurs. — 50 modèles à votre choix. Tous les genres de fabrications de qualité. Bas prix Faucher pour tous les budgets.

à compter de **$98.88**



Balayeuse électrique

la meilleure balayeuse à succion au monde

CONSTELLATION HOOVER

Valeur Régulière $69.95
Spécial Faucher

$48.88

- Flotte sur l'air
- Le tuyau s'étirant en deux sens atteint les endroits difficiles d'accès.
- Sac à saleté facile à remplacer
- Lance combinée pour planchers et tapis
- Outils pour tous genres de nettoyage.



COFFRES EN CEDRE

Police d'assurance $250.00 sur chaque coffre.

Choix de 12 modèles, finis Noyer

- Serrure sur chaque modèle
- Une valeur pour des générations à venir.
- Arome de cèdre ceillé, fermeture à l'épreuve de la poussière — ajustement individuel
- Cèdre aromatique rouge du Tennessee — ¾" d'épaisseur

Le couvercle s'ouvre sans avoir à décoller le coffre du mur

Prix à partir de

$38.48



BAHUT

60" de longueur — Beau fini Noyer luisant — 3 portes coulissantes — Tablettes ajustables — Valeur Régulière $69.95.

Bas Prix Faucher

$39.88



MOBILIERS DE CUISINE

Prix très spéciaux — Choix de 35 modèles à compter de

$38.88



Faites un cadeau lumineux

LAMPES

Modèles de planchers — Modèles de tables — Modèles pour secrétaires — pour vivoirs — boudoirs — chambres — etc.

Escompte variant de

30% à 50%



SERVICE DE VAISSELLE

4 couverts.

26 morceaux — Blanc avec joli motif floral. Valeur régulière $12.95.

Bas Prix Faucher.

$7.88

COUTELLERIE

8 couverts

42 morceaux en acier inoxydable dans un joli coffret en bois. Valeur régulière $29.95.

Bas Prix Faucher.

$16.88

Radio Phono

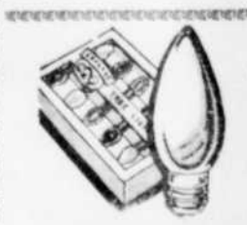


CONSOLE

Appareil combiné avec tourne-disques HI-FI, automatique à 4 vitesses — Beau meuble fini Noyer mat.

Valeur Régulière $119.95
Bas prix Faucher

$88.88

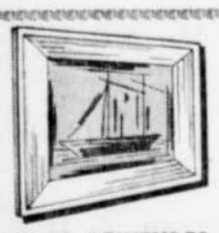


DECORATIONS

d'arbres de Noël

Glaçons, guirlandes, neige, cheveux d'ange, réflecteurs en aluminium de couleurs pour lumières — jeux de lumières — Tête de Pères Noël.

à 20% DE RABAIS



JOLIES PEINTURES

par artiste de renom

Quantité limitée à ce bas prix — seulement — Cadres 21"" x 53"" finis noyer — Choix de scènes paysagistes vivantes — Un véritable décor artistique pour votre foyer—Faites votre choix à

un seul Bas Prix Faucher

$28.88



MOBILIERS DE CHAMBRE

Choix de plus de 20 modèles différents répondant à tous les goûts dans les styles et finis populaires.

Bas Prix Faucher à partir de

$69.88



BALANCES DE CHAMBRES DE BAIN

Choix de modèles et de teintes — donne pesée juste — Une nécessité pour toute la famille d'aujourd'hui.

Valeur régulière $8.95.
Bas Prix Faucher

$5.88



Téléviseur 17" Portatif

Marque Emerson—Modèle '64 — Choix de finis—Antenne à même — Image claire—son clair— Garantie régulière.

Valeur Régulière $229.00
Allocation d'échange $70.00

Bas Prix Faucher **$159.00**



MELANGEUR ELECTRIQUE

Marque General Electric — Modèle à 2 vitesses avec poignée — capacité de 36 on.

Valeur Régulière $41.00
Spécial Faucher

$31.88

Epargnez des pas, du temps et de l'argent... faites vos achats des fêtes chez...

au Royaume des BAS PRIX

Faucher

36 MOIS POUR PAYER

445, KING EST - SHERBROOKE - 569-5945

OUVERT tous les soirs !

Livraison partout sans frais

PREMIER PAIEMENT EN FEVRIER '64

Le carnet sportif

DE YVON FOURNIER

●—Une dépêche de la Presse Canadienne nous en a appris une bonne hier soir. La voici : **MONTREAL**, (PC) — La Corporation de TV Dupont, filiale des Alouettes de Montréal, a annoncé son plan d'installer un circuit fermé à **la Place des Arts** afin de présenter surtout des événements sportifs, y compris les joutes de football, sans préciser si ces dernières seraient disponibles la saison prochaine.

● La Place des Arts, vous savez ce que c'est ? Nous ne l'avons pas encore visitée, mais s'il faut croire les critiques, il parait que c'est quelque chose à voir. Pas surprenant puisque ce "bloc", qui a coûté dans les six millions, a été construit avec le dernier modernisme.

Les grandes dames de la haute, qui viennent de pousser un cri d'indignation en apprenant qu'un grand musical canadien-français, mettant en vedette les Jacques Desrosiers, Denise Filiatrault, Michelle Richard, Donald Lautrec, etc., serait présenté en janvier à la Place des Arts, vont en avoir pour leur souffle cette fois. Des événements de sports à la Place des Arts. On aura tout vu !

● Lundi, la Place des Arts pourrait servir pour le concert de l'Orchestre Symphonique de Montréal. Jeudi, par exemple, les amateurs de ballet pourraient se rendre à la Place des Arts pour applaudir les Etoiles du Ballet Bolshoi (de Moscou). Vendredi, pourquoi pas un concert (un soir seulement) de l'Orchestre Symphonique de Philadelphie pour la satisfaction des amateurs de belle musique, avec un peu de Chopin, un peu de Tchaikowsky, un peu de Ludwig Van Beethoven.

● Et le samedi, les "sportifs" de salon s'empareraient de la Place des Arts.

Dans l'après-midi, les partisans des Alouettes verraient leurs favoris évoluer contre les Tiger-Cats à Hamilton, toujours en circuit fermé de la Corporation de TV Dupont.

A 10 heures, en soirée, ce serait au tour des amateurs de boxe. Enfin, il faudrait satisfaire les amateurs de la lutte du . . . Texas !

● Ce projet de la TV Dupont tombera probablement à l'eau. Il nous parait aussi inadmissible que celui qui verrait un promoteur de lutte de New York tenter de louer le Metropolitain Opera House pour présenter un match de championnat entre Wladeck Kowalski, champion du monde (version Montréal) et Lou Thez (champion du monde "At large"). Conclusion : les salles de concert aux mélomanes, les stades aux sportifs !

—●—●—●—●—●—●—

●—**Roger Roy**, le pilote des Castors juniors, a voulu faire une mise au point concernant l'état de santé d'un des porte-couleurs de son club, **Conrad Levesque**. On avait écrit qu'il avait l'épaule disloquée. Ce n'est pas vrai. Cette épaule n'est que forcée. La dislocation sera pour une autre fois. ●—Si **M. Alex Morin** ne change pas d'idée (il dit qu'il ne changera pas), la ligue de hockey Dépression de Sherbrooke aura reçu une autre brique sur la tête. M. Morin, qui occupait depuis la fondation du circuit, il y a trois ans, les postes de marqueur officiel et de statisticien, ajoutez cette année celui de publiciste, nous a fait savoir hier qu'il abandonnera les cadres de la **Dépression** après les rencontres de jeudi soir. Des raisons de santé... et d'autres que nous ne répéterons pas a incité M. Morin à prendre cette décision. "Le comportement d'un seul membre de la Dépression a peut-être fait renverser la coupe", a dit M. Morin. Son départ sera une grande perte pour cette ligue. ●—En passant, disons que M. Morin est l'oncle de **René Pépin**, prolifique compteur de la ligue Provinciale de l'Est. ●—Nous avons visité la piscine de l'école Montcalm. Pas finie, mais tout simplement formidable. ●—**Robert "Bill" Dupré**, porte-couleurs des Castors de la Provinciale, et Roger "Gee" Roy, pilote des Castors juniors, sont deux inséparables. Dupré a évidemment été invité à participer aux pratiques des petits Castors, où il se permet de diriger le jeu de certains, comme de la recrue Michel Nolin par exemple. Mais voilà maintenant que Dupré s'attribue les succès des Castors. Ce qui fait rire son ami Roy. ●—Il s'en est trouvé pour dire que **Gerry Ménard** ne resterait pas avec les Castors de Gilles Dubé. Ménard est toujours là. Il travaille fort dans les pratiques et ne s'en laisse pas imposer dans les joutes régulières. ●—**Gerry Cotnoir** et **Gilles Dubé** paraîtront à la télévision, ce soir, entre les périodes de la joute Toronto-Montréal, dont la description sera faite par notre camarade **Jean-Maurice Bilodeau**. ●—Un groupe des meilleurs joueurs de hockey de l'Ecole secondaire St-François a été sélectionné pour un "week-end party" de hockey à **Berlin, N.H.** Pour ceux qui ont déjà eu l'occasion de faire ce genre de voyage, il parait que le plaisir ne manque pas.



Miami, Floride. — Les chanceux qui partiront dans quelques jours pour la chaude Floride iront certainement faire un tour à la piste Tropical Park pour voir, comme le fait ici Trim Airki, croiser le fil d'arrivée.

(Téléphoto UPI)

Il assomme un enfant

Une tête folle de pilote !

BROCKVILLE, Ontario, (PC) — Le pilote de hockey junior Jean-Louis Lacroix, de Hull, Québec, a été appréhendé hier soir au cours d'une partie de hockey après qu'un spectateur adolescent eut été frappé à la tête avec un bâton de hockey.

La police de Brockville a dit que Lacroix, âgé de 40 ans, a été appréhendé après une bagarre en troisième période d'une partie de la Ligue d'Ottawa-Hull et le district, entre les Hawks de Hull et les Juniors de Brockville.

Mickey Severson, âgé de 16 ans, de Prescott, près d'ici, a subi des blessures à la tête et à un oeil lorsqu'un bâton de hockey a été brandi vers les spectateurs qui agaçaient les joueurs de Hull, depuis les sièges autour du banc des joueurs.

Cette fois, avec les Dynamiques

Marcel Benoît effectue un autre retour au hockey

COATICOOK. — Les Dynamiques de Coaticook aligneront un nouveau joueur de défense, lors de la rencontre qui aura lieu à Rock Island, demain soir, entre ces derniers et les Mineurs d'Asbestos.



Marcel Benoit

Il s'agit de Marcel Benoit, un joueur bien connu à Coaticook et dans la région et qui devrait être d'un précieux service à l'équipe locale, principalement à cause de la vaste expérience qu'il possède.

Marcel Benoit en sera à sa première joute avec l'équipe, lors de la rencontre de demain soir.

Lors de cette joute, même si elle est disputée à Rock Island, ce sont les Dynamiques qui seront les hôtes. Pour cette raison la direction espère que les sportifs se feront un devoir de se rendre en grand nombre encourager leurs joueurs. Un autobus sera mis à la disposition des spectateurs, comme à toutes les joutes disputées à Rock Island. Elle partira du terminus d'autobus à 7h. 30 p.m. demain soir et la partie débutera à 8h. 30.

Au cours de cette joute les Dynamiques tenteront de reprendre la première position du circuit, qu'ils ont perdue aux mains de la même équipe dimanche dernier, à Asbestos.

Sullivan pourrait y goûter

Le président Campbell enquête à son sujet

MONTREAL, (PC) — Un troisième pilote pourrait bien s'ajouter aux deux autres qui, avec plusieurs joueurs, ont reçu l'ordre de contribuer aux fonds de la ligue Nationale de hockey pour "les joueurs indigents, malades ou accidentés."



Red Sullivan

On sait que le président a imposé des amendes de $1,000 aux pilotes Billy Reay, du Chicago, et Punch Imlach, du Toronto. Hier, il a révélé qu'il faisait une enquête sur les rapports voulant que Red Sullivan, du New York, ait incité une bataille au pénitencier ici jeudi dernier.

Reay et Imlach furent condamnés pour avoir permis aux joueurs de quitter leur banc afin de participer à une mêlée générale entre Chicago et Toronto, le 7 décembre.

Si Sullivan est trouvé coupable dans le cas montréalais, un porte-parole du circuit a dit, lundi, qu'il serait sujet à une amende. Toutefois, rien n'indique que ce cas sera élucidé immédiatement.

Fonds d'urgence

Les amendes seront versées dans les fonds d'urgence des joueurs de la LNH, a déclaré Campbell hier, en même temps que celles au montant de $2,925 recueillies par la ligue des différents joueurs du Chicago et du Toronto en raison de leur participation à la mêlée générale du 7 décembre.

Campbell a révélé que en fait, l'argent recueilli des amendes avait été placé dans les fonds depuis 1946.

De plus les propriétaires des équipes ont également contribué annuellement à ces fonds, qui ont servi à payer $100,000, au cours des 16 dernières années, afin d'aider des joueurs actuels et anciens victimes de maladies et d'accidents, ainsi que des officiels du circuit et des veuves de personnes qui ont apporté une contribution importante au hockey.

En raison de la mêlée générale Toronto-Chicago, les revenus de la saison en provenance des amendes dépasseront facilement la moyenne ordinaire de $3,000, a ajouté Campbell.

Incident au Forum

L'incident du Forum est survenu entre Vic Hadfield, des Rangers, et Henri Richard, des Canadiens, au cours de la troisième période, alors que les deux belligérants ont encouru des amendes de $25 pour mauvaise conduite.

Campbell a révélé qu'il avait écrit à Sullivan après avoir lu un article d'un quotidien de New York, résultat d'une entrevue avec le pilote des Rangers la semaine dernière.

L'article voulait que Sullivan ait dit à Hadfield de commencer une bataille avec Richard, sans s'inquiéter de l'amende payée par l'équipe.

Sullivan aurait nié de tels propos subséquemment.

Enfin, Campbell a conclu que, si l'article du journal newyorkais était correct, "Sullivan aura certes d'autre chose à dire à ce sujet".

D'après Spencer Caldwell

La télédiffusion des joutes de hockey ne disparaîtra pas

TORONTO (PC) — Spencer Caldwell, président du réseau CTV, a prédit hier que la ligue Nationale de hockey allait continuer de présenter ses parties à la TV familiale "où tous les Canadiens peuvent les voir".

Dans un communiqué, il a fait allusion aux suggestions voulant que la télédiffusion des joutes des majeures soit contremandée "soient une tempête dans un verre d'eau".

Il ne croit pas à la déclaration attribuée au président du Toronto, Stafford Smythe, voulant que la TV au foyer disparaisse en 1968 en faveur de la présentation des joutes dans les théâtres.

"Je suis prêt à parier qu'il a dit quelque chose dans le sens que cette proposition devrait être étudiée", a précisé le communiqué.

M. Caldwell serait fort surpris si Smythe ou quelqu'un d'autre intéressé dans la promotion professionnelle prenaient position contre la TV en raison du grand intérêt que la radio et la TV ont inspiré envers les sports, surtout le hockey.

"Notre sport national est plus important dans des dizaines de milliers de foyers ruraux qu'il ne l'est dans les grands centres où on a facilement l'argent pour aller aux patinoires ou dans les théâtres."

Il a ajouté que, si la télévision des joutes à domicile était abandonnée, il en résulterait une série de réactions et "per-

Voir JOUTES — P. 20, col. 3

Un nouveau standard d'excellence

Il faudra 250 buts pour appartenir au Club des 200

MONTREAL (PC) — Le fameux Club des 200 buts de la ligue Nationale de hockey a porté son admission à 250 buts, a révélé, hier, le publiciste Ron Andrews.

"Il fut un temps où c'était vraiment sensationnel d'afficher un record à vie de 200 buts", a déclaré Andrews, "mais cela n'a plus de sens maintenant".

"En ces périodes d'un calendrier de 70 joutes, la plupart des ailiers de la LNH qui demeurent dans le circuit pendant 10 ou 12 ans peuvent atteindre ce total. Il n'a pas besoin d'être une étoile, il n'a qu'à dépasser la moyenne."

Andrews a dit que la LNH voulait "établir un nouveau standard d'excellence" et le président Clarence Campbell a, partant, accepté une suggestion voulant que les livres de records du circuit n'accordent désormais la vedette seulement aux joueurs qui auront réussi 250 buts avant leur retraite.

Exception importante

Il y a une "exception fort importante" toutefois: les joueurs qui ont commencé leur carrière avant la saison 1949-50, année où fut institué le calendrier de 70 joutes, demeureront inscrits. Ainsi, Milt Schmidt, du Boston, et Bill Cook, du New York, qui ont terminé leur carrière avec 229 et 228 buts respectivement, feront encore partie du "Club".

Selon Andrews, "il serait injuste envers ces joueurs de les enlever de la liste, parce qu'ils ont passé la plus grande partie de leur carrière lors de calendriers beaucoup plus courts que de nos jours".

De toutes façons, certains anciennes vedettes demeureront dans le "Club". Ainsi Nels Stewart, des Maroons, avec 325 buts, ainsi que Howie Morenz et Aurèle Joliat, avec 270 chacun, sont assurés de passer à la postérité.

On compte présentement 40 joueurs, dont 11 encore actifs, dans le Club des 200 buts. Les derniers membres sont Camille Henry (210); George Armstrong (204); Dean Prentice (202); et Bobby Hull (200).

Leur inscription sera retardée ainsi que celle d'Alex Delvecchio (234) et Don McKenney (208) jusqu'à ce qu'ils n'atteignent les 250 d'ici la fin de leur carrière.

Par contre, Red Kelly, à 234 buts, n'a plus besoin d'autres buts, car il a débuté en 1946-47 et profite de l'exception à la règle.

Voir BUTS — Page 20, col. 4

TELEGRAMMES SPORTIFS

Dave Richardson

NEW YORK (PA) — Les Rangers de New York ont rappelé l'ailier Dave Richardson de leur filiale de Baltimore, de la LAH, afin de remplacer les blessés Marc Dufour et Eral Ingarfield.

Ed Johnson sera absent

LOS ANGELES (PA) — Les Bruins de Boston ont rappelé le gardien Jack Norris de leur filiale de Los Angeles, de la LHO, afin de remplacer Ed Johnston, blessé à une épaule.

Les Alouettes nient

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal ont nié l'engagement du quart Jimmy Baker, de l'Université de l'Est du Tennessee, tel que rapporté plus tôt de Johnson City. La direction a toutefois admis que Baker avait rencontré Jim Trimble.

Henry Cooper

LONDRES (PA) — Henry Cooper, champion poids lourd britannique, a reçu un ultimatum de trois jours pour décider s'il va défendre son titre contre Brian London à Manchester, le 24 février.

Joey Giardello

PITTSBURGH (PA) — Le champion poids moyen Joey Giardello a promis de défendre son titre, le 3 avril, contre le gagnant du match Emile Griffith-Hurricane Carter, disputé vendredi soir prochain.

Les études d'abord

SYDNEY, N.-E. (PC) — Le champion canadien des poids moyens, Blair Richardson, de South Bar, N.-E., a refusé une offre d'un combat-revanche contre le troisième aspirant mondial Joey Archer, à New York, le mois prochain.

Richardson, qui a perdu une décision de 10 rounds à Archer en février dernier, a laissé entendre qu'il préférait terminer ses études à Boston avant de se lancer sérieusement dans la boxe.

Les As de Québec l'emportent 6-1

QUEBEC (PC)—Grâce à une poussée de cinq points à la première période, les As de Québec ont écrasé les Barons de Cleveland 6-1 dans la ligue Américaine de hockey hier soir.

Le gain a permis aux As de monter au deuxième rang de la division Est du circuit.

Ron Attwell a d'abord donné une avance de 1-0 aux visiteurs, puis les As ont répliqué avec cinq buts consécutifs en s'assurant du gain.

Léon Rochefort, Skippy Burchell, Bill Carter, Bill Dineen et Ed Hoekstra ont compté en moins de huit minutes dans ce premier engagement.

Wayne Hicks a complété le compte du match à la dernière reprise, après une deuxième période sans point.

Les As ne sont plus qu'à trois points du Providence, installé en première place.

Première période :

1—Cleveland, Attwell (Glover, Harris) 6:34
2—Québec, Rochefort 11:36
3—Québec, Burchell (Morrison, Gray) 14:25
4—Québec, Carter (Rochefort, Harvey) 15:59
5—Québec, Dineen 17:09
6—Québec, Hoekstra (Dineen) 18:58

Punitions : Needham 1:44, Martin 10:42.

Deuxième période :

Aucun but.
Punitions : Martin 7:31, Attwell, Morrison 8:32, Odrowski 15:04, mineure et majeure 17:12, Harris mineure et majeure 17:12.

Troisième période :

7—Québec, Hicks (Rochefort, Harvey) 11:56

Punitions : Needham 9:54, Morrison 18:43.

ARRETS

Binkley	10	9	11	—30
Worsley	7	16	15	—38

Le tennisman François Godbout sera avocat

QUEBEC, (DNC) — Me Jean Marquis, secrétaire du Barreau de Bedford, fait part d'un avis public qui réjouira certainement les sportifs des Cantons de l'Est, en révélant la candidature pour l'admission à l'examen du Droit, de M. François Godbout, 25 ans, de Waterloo, comté de Shefford.

Est-il besoin de rappeler que François Godbout est cet excellent joueur de tennis, membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis et un digne émule du champion sherbrookois et canadien, Robert "Bob" Bédard.

Le sport chez les jeunes

MONTREAL. — Dans les milieux du hockey collégial, on dit beaucoup de bien du jeune joueur de défense Yvon Lemaire, du Collège Sainte-Marie. Agé de 16 ans, Lemaire est le frère de Jacques Lemaire, du Canadien junior, et est l'un des plus jeunes joueurs de la section senior de la Ligue Intercollégiale.

Les trois jeunes joueurs qui ont enregistré leur premier but dans la Ligue Nationale récemment sont natifs de la province de Québec. Il s'agit de Yvan Cournoyer, de Drummondville, avec le Canadien ; Pit Martin, de Noranda, avec le Détroit et Marc Dufour, de Trois-Rivières, avec les Rangers de New York.

☼ ★ ☼

L'organisation du Comité des jeunes de Rosemont abat une excellente besogne d'ambassadeur de bonne entente avec différentes villes ontariennes et américaines. Chaque année, le Comité des jeunes invite ces équipes et en retour, se rend dans ces villes disputer des joutes hors-concours. Récemment, le Comité des jeunes a vaincu trois fois une équipe de Providence, Mass, puis a infligé deux défaites à un club de Scarboro en banlieue de Toronto.

Claude Gagnon et Jean-Pierre Lauzon qui connaissent un début de saison fructueux avec le St-Jérôme de la Ligue Métropolitaine, sont les mêmes athlètes qui ont conduit les Cardinaux de St-Jérôme au championnat de la Ligue de baseball Nationale junior cet été.

Les gardiens de buts Roger Lalancette, du St-Jérôme et Yves Houle, du Verdun se livrent une lutte contestée pour le titre de la meilleure recrue de la Ligue Métropolitaine.

☼ ★ ☼

Les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce, vaincus lors de la finale canadienne du football junior, à Calgary, alignaient deux joueurs prometteurs en Pierre Régimbald, de Lachine, un demi offensif et André Bourassa, de St-Laurent, un ailier défensif. Bourassa, à sa 1ère année à l'Université de Montréal est un ancien joueur étoile du Collège Bourget de Rigaud de la Ligue Intercollégiale de football.

Autre pratique pour les Castors juniors, vendredi

SHERBROOKE — "Avant de penser à battre les Eperviers de Thetford Mines dans les éliminatoires du hockey Junior, le St-François du pilote Jean Maréchal devra défaire les Castors", a déclaré hier Roger Roy, le pilote des Castors, en annonçant que son club tiendra une pratique à 8 heures, vendredi soir à l'aréna. Tous les joueurs des Castors sont priés d'être présents.

Actuellement, les Castors sont à seulement trois points du St-François, qui domine le classement de la ligue Junior de Sherbrooke, mais les hommes de Roger Roy ont une partie de plus à disputer.

Abonnez-vous à La Tribune

Pour de joyeuses Fêtes



COMMANDEZ VOTRE PROVISION DES FÊTES

DÉSALTÉRANTE - à votre goût et à celui de vos amis

DOUCE - du commencement à la fin de vos réunions des Fêtes

DÉLECTABLE - à votre goût, comme les bons mets de chez nous

EN ACHETANT DINDE, GÂTEAUX, BONBONS, ETC.

Dites Donc Dow

À VOTRE FOURNISSEUR HABITUEL

Ouverture de la Juvénile QMHA, ce soir

SHERBROOKE. — Une nouvelle saison s'ouvrira ce soir dans la ligue Juvénile QMHA du président Denis Messier, alors que le Noé Ponton recevra la visite du Esso Bertrand Magog. Cette première joute au calendrier aura lieu à condition que la patinoire extérieure de l'école Noé Ponton soit en parfaite condition.

Le Esso Bertrand Magog est une nouvelle acquisition pour la ligue Juvénile QMHA cette année, et tout laisse croire que cette équipe présentera un alignement de calibre contre le club Noé Ponton qui aligne également une puissante machine.

Une seconde joute aura lieu dans ce circuit avant l'ouverture officielle de la saison dimanche prochain, et cette rencontre aura lieu à East Angus samedi prochain. Le Esso Bertrand Magog sera encore une fois à l'action contre une autre nouvelle équipe dans le circuit, soit le East Angus.

Ce circuit du président Denis Messier entreprend donc ce soir une autre saison, et tout laisse croire que la lutte sera serrée entre les équipes St-Pats, Optimist, Noé Ponton, Esso Bertrand Magog, Classique Magog et East Angus.

DECEMBRE

18—Esso Bertrand Magog vs Noé Ponton
21—Esso Bertrand Magog vs East Angus
22—East Angus vs St. Pats
Classique Magog vs Optimist
28—East Angus vs Optimist
Classique Magog vs St. Pats

JANVIER

4—East Angus vs Classique Magog
5—St. Pats vs East Anglus
6—St. Pats vs Optimist
Classique Magog vs Esso Bertrand
11—Esso Bertrand Magog vs St. Pats
Classique Magog vs East Angus
12—Optimist vs Noé Ponton
St. Pats vs Classique Magog
15—St. Pats vs Noé Ponton
East Angus vs Esso Bertrand Magog
18—Noé Ponton vs St. Pats
Esso Bertrand Magog vs Optimist
19—Optimist vs East Angus
22—Noé Ponton vs Esso Bertrand Magog
Optimist vs St. Pats
25—Noé Ponton vs Optimist
Esso Bertrand Magog vs Clas. Magog
26—Noé Ponton vs East Angus
Optimist vs Classique Magog
28—St. Pats vs Esso Bertrand Magog
29—East Angus vs Noé Ponton
30—Classique Magog vs Noé Ponton

FEVRIER

2—Optimist vs Esso Bertrand Magog
5—Noé Ponton vs Classique Magog

Exhibition Drummondville-Victoriaville

Les Rockets ont disposé facilement des Bruins juniors

DRUMMONDVILLE — Les Rockets de Drummondville ont servi une leçon de hockey, hier soir, aux Bruins de Victoriaville, de la ligue Junior "A" provinciale, en disposant d'eux au compte de 8 à 1.

La joute, qui ne fut pas ponctuée de rudesse, a permis aux Rockets de s'affirmer et aux Bruins de connaitre une experience enrichissante.

Claude Evans, des Rockets, a brillé dans ses filets. Il a gardé les buts pour les siens dans les première et deuxième périodes, et pour les Bruins dans la troisième.

Il a repoussé 38 rondelles, et ne fut déjoué que deux fois et dans les deux cas par ses coéquipiers à la troisième période.

Le jeune Maurice "Timo" Hurtubise, des Bruins, a évité le blanchissage en comptant un but magnifique à la troisième période contre Myre, dans les filets des Rockets.

Première période :

1—Rockets, Harvey (Chevalier, Aubry) 5:15
2—Rockets, Michelin (Leclerc) 10:25
3—Rockets, Michelin (Leclerc, Fortin) 16:34
4—Rockets, Leclerc 17:47
Aucune punition.

Deuxième période :

5—Rockets, Sawyer (Harvey, Decormiers) 13:21
6—Rockets, Richard (Labrosse, Fortin) 18:06
Punition : Chevalier, 13:31.

Troisième période :

7—Rockets, Sawyer (Harvey, Decormiers) 3:36
8—Rockets, Béchard (Labrosse, Picard) 16:30
9—Victo, Hurtubise 17:59
Punition : Decormiers 4:20.

ARRETS

C. Evans 11 6 21—38
Myre 8 11 12—31

Les Flyers de Richmond vont se faire battre par Magog

WATERLOO — Les As de Magog ont marqué trois filets dans le dernier engagement hier soir, et ceci leur a permis de disposer des Flyers de Richmond par le compte de 5-3 dans une joute régulière de la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est. Les As ont remporté leur troisième victoire de la saison, et ceci leur permet de s'installer au troisième rang du circuit. Les Flyers de Richmond ont travaillé ferme afin d'éviter la défaite, mais les As ont démontré plus de "fini" dans leur jeu pour faire subir une première défaite au club Richmond, et ceci en sept rencontres.

Paul Desroches a dirigé l'attaque des As de Magog dans leur victoire d'hier soir avec deux filets, tandis que les autres buts appartiennent à A. Pouliot, Y. Lefebvre et Grenier. C. Desgagné a été le meilleur des Flyers avec deux filets, tandis que l'autre appartient à B. Rouleau.

Le jeu a été assez bien partagé dans la rencontre d'hier soir, et les deux cerbères ont excellé devant les filets. Le second but de Paul Desroches a été marqué dans un filet "désert" alors que les Flyers travaillaient pour niveler les chances. Jacques Leclerc des Flyers de Richmond ne figure pas au sommaire dans les buts et assistances, mais ce joueur a inscrit son nom sur la liste des punitions avec CINQ au cours de la joute.

Première période :

1—Richmond, B. Rouleau (Tibbits) 3:03
2—Magog, A. Pouliot 8:36
Punitions : J. Leclerc, 5:33; J. Leclerc, 16:33; C. Fafard, 18:14.

Deuxième période :

3—Magog, Y. Lefebvre 4:57
Punitions : J. Leclerc, 5:33; J. Leclerc, 8:18; J. Leclerc, 12:44.

Troisième période :

4—Richmond, Desgagné (St-Laurent) 4:56
5—Magog, Desrochs (Grenier) 7:32
6—Magog, Grenier 9:14
7—Richmond, Desgagné (Bibeau, Dubreuil) 12:29
8—Magog, Desrochs Punition : Tanguay, 17:15.

Dans la ligue Dépression

SHERBROOKE — Dans la ligue Dépression de Sherbrooke, hier, Claude Gingues a marqué trois buts pour aider les Turbos à remporter une victoire contestée de 6-5 sur les Comets.

Dans une autre rencontre, les Dynamos et les Jets ont fait match nul 5-5.

Demain, à 7h.30, les Dynamos visiteront les Turbos, et à 9 heures, les Jets seront opposés aux Comets.

TURBOS 6; COMETS 5

Première période :

1—Turbos, M. Beaudin (M. Tétreault) 3:05
2—Comets, F. Laliberté (R. Bernard, G. Dumont) 7:06
3—Turbos, N. Breault (M. Tétreault) 12:07
Punition : J.-J. Brochu, 3:59.

Deuxième période :

4—Comets, J. Thibodeau 1:09
5—Comets, J.-J. Brochu (G. Bégin, L. Laliberté) 3:03
6—Turbos, C. Gingues (M. Tétreault) 6:00
7—Comets, G. Dumont (R. Bernard, Pat Côté) 7:40
Punitions : G. Dumont, 0:34, Bob Dupras, 0:54, M. Tétreault, 6:38, M. Beaudin, 7:12, J. Thibodeau, 8:09, F. Laliberté, 13:23.

Troisième période :

8—Comets, Pat Côté (R. Bernard, B. Brosseau) 5:53
9—Turbos, C. Gingues (N. Breault) 11:33
10—Turbos, M. Beaudin (G. Bégin) 11:45
11—Turbos, C. Gingues 13:51
Punitions : M. Beaudin, (majeure), 3:12, R. Lapalme, 4:02, C. Papineau, 5:24, B. Gagnon (majeure), 5:30, Jean-Paul Berubé, 7:25, C. Gingues et R. Bernard, 11:32, J. Thibodeau, 13:10.

DYNAMOS 5; JETS 5

Première période :

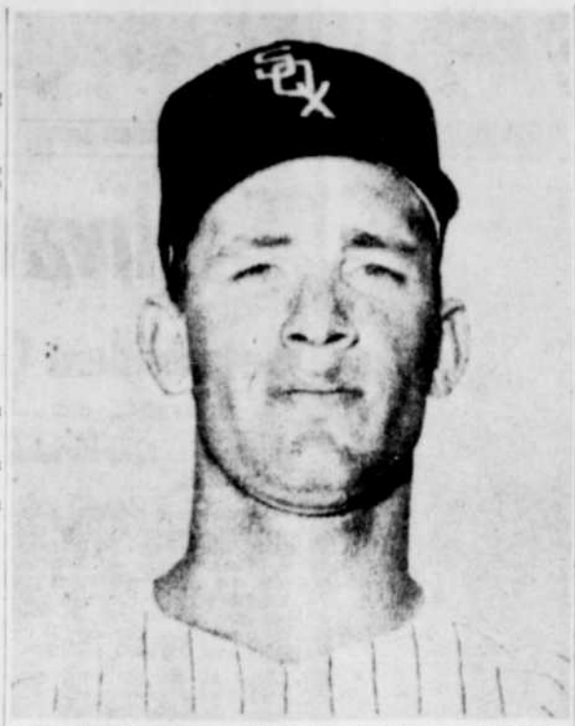
1—Jets, Gaston Lebrun 2:30
2—Dynamos, Pat Patrigani (N. Gaumond, F. Couture) 8:40
Punitions : Pat Patrigani, 1:43 et 5:12.

Deuxième période :

3—Dynamos, J. Gagné (Yvan Jutras) 0:16
4—Jets, Bob Leblanc (C. D'Anjou) 1:33
5—Jets, D. Doucet, (Bob Leblanc) 2:20
Punition : Normand Gaumond, 14:55.

Troisième période :

6—Jets, D. Doucet (C. Beaudoin) 1:11
7—Dynamos, Bill Donaldson (N. Gaumond)
8—Jets, D. Doucet (Gé. Lebrun, Bob Leblanc) 6:30
9—Dynamos, Marius Bérubé 10:00
10—Dynamos, Normand Gaumond (P. Godbout, J. Gagné) 13:10
Punition : D. Doucet 11:26.



Gary Peters, recrue des White Sox de Chicago, qui s'est partagé tous les honneurs chez les lanceurs avec Whittey Ford, des Yankees.

Chez les lanceurs de l'Américaine

Les honneurs sont allés à Gary Peters et W. Ford

BOSTON (PA)—Gary Peters, des White Sox de Chicago, première recrue en 15 ans à remporter le championnat des points alloués mérités dans la ligue Américaine, et Whitey Ford, des Yankees de N.Y., gagnant de 24 parties, se sont partagé la plupart des honneurs chez les lanceurs, selon les dernières statistiques du circuit.

Peters a terminé la saison avec une moyenne de 2.33 points alloués, supplantant ainsi Juan Pizarro, un autre gaucher des Sox, à 2.39.

Gene Beardon, du Cleveland, fut la dernière recrue à remporter cet honneur en 1948.

Quant à Ford, en plus d'avoir récolté le plus grand nombre de gains, il affiche la meilleure moyenne de victoires-défaites à .774 avec une fiche de 24-7. Il a également évolué pendant le plus grand nombre de manches, soit 269.

La fiche de Peters fut 19-8. Camilo Pascual, du Minnesota, s'est classé troisième dans la moyenne de points alloués à 2.47, suivi de deux jeunes lanceurs des Yankees, Jim Bouton, à 2.53, et Al Downing, à 2.56.

Bill Monbouquette, du Boston, gagnant de 20 joutes, a accordé le plus grand nombre de coups sûrs, 258, et de point mérités, 113.

Jim Bunning, récemment échangé à Philadelphie, a alloué le plus de circuits, 38, tandis que Ray Herbert, du Chicago, enregistrait le plus de blanchissages, sept.

Enfin, chez les équipes, les lanceurs des White Sox dominent avec la plus basse moyenne de points alloués mérités à 2.97, tandis que les Yankees comptaient les lanceurs qui ont terminé le plus grand nombre de parties, 59, et les lanceurs du Cleveland dominaient dans les retraits au bâton, 1,108.

Sport en bref

EDMONTON (PC)—Les jeux olympiques de 1964 sont un des objectifs que Gail Ross, d'Edmonton, s'était fixés mais qu'elle laissera vraisemblablement tomber.

L'amazone canadienne aux yeux bruns et cheveux noirs, dont les talents équestres ont été reconnus sur le plan international, a déclaré que le Canada ne présentera pas d'équipe dans les épreuves équestres des olympiques et que c'est un tournoi trop ardu pour y participer seule.

Gail n'ignore pas ce que signifie d'être une cavalière solitaire à une importante épreuve équestre. Pendant six mois, elle a participé cette année aux tournois des îles britanniques.

"Il n'y avait rien de facile. Les sauts étaient rudes et la concurrence était vive. Il vous fallait ou bien améliorer votre rendement ou bien abandonner la partie."

Gail s'est améliorée et elle a fait excellente figure.

Dans la ligue des Bois-Francs

Le Frontenac de Tingwick perd 6-3 contre les Tigres

VICTORIAVILLE. — C'est dans une joute au cours de laquelle le jeu a été particulièrement rapide des deux côtés, que les Tigres d'Arthabaska ont remporté une victoire de 6 à 3 sur le Frontenac de Tingwick, dans la ligue Intermédiaire "B" des Bois-Francs.

L'équipe de Tingwick s'améliore continuellement, et à certains moments de cette joute qui avait lieu, hier soir, au Centre sportif Jean Béliveau, les joueurs de cette équipe ont donné du fil à retordre au club des Tigres d'Arthabaska. Mais les Tigres devaient toutefois s'avérer supérieurs et remporter une autre victoire.

Réal St-Cyr, d'Arthabaska, a brillé tout au cours de cette joute. La raison en est bien simple, c'est parce qu'il a réussi à enregistrer le tour du chapeau, en marquant un franc but dans chacun des engagements de la joute.

Son coéquipier, René Lamontagne, en plus de se mériter une assistance, a été la deuxième vedette de l'équipe des Tigres, tandis que c'est Rénald Ménard, pour le but qu'il a enregistré et le magnifique jeu dont il a démontré la force, qui s'est montré le meilleur pour l'équipe perdante.

Trois joutes

Trois joutes seront disputées, ce soir, dans la ligue Intermédiaire "B" des Bois-Francs, faisant ainsi jouer toutes les six équipes de ce circuit.

Une joute aura lieu au Centre sportif Jean Béliveau, à Victoriaville, à compter de 7h. 30 p.m., et elle opposera les As de Victoriaville au Frontenac de Tingwick.

Une autre aura lieu à Princeville, à la même heure, et ce sont les étoiles du collège de Victoriaville qui se rendront visiter les Castors de cet endroit. La dernière aura lieu à Plessisville, alors que les Lions recevront la visite des Tigres d'Arthabaska. Cette dernière joute devait être disputée demain, mais elle a été avancée.

Première période :

1—Arthabaska, St-Cyr, (Roux, Bilodeau) 13:39
2—Arthabaska, Fortier (Laliberté) 7:45
3—Tingwick, Ménard (René Provencher) 19:48
Punition : Paré, 4:29.

Deuxième période :

4—Arthabaska, Girouard (Michel) 2:06
5—Arthabaska, St-Cyr (Roux) 12:43
6—Tingwick, R. Provencher (Boisvert) 16:32
Punitions : Fortier, 7:06; Ménard, Girouard, 7:38; René Provencher, 9:02.

Troisième période :

7—Arthabaska, St-Cyr (Roux, Bilodeau) 2:56
8—Tingwick, Bélisle (Guilbert) 3:59
9—Arthabaska, Laliberté (R. Lamontagne, Thibodeau) 16:37
Punitions : Charland, 8:55; Fortier, 17:20.

Jacques Ross réussit trois buts pour le Plessisville

PLESSISVILLE — Jacques Ross a réussi le "truc du chapeau" à Plessisville hier soir, alors que les Lions de l'endroit ont remporté une victoire de 5-2 sur les As de Victoriaville dans une joute régulière de la ligue Intermédiaire "B" des Bois-Francs.

Il s'agit de la seconde victoire des Lions sur leur patinoire, et cette équipe recevra dès ce soir la visite des Tigres d'Arthabaska dans une autre joute régulière du circuit.

En plus de marquer trois filets, Jacques Ross a participé aux deux autres buts de son équipe qui vont à P. Bellemarre et Bergeron.

R. Deshaies a pris la vedette dans le camp des As de Victoriaville avec les deux buts des siens. La joute a été dénudée de rudesse, et selon un rapport très intéressant.

Première période :

1—Plessisville, J. Ross (P. Bellemarre) 7:15
2—Plessisville, J. Ross (P. Salvail, R. Salvail) 9:18
Punitions : J. Mercier, Y. Gagné, mineure double, 1:04; Mastin, 4:00; Mercier, 9:52.

Deuxième période :

3—Plessisville, P. Bellemarre (Ross, Sarabournais) 2:00
4—Plessisville, Bergeron (P. Salvail, J. Ross) 16:58
Punitions : Duperron, 2:27; B. Thibeault, 16:18.

Troisième période :

5—Plessisville, J. Ross (P. Salvail) 5:02
6—Victoriaville, R. Deshaie (Y. Gagné) 8:30
7—Victoriaville, R. Deshaie (Y. Gagné, B. Thibeault) 12:01
Punition : J. Mercier, 0:45.

LA RONDE DES QUILLES

Ligue Commerciale de l'Est

SHERBROOKE. — Le Super Marché Blais a encaissé un revers de 3-0 lors du dernier programme de la ligue de quilles Commerciale de l'Est, mais cette équipe maintient toujours le premier rang de la ligue avec 33 points. La lutte est serrée pour les autres positions au classement.

Denis Frazer a pris la vedette du dernier programme de la ligue Commerciale avec un simple de 203, et un triple de 485. Yvon Blais a enregistré un simple de 200, et un triple de 480.

Avec une moyenne de 152, Yvon Blais occupe le premier rang dans ce domaine, et il devance Normand Grégoire (149) et D. Gervais (147).

Le président de la ligue de quilles Commerciale de l'Est désire souhaiter aux membres et commanditaires de la ligue, un Joyeux Noël et une bonne année.

Le classement

	Pts
Super Marché Blais	33
Cordonnerie Roy	30
Laiterie Leclerc	29
Marché Montour	29
Nettoyeur Bélanger	27
Chorale Ste-Famille	27
Kayser-Roth	25
Vitrerie Dufour	24

Ligue de quilles Classe "A"

SHERBROOKE. — Eddy Bolduc a conservé depuis le début de la saison une moyenne de 171.33 dans la ligue de quilles Classe "A", et ceci lui vaut le premier rang du circuit devant Germain Lapointe qui possède une moyenne de 164.20.

L'équipe Brouillard Automobiles Ltée a amélioré sa position en tête de la ligue Classe "A", et cette équipe détient maintenant une avance de huit points sur le Moulin Rouge qui compile 30 points.

Guy Bellavance (164.3), Roméo Ainslie (158.33), Roger Dion (158.13), Léo Ouellette (157.15), Paul Rhéaume (156.38), Jacques Joncas (155.12) et Léo Marquis (155.9) sont également les étoiles de la ligue classe "A" dans le domaine des moyennes.

Paul Rhéaume a enregistré le plus haut simple (222), et le plus haut triple (537) au cours du dernier programme de cette ligue. Roger Dion détient toutefois le plus haut simple de la saison (247). Le plus haut triple appartient à Paul Rhéaume avec 623.

Classement

	pts
Brouillard Automobile Ltée	38
Moulin Rouge	30
Centre d'Escomptes Enrg.	29
Chartier Auto Springs Inc.	25
Dow	18
Legare Foundry (1961) Ltd	16

Abonnez-vous à La Tribune

Hockey

LIGUE PROVINCIALE DE L'EST

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Granby	17	9	7	1	60	49	19
St-Hyacinthe	16	9	7	0	62	52	18
Drummondville	15	9	6	0	71	41	18
Sherbrooke	16	4	11	1	51	92	9

LIGUE NATIONALE

Ce soir :
Toronto à Montréal
Detroit à New York
Boston à Chicago

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	29	17	5	7	101	63	41
Toronto	27	14	8	5	80	68	33
Montréal	28	14	9	5	86	77	33
Detroit	26	9	13	4	62	80	22
Boston	27	6	14	7	66	80	19
New York	29	7	18	4	81	102	18

LIGUE AMERICAINE

Hier :
Cleveland 1, Québec 6

Classement :

Division EST

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Providence	26	12	10	3	98	77	29
Québec	28	13	15	0	96	98	26
Hershey	27	12	14	1	85	99	25
Baltimore	27	12	16	1	73	85	25
Springfield	26	10	15	1	85	105	21

Division OUEST

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Pittsburgh	27	19	8	0	97	72	38
Cleveland	28	15	11	2	94	75	37
Rochester	25	14	11	0	100	81	28
Buffalo	24	7	16	2	60	96	16

LIGUE INTER-CITES

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Asbestos	10	6	3	1	39	29	13
Coaticook	9	5	3	1	43	28	11
Windsor	10	4	4	2	38	42	10
Rock Island	9	3	7	0	29	50	4

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR "A"

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Victoriaville	15	10	4	4	77	52	24
Citadelles	18	8	8	2	76	78	18
Trois-Rivières	18	7	10	1	79	102	15
As Juniors	18	6	9	3	79	82	15

LIGUE JUNIOR "B" Cantons de l'Est

Hier :
Richmond 3, Magog 5

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Richmond	7	6	1	0	27	18	12
Thetford Mines	7	6	1	0	32	15	12
Asbestos	9	5	4	9	27	28	10
Magog	5	3	2	0	16	19	6
Waterloo	7	2	4	1	29	34	5
Mégantic	10	2	7	1	26	36	5
Drummondville	9	2	7	0	32	39	4

LIGUE JUNIOR DE SHERBROOKE

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
St-François	7	6	0	1	27	6	13
Castors	6	5	1	0	26	16	10
Carabins	8	4	4	0	25	24	8
Technique	7	2	5	0	18	24	4
Indiens	6	2	4	0	11	22	4
Maroons	5	0	4	1	8	21	1

LIGUE DEPRESSION

Hier :
Turbos 6, Comets 5
Dynamos 5, Jets 5

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Jets	3	2	0	1	14	10	5
Turbos	3	2	1	0	14	11	4
Comets	3	1	2	0	17	9	2
Dynamos	3	0	2	1	10	17	1

LIGUE JUVENILE

Classement :

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
As	6	3	0	3	18	12	9
Cardinaux	6	2	2	2	16	15	6
Météors	6	1	1	4	12	11	6
Braves	6	1	4	1	10	18	3

ORCHID HOUSE
Commandes pour emporter au livrer seulement.
Tél. : 569-5144 — 5 — 6
225, Sud, rue Wellington
(Pour un bon repas à la maison)
● Bar-B-Q. au Charcoal
● Mets Chinois
$1.25 minimum
Livraison gratuite
CHINESE FOOD
Jack W. Lee, gérant.

Les statistiques de la ligue Juvénile de l'OTJ

SHERBROOKE — Laurent Thibault a conservé la meilleure moyenne chez les gardiens de buts de la ligue Juvénile de l'OTJ. Laurent n'a été déjoué que 11 fois en 6 joutes pour une moyenne défensive de 1.83. C'est ce que révèlent les statistiques de Roger Therriault.

André Gaudette, des Cardinaux, s'est maintenu au premier rang chez les compteurs. Il totalise 9 points. Rodrigue Desnoyers et François Lamoureux, des As, viennent au deuxième rang avec 7 points.

Comme par les saisons passées, les As demeurent les vilains de la ligue avec 102 minutes. Les Braves sont encore cette saison les "gentilhommes" du circuit avec seulement 50 minutes en punitions. Les Cardinaux en ont 63, les Météors 73.

Les gardiens de buts

Noms	pj	bc	bl	moy
L. Thibeault, M	6	11	1	1.83
D. Chabot, A	6	12	0	2.00
D. Doyon, C	6	15	1	2.50
J. DuBois, B	5	14	0	2.80
D. Boisvert, B	1	4	0	4.00

COMPTEURS

Noms	B	A	Pts	Pu
A. Gaudette (C)	5	4	9	0
R. Desnoyers (A)	4	3	7	4
F. Lamoureux (A)	1	6	7	10
M.-A. Roy (C)	4	2	6	25
G. Vincent (A)	3	3	6	16
R. Gaudette (C)	3	3	6	2
N. Lecours (M)	2	4	6	4
C. Légaré (C)	1	5	6	6
P.-A. Boisvert (A)	4	1	5	4
R. Lecours (M)	2	3	5	6
M. Dumas (M)	3	1	4	4
P. Quirion (B)	2	2	4	0
J.-E. Lecours (M)	2	2	4	20
O. Boutin (B)	0	4	4	10
N. Gingues (B)	3	0	3	14
S. Choquette (A)	1	2	3	4
A. Robidoux (C)	2	1	3	4
J. Boulard (A)	0	3	3	30
R. Gautreau (M)	1	1	2	25
M. Drouin (B)	1	1	2	0

Westwick est décédé

OTTAWA (PC) — Thomas Westwick, qui a évolué avec les Bulldogs de Québec dans l'Association nationale de hockey avant la première grande guerre, est mort ici, en fin de semaine, à l'âge de 77 ans. Il était le frère de feu Harry (Rat) Westwick, ancien porte-couleur des fameux Silver Seven d'Ottawa.

JOUTES

(Suite de la page 19)

sonne ne sait où elle se terminerait". De plus, l'intérêt dans les sports professionnels diminuerait en raison de la baisse de l'enthousiasme dans les ligues juniors, intermédiaires et seniors.

Autres raisons

M. Caldwell a cité d'autres raisons qui militent en la continuation de la TV dans les foyers:

La TV a besoin du hockey pour répondre aux exigences du Bureau des gouverneurs en ce qui a trait de la provenance canadienne;

Le hockey professionnel dans les théâtres "ne survivrait peut-être pas" contre d'autres sortes de hockey à la TV;

La radio et la TV ont aidé à rendre le hockey rentable en étendant son intérêt à l'échelle nationale "comme spectacles d'intérêt familial";

Toute tentative de retirer le hockey en autant de personnes "créerait un grand mouvement populaire".

BUTS

(Suite de la page 19)

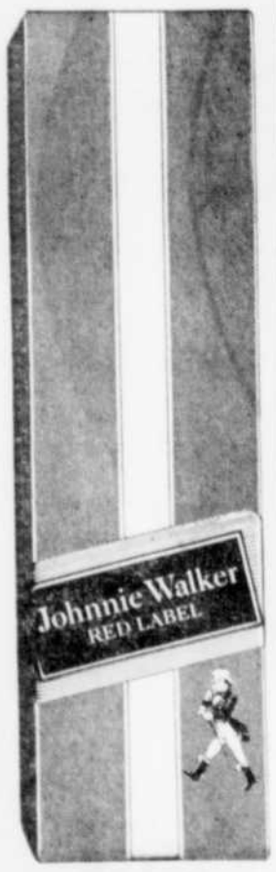
Changements

Entre-temps, on compte plusieurs changements dans le bureau de la direction du Club. Ainsi, à moins de malchances imprévues, Bernard Geoffrion et Jean Béliveau, des Canadiens, devraient grimper dans l'échelon des étoiles. Ainsi, Geoffrion, à 357 buts, tente de devancer Ted Lindsay, qui a terminé avec un total de 365, tandis que Béliveau, à 322 buts, n'est plus qu'à deux du total de Stewart.

Enfin, personne n'ignore que la présidence est passé des mains de Maurice Richard (544) à celles de Gordie Howe, qui en est actuellement au total de 548 buts.

Voici notre emballage spécial des Fêtes ... avec les voeux de Johnnie Walker

BORN 1820
STILL GOING STRONG



BLACK LABEL ET RED LABEL —EN BOUTEILLES DE DIVERSES CONTENANCES
distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse
A 64?

UNE NOUVELLE SCIE À CHAÎNE VRAIMENT EXTRAORDINAIRE!
HOMELITE XL-12
Coupe des bûches de 12" en 10 secondes
... abat des arbres jusqu'à 3' de diamètre



Seulement 12 lb (sans lame ni chaîne)
• Exécute une multitude de corvées de coupe.
• Equilibre parfait... manipulation facile.
• Structure renforcée qui résiste aux pires abus.
Obtenez une démonstration gratuite dès aujourd'hui!
Maurais Automobiles Ltée
292 est, rue Principale,
Tél.: 849-2767 — Coaticook

L'AUTO-NEIGE
hus-ski $625.00
LE ROI DES AUTOS-NEIGE — TRACTION DOUBLE, TOURNE EN DIX PIEDS, PRESQUE IMPOSSIBLE A BASCULER MOTEUR 8 C.V.
CUSTOM MARINA REG'D.
Plusieurs Ski-Doo usagés à vendre — Ouvert tous les soirs
BOUL. BOURQUE — ROCK FOREST — TEL.: 864-4884



Sert 5 à 7 personnes
LE SEAU DE POULET
$3.75
15 savoureux morceaux de poulet
1 chopine de sauce et
4 biscuits chauds.
PAT'S CHICKEN VILLA
LENNOXVILLE
116, rue QUEEN
TEL.: 569-0881
SHERBROOKE
849 ouest, rue KING
TEL.: 569-9445
LIVRAISON : 50c

LE FABULEUX
GUY Du ROSIERS
le chanteur et organiste
AVEC
JACQUES CÔTÉ
à la batterie
COMMENCANT CE SOIR
le 18 décembre
au
MOULIN ROUGE



SCIE
DE WALT
à multiples usages



Le cadeau des cadeaux à offrir au bricoleur

Tout concernant cette scie DeWalt 925 est de QUALITE CHOISIE... vous assurant ce qu'il y a de mieux, et pour le bricoleur et pour le professionnel. Comparez et soyez convaincu. Conception très moderne, facilite votre travail en vous offrant une grande commodité d'emploi... aide le bricoleur à réaliser un travail d'expert. Achetez la vôtre sans tarder.

Venez au magasin et nous vous ferons une démonstration de tout ce que peut faire cette scie-miracle.

Quincaillerie Accessoires Electriques
J.S. MITCHELL & CO. LTD
164 nord, rue Wellington — Sherbrooke

Pour les sinistrés de St-Joachim-de-Tourelle

La Chambre de commerce de la Gaspésie crie au secours

SAINT-JOACHIM - DE - TOURELLE (PC)—La Chambre de commerce de la Gaspésie vient de réclamer du gouvernement provincial la création immédiate d'un fonds de secours pour les sinistrés de l'éboulis de la semaine dernière.

Quatre personnes ont perdu la vie et quelque 150 autres sont sans logis par suite de cet éboulis dans lequel sept maisons ont été englouties.

Dans un télégramme adressé au premier ministre Lesage le président de la Chambre, M. Edgar Jourdain, de Cap-Chat, suggère que l'administration de ce fonds de secours soit confiée au conseil municipal de Saint-Joachim.

La chambre est d'opinion qu'une somme de $15,000 au moins devrait immédiatement être mise à la disposition du conseil municipal afin de pouvoir subvenir aux besoins les plus urgents des sinistrés.

La chambre suggère aussi au gouvernement de demander l'aide de l'armée et de l'organisation de la défense passive pour la construction de barraquements où l'on pourraient loger temporairement les familles sans abris.

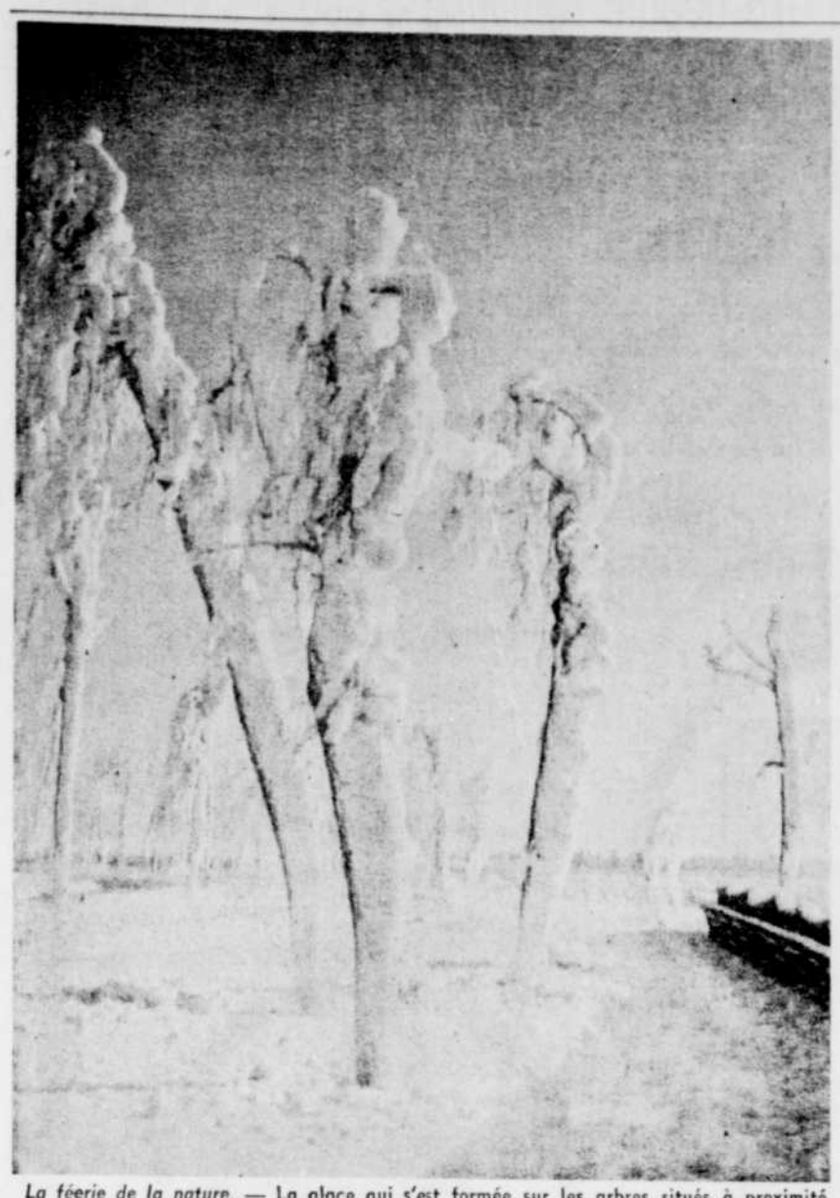
A Québec, dans l'entre-temps, on apprend que le conseil des ministres doit étudier la question au cours d'une séance régulière demain.

Rappelons qu'à Saint - Joachim, une trentaine de maisons ont été évacuées alors que l'on demeure toujours dans la crainte d'un nouveau glissement.

Sept familles ont été logées dans un collège désaffecté.

Les autres familles ont été hébergées par des parents ou des amis, mais dans la plupart des cas les maisons sont petites et de nouveaux logis devront être trouvés au plus tôt.

Des fonctionnaires provinciaux ont été dépêchés à Saint-Joachim afin de déterminer la forme d'assistance la mieux appropriée aux divers besoins du village.



La féerie de la nature. — La glace qui s'est formée sur les arbres situés à proximité des chutes Niagara a formé un décor lunaire, qui touche presque à l'irréel. *(Téléphoto UPI)*

L'affaire Kennedy

La première balle n'était pas fatale

WASHINGTON (PA) — La première balle qui a atteint le président Kennedy lors de son assassinat, à Dallas, Texas, a percé le dos du président mais n'était pas mortelle, a-t-on appris hier d'une source familière avec les résultats d'autopsies.

La deuxième balle qui a atteint Kennedy, après qu'une autre balle eut frappé le gouverneur John B. Connally, du Texas, a percé le crâne du président et a été fatale.

On estime donc que le président Kennedy a eu, en l'espace d'un court moment, des chances de survivre à la première balle qui l'a frappé.

Un film de l'assassinat indique qu'il s'est écoulé de cinq à six secondes entre la première et la troisième des balles de l'assassin. Si le président Kennedy s'était jeté sur le plancher de la voiture qui le transportait, ou si quelqu'un l'y avait poussé, il aurait pu, estime-t-on, se tirer de la mort et même d'une blessure grave.

Les résultats de l'examen post mortem qui a été fait sur le cadavre du président Kennedy à l'hôpital de la Marine de Bethesda, Maryland, n'ont pas été divulgués. Toutefois, une source qui est au courant de ces résultats a révélé ce qui suit:

La première balle a produit une petite blessure dans le dos et a pénétré à deux ou trois pouces dans la chair. Cette balle n'a pas atteint de parties essentielles du président assassiné et il est improbable qu'elle eût pu être fatale. La deuxième balle qui a atteint le président Kennedy a pénétré dans son crâne par l'arrière et lui a déchiré le front.

Sic... un singe file à 65 milles à l'heure – Amende

LAKELANDi Floride (Reuter) —Un chimpanzé se trouvait au volant d'une voiture arrêtée par un motard de la police de la route, alors qu'elle roulait à plus de 65 milles à l'heure sur la route de Lakeland, en Floride.

A côté du conducteur, qui répond au nom de "Tammy", se trouvait son maître, John Stover, artiste de cirque. Stover a déclaré aux policiers qu'il avait appris à son chimpanzé à tenir le volant tandis que lui-même manoeuvrait les pédales de frein et d'accélérateur.

Contravention lui a été dressée pour "conduite dangereuse."

VOYEZ LES NOUVEAUX MODELES D'AUTOMOBILES



ŠKODA '64

NOUVEAUX BAS PRIX à compter de... $1595.00 F.O.B. Montréal

DISTRIBUTEUR CANADIEN : SKODA CARS LTD.
4753, avenue Papineau — Montréal 34 — Tél. : 525-2577

VENDEURS AUTORISES

KING MOTORS REG'D
2290 ouest, rue King — Sherbrooke — Tél. : 569-6818

J.-ALPHONSE ROY
East Angus — Tél. : 832-3166

GARAGE ROUILLARD
Waterville, Qué. — Tél. : 837-2375

ALFRED VERTUE
195, rue Principale — Windsor — Tél. : 845-3659

Accusé de meurtre qualifié

Hawley déclaré témoin hostile

MONTREAL (PC) — Robert Hawley, 24 ans, un des trois hommes qui sont accusés du meurtre qualifié de l'épicier Yvon Tousignant, a été déclaré témoin hostile hier après qu'il eut dit au juge Armand Cloutier que le témoignage qu'il avait donné à l'enquête du coroner était mensonger.

"J'avais été retenu dans une cellule durant 11 jours avant de comparaître devant le coroner", a déclaré l'accusé Hawley," et j'avais été instruit de ce qu'il fallait que je dise au coroner."

Hawley a tenu ce langage après qu'il se présentait à la barre aux témoins à l'enquête préliminaire de Robert Moran, 30 ans, accusé également du meurtre de l'épicier Tousignant. Le troisième accusé de ce meurtre est John Allen Thompson, 26 ans.

Tousignant a succombé le 26 octobre dernier à deux coups de feu, près de son épicerie, après qu'il eut refusé de remettre à ses agresseurs un sac contenant $2,000 qu'il portait à la banque.

Devant le tribunal, mardi, Robert Hawley a nié avoir pris part au hold-up et au meurtre de l'épicier. Il a dit que le soir du hold-up, il avait dîné et dansé avec une amie.

L'avocat de la Couronne, Me Jean-Guy Boilard, a là-dessus fait lecture au tribunal du témoignage que Hawley a présenté à l'enquête du coroner et il a demandé à l'accusé s'il était vrai qu'il s'était trouvé à Verdun le 26 octobre alors que fut commis le meurtre de Tousignant.

"J'ai dit cela, a déclaré l'accusé, mais c'était faux".

"Pourquoi donc avez - vous donné un faux témoignage?" a demandé le procureur de la Couronne.

"Je n'avais pas le choix, a répondu Hawley. J'avais été détenu dans une cellule pendant 11 jours et on m'avait dit que mon témoignage pouvait m'attirer des ennuis."

"Quelqu'un vous a-t-il conseillé de changer votre témoignage?" a demandé Me Boilard.

"Personne ne me donne des conseils," a rétorqué l'accusé.

Les médecins lui greffent un rein de singe – Tout va bien

LA NOUVELLE ORLEANS (Reuter) — M. Jefferson Davis, le docker de 44 ans à qui l'on a greffé des reins de chimpanzé, est en "bonne santé" et en condition de quitter l'hôpital a-t-on annoncé hier à l'université de Tulane.

Davis serait le premier patient rétabli au point de pouvoir quitter l'hôpital, après la greffe de reins de primates.

L'opération dura 39 minutes. Elle fut réalisée il y a six semaines à l'hôpital de la charité de la Nouvelle Orléans par une équipe de douze chirurgiens de l'université de Tulane.

Les reins, qui avaient été prélevés sur un chimpanzé pesant environ 90 livres, commencèrent à fonctionner dès que l'opération fut achevée. Les reins de M. Davis, atteints d'inflammation chronique, furent laissés en place.

Les spécialistes administrèrent à M. Davis un médicament spécial pour combattre la tendance qu'a tout tissue vivant de rejeter un tissue étranger.

En octobre dernier les chirurgiens de Tulane réalisèrent la première transplantation de reins de primate sur un être humain, qui toutefois mourut.

Le docteur Reemstma, porte-parole des médecins de Tulane, a déclaré que l'on ignorait combien de temps les reins transplantés sur Davis continueront à fonctionner.

Ecrasé sous un tracteur

VALLEE-JONCTION Québec, (PC) — Denis Pouliot, 28 ans, de Ste-Marguerite de Dorchester, a été tué hier lorsque le tracteur qu'il conduisait a glissé dans un fossé et a été renversé. L'accident est survenu à Vallée - Jonction, situé à 30 milles au sud-est de la ville de Québec.

Réparation des avions d'Air-Canada

M. Pearson promet d'étudier la possibilité d'une enquête publique

OTTAWA (PC) — Le premier ministre, M. Pearson, a promis hier d'étudier la possibilité d'une enquête publique sur l'avenir de Winnipeg en tant que base de réparation et d'entretien pour les avions à réaction d'Air Canada.

M. Pearson a fait cette garantie à la suite d'une requête, par la délégation du Manitoba sous la direction du premier ministre Roblin, afin qu'ait lieu un examen global et public "tous les facteurs et de tous les individus" qui peuvent être concernés par implantation des installations d'entretien de la prochaine acquisition d'Air Canada — à savoir le bireacté DC-9 dont les livraisons doivent commencer à partir de 1966.

M. Pearson a en même temps insisté sur le fait que le gouvernement fera "tout ce qui est possible" afin de s'assurer que les installations d ' entretien d'Air Canada continuent de fonctionner aussi longtemps qu'il est possible de le prévoir.

Cette assurance du premier ministre — qui est une répétition de sa déclaration du 22 novembre aux Communes selon laquelle la base sera utilisée au moins jusqu'en 1973 — a été l'objet des critiques des porte-parole du Manitoba: ils lui ont en effet reproché de ne pas suffisamment tenir compte des espoirs à long terme du Manitoba en ce qui concerne sa croissance industrielle et économique basée sur la présence de techniciens hautement spécialisés.

Consternation et pessimisme

La plupart des porte-parole de la délégation du Manitoba — laquelle comprenait des représentants de tous les partis à la législature provinciale, des syndicats, du monde des affaires, des municipalités des fermiers et autres — ont exprimé une certaine consternation et un certain pessimisme quant aux possibilités de Winnipeg à l'ère du réacté.

Plusieurs ont blâmé le président d'Air Canada, M. G. C. McGregor, pour les craintes que ressent Winnipeg. Ils ont déclaré qu'ils ne lui font plus confiance.

Le maire de Winnipeg, M. Stephen Juba, a déclaré que M. McGregor avait "induit Winnipeg et le gouvernement fédéral en erreur". Il est fort possible qu'on doive lui demander de démissionner.

Le premier ministre, M. Roblin, a déclaré que les installations d'Air Canada à Winnipeg — où se trouvait autrefois le siège de la direction d'Air Canada — avaient été peu à peu déplacées à Montréal.

Le gouvernement du Manitoba a été induit en erreur à ce sujet, a-t-il déclaré, sans indiquer toutefois qui serait responsable d'une situation qu'il a qualifiée de "répréhensible et de honteuse."

Responsabilité fédérale

Le gouvernement fédéral avait les moyens de forcer Air Canada à implanter ses installations d'entretien de réactés à Winnipeg, contribuant par là au raffermissement de la structure économique des Prairies.

M. Pearson a déclaré que le gouvernement fédéral accepte le fait qu'il est responsable de l'équilibre de l'essor économique dans toutes les régions.

Les craintes de Winnipeg au sujet de l'avenir de sa base d'entretien et de l'emploi des deux mille travailleurs employés dans l'industrie aéronautique locale seront exprimées, a-t-il déclaré, au conseil d'administration d'Air Canada.

il y en aura pour tout l'monde...

il y en aura pour toi,

qui préfères une bière douce...

de la savoureuse Laurentide!



LAURENTIDE
UN PRODUIT MOLSON

c'est la bière douce qu'on prend chez-nous!

LAC-MEGANTIC

Le conseil de Ste-Cécile veut se renseigner sur le 10e rang

LAC-MEGANTIC — Le conseil de Ste-Cécile de Whitton, localité située à huit milles de Lac-Mégantic, a résolu de prendre des informations au sujet du 10e rang avant de donner suite à cette affaire.

Dans une lettre à la ville de Lac-Mégantic, M. Henri Roy, secrétaire-tresorier de cette municipalité, a expliqué que l'on ne pouvait agir avant d'avoir pris toutes les informations à ce sujet.

On se souvient que la ville avait demandé à la municipalité de Ste-Cécile de verbaliser le chemin du 10e rang. Ce chemin, ou du moins une partie, fait actuellement l'objet d'un différend entre la ville et la municipalité de Nantes, quant à l'entretien.

Emprunt temporaire de $40,000 accepté par la Commission municipale

LAC-MEGANTIC — Dans une lettre adressée à M. Herve Fecteau, greffier de la ville de Lac-Mégantic, la Commission municipale de Québec a informé la ville qu'elle avait autorisé un emprunt temporaire de $40,000 pour faire face aux dépenses occasionnées par les travaux prévus au règlement 331.

Cet emprunt sera contracté en attendant le produit de la vente des obligations à être émises sous l'autorité de ce règlement.

Le conseil veut emprunter une autre somme de $25,000

LAC-MEGANTIC — Le conseil municipal de Lac-Mégantic a approuvé un avis de motion demandant un emprunt temporaire de $25,000 pour rembourser les dépenses effectuées sous l'autorité du règlement 308.

Cet emprunt temporaire sera contracté en attendant le produit de la vente des obligations à être émises en vertu de ce règlement.

Le règlement 308 autorisait la construction d'une usine d'épuration des eaux vannes sur le chemin de l'aéroport municipal.

$750 de dégâts dans une collision

LAC-MEGANTIC — Une collision de front entre deux automobiles a causé des dommages matériels estimés à environ $750, hier, près de St-Jean-Vianney.

L'accident est survenu vers 10 heures, hier avant midi, au sommet de la côte située à environ un mille de St-Jean-Vianney, sur la route 24.

Les deux véhicules impliqués sont propriétés de MM. Jean-Claude Grondin et Henri Grondin, le premier de St-Hubert-Audet, et le second, de St-Jean-Vianney, mais n'ayant aucun lien de parenté entre eux.

L'automobile de M. J.-G. Grondin a subi des dommages estimés à environ $400, tandis que celle de M. Henri Grondin était endommagée pour une valeur approximative de $350.

L'agent Georges Veilleux, du poste de la Sûreté provinciale de Lac-Mégantic, s'est rendu sur les lieux pour les constatations d'usage.

Enthousiasme des écoliers pour leur caisse scolaire

SHERBROOKE — Dans son rapport mensuel sur les activités des caisses scolaires dans le diocese de Sherbrooke, M. Georges Auger, responsable du service d'éducation au sein de l'Union regionale des Caisses populaires du diocese de Sherbrooke, precise que lors de sa visite de quelque 50 écoles affiliees, il a été impressionné par l'enthousiasme quasi général des responsables et par le réel intérêt d'une forte proportion des jeunes envers leur caisse scolaire.

Jetant un rapide coup d'oeil sur le rapport de M. Auger pour novembre 1963, on constate que les retraits ont excédé les dépots de $9,564.45. M. Auger explique toutefois cette situation en disant que le montant retiré, soit $75,196.12, comprend les retraits et les transferts depuis le 1er juin 1963. "Si l'on tient compte, dit-il, de la période des vacances, des transferts et de la part des finissants et des élèves qui ont changé de résidence, cette situation n'a rien d'alarmant".

Au 31 mai

Pour le dernier trimestre, soit du 1er septembre au 30 novembre, les dépôts ont été de $65,631.67, portant ainsi à $406,338.19 le montant accumulé depuis l'existence de ces caisses.

Comparaisons

Voici pour ceux qui aiment les chiffres, les données comparatives pour les trois mois impliqués :

	Septembre	Octobre	Novembre
Caisses scolaires	116	118	129
Caisses populaires	55	55	56
Municipalités	43	45	46
Nombre de dépôts	102,332	112,840	109,170
Nombre d'élèves à l'école	37,664	30,454	32,256

Enfin, M. Auger précise que chaque école devrait s'efforcer d'atteindre 75 pour cent des élèves fréquentant la classe, pour les inscrire aux caisses. Il devrait en être de même pour le pourcentage d'efficacité (de dépôts).

En terminant, le responsable de l'Union régionale dit de ne pas oublier le mot d'ordre pour 1963-64 qui est "déposez fidèlement à toutes les semaines".

Le ministre Pierre Laporte est C.R.

QUEBEC, (DNC) — Sans bruit ni éclat, mais par la Gazette officielle du Québec, l'on apprenait la nomination de l'hon. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales du Québec, au titre de "Conseil en loi de la Reine (C.R.)". Cette nomination fut ratifiée par le conseil des ministres le 13 novembre dernier, fut soumise au bureau du secrétariat de la province, le 10 décembre, mais ne fut connue effectivement qu'hier au parlement.

Une nouvelle compagnie de téléphone

QUEBEC (DNC) — Une nouvelle compagnie privée vient d'être constitué en vue d'établir un service téléphonique public dont le siege social sera fixé à Stoke, dans le comté de Richmond. L'entreprise sera dirigée par Me Jean Moisan et connue sous la raison sociale de "Le Téléphone de Stoke Inc." La mise de capital sera limitée, à ses débuts d'opération, à $80,000 partagés en 800 actions de $50 chacune, et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

La Commission des transports favorise un système automatique pour la traverse du CP, rue Frontenac

LAC-MEGANTIC — La commission des Transports du Canada a donné son point de vue relativement à la traverse à niveau du CPR, rue Frontenac, traverse à niveau qui cause bien des embêtements aux automobilistes, sans compter les risques nombreux d'accidents qu'elle pose.

Dans une lettre adressée au conseil de ville de Lac-Mégantic, M. C.W. Rump, secrétaire de la commission, a précisé qu'un mode de signalisation et de protection automatique s'imposait. Le système proposé par le CPR comprenait un ensemble de quatre feux clignotants.

Subvention

M. Rump a déclaré que la Commission étudierait la question d'autoriser une subvention de la part de la Caisse des passages à niveau, selon la formule établie, soit 80% du coût de l'installation, 12 ½% à être défrayé par la Voirie et la ville, et 7 ½% par le Pacifique Canadien. Le coût de l'entretien de ce mode de protection serait défrayé, dans une proportion égale, par le CPR d'une part, et par la Voirie et la ville d'autre part.

M. Rump a ensuite expliqué la position que devraient prendre les feux clignotants, afin d'assurer le maximum de protection.

Le CPR a été prié de soumettre un plan à cet effet, avec une estimation du coût annuel d'installation et d'entretien. Des copies de ce plan seront envoyées à la ville et à la Voirie afin de savoir si ces deux parties s'entendent sur le mode et l'emplacement de ce système de protection.

Le député Latulippe a gagné son point

LAC-MEGANTIC—Après bien des pourparlers de la part du conseil de ville et du député fédéral, M. Henri Latulippe, le ministère du Travail du Canada a replacé à Lac-Mégantic dans le groupe des zones de chômage d'hiver, en ce qui a trait aux subventions fédérales pour les travaux d'hiver.

De ce fait, Lac-Mégantic pourra réclamer 60 pour cent du coût de la main-d'oeuvre, de la part du gouvernement fédéral.

Cette nouvelle n'a pas été sans apporter un grand soulagement aux autorités municipales qui se voient déchargées de l'obligation de payer le 10% des salaires de différence.

$15,000 pour améliorer l'éclairage de 3 rues

LAC-MEGANTIC — Le conseil municipal de Lac-Mégantic a approuvé la présentation d'un règlement municipal décrétant un emprunt de $15,000 pour l'éclairage de la rue Salaberry ainsi que des rues Agnès et Laval.

On sait que plusieurs propriétaires se sont plaints de l'insuffisance et même de l'absence d'éclairage sur certaines parties de ces rues.

Abonnez-vous à La Tribune

CARTES DE NOEL Hallmark
Le plus vaste choix de cartes de souhaits en ville
PAPETERIE PIGEON LTEE.
444, OUEST, RUE KING
SHERBROOKE, QUE.

VISITEZ LE PLUS GRAND ÉTALAGE DE PARFUMS DE LA RÉGION!

VOUS TROUVEREZ A NOTRE RAYON LES PARFUMS QU'IL VOUS FAUT!



"MAX FACTOR" POUR DAMES
présentation "HYPNOTIQUE"
ensemble parfum Cologne et poudre de bain $4.00
disponible aussi dans les versions de "JONQUILLE" et "PRIMITIF"

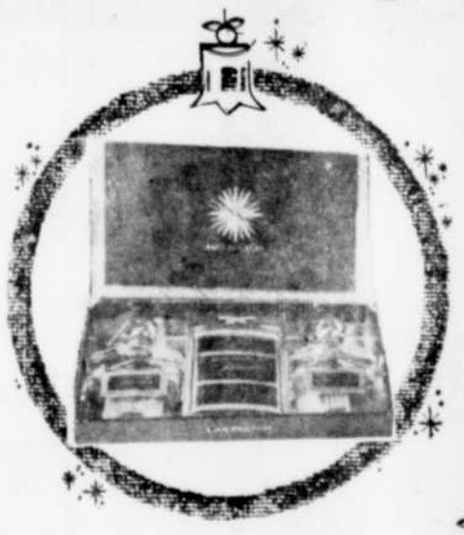




"MAX FACTOR" POUR DAMES
ensemble "JONQUILLE" $4.25
Cologne, 4 on. et poudre de bain, 5¼ on.

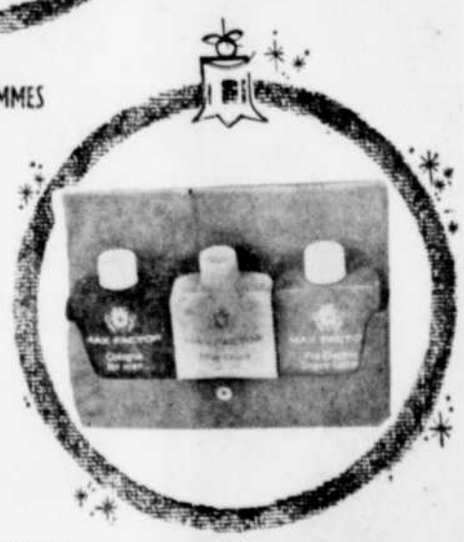


"COTY" POUR DAMES
présentation "PARIS" $5.75
eau de toilette et poudre de bain
également disponible dans les versions "Emeraude" et "L'aimant"
autres ensemble, talc et cologne atomiseur $6.10.



ENSEMBLE DE COSMETIQUES POUR ENFANTS
"LITTLE LADY" de Hélène Pessl
bulbes de bain, pommade à la saveur de fraises pour les lèvres, mitaine de poudre pour le bain, et essence de parfum. également disponible dans d'autres présentations. $4.50





"MAX FACTOR" POUR HOMMES
version "SIGNATURE"
Cologne, talc et lotion après la barbe $7.70
autre présentation. Cologne et lotion après la barbe $5.70

"MAX FACTOR" POUR HOMMES
ensemble pratique pour les voyages: étui et bouteilles de plastique. Cologne, talc et lotion pré-rasage électrique $6.25



"YARDLEY" POUR HOMMES
Ensemble de lotions après la barbe et avant la barbe au rasoir électrique. $2.85
autres présentations: Talc, eau de Cologne, désodorisant en bâton, mousse pour la barbe, savon et lotion après la barbe. $10.00

"KINGS MEN" POUR HOMMES
Cologne et lotion après la barbe, bouteilles plaquées or. $4.50
Même ensemble dans bouteille de verre $2.50
Autre ensemble lotion après la barbe, eau de Cologne et talc: $3.95

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

PHARMACIE king
G. A. Zako, B.A., B.Ph., L.Ph.
CENTRE D'ACHATS ● SHERBROOKE ● TEL.: 569-6304

RACINE TRANSPORTATION
AUTOBUS
DESSERVANT LES ENDROITS SUIVANTS:
SHERBROOKE — LENNOXVILLE — MASSAWIPPI — AYER'S CLIFF — BURROUGH'S FALLS — STANSTEAD — ROCK ISLAND — BEEBE
3 SERVICES PAR JOUR DANS LES DEUX SENS
POUR INFORMATIONS,
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
20 ouest, rue King — Tél.: 562-3656
ROMEO RACINE — BEEBE, — 876-2103

—AUTOBUS—
SHERBROOKE — ST-GEORGES
(Comté de Beauce)
En passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Gare Centrale d'Autobus — Sherbrooke
20 ouest, rue King — Tél.: LO. 9-3656

GRANBY

Ronde des accidents à Granby

GRANBY. — Hier matin, vers 10h. 15, à l'intersection des rues Albert et Notre-Dame, deux automobiles sont entrées en collision. La première était conduite par M. Raymond Desgreniers, 40 ans, 311 rue Principale, Granby et propriété de M. Claude Ménard, 45 rue Centre : l'autre voiture était conduite par M. Léonidas Forand, 46 ans, demeurant au 553 rue Notre-Dame et appartenant à la compagnie Miner Rubber de Granby. Le premier véhicule a été endommagé pour un total de $650, tandis que le deuxième, pour une somme de $125. Les constatations ont été faites par les agents R. Mongeau et E. Brodeur.

— ● —

En face du 400 de la rue Principale, hier après-midi, vers 3h. 45, une collision est survenue entre la voiture de M. Georges Lacasse et conduite par M. G. Armand Lacasse et celle de M. Gérard Maheu, de Roxton Pond. Les dommages sont respectivement de $70 et $125. L'agent Dauphin a fait les constatations d'usage.

— ● —

A l'intersection des rues Albert et Horner, vers 2h. 20, hier après-midi, l'auto que conduisait M. Gordon Higgins, 41 ans, demeurant au 323 de la rue Robinson est venue en contact avec la voiture que conduisait M. Philippe Vaillancourt, 35 ans, résidant au 401 rue Lafontaine. Les dommages sont de $200 pour la première voiture et $150 pour la seconde. Les constatations d'usage ont été inscrites par l'agent Jean-Paul Gaucher, de la police municipale de Granby.

Pour placer une
ANNONCE CLASSÉE
DANS
LA TRIBUNE
TELEPHONEZ
569-9331

Pour avoir bu sous de fausses représentations

Il lui en coûtera $50

GRANBY. — Les moins de 20 ans apprendront à leurs dépens qu'il en coûte très cher de se présenter dans les hôtels ou cabarets et de commander des boissons alcooliques, de plus, sous de fausses représentations.

Un individu de Granby s'était présenté à l'hôtel Granby, le 5 octobre dernier, pour y consommer des liqueurs alcooliques tout en montrant une fausse carte d'identité.

Hier matin, le Juge Patrick E. Delaney, de la Cour des sessions de la Paix, à Sweetsburg, a condamné le jeune homme à payer une amende de $25, sur chaque chef d'accusation.

Prendre un petit coup . . . c'est agréable, mais à $50 c'est dispendieux et moins doux. Avis aux moins de 20 ans . . .

Autres nouvelles de Granby en page 28

Comparution de citoyens de Granby en Cour municipale

GRANBY — Trois citoyens de Granby ont comparu, hier soir, à la Cour municipale, devant le juge Jean Marquis. Les accusations ont été lues par le greffier de la Cour municipale, M. Roger Brisebois.

Méfaits publics

Marcel Lagacé, 74 rue St-Antoine sud, a été condamné à $15 d'amende et les frais, à défaut, huit jours de prison. Il avait été accusé de méfait public, en face du Centre récréatif.

Clément Beaudin, 128, rue St-Charles sud, a été condamné à $10 d'amende et les frais, sinon il devra passer huit jours en prison. L'accusation portait sur un acte de méfait public.

Vitesse

Pour avoir circuler à une vitesse excessive boul. Leclerc, samedi, le 7 décembre dernier, Serge Béland, 143, rue Robinson, devra verser une somme de $20 d'amende plus les frais.

Demain

L'hon. L.-P. Cliche présidera lui-même l'ouverture de la Cour supérieure

GRANBY, (RR) — L'hon. juge Louis-Philippe Cliche, de la Cour supérieure des districts de Bedford et St-François, nous apprenait, hier matin, à Sweetsburg, qu'il présiderait lui-même l'ouverture de la Cour supérieure à Granby, parce que l'hon. Georges Challies, juge en chef de la province, ne pourra assister à cette manifestation.

On sait que l'ouverture officielle de cette Cour aura lieu demain, jeudi, à 4 heures de l'après-midi. Elle sera sous la présidence de S.H. le maire Horace Boivin et de tous ses conseillers.

Me Henri Lizotte, bâtonnier du district de Bedford, adressera le mot de bienvenue aux nombreux invités qui prendront part à cette cérémonie qui restera mémorable dans les archives judiciaires puisque ce sera la première fois que se tiendra la Cour supérieure à Granby.

Le greffier de la Cour fera lecture de l'arrêté ministériel proclamant que les termes et séances de la Cour supérieure du district de Bedford et des juges de ce tribunal soient tenus à Granby, arrêté qui a été paraphé par le lieutenant-gouverneur du Québec, l'hon. Paul Comtois, le 7 novembre.

L'hon. juge L.-P. Cliche nous informe qu'après la lecture de l'arrêté ministériel, il y aura un certain laps de temps afin de permettre au juge et aux avocats de revêtir leur toge.

Avant l'ouverture de la Cour, l'hon. René Hamel, procureur général du Québec, prononcera quelques mots et par la suite, ce sera le début de la première cause à être entendue. Cette cause portera le no 1203: W. Chagnon vs A. Larochelle.

Dans le district de Bedford, il se tient régulièrement deux semaines de Cour par mois, avec cette nouvelle Cour supérieure, elle se tiendra une semaine à Sweetsburg et l'autre semaine à Granby.

Parmi les invités d'honneur autres que ceux déjà mentionnés, il y aura l'hon. juge William Mitchell, de Sherbrooke, l'hon. juge Gaston Desmarais, de Sherbrooke, l'hon. juge Evender Veilleux, de Sherbrooke, le juge Patrick E. Delaney, de Granby, l'hon. juge Redmond Hayes et le juge Jean Marquis, de Granby.


L'hon. René Hamel


L'hon. Ls-Philippe Cliche


S. H. Horace Boivin


Me Henri Lizotte

Rencontre jeudi prochain

Les autorités scolaires ont discuté de l'invitation du ministre Gérin-Lajoie

GRANBY. — Les autorités de la Commission scolaire de Granby ont tenu, hier soir, une réunion à huis clos pour discuter de l'invitation récente du ministre de la Jeunesse M. Paul Gérin-Lajoie afin de débattre la question de la demande du ministère selon laquelle le taux de la taxe devrait être porté à $2.41.

Rejoint hier soir, le président de la Commission scolaire de Granby, M. Orpha Choinière, a informé notre représentant que cette réunion avait pour but de discuter de l'invitation du ministre et qu'il était impossible de prédire quoi que ce soit sur les résultats de la rencontre. "Tout dépendra de la façon dont tournera le dialogue. Nous ne pouvons rien prévoir, a-t-il ajouté, mais nous maintiendrons nos positions".

Le ministre recevra les autorités scolaires à son bureau jeudi prochain à 11h. 30.

Le VOICI...
si grand, si solide,
si absorbant que
VOUS POUVEZ L'UTILISER TOUTE LA JOURNÉE
comme un mouchoir de toile

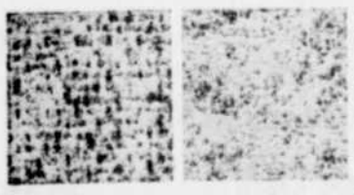


Produit 100% canadien

Le mouchoir de papier Facelle "Royale" grand format vous fait économiser de l'argent . . . supprime aussi le lavage et le repassage!

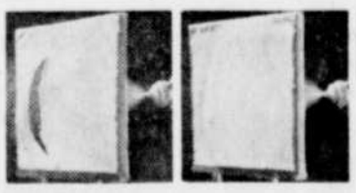
Tous ceux qui ont essayé le mouchoir de papier Facelle "Royale" grand format, reconnaissent que c'est un mouchoir incomparable, qui rend vieux jeu l'usage des mouchoirs ordinaires. Les femmes l'apprécient particulièrement parce qu'il est remarquablement doux et absorbant. Il évite lavage et repassage. De plus, grâce à son grand format—un pied carré—et à ses 3 épaisseurs, vous pouvez l'utiliser toute la journée, exactement comme un mouchoir de toile. Le mouchoir Facelle fait le travail de plusieurs mouchoirs de papier ordinaires et, comme la boîte dure plus longtemps, il vous fait réaliser d'appréciables économies.

Ces photos non retouchées démontrent pourquoi aucun autre papier ne peut se comparer à Facelle "Royale" grand format.



BEAUCOUP PLUS DOUX!

Cette photo (six fois plus grande que nature) d'un papier ordinaire révèle sa texture rugueuse. Facelle "Royale" est fabriqué d'une façon différente—il est 77% plus épais que les mouchoirs de papier double épaisseur. Il est soyeux comme du cachemire et si doux pour votre peau.



BEAUCOUP PLUS RÉSISTANT

Un bon éternuement suffit pour traverser un papier ordinaire. La solidité de Facelle est remarquable. Grâce à ses 3 épaisseurs il ne se déchire pas même lorsque vous vous mouchez avec force. Facelle résiste mieux et dure plus longtemps.



NOUVEAU PAQUET JUMELÉ!

Cette nouvelle boîte se sépare en deux et vous offre *deux* boîtes pratiques! Chaque mouchoir est net et soigneusement plié, tel un mouchoir fraîchement lavé. Ayez-en toujours une boîte dans la chambre ou la salle de bains, dans la cuisine et dans votre auto.

Dès que vous connaîtrez Facelle Royale *vous ne voudrez plus de mouchoirs ordinaires!*

Facelle Company Limited, une filiale de Canadian International Paper Company "Facelle" et "Royale" sont des marques de commerce de Facelle Co. Ltd.

63-67

Rhum léger?
essayez le
Captain Morgan
WHITE LABEL

CAPTAIN MORGAN
RUM DISTILLERS LTD.,
WATERLOO, ONT.

STEINBERG
Produits de la semaine pour le Marché Express!

COMMENT PARTICIPER :
Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone sur l'endos d'une étiquette ou d'un fac-similé acceptable d'un des six (6) produits-de-la-semaine représentés en "Coupons Pinky Double-Format". Vous déposez cette inscription dans la boîte Marché Express installée à cet effet à l'entrée de votre marché Steinberg, ceci avant le samedi de la semaine où le coupon est nul. (le 28 déc.)
Chaque semaine, 10 inscrits seront tirés au sort et les dix personnes ainsi qualifiées auront droit, après avoir répondu correctement à une question-concours, à leurs 3 minutes de Marché Express GRATUIT!
PRODUITS-DE-LA-SEMAINE POUR LE MARCHE EXPRESS!

Demain à 10 a.m. ces magasins Steinberg auront leurs "Shopping Sprees"
7930 est, Sherbrooke, près Beauregard, Mtl.
250 est, rue Jean Talon, près de Gaspé, Mtl.
4500, rue Wellington, près Willibrord, Verdun
5150, chemin Côte des Neiges, près Queen Mary, Mtl.
Centre d'Achats Van Horne, Montréal.
Centre d'Achats Forest, près Dufort, Mtl. N.
1990 est, rue Mont Royal, près Bordeaux, Mtl.
399, Blvd Taschereau, Greenfield Park.
901, blvd Curé Labelle, Centre d'Achats St-Martin, Chomedy.
Centre d'Achats Charlesbourg, Québec.
Centre d'Achats Régional Plaza Châteauguay, 15, rue Leduc, Hull.
Centre d'Achats Plaza Point Road, Petawawa
Steinberg's à Sept-Îles.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
PAPIER D'ALUMINIUM STUART HOUSE
2 roul. 12" x 25' 70c
Nul après mar. 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
Mélange pour apprêts à dessert QUICK-WHIP Marque Monarch
2 pqts 2 on. 54c
Nul après mar. 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
OLIVES FARCIES Manzanilla, de McLarens
"Loose Pack" bocal 20 on. 93c
Nul après mar. 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
PATATES CHIPS HUMPTY DUMPTY
fraîches, paquets jumelés de 9 on. 49c
Nul après mar. 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
JUS de TOMATES DE FANTAISIE, LIBBY
7 boîtes 20 on. $1.00
Nul après mar. 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
BISCUITS FRAIS TI-COQ de LIDO
30 biscuits au paquet 53c
Nul après mar. 24 déc.

100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
CIGARETTES bout filtre, Matinée 10 par cartouche
chaque cartouche $3.49
Nul après mardi le 24 déc.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
CHANDELLES de Noël, tous formats de marque Twinkle, à prix populaire!
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
SEL de FRUIT ENO antiacide pétillant, bout. format rég. 79c, bout. grand format $1.19
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
PAPIER CIRE Pantry King rou. 200 pds 57c
2 roul. 100 pds 59c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
BISCUITS "MALLOW" à la noix de coco, 16 au pqt; ou ordinaires, 25 au pqt, frais de Steinberg!
3 paquet $1.00
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
RIX TENDRE léger, flaconneux Uncle Ben
paquet 28 on. 53c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
MELANGES à SOUPE marque Knorr diverses variétés pqts formats divers, chacun 39c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
CATSUP AUX TOMATES riche, savoureux, marque Hunt
2 bout. 11 on. 39c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
CORNICHONS KENT de Coronation un savoureux apéritif!
croquants! bocal 16 on. 69c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
CHOW CHOW vert, aux tomates, de Habitant!
gros bocal 24 onces 47c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
SACS de THE Orange Pekoe de Red Rose
90 au paquet 90c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
"EGG NOG" de Sealtest un favori des fêtes!
carton 1 pinte 59c
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
SAUCISSE à déjeuner de pur porc
frais, la lb 49c
Nul après samedi le 21 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
Saucisson de SALAMI Hygrade format familial de 24 on. 99c
Nul après sam samedi le 21 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
8 ou plus PAMPLEMOUSSES frais, juteux, toutes variétés, importés!
Nul après mardi le 24 déc.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
Une (ou plus) PLANTES fraîches, en pots, toutes variétés à prix de vente!
Nul après mardi le 24 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
FILETS D'AIGLEFIN congelés Booth ou Rupert
paquet 1 lb 53c
Nul après samedi le 21 déc.

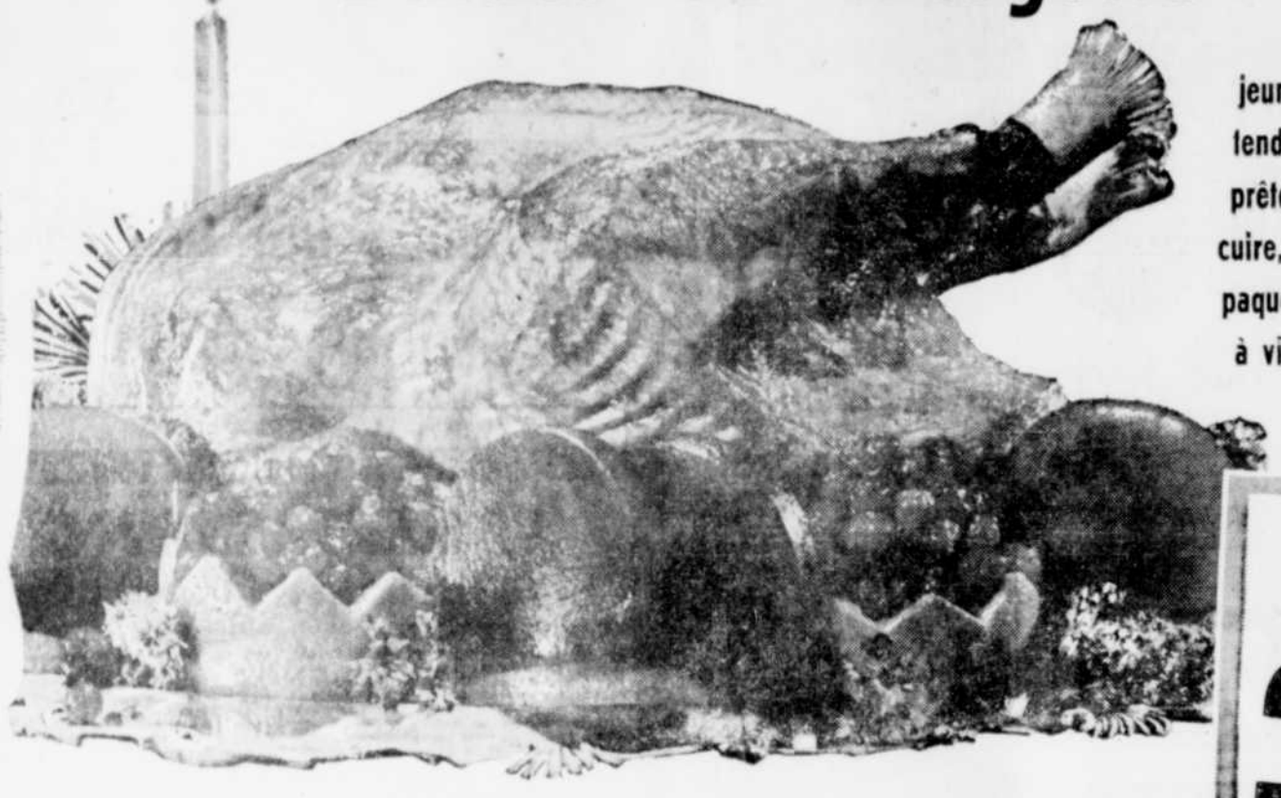
C'est à ce moment-ci de l'année, à la veille des Fêtes, qu'il est intéressant d'échanger ses timbres 'Pinky' pour de magnifiques cadeaux. Consultez votre liste de cadeaux à offrir à Noël, et voyez si, d'après votre catalogue, vos livrets sont assez nombreux pour vous procurer ces cadeaux. Avec 'Pinky', votre choix de meubles, de jouets, d'appareils électriques ou photographiques est fantastique! Profitez-en!

STEINBERG

STEINBERG

UNE TABLE

Dindes de catégorie "A"



jeunes, tendres, prêtes à cuire, empaquetées à vide !



20 LBS et PLUS — une viande fine et charnue ! — 5 à 14 LBS

39c LA LB **45c**

MORCEAU ENTIER OU MOITIE DE FESSE DE

Jambon prêt à manger LA LB **55c**

FUME, SANS GRAISSE, DE COUPE SANS PERTE

PORC HACHE PUR 3 LBS 1.39
frais, maigre, pour vos tourtières!

TOURTIERE FRAICHE 55c
DES CUISINES STEINBERG!

PATE DE FOIE GRAS LA LB. 59c
FRAIS DES CUISINES STEINBERG

SALAMI FRAIS Prêt à servir morceau 24 on. 99c
FORMAT FAMILIAL, MARQUE HYGRADE!

Viande à Saucisse 00c
DE PUR PORC, PQT 1 LB
POUR FARCIR LA DINDE, DE HYGRADE

Oies de Catégorie "A" 00c
EN SPECIAL! — LA LB
UNE VIANDE DE CHOIX POUR LES FFETES!

DES DINDES FRAICHES ABATTUES OU "BUTTERBALL" PREMIUM DE SWIFT EGALEMENT DISPONIBLES A UN PRIX LEGEREMENT PLUS ELEVE !



BONBONS DE NOEL STEINBERG
"HOLIDAY MIX" **49c**
PAQUET 1½ LIVRE



MARQUE STEINBERG
Noix mélangées
EN ECALES
PAQUET 1 LIVRE **55c**

PATATES CHIPS
"PINKY", 10c DE MOINS !
paquets jumelés 1 livre **69c**
50 TIMBRES 'PINKY' A L'INTERIEUR DU PAQUET !



Cocktail de Fruits
de FANTAISIE
Marque Orchard King
3 Btes 20 ON. **$1.00**

★ QUALITE, ECONOMIE ★

BONBONS STEINBERG
"Filled Satins" paquet 11 on. 35c

Chocolats Imperial bte 1 lb 79c
DE LUDEN

Cerises Marashino pqt 16 on 69c
ROUGES, DE SARONIA

Figues Calimyrna pqt 1 lb 65c
TRES GROSSES, DE BONNER

★ LE FROMAGE . . . INDISPENSABLE ★

Cheddar Fort meule de 8 on. 37c
FIELDS O'CLOVER

Bâtonnets de Fromage pqt 8 on. 47c
FORT, BLACK DIAMOND

Crème de Fromage cont 4 on. 29c
FOUETTE, 6 SAVEURS, DE KRAFT

★ NOIR POUR TOUS LES GOUTS ★

Avelines en Ecales pqt 1 lb 59c
MARQUE STEINBERG

NOIX DE NOYER en Ecales pqt 1 lb 59c
MARQUE SAPPHIRE

Arachides blanchies 55c
DE STEINBERG, PQT CELLO DE 16 ON.

Arachides Espagnoles 39c
DE STEINBERG, PQT DE 16 ON.

Noix d'Acajou rôties 88c
ET SALEES, DE STEINBERG, BTE 14 ON.

★ VENTE D'ALIMENTS CONGELES ★

Pois verts 4 paquets 12 on. 69c
DE FANTAISIE, STEINBERG, 9c DE MOINS!

Fraises 3 paquets 15 on. $1.00
TRANCHEES, DE FANTAISIE, PURITY... 11c DE MOINS!

14c DE MOINS! "Brownies" 55c
DE FARM HOUSE, PQT DE 14 ON.

PATATES CHIPS 'PINKY'

6c de MOINS — sac 9 on. **43c**
10c de MOINS ! — sac 14 on. **59c**
25 TIMBRES 'PINKY' à l'intérieur de chaque paquet!

JUS de POMMES de CHOIX

VITAMINE, ORCHARD KING
grande boite 48 on. **35c** grande valeur !

APPRET A SALADE FRAIS,
MIRACLE WHIP de KRAFT

bocal 16 on. pour seul. **39c** riche et corsé !

SAUCE aux CANNEBERGES

MARQUE OCEAN SPRAY
Prête à servir, bte 15 onces **29c** ordinaire ou en gelée!

★ FRUITS et LEGUMES EN BOITES ★

Moitiés de Pêches 3 btes 28 on. $1.00
DE CHOIX, MARQUE HUNT

Ananas 3 grosses btes de 28 on. $1.00
TRANCHE, DE CHOIX, MARQUE SILVER LEAF

Pois sucrés 4 btes 20 on. 69c
NON CLASSES, DE CHOIX, MARQUE SILVER LEAF

★ FRIANDISES DES FETES ★

Mincemeat de Clark pot 15 on. 39c
POUR GATEAUX, TARTES, TARTELETTES, ETC.!

Mélange pour farce 39c
DE DINDE McLARENS, PQT 10 ON.

Plum pouding grosse bte 19 on. 69c
DELICIEUX, OXFORD DE CLARK

Bougies Symphony 2 au paquet 17c
ROUGES, VERTES OU BLANCHES, DE 10 POUCES

Papier ciré 2 roul. de 100 pieds 59c
TRES FORT, DE PANTRY KING

DE NOËL

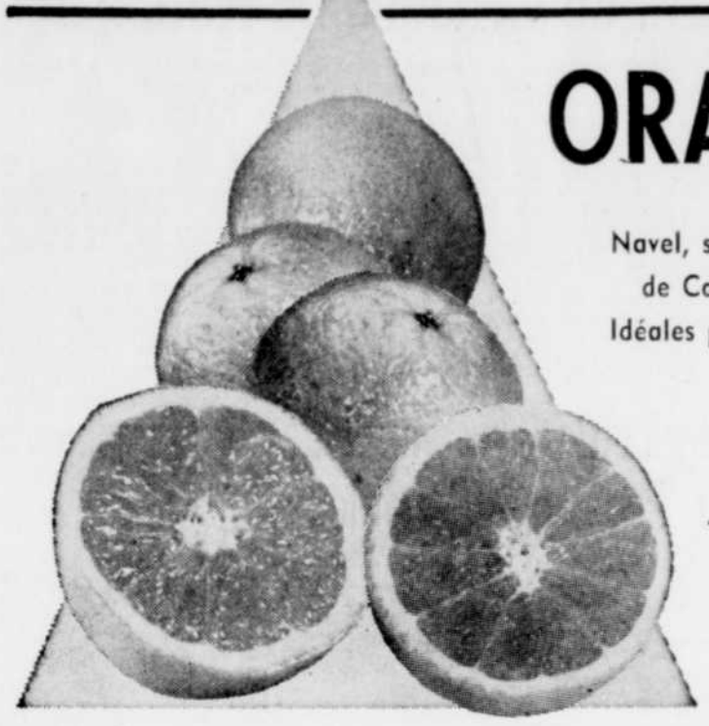
Encore seulement
5 jours d'emplettes
d'ici Noël !

UNE SEMAINE SEULEMENT...

. . . NOUS SEPARE ENCORE DE LA FETE DE NOEL ! DANS 7 JOURS EXACTEMENT, DES FAMILLES DANS LE MONDE ENTIER CELEBRERONT CET EVENEMENT !

EVITEZ LES COURSES DES DERNIERS JOURS...RENDEZ-VOUS ENCORE UNE FOIS CHEZ VOTRE AMICAL SUPERMARCHE STEINBERG. SON SERVICE SPECIAL D'ALIMENTS PREPARES POUR VOS RECEPTIONS; PIERRE, VOTRE BOUCHER PERSONNEL; ET SURTOUT SES ALIMENTS DE PREMIER ORDRE, FRAIS ET SUCCULENTS, QUI GARNISSENT VOTRE TABLE DE GRANDE OCCASION AVEC CLASSE, TOUT CELA VOUS EST UNE ASSURANCE DE SUCCES LORS DU FESTIN DE NOEL !

LAISSEZ-VOUS AIDER . . . par STEINBERG !



ORANGES Sunkist

Navel, sans pépins, de Californie ! Idéales pour jus ou comme telles ! grosseur 138 ! La douz. **39¢**

Oranges Sunkist Fraîches — grosseur no 88 ! LA DOUZAINE **69c**

DENREES FRAICHES, DE QUALITE CONTROLEE !

Céleri Pascal Frais — DE FLORIDE, CANADA CLASSE NO 1	2 pied de grosseur 48	25c
Canneberges Fraiches — IMPORTEES, CANADA NO 1, OCEAN SPRAY	pqt 1 lb pour seul.	29c
Pommes de Terres Sucrées — IMPORTEES, CANADA CLASSE NO 1	3 fraîches et dorées, la lb	39c
Châtaignes de catégorie "A-A" — IMPORTEES D'ITALIE!	à bas prix spécial, la lb	39c
Radis frais Croquants — IMPORTES, CANADA CLASSE NO 1	2 sac cello 8 on.	19c
Echalotes fraîches — IMPORTEES, CANADA CLASSE NO 1	2 pour salades, chaque pqt	19c

FRUITS DE FANTAISIE...limettes, tangelos, melons, poires Anjou, Boss et Bartlett, melons d'eau, mandarines japonaises, pommes délicieuses ou Dorées, pommes Cortland et Rome, pommes Newton et McIntosh, ananas sucrés, fraises, figues de Barbarie, avocats, tangerines, oranges temple, cantaloupe, etc.

ESPRIT DES FETES...couronnes, parures de table, décorations de portes, arbres en pin Sylvestre, arbres en aluminium et en vinyle, houx frais, plantes en pot, fraîches, azalées, poinsetties, chrysanthèmes et cyclamens, ainsi qu'une grande variété de plantes domestiques de tous formats.

LEGUMES FRAIS...horicots verts et jaunes, escarole, chicorée, choux de Bruxelles, chou-fleur, brocoli, endives, persil, dill, menthe, cresson de fontaine, anis, châtaignes, épinards, raifort, laitue bostonnaise, romaine et chinoise, panais, navets blancs, artichauts, fèves fermées, champignons, etc.

TOMATES 3 lbs 49c

rouges, de Floride, Canada classe no 1 !

GÂTEAUX aux FRUITS

DE LUXE EN COURONNE OU CARRES DES FETES, STEINBERG

Carré 2 lbs tranché sans supplément **$1.09**



carré 1 lb **55c** — oblong, 3 lbs **$1.55** — couronne 2 lbs **$1.35** — couronne 3 lbs **$1.75**

"Par Excellence", couronne 'tout-beurre' de 3 lbs à **$4.50** — présenté en emballage-cadeau dans luxueuse boite en cuirette!

Bûche de Noël Fraîche — DES PATISSERIES STEINBERG, EN SPECIAL!	pour seul.	$1.09
Gâteau Etagé de Noël — LEGER, FRAIS, DES PATISSERIES STEINBERG!	superbe chacun	69c



Biscuits Frais — petits sablés, de Steinberg. "tout-beurre", paquet 10 on. **59c**

25 timbres 'Pinky' additionnels . . . sans coupon... lors de l'achat de l'un de ces deux spéciaux en pâtisserie Steinberg'!

Tarte au Mincemeat — FRAICHE DU FOUR	se sert chaude ou froide!	59c
Pain épicé — DE NOEL, FRAIS	un favori des fêtes!	39c



OLIVES QUEEN de GRANADA

3 pots 16 on. **$1.00**

Vente à un dollar !



MARINADES SUCREES ORCHARD KING

croquantes, un apéritif de qualité, à bas prix ! BOCAL 24 ON. **39c**



Smiles 'N Chuckles

Chocolat Minuet grosse bte 5 lbs **$2.99**



DRY GINGER ALE ICE CASTLE

2 bout. format familial 30 on. **35c**

(Dépôt pour bout. remboursable)

★ SAVOUREUX APERITIFS ★

Olives Combinées — REPUTEES, DE GATTUSO	pour les Fêtes, bocal 16 on.	49c
Petites betteraves — RONDES, MARQUE ORCHARD KING	marinées, bocal 24 on.	35c
Olives Manzanilla — FARCIES, MARQUE CORONATION	"Loose Pack", en bocal 20 on.	69c
Cornichons Polskie — MARQUE ORCHARD KING	grand bocal 32 on.	39c

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, sam., le 21 décembre, 1963.

Les prix des denrées sont sujets aux fluctuations du marché.

HEURES D'OUVERTURE : Steinberg à Sherbrooke

OUVERT
TARD VENDREDI SOIR
HEURES REGULIERES D'OUVERTURE
SAMEDI, LUNDI et MARDI
FERMÉ
TOUTE LA JOURNEE MERCREDI ET JEUDI, les 25 et 26 DECEMBRE

★ L'ESPRIT DES FETES ★

Club Soda Ice Castle — PETILLANT, FORMAT FAMILIAL	2 bout. 30 on.	29c
MELANGE CHATEAU THIERRY POUR LIQUEURS DIVERSES	bouteille pratique 12 on.	59c
'Bitters' Aromatiques — MARQUE ANGOSTURA	savoureux, bout. 2 on.	63c
Raisin en Grappes — NOURRISSANT, MARQUE BONNER	à bas prix pqt 15 on.	55c
Bonbons au Citron — "CUSHIONS" MARQUE STEINBERG	frais, sucrés, pqt 13 on.	35c

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat : $1.00 (ou plus) de PAPIER D'EMBALLAGE en papier ou en aluminium disponible en formats et en couleurs divers ! Nul après sam., le 28 déc. aux marchés d'aliments Steinberg.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat : UN (ou plus) ENSEMBLE DE LUMIERES de NOEL intérieures ou extérieures à prix de vente! Nul après sam., le 28 déc. aux marchés d'aliments Steinberg.

STEINBERG

BOURSE DE MONTREAL

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	2840	13¾	13¼	12¾
Algoma	775	58½	58	58
Alumin	846	27⅞	26¾	26½
Ang T 265 pr	50	32½	32½	32½
Argus	100	11⅝	11⅛	11¼
Arg C pr	1320	9¼	9¼	9¼
Asbestos	785	23	20⅞	20⅞
Bail S 5¼ p	150	35¼	35	35
Bank Mont	1290	64¾	64	64
Bank NS	60	71	71	71
Banque CN	825	79¾	79½	79⅝
Banque PC	132	53½	53½	53½
Bathurst pf	8926	15	11	12
Bell Phone	4499	34⅛	32½	33⅛
Brazil	316	235	235	235
Br. Oil	1926	27⅝	27½	27½
BC Forest	1425	23¾	23¼	23¾
Bruck A	150	23¾	23⅛	23⅝
Bruck B	1145	10	9¾	9¾
Cal Pow	750	20⅞	20¾	20¾
Can Cem	1411	36½	36	36½
Cl Fabry	155	23¼	23⅛	23¼
Can Malt	306	28½	28½	28½
CSL	350	37½	37½	37½
CAE	175	16½	16⅛	16½
Cdn Brew	2610	9¾	9¾	9¾
C Chem w	360	360	360	360
C Imp Bk C	1150	63¾	63¼	63¾
CIL	300	18	18	18
CI Pow	945	16	15⅞	16
CI Pow pr	145	47	47	47
CPR	1477	36¼	36¼	36¼
Cont Inf	400	200	200	200
Chemcell	445	12½	12¾	12½
Cit Cel	400	9¼	9¼	9¼
Cons Paper	275	39¼	39	39
Coppercorp	1000	5	5	5
Corby A	100	20	20	20
Corby B	100	20	20	20
Crush Int	300	16	16	16
Dist Seag	350	31¼	31¼	31¼
D Bridge	1900	18	17¾	17¾
D Corset	325	27	27	27
Dofasco	291	64½	64	64
D Glass	1750	18¼	18	18
D Lime w	300	130	130	130
Dosco	250	16	15½	16
D Stores	1650	17¼	16⅞	17
Dom Tar	2805	16¾	16½	16½
Dom Text	800	24½	24	24
Donohue	400	24	24	24
Dupuis A	300	11¼	11¼	11¼
Enam B pr	100	275	275	275
Falcon	1365	37	36½	37
Fr Pete pr	600	315	315	315
Frnst A	100	17¼	17¼	17¼
GL Paper	365	23¾	23¼	23¼
Hawker-S	2380	6¾	6¼	6¼
Hollinger	550	26½	26⅜	26½
Home A	1005	12¾	12½	12½
Horne Pf	400	240	240	240
Hud Bay	420	37	36¾	36¾
Husky Oil	200	6¼	6¼	6¼
Imp Oil	355	44¾	44¼	44¾
Imprp Tob	900	13¾	13¼	13⅝
Ind Accep	1026	23½	23½	23½
Int Nickel	2156	71¼	70¾	71¼
Inter PL	240	80½	80	80¼
Laur F w	100	295	295	295
Jamaica PS	500	9¼	8	9¼
Laur Fin	1175	13	12¾	13
Loblaw B	110	7¼	7¼	7¼
MB FR	3780	75¼	75¼	75¼
Mass-F	1580	16¼	16¼	16½
Met Stores	1100	8¼	8¼	8¼

FONDS MUTUEL

	Off.	Dem.
All Can Com	5.15	5.61
All Can Div	7.01	7.66
American Growth	9.58	10.25
Braintrust	34.54	37.01
Canada Growth	3.29	3.78
Can Gas and Energy	7.28	7.96
Canadian Investment	10.90	11.80
Can Trustfund	4.68	5.11
Canafund	41.22	44.99
Champlain Mutual	6.04	6.64
Commonwealth Inter	9.40	10.30
Commonwealth Int Lever	7.91	8.67
Collective Mut	4.56	5.41
Corporate Investors	10.56	11.54
Diversified Inv A	23.00	
Diversified Inv B	4.75	5.27
Dividend Shares	5.45	5.78
Dom. Comp.	5.75	6.45
Dominion Equity	19.55	18.99
Dom Div	3.12	3.35
Dreyfus Inc	18.77	20.40
European Growth	6.74	7.37
Federated Growth	5.03	5.50
First Oil and Gas	4.66	5.12
Fonds Collectif A	6.52	7.09
Fonds Collectif B	5.44	5.79
Fonds Collectif C	6.86	7.43
Group Inc	5.74	6.09
Growth Oil and Gas	9.89	10.39
Investors Growth	7.17	7.79
Investors Intl	4.69	5.09
Investors Mutual	13.06	14.19
Mutual Accumulating	3.94	4.27
Mutual Income	5.30	6.11
N American of Canada	11.43	12.49
One William Street	14.68	16.04
Provident	5.13	5.58
Putnam Growth	8.35	9.62
Radisson	4.61	5.07
Regent	5.94	6.48
Research Investing	10.93	
1962 Exec. Fund Cda	5.69	5.94
Timed Investment	6.35	6.97
United Accumulative	6.58	7.19
West Growth B	4.71	5.13

BOURSE CANADIENNE

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Aim	3500	18	18	18
Alaska	600	45	45	45
Alnif	6000	15	14	14½
Amerac	47500	9¼	9	9
An Am Mol	1100	178	178	175
Atlas Tel	6000	235	205	235
Augustus	2626	28	25	28
Band Ore	500	8	8	8
Bateman	1000	6	5½	5½
Beld C	300	18	18	18
Blue Bon	300	310	310	310
Bortale	1000	10	9¾	9½
Bruneau	5500	25	24	24
Bruns Hill	1000	30½	28½	28½
C Dredge	100	300	300	300
Carlon A	500	6	6	6
Casavel	100	475	475	475
Cassiar	1500	10½	10½	10½
Cent Man	3000	7¼	7¼	7¼
Cessland	300	125	125	125
Chemalloy	2900	43	43	43
Cob Cop	1000	7	7	7
Chipman	5000	3	3	3
Con Oil Gas	900	35	35	35
Consolore	200	440	440	440
Con C Caf	1000	7	7	7
C Dis Sec pr	110	36	29¼	30
C New Pac	2060	10	10	10
C Camerun	500	32	32	32
Contrisa A	100	12¾	12¾	12¾
Delta Elec	400	230	230	230
Donn	322	27½	27½	27½
Dorchester	1000	80	80	80
Dyna Elec	1000	6	6	6
Eastern Ast	1000	6	6	6
Eastern Gas	1000	6	6	6
Eastern Ind	1000	6	6	6
Eastern Pet	1000	6	6	6
Eastern Pow	1000	6	6	6
Eastern Sec	1000	6	6	6
Eastern Tex	1000	6	6	6
Eastern Trans	1000	6	6	6
Eastern Util	1000	6	6	6
Eastern Ven	1000	6	6	6
Eastern Wat	1000	6	6	6
Eastern Wood	1000	6	6	6
Eastern Yel	1000	6	6	6
Eastern Zinc	1000	6	6	6
Eastern Zir	1000	6	6	6
Eastern Zir	1000	6	6	6
Eastern Zir

SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE... SERVEZ LE

MEILLEUR RÉGAL

AVEC DOMINION!



Pouvez-vous imaginer votre famille assise autour de la table le jour de Noël... les yeux plein de bonheur et de joie... et prête à déguster le meilleur régal de l'année... puis votre arrivée solennelle apportant la dinde dorée et appétissante que vous avez préparée! Même avant que papa commence à la couper, tout le monde vous fera des compliments. Vous serez reconnaissante parce que c'est surtout à cause de la viande que votre régal de Noël sera absolument le meilleur. Venez au DOMINION dès aujourd'hui pour obtenir la meilleure dinde au Canada, en plus de toutes les autres délices dont vous avez besoin pour rendre cette fête de Noël à jamais mémorable.

DÉCOUPEZ CES COUPONS de VALEUR

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de MAYONNAISE "HELLMANN'S" Pot 16 oz 49¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de THE EN SACS "TENDER LEAF" Paquet de 60 87¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de SACS CELLO "STUART HOUSE" Pratiques! Paquet de 25 49¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de Melanges a gateaux "DUNCAN HINES" Saveurs assorties Paquet 19 oz 47¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de 'BRYLCREEM' Pour le soin des cheveux Format familial 98¢ — Dans les Grands Marchés! Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de 'MINCEMEAT' "MAPLE LEAF" Boite 28 oz 55¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

Marinades et Olives de Noël

CORNICHONS "HEINZ" tranchés	Pot 16 on.	33c
BETTERAVES tranchées "HABITANT"	Pot 24 on.	37c
CORNICHONS "Baby Dills" "Coronation"	Pot 16 on.	35c
CHOW CHOW Rouge "HABITANT"	Pot 16 on.	47c
OLIVES COCKTAIL Non placées "Coronation"	Pot 16 on.	39c
OLIVES FARCIES Manzanilla - Non placées "McLaren's"	Pot 8 on.	31c
OLIVES "QUEEN" Non placées "Coronation"	Pot 16 on.	35c
OIGNONS MARINES "GATTUSO"	Pot 16 on.	55c

Pour Réceptions de Noël

SERVIETTES de Papier "PETAL SOFT"	Pqt de 250	55c
PAPIER D'ALUMINIUM "ALCAN"	Roul. 25'	35c
PAPIER CIRE Très fort "Guest" (Rouleau 200' 59c)	Roul. 100'	31c
PETIT PAINS Genre diner "Richmello"	12 pour	27c

Pour compléter votre Festin

Pain "Turkey Time" "General Bakery" pour farcir	Pain 24 on.	29c
FARCE à VOLAILLE "McLAREN'S"	pqt	39c
SAUCE de canneberges "OCEAN SPRAY"	Bte 15 on.	25c
APPRETS A SALADES "RICHMELLO"	Pot 16 on.	37c
SOUPE aux champignons ou consomme Campbell	2 btes 10 on.	39c
CHAMPIGNONS Entiers "SLACK'S"	Bte 10 on.	39c
POIS "LE SIEUR" Surchoix - Grosseurs No 1 et 2	Bte 15 on.	27c
Margarine Golden Girl Pour cuisson d'huiles végétales!	Pqts 1 lb 3 pour	79c

Seulement au DOMINION

CAFE INSTANTANE "DOMINO"	pot 6 on.	79c
CAFE "Country Club" Mouture tout usage!	Bte 1 lb.	93c
GINGER ALE SEC "DOMINO"	bouteille 30 on.	2/35c

GATEAUX AUX FRUITS "RICHMELLO"

Carré 1 lb	69c	Carré 3 lbs	1.99
Carré 2 lbs	1.35	Carré 4 lbs	2.65

LES MEILLEURES AU CANADA

DINDES

20 lbs et plus — lb 39¢

CATÉGORIE "A"

EMPAQUETEES A VIDE
TENDRES - DODUES - EVISCEREES — 8 à 16 — lb 45¢

AUSSI DINDES FRAICHEMENT TUEES A PRIX LEGEREMENT PLUS ELEVE

PORC HACHÉ — Pour farcir dindes ou pour pâtés à la viande. 3 lbs 1.39

CANARDS DU LAC BROME — Bout court. Sans couenne. Prêts à manger. Marques populaires. lb 59c

Noix et Bonbons de Noël

BONBONS "McCormick's" MELANGE DE NOEL	sac 16 on.	43c
CHOCOLATS MOIRS "TOWN TALK"	Boite 2½ lb.	1.89
Bonbons Jean et Charles' GENRE POISSON	sac 8 on.	29c
CREMES Françaises "McCORMICK'S"	sac 13 on.	45c
NOIX EN ECALES MELANGEES - "WASCO"	Sac 16 on.	65c
NOIX "BRESIL" EN ECALES "WASCO"	sac 16 on.	49c
NOIX GRENOBLE EN ECALES "WASCO"	sac 16 on.	69c

Aliments de Noël en conserves

COCKTAIL de FRUITS "DEL MONTE" surchoix	bte 28 on.	51c
POIS NON CLASSES Surchoix "Del Monte"	5 btes 15 on.	1.00
PECHES en Moitiés de choix "Aylmer" — (2 btes 20 on. 59c)	2 btes 15 on.	49c
JUS DE TOMATES Surchoix "Heinz" (2 btes 48 on. 65c)	4 btes 20 on.	59c

TOUT EST GARANTI!

Steak de Boeuf dans la ronde — Marque Rouge ou Bleu tranche complète — lb 79c

SPECIAUX DE L'EPICERIE!

FROMAGE GRUYERE "RICHMELLO" — Ordinaire ou assorti — Spécial!	3 pqts 8 on.	1.00
MARINADES SUCREES "CORONATION"	Pot 24 on.	39c
ANANAS TRANCHES DE CHOIX "KON-TIKI"	3 btes 28 on.	1.00
JUS DE POMMES "SCOTIAN GOLD"	3 Btes 48 on.	1.00

DECORATIONS DE NOEL!

RUBAN à EMBALLAGE De Noël — Economique!	pqt	98c
Papier d'emballage De Noël — Aubaine spéciale!	Pqt 6 roul.	1.98
PAPILLOTTES à Pétards De Noël — Boite de 12		98c
ENSEMBLE de Serviettes de Table "Poinsetta"	Pqt	98c

ALIMENTS CONGELES!

FRAISES tranchées "DOMINO" Congelées	Pqt 15 on.	39c
CHOUX de Bruxelles "Domino" Spécial Epar. 10c	Pqt 10 on.	19c
FEVES "LIMA" "DOMINO" petites	Pqt 12 on.	29c
PATATES FRITES "HILLTOP"	5 pqts 9 on.	59c

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de CHAUSSETTES Pour Hommes Extensibles, genre anglais Paire 98¢ — Dans les grands magasins Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 75 — avec coupon et achat de OREILLERS "AIRFOAM" Chacun 1.49 — Dans les Grands Marchés! Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de BAS DE NYLON Pour Dames "Mercury" Emballage pour cadeau! 2 paires 1.95 — Dans les grands magasins Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de DENTIFRICE "PEPSODENT" Rég. 69c Tube 59¢ — Dans les Grands Marchés! Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de 'CHIPS FRILLS' "SCHULERS" Pqt double 13 oz 69¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de SAUCISSES "MAPLE LEAF" Paquet cabaret 1 lb — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de 'COLE SLAW' "HYGRADE" Contenant 16 oz — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de Roti de Boeuf Pointe de surlonge 2½ et plus — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec ce coupon et achat de PETITS ROULES 2-3 lb Toutes marques — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

FRUITS et LEGUMES — FRAICHEUR ET QUALITE controlees

ORANGES — MANDARINES AUTHENTIQUES — la caisse 2.99
Importées du Japon. Sucrées, juteuses, sans pépins. Faciles à peler et à sectionner

ORANGES SUNKIST — la douz. 39c
De Californie. Sucrées, juteuses, sans pépins.

DATTES DE TABLE — sac 1 lb. 45c
De Californie. Sucrées et délicieuses.

CANNEBERGES FRAICHES — bte 1 lb. 25c
Rouges, mûres, faciles à préparer.

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de CERISES ROUGES Au Marasquin "CORONATION" Pot 12 oz 49¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de ARACHIDES Mondées "BEAVER" Boite 14 oz 69¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de TOMATES Empaquetage cello de 2 lb — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de PATATES lavees Blanches Sac de 10 lb — Se termine samedi 21 déc. AU DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de MELANGE CROUTE A TARTE "BRODIE" Pie Quick Paquet 18 oz 39¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de CREME GLACEE "RICHMELLO" Saveurs délicieuses Contenant ½ gallon 93¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de Garniture a dessert "LUCKY WHIP" Paquet 2¼ oz 29¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de DETERGENT MIR Liquide 2 boites 24 oz 92¢ — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de POMMES McIntosh Sac de 5 lb — Se termine samedi 21 déc. au DOMINION

"AIDEZ LE PATIENT MENTAL OUBLIE"

Vous êtes invités à déposer vos TIMBRES "DOMINO" dans la boîte spéciale à votre MAGASIN DOMINION, pour la Campagne de Noël du PATIENT MENTAL OUBLIE. — La valeur-prime des Timbres accumulés sera présentée aux Co-Présidents de la Campagne : Mme DORIS CLARK et M. JEAN DUCEPPE.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES!

Prix en vigueur jusqu'à samedi, le 21 décembre 1963 à :
DOMINION CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE et 108, rue Wellington, Sherbrooke.
87 RUE MAIN — COATICOOK

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

Nouvelle charge contre les deux présumés cagoulards

Le juge refuse tout cautionnement à Jean-Guy Crevier et Lucien Fréreault

GRANBY, (RR) — Jean-Guy Crevier, alias Jacques Latour, et Lucien Fréreault, deux présumés cagoulards, comparaissaient hier matin à la Cour des sessions de la paix, que présidait le juge Patrick E. Delaney.

Une nouvelle charge a été apportée contre les deux détenus à qui le juge a refusé tout cautionnement. La plainte contre les prévenus est d'avoir, le ou vers le 14 novembre 1963, à Granby, complotés avec Gérard Boyer et Léo Gauthier, tous deux de Montréal, dans le but de commettre un acte criminel, à savoir un vol qualifié chez M. Jules Crevier, contrairement aux articles 288 et 408 D, du code criminel.



Lucien Fréreault



Jean-Guy Crevier

Jean-Guy Crevier

Leur avocat, Me Norbert Laurier, de Montréal, a dit au juge que cette affaire, dans le cas de Crevier, dure depuis longtemps et que des enquêtes sur enquêtes ont été menées et que l'on vient maintenant de poser une nouvelle charge. Par conséquent, il demande un cautionnement pour Crevier.

Mais, Me Gérard Normandin, avocat de la cité de Granby s'oppose à tout cautionnement jusqu'à l'enquête préliminaire qui devra se tenir, le 23 décembre. Il ajoute "que le dossier de Crevier est très chargé et qu'il ne faut pas laisser partir ces gens parce qu'il y a eu assez de malheurs dans la ville de Granby, depuis quelque temps".

Les deux accusés Fréreault et Crevier devront loger une autre semaine derrière les barreaux de la prison de Sweetsburg.

On se souvient qu'il y a un mois, le premier individu, Jean-Guy Crevier, avait été arrêté le 14 novembre par les limiers municipaux de la ville de Granby, en marge de l'affaire des cagoulards. Depuis ce temps il a fait le tour des stations de polices afin de se faire identifier par les victimes des cagoulards.

Lucien Fréreault

Pour sa part, Fréreault, propriétaire de l'automobile trouvée sur le terrain de la Granby Elastic & Textiles, dans laquelle on a trouvé des cagoules et révolvers, le soir de la capture de Crevier, a dit que son auto avait été rapportée volée le même soir.

Fréreault n'est jamais venu réclamer sa voiture à la station de police de Granby. Il a été capturé par la police dans la Métropole, la semaine dernière seulement.

Trois mois de logement gratuit

GRANBY — Un bon vieux de Cowansville, sans adresse connue, a trouvé un logement gratuit pour trois mois à venir, à la prison de Sweetsburg.

C'est à la demande de l'avocat de la Couronne Me Claude Noiseux, que Steve Swenney pensionnera dans une des suites de la prison de Sweetsburg jusqu'au 15 mars.

Comme le laissait entendre Me Noiseux au juge Patrick Delaney, de la Cour des sessions de la paix, "Steve Sweeney est accusé de vagabondage, dit-il, et pour sa propre protection, je vous demanderais, Votre Seigneurie, de garder l'accusé à la prison de Sweetsburg pour la saison froide", Ce qui fut accordé sur - le - champ, mais non sans sourire.

Abonnez-vous à La Tribune

Ils toucheront l'argent qui leur est dû

Les instituteurs des Escoumins décident de retourner au travail

LES ESCOUMINS, Québec, (PC) — Vingt instituteurs laïcs, qui n'ont reçu aucune rémunération depuis le 20 septembre, retourneront à leur travail aujourd'hui et toucheront l'argent qui leur est dû.

Lors de la séance d'études qu'ils ont tenue hier, les instituteurs avaient décidé de ne reprendre le travail que lorsqu'ils auraient été payés.

D'autre part, onze religieux ont continué à donner des cours aux 175 élèves des classes supérieures dans les trois écoles de l'endroit. Par contre, 525 autres écoliers ont été privés de leurs cours.

A Québec, M. Gérard Larose, directeur du service de financement scolaire du ministère de la Jeunesse a pris les dispositions nécessaires pour que la commission scolaire des Escoumins soit en mesure de contracter un emprunt bancaire de $30,000 garanti, il va sans dire par le gouvernement.

Par la suite, M. Larose a avisé le président de la commission, M. Henri Bouliane que les instituteurs pourraient encaisser leurs chèques dès l'ouverture de la banque aujourd'hui.

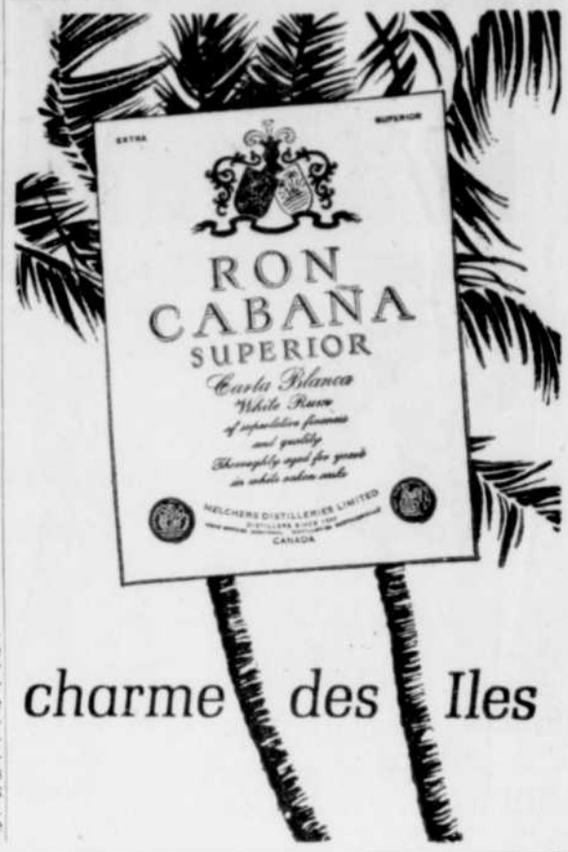
Le salaire moyen des 20 instituteurs en grève est de $6,000 par année, c'est donc dire que la somme totale qui leur est dûe est de l'ordre de $22,500 environ.

Un porte-parole des instituteurs a déclaré hier qu'ils ne retourneraient au travail que lorsqu'ils seraient entrés en possession de leurs dûs.

Le ministère de la Jeunesse a également fait le nécessaire pour assurer un prêt de $30,000 à la Commission scolaire de St-Tite-des-Caps et un autre de $10,000 à celle de St-Féréol. Ces prêts leur permettront de remettre ce qui est dû à leurs instituteurs.

Un policier coupable d'agression

MONTREAL (PC) — Un policier de Montréal a été déclaré coupable d'agression hier pour avoir frappé deux hommes sur la tête avec son revolver. Le constable Jules Giroux, au service du corps de police de Montréal depuis six ans, a reçu l'ordre de donner des garanties qu'il ne troublerait pas la paix durant les six prochains mois. Il doit être renvoyé du service de la police de Montréal.



Tous les CF-100 de l'ARC pourront reprendre l'air

OTTAWA (PC) — Tous les CF-100 de l'ARC, sur lesquels l'interdit de vol avait été jeté la semaine dernière en raison d'une défectuosité du système d'éjection, pourront reprendre les airs aujourd'hui, prévoyait-on hier à Ottawa.

Le pilote et le navigateur d'un CF-100 avaient voulu se servir de leurs sièges éjectables la semaine dernière pour sortir de leur appareil en détresse. Le système n'avait pas fonctionné et ils s'étaient écrasés sur une grange près de St-Hubert. Le pilote a été blessé mais le navigateur s'en est tiré indemne.

Deux hommes avaient été tués peu auparavant dans un autre écrasement de CF-100 à St-Hubert.

Un porte-parole de l'ARC a déclaré hier qu'on ignore si l'équipage avait également tenté de se servir du système éjecteur.

Le dispositif de sauvetage en question consiste en un système de sièges éjectables qui propulse les membres d'équipage à l'extérieur de la cabine et déclenche automatiquement l'ouverture des parachutes à une altitude convenable.

Le porte-parole a déclaré que dans l'écrasement de la semaine dernière, le dispositif qui déclenche le système d'éjection n'a pas fonctionné en raison d'une certaine "rigidité" dans le raccord.

Par mesure de précaution, tous les CF-100 ont été ou étaient en voie d'être examinés, a-t-il dit, pour voir s'ils ne souffrent pas également de cette défectuosité. On prévoyait que l'interdit de vol serait levé dans la journée d'aujourd'hui.

L'ARC a déjà eu 12 escadrilles d'intercepteurs CF-100, soit neuf au Canada et quatre en Europe. Huit de ces escadrilles ont été abandonnées au cours des deux dernières années et les cinq autres, toutes au Canada, ont été réequipées au moyen de l'intercepteur CF-101B Voodoo.

Néanmoins, des 700 CF-100 qu'elle avait à l'origine, l'ARC en conserve encore 152 susceptibles de servir bien que 48 seulement d'entre eux volent effectivement.

Leur principale fonction est de servir de cibles pour les équipages d'intercepteurs et les opérateurs de radars dans le commandement de la défense aérienn d l'ARC.

Crtains CF-100 servent également à éprouver l'efficacité du système de radar de l'Amérique du Nord.

Conçu au Canada, l'appareil de 17 tonnes a fait son vol inaugural le 19 janvier 1950. La première escadrille de CF-100 a été formée en avril 1953.

Plusieurs CF-100 ont été vendus depuis pour la ferraille. Un groupe de 11 appareils a été cédé pour $3,413.13 à un marchand de ferraille en 1961.

Wagons-dortoirs

Menace de grève évitée

WASHINGTON (PA) — Le secrétaire américain du Travail a annoncé hier soir qu'une entente était intervenue entre les sociétés ferroviaires et le syndicat des porteurs des wagons-dortoirs, éliminant ainsi la menace de grève pour minuit jeudi.

Le secrétaire du Travail, M. Willard Wirtz, a déclaré que l'entente prévoit une diminution graduelle du mois de travail, des 205 heures actuelles à 174 heures, à compter de juillet 1965.

Le salaire sera également augmenté de $2.09 l'heure à $2.32, et cette hausse sera partiellement rétroactive au 1er février 1962.

Sur le troisième problème en litige, les porteurs ont obtenu l'assurance que lorsque les facilités de la Pullman Car Company seront absorbées par les employés des sociétés ferroviaires, les droits de priorité dans l'emploi et les privilèges de séniorité seront respectés.

Les trois écoles sont closes depuis le tragique éboulis

SAINT-JOACHIM- DE -TOUTE RELLE, Qué. (PC) — Les trois écoles de l'endroit sont closes depuis le tragique éboulis de mercredi dernier, qui a jeté plus de 150 personnes à la rue. Au surplus la crainte que de nouveaux éboulis ne se produisent s'intensifie de jour en jour.

Pourtant, la situation revient graduellement au normal dans ce village isolé de la Côte nord gaspésienne, situé à quelque 275 milles au nord-est de Québec.

La route principale a été ouverte lundi soir, mettant ainsi fin à l'obligation dans laquelle se trouvaient les automobilistes de faire un détour de 100 milles par Murdochville. Le secrétaire de la municipalité, M. Omer Cloutier a parlé de la possibilité que les écoles ouvrent leurs portes aujourd'hui.

Sept familles habitent présentement l'une des institutions scolaires. Les autres personnes déplacées par l'éboulis habitent chez des parents ou logent temporairement dans des maisons abandonnées.

RENDEZ-VOUS À LENNOXVILLE POUR VOS ACHATS DE NOËL!

TOUS LES MARCHANDS DONT LES NOMS APPARAISSENT CI-CONTRE VOUS CONVIENT A FAIRE VOS ACHATS DES FETES CHEZ EUX!

UN CHOIX ILLIMITE DE MAGASINS

STATIONNEMENT FACILE ET PEU DISPENDIEUX

LENNOXVILLE EST VRAIMENT LE PARADIS DE L'ACHETEUR AVISE!



UNE VISITE CHEZ CES MARCHANDS VOUS CONVRAINCRA!

Vaudry's Flower Shop
Nous télégraphions des fleurs n'importe où!
FLEURS — PLANTES
DECORATIONS FLORALES
49, rue Belvidere — Tél. : 569-3355
LENNOXVILLE

Seulement des experts travaillent sur vos meubles chez...
BEAULAC SEAT COVERS ENR.
- Rembourrage de meubles
- Intérieurs d'automobiles remis à neuf, matériel fourni.
- Toiture de décapotable.
- Estimés gratuits

75, rue Queen — Lennoxville — Tél. : 569-7271

VOUS VOULEZ UNE PROPRIETE?
... une ferme, une propriété commerciale, un chalet ou une maison? Je suis assuré de pouvoir vous venir en aide et serais très heureux de le faire. S'il vous plait, donnez-moi un coup de fil dès aujourd'hui.
TEL. : 567-4023
E. G. WELLS
COURTIER en IMMEUBLES
30, rue Massawippi — Lennoxville, Qué.

Lennoxville Building Supplies Ltd.
Participez à la campagne des travaux d'hiver. Faites repeindre votre maison et utilisez les peintures.
BENJAMIN MOORE
147, rue Queen — Tél. : 567-4874 — Lennoxville

Dussault Tires Sales Reg'd.
Entrepôt Dominion Seiberling
PNEUS VULCANISES
DTS
GROS et DETAIL
Pour un service parfait, rendez-vous au
425, rue Queen — Tél. : 569-3848
LENNOXVILLE, Qué.

FAITES VOTRE MAGASINAGE DE NOEL DE LA MANIERE FACILE
Arrêtez-vous au Wool Shop et voyez notre vaste et fine sélection d'articles pratiques pour les Hommes, Femmes et Enfants sur votre liste de cadeaux.
Un léger dépôt de 10% retiendra le cadeau de votre choix, jusqu'à une date ultérieure, alors que vous pourrez venir le chercher au moment qui conviendra.
THE WOOL SHOP
159, rue Queen — Lennoxville, Qué.

HATEZ-VOUS! NOEL APPROCHE!

L'AUTO-NEIGE hus-ski
EN VENTE CHEZ
Jules Huard Lennoxville Inc.
Tracteurs de ferme et tracteurs industriels Ford
VENTE — SERVICE
Scies à chaine PIONEER et HOMELITE
Ford TRACTEUR
Chemin Stanstead — Tél. : 567-7523 — Lennoxville, Qué.

Pat's Chicken Villa
116, rue Queen — LENNOXVILLE
Tél. : 569-0881
Et
849, Ouest, Rue King — Tél. : 569-9445 SHERBROOKE
LIVRAISON: 50c
THE BUCKET
(Le Seau de Poulet)
15 savoureux morceaux de poulet
1 chopine de sauce et six biscuits chauds. Sert 5 à 7 personnes
$3.75

Depuis 2 ans, M. D. M. Patrick et M. Philippe Roy ont suivi des Cours d'Extension à la Pharmacie pour se renseigner sur les Nouveaux Médicaments et leur Champ d'Action.
CONSULTEZ EN TOUTE CONFIANCE:
CLARK'S PHARMACY Reg'd.
D. M. PATRICK, L.Ph.
111, rue Queen — Lennoxville
TEL.: 569-3601

— SPÉCIAUX DES FÊTES —
DINDE LOCALE White Holland, 10 à 19 lbs ... lb. 51c
plumée à sec. Plus de 19 lbs ... lb. 44c
DINDES DU LAC AYLMER "Gold Nuggets", 10 à 19 lbs ... lb. 49c
fraiches congelées. Plus de 19 lbs ... lb. 44c
AUTRES MARQUES CATEGORIE A
DINDES 10 à 19 lbs 44c — Plus de 19 lbs ... 41c
CANARDS DU LAC BROME catégorie A. ... lb. 63c
OIES catégorie A. ... lb 61c
CHAPONS ou POULETS LOCAUX. 6 lbs et plus ... lb. 54c

BOEUF HEREFORD
TENDRE ET SAVOUREUX
ROTI PORTER HOUSE lb 87c
ROTI de COTES PRIME lb. 77c

VIANDES CUITES (NICHOL'S)
JAMBON CUIT DECORE lb. 89c
BOEUF EPICE ANGLAIS lb. $2.
LANGUE de BOEUF ... lb. $1.
JAMBON CUIT ... lb. $1.19

SAUCISSES COCKTAIL
(Petites) ... lb. 65c
PORC, VEAU et BOEUF fraichement hachés selon votre désir. A PRIX POPULAIRES
LIGNES COMPLETES D'EPICERIE, FRUITS ET LEGUMES
BIERE ET PORTER
Nos meilleurs souhaits et sincères remerciements à tous nos clients et amis, à l'occasion de Noël.
LIVRAISON GRATUITE
Lennoxville: A.M.—Sherbrooke: P.M.
JOHN NICHOL & SONS REG'D LENNOXVILLE, QUE
135, RUE QUEEN — TEL.: 562-1531 — LENNOXVILLE

LOCATION
de verrerie
75c la douzaine (12 h.)
Aussi — Tasse et soucoupe 75c la douz.
Bol à punch $3.50
Placez votre commande à l'avance pour éviter d'être déçu.
KILTIE HARDWARE
Tél. : 569-5559 — Lennoxville, Qué.

C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE SONGER A VOS CADEAUX DES FETES
POURQUOI NE PAS OFFRIR CETTE ANNEE UN APPAREIL STEREO DE CHEZ
ROGER YERGEAU TV
VENDEUR AUTORISE
TV et STEREOS ELECTROHOME
Comptoir de disques des plus complets. Service sur tout appareil électronique par techniciens experts.
115, rue Queen — Tél. 567-7969
LENNOXVILLE



PRIX A&P
TRÈS MODIQUES!

ÉPARGNEZ *sur la viande et la volaille!*

DINDES

CATEGORIE "A" — PRETES POUR LE FOUR

JEUNES DINDONS 20 lbs et plus — lb **39¢** — CRY-O-VAC

A&P

SAUCE AUX ATOCAS bte 15 ozs **29¢**
ENTIERS OU EN GELEE — OCEAN SPRAY
DELICIEUX AVEC DE LA VOLAILLE!

JAMBONS FUMES
Cuits, prêts à servir

Portion du jarret lb **49¢** | Portion du soc lb **59¢**

JAMBONS ENTIERS - - - - lb **57¢**
Coupes de centre ou tranches lb **73¢**
PLEINE COUPE, PAS DE TRANCHES DU CENTRE ENLEVEES
MOITIE DU JARRET - - - - lb **53¢**
MOITIE DU SOC - - - - - lb **59¢**

Rôti – Longes de Porc
Viande solide, désossée

Coupes des bouts - - - lb **79¢**
Coupes du Centre - - - lb **89¢**

Bifteck - Surlonge lb **99c**
Préparé Super-Right

Bacon sans Couenne
De côté, tranché, fumé, Allgood
Paquet 1 lb **59¢**

A&P A UNE SELECTION DE DINDES, OIES, CANARDS, POULETS POUR ROTIR, JAMBONS ET SOCS FRUITES GENRE BUFFET, TENDRES, DODUS, DE CAT. "A", PRETS POUR LE FOUR, ET TOUS A DES PRIX ATTRAYANTS.

A&P NE VEND QUE DES VIANDES ACHETEES DES SALAISONS INSPECTEES PAR LE FEDERAL

PRIX TRES MODIQUES

BREUVAGE PAMPLEMOUSSE 2 btes 48 ozs **69¢**
A&P — Prix rég. bte 39c—Epargnez 9c

ENVELOPPE REYNOLDS roul. **59¢**
PAPIER ALUMINISE EPAIS, 18" DE LARGEUR — Prix rég. roul. 67c—Epargnez 8c

JUS DE TOMATES - 3 btes 48 ozs **$1.00**
QUALITE DE FANTAISIE, LIBBY'S — Spécial !

OLIVES ET GHERKINS - pqt de 2 jarres **99¢**
PQT JUMELE, CORONATION (1 jarre 16 ozs d'olives et 1 jarre 16 ozs de Ghorkins)

SERVIETTES - - - - - - pqt de 60 **17¢**
SCOTT, FAMILIALLES — Spécial !

MELANGE de CROUTE 3 pqts 18 ozs **$1.00**
A TARTE — MONARCH — Prix rég. pqt 59c—Epargnez 10c

PATATES CHIPS - - empaquetage jumelé **49¢**
JANE PARKER — Ordinaires ou ondulées — Prix rég. pqt 59c—Epargnez 10c

SPECIAUX EN ALIMENTS CONGELES

POIS A&P - - - - - 5 sacs poly 12 ozs **99¢**
QUALITE DE FANTAISIE — Spécial !

CREVETTES - - - - - pqt 14 ozs **$1.79**
NETTOYEES ET PELEES, YORK — Prix rég. pqt $1.89—Epargnez 10c

FRAISES - - - - - 3 pqts 15 ozs **$1.00**
QUALITE DE FANTAISIE, A&P — Prix rég. pqt 37c—Epargnez 11c

FROMAGE GRUYERE SUISSE pqt 8 ozs **43¢**
YODEL (12 PORTIONS)

MINCEMEAT - - - - - bte 28 ozs **53¢**
MAPLE LEAF

SPECIAUX EN PATISSERIES

TARTE aux POMMES - grande tarte 24 ozs **39¢**
JANE PARKER — Prix rég. cha. 49c—Epargnez 10c

GATEAU ESPAGNOL - cha **29¢**
EN BARRE — JANE PARKER — Prix rég. cha. 39c—Epargnez 10c

PAIN VIENNA - - - - pain 24 ozs **21¢**
JANE PARKER — Prix rég. pain 25c—Epargnez 4c

GATEAU CAFE-RAISIN cha **39¢**
TOURNE, JANE PARKER — Prix rég. cha. 49c—Epargnez 10c

ROULES A DINER - 2 pqts de 12 **33¢**
JANE PARKER, ROTIR ET SERVIR — Prix rég. pqt 23c—Epargnez 13c

GATEAU ETAGE - - cha **69¢**
GLACE MOCHA, JANE PARKER

PAIN A FARCIR - - - pain 24 ozs **23¢**
JANE PARKER — Un pain spécialement préparé pour farcir la volaille !

ITEM DE NOEL

MIDGETS au Fromage bte 3½ lbs **$3.19**
BLACK DIAMOND

NOIX MELANGEES - - pqt 14 ozs **49¢**
EN ECALES, A&P

NOIX de PACANES EN ECALES pqt 1 lb **59¢**
EXTRA GROSSES, GOLD KIST

CHANDELLES 10" - 2 chandelles **19¢**
POUR NOEL (ROUGES, BLANCHES OU VERTES)

GINGER ALE (CONTENU SEULEMENT) 2 btles 30 ozs **59c**
YUKON CLUB (Contenu seulement) — Carton de 6 btles 10 ozs 41c

CHOCOLATS - - - - - bte 1 lb **89¢**
ASSORTIS, MARY LOU

FRUITS ET LEGUMES

ORANGES
NAVEL, E.-U., FANTAISIE DE CALIFORNIE, NOUVELLE RECOLTE, SUCREES, JUTEUSES, GROSSEUR 113
DOUZ. **49c**

CANNEBERGES - pqt 1 lb **29¢**
No 1 des E.-U., variété "Latehawe"

CELERI PASCAL - cha. **29c**
No 1, E.-U., frais, vert, croquant, tendre, pieds Jumbo

TOMATES - - 2 lbs en pqt **49¢**
No 1, E.-U., fermes, mûres, choisies à la main

RAISIN - - - - lb **19¢**
No 1, de Californie, rouge Empereur, croquant, gros, juteux

TOMATES - - - lb **39¢**
NO 1 DE L'ONTARIO, VARIETE ROSE, DE SERRE-CHAUDE

HORAIRE POUR LE TEMPS DE NOEL :
JEUDI 9h. a.m. à 6h. p.m.
VENDREDI 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.
SAMEDI 8h.30 a.m. à 5h. p.m.
23 décembre, Lundi 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.
24 décembre, Mardi 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.

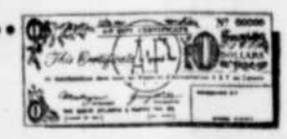
Gâteaux aux Fruits
JANE PARKER
REMPLIS DE FRUITS & DE NOIX



1½ lb **$1.39** | couronne 3 lbs **$2.69** | couronne 5 lbs **$4.29**

Gâteaux aux Fruits Ann Page
1 lb **49¢** | 2 lbs **97¢** | morceau 4 lbs **$1.93**

ALIMENTS... CADEAU PARFAIT



Maintenant, juste avant les fêtes, grâce au magasin A&P, vous pouvez envoyer "exactement ce qu'ils voulaient" à des amis qui apprécieront des aliments comme cadeau.

A&P offre des certificats-cadeaux d'une valeur de $1 et de $5 *échangeables dans tous les Magasins d'Alimentation A&P au Canada.*

ACHETEZ VOS CERTIFICATS-CADEAUX MAINTENANT

A&P **MAGASINS d'ALIMENTATION**
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

TOUS PRIX DANS CETTE ANNONCE SONT GARANTIS JUSQU'A SAMEDI, LE 21 DECEMBRE, 1963.

L'Oeuvre des Loisirs d'Asbestos fera le lien entre le conseil et les organismes

ASBESTOS. — L'organisme qui servira d'intermédiaire entre les mouvements culturels et sportifs et le conseil municipal de la ville d'Asbestos, portera le nom de "L'Oeuvre des Loisirs d'Asbestos Inc". C'est du moins ce qu'a déclaré hier S. H. le maire Me J. M. Beauchesne.

Chaque association sera libre d'y appartenir. Elle gardera son entière autonomie. En somme, les promoteurs de ce projet ont vu dans la fondation d'un tel organisme un espoir de planification et de coordination des loisirs ainsi que l'administration des nombreux octrois municipaux.

Lors d'une dernière assemblée à laquelle prenaient part quelque 50 personnes représentant différents mouvements de loisirs, on a semblé unanime autour de la nécessité de cet organisme central à Asbestos. On a, par la même occasion, étudié une constitution.

Un comité de 18 membres sera formé dont 14 d'entre eux seront choisis par des comités paroissiaux. Une autre assemblée sera convoquée après la période des Fêtes pour étudier ce projet.

L'arrivée du Père Noël est prévue pour samedi à Danville

DANVILE. — Plus de 600 enfants assisteront à l'arrivée du Père Noël à Danville samedi après-midi après quoi le sympathique personnage distribuera des centaines de livres de friandises.

Les organisateurs ont rapporté hier que le Père Noël arrivera à Danville vers 1 heure p.m. par la route 5. Les propriétaires d'automobiles sont cordialement invités à suivre le défilé qui déambulera à travers les rues de la ville.

Durant ce temps, en la salle municipale, les garçonnets et un programme-amateur avec plus de 25 prix de belle valeur à l'enjeu. Au cours de l'après-midi, la chorale de l'Académie Mgr Thibault dirigée par le R. F. Victor, donnera un récital de chants de Noël.

Le bonhomme à la longue barbe blanche fera son entrée à l'hôtel de ville vers 3 heures où il prendra place dans son fauteuil. Il s'entretiendra alors avec tous les petits en profitant pour distribuer de pleins sacs de friandises.

Tous les cadeaux et bonbons sont une gracieuseté des marchands de la municipalité de Danville.

Autres nouvelles d'Asbestos en page 34

VOTRE HOROSCOPE

Jeudi, 19 décembre, 1963

21 mars au 19 avril (Le Bélier) La matinée amène un changement de sentiments et de circonstances qui améliorent votre compréhension des autres. Dans la soirée, évitez toute occasion de querelles ou de tension.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Vous progressez dans toutes les entreprises qui doivent être menées à bien, et semblez capable d'inaugurer de nouveaux moyens tendant vers une plus grande efficacité.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Surveillez votre santé et évitez le surmenage; sinon, vous aurez à le regreter. Dans le domaine du coeur, l'amitié semble plus favorisé que l'amour.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Evitez de vous tracasser et d'exagérer vos soucis; prenez de la distraction. Quelque chose se termine sur une note favorable.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Soyez sûr du sol sous vos pieds avant de vous engager dans des changements majeurs. Aujourd'hui, les aspects exercent une certaine pression sur les questions d'intérêt pécuniaire.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Il faudra éviter une certaine susceptibilité qui pourrait indisposer votre entourage. Sachez accepter des conseils sans explorer.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Aujourd'hui, vous devrez faire passer les intérêts des autres avant les vôtres. Des perspectives sont assez bonnes pour arranger les choses.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Votre planète vous favorise particulièrement dans le domaine du coeur où tous vos projets se réaliseront. Soyez constant dans les relations amicales.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) N'effectuez pas de démarches pouvant compromettre votre popularité ou crédit, surtout dans le domaine de la vie sociale. Une occasion de passer de bons moments surgira par surprise.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Les intérêts d'amis et d'êtres aimés risquent de provoquer des heurts concernant les projets d'avenir. Essayez d'être neutre et compréhensif.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Exposez à des personnes qui vous veulent du bien vos désirs et espoirs. Certaines s'avéreront intéressantes en vous aidant, grâce à leurs conseils et relations.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Des relations et votre vie sociale peuvent largement occuper la première place en ce moment. Méfiez-vous des difficultés financières avec des individus qui n'en valent pas la peine.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes doué d'un caractère vif, énergique, franc et loyal. Indépendant, capable de dévouement, de bonté et de générosité. De plus, vous possédez un grand sens de l'organisation et de la rapidité dans les décisions. Vos aptitudes sont variées et votre goût des voyages est bien marqué. Nature ardente et impulsive, vous êtes attiré vers les sports et la vie au grand air. Fidèle et sincère dans vos affections, la vie conjugale vous semble indiquée.

Le Bridge

Par NOEL DUCHESNE

4274 A-1319

Si tu savais !

Rien n'est plus capricieux que la distribution et, alors qu'elle semble s'acharner contre vous, n'est-ce pas que vous croyez entendre: "Si tu savais ce qui peut t'attirer le succès?" Bien des fois le silence est la plus efficace des armes.

Donneur: Nord.
Est-Ouest vulnérables.

NORD
♠—V-10-7-4
♥—A-8-7-6-2
♦—D-9-5
♣—A

OUEST
♠—3
♥—10-9
♦—7-6-2
♣—V-10-7-6-5-4-2

EST
♠—9-2
♥—D-V-5-4-3
♦—R-V-10
♣—R-D-8

SUD
♠—A-R-D-8-6-5
♥—R
♦—A-8-4-3
♣—9-3

NORD	EST	SUD	OUEST
1-♥(1)	passe	1-♠	passe
2-♠	passe	4-S-A	passe
5-♥	passe	5-S-A	passe
6-♣	contre(2)	6-♠	passe
passe	contre(3)	passe	passe
passe			

(1) Même s'il vous est possible de compter treize points, je ne recommande pas une ouverture des enchères avec une telle main. Alors que vous songez à ouvrir les enchères, votre première préoccupation doit être: "Quelle sera ma redéclaration?" Si vous n'êtes pas capable de répondre à cette question, il est alors préférable de passer tout d'abord. Que pourrait dire Nord sur une réponse 2-trèfles ou 2-carreaux de la part de son partenaire? Nord ne pourrait certainement pas redéclarer par 2-S-A ou 3-carreaux, ce qui serait promettre une bonne qualification d'ouverture et tromper grandement le partenaire. En ce cas le moindre mal serait de revenir à 2-coeurs. Mais pourquoi courir après un moindre mal quand le mal peut être évité tout à fait?

(2) Il est difficile de critiquer ce contre fait dans le but de diriger l'entame du partenaire, mais en agissant ainsi Est favorisera le déclarant, caprice de la distribution.

(3) Si avec des arrêts à trois suites différentes Est peut espérer la chute, ceci n'est pas tout à fait suffisant pour un contre de pénalité car sans doute Sud place ses espérances sur une distribution favorable.

Entame: valet de trèfle.

Alors que les mains N-S peuvent présenter deux perdantes à carreau, le déclarant songe à l'affranchissement du cinquième coeur. Le Mort fait la première levée de l'as de trèfle, puis le déclarant prend la main de son roi de coeur. Un petit pique est joué vers le dix et le déclarant coupe un petit coeur de sa dame d'atout. Un autre atout est retourné vers le valet et les adversaires se trouvent épuisés. Sur l'as de coeur Sud abandonne un carreau et voici que Ouest ne peut fournir. Comme l'affranchissement du cinquième coeur se révèle impossible, le déclarant songe à une mise en main précédée d'une élimination. Sud coupe un autre coeur de son roi de pique et nous avons le tableau suivant:

NORD
♠—7-4
♥—8
♦—D-9-5
♣— ——

OUEST
♠— ——
♥— ——
♦—7-6-2
♣—10-7-6

EST
♠— ——
♥—D
♦—R-V-10
♣—R-D

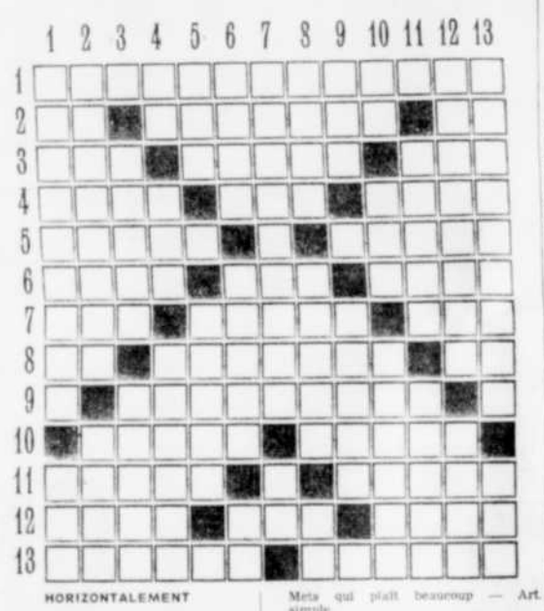
SUD
♠—A-6
♥— ——
♦—A-8-4
♣—9

Le déclarant fait couper son dernier trèfle, et alors que le Mort revient à coeur pour la dame de Est, il abandonne un carreau. Si Est revient à trefle, le déclarant abandonne son carreau perdant pendant que le Mort coupe. Si l'adversaire s'attaque aux carreaux, le déclarant doit accepter les risques de l'impasse et réussit son contrat.

Si au cours des enchères Est demeure muet, Ouest attaquera-t-il d'un carreau?

En ce cas le déclarant ne peut prévenir la chute!

Mots croisés de "LA TRIBUNE"



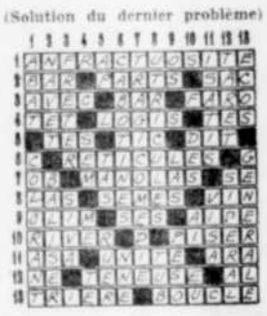
HORIZONTALEMENT

1—Qui a rapport au département.
2—Art. esp. — Habitude prise de faire une chose toujours de la même manière — Pron. pers.
3—Ivre — De l'Ibérie — Aussitôt que.
4—Envers ombré — Unité de mesure agraire — Tout bénéfice.
5—Sculpteur fr. (1840-1917) — Chose exquise.
6—Comm. de la Gironde — Thymus du rein — Fleuve d'Espagne et du Portugal.
7—Adj. poss. — Instrument peu précis, mais commode, pour mesurer un poids — Trois fois.
8—Conjug. — Mûrir par la réflexion — Dieu-soleil égyptien.
9—Causer la polarisation.
10—Ville de Lituanie — Ville d'Algérie
11—De peu de volume — Compositeur et organiste anglais (1857-1934).
12—Petit de l'âne — Attacha — Comm. des Pyrénées-Orientales.
13—Renouvelé — Associé, attaché, joint. Mets qui plaît beaucoup — Art. simple.
7—Faire durer longtemps — Paresseux.
8—Air du visage, contenance — Ville d'Espagne — Fleuve côtier de France.
9—Dans la rose des vents — Ch. l. de c. (Somme).
10—Négation — Frappe — Décider d'une façon définitive.
11—Prénom masculin — Rayé de lignes droites.
12—Disposer avec ordre — Place qu'on doit occuper dans une assemblée, dans une cérémonie.
13—Du verbe lésiner — De réer.

VERTICALEMENT

1—Propre à purifier le sang — Prép.
2—Préparer par un long travail — Conduit.
3—Insipides — Petit pied.
4—Arabe — En deçà — Costume de bal masqué.
5—Souverain — Canard sauvage à queue pointue.
6—Instrument de musique en cuivre —

(Solution du dernier problème)



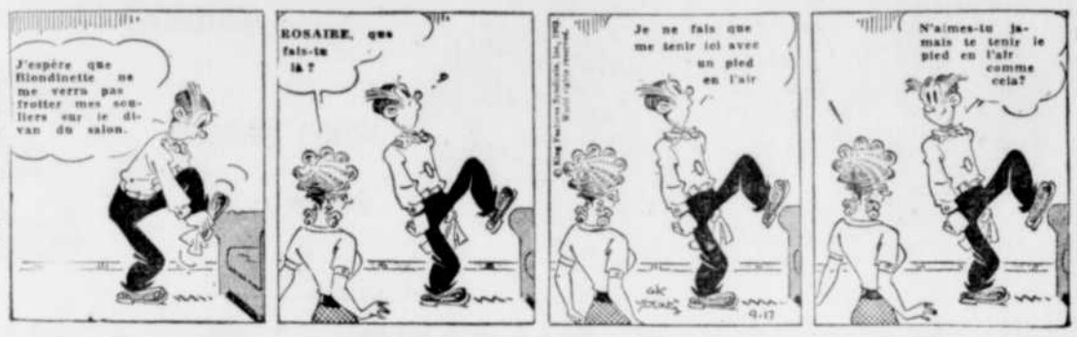
JEFF COBB — Par Pete HOFFMAN



CAPITAINE BONVENT — Par P. J. KUHN



BLONDIE — Par CHIC YOUNG



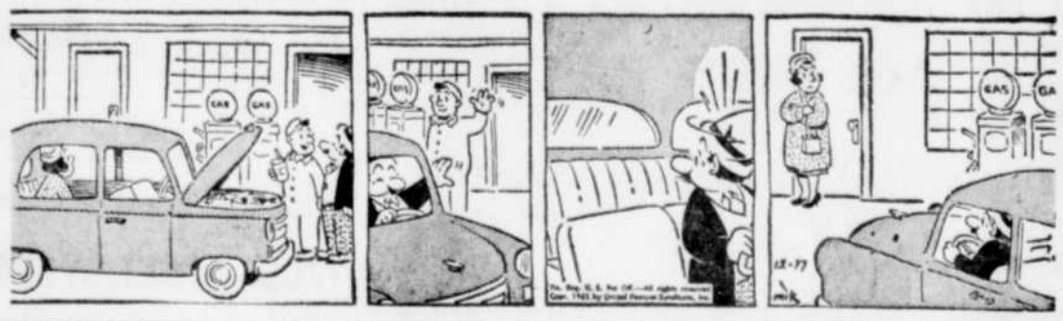
TARZAN — Par R. BURROUGHS



L'AGENT X 9 — Par MEGRAFE



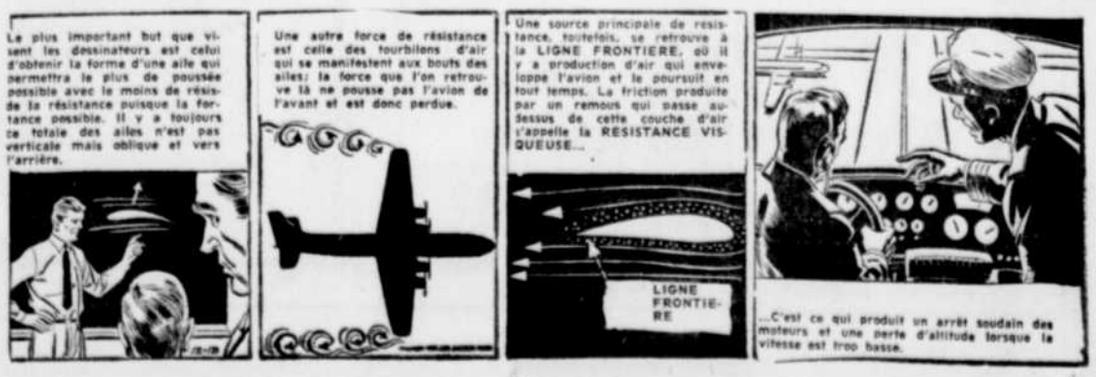
FERDINAND — Par MIK



Dr KILDARE — Par Ken BALD



AUX FRONTIERES DE LA SCIENCE — L'APPAREIL VOLANT



Feuilleton — No 10

LA DAME en vert

Eve Paul Margueritte

—Tu me consoles ! dit Patrice.

Gêné du silence d'Isabelle, il lui lança un regard de côté. Quel ravissant visage elle avait, si pur, si clair !

Le gong du déjeuner retentit.

Michou rendit le pulvérisateur au jeune garçon qui le lui avait prêté. Celui-ci assura avec admiration:

—Tu sais y faire, Michou.

Dans la salle à manger se tenaient déjà réunis Hubert et sa femme, et une vieille dame aux cheveux fauves de henné, aux petits yeux en vrille sous un front bas, au nez crochu, que Manola lui présenta comme sa mère: Mme Nézin.

La vieille dame avait le dos voûté et un visage fermé.

Ses chairs abondantes éclataient dans la robe de soie noire. Elle considéra longuement Isabelle.

—Soyez la bienvenue, dit-elle du bout des lèvres.

A Hubert:

—Un oiseau pour le chat, votre petite soeur. Il faudra qu'elle se remplume.

Hubert se mit à rire.

—Vous gardez le préjugé oriental, mère, mais tout le monde n'aime pas les femmes gonflées de graisse.

Manola taquinait Patrice:

—Encore à courir les routes ce matin, beau Centaure ! Tu aurait pu changer de tenue pour le déjeuner.

—Je pensais le faire, chère amie. Mais je me suis mis en retard.

—En flânant dans la plantation en compagnie d'Isabelle ?

—Et de Michou. On ne peut rien te cacher. Tu voudras bien excuser ma tenue.

Elle lui lança un regard incisif, mais n'osa insister.

Elle avait des yeux d'un regard troublant aux profondeurs insondables, qui impressionnaient Isabelle.

—A table, dit gaiement Hubert. Isabelle doit mourir de faim. Aimes-tu toujours le lièvre à la royale et le pâté de merles, spécialité du pays ? Le tout arrosé de l'excellent cru de terroir ?

—Toujours, dit la jeune fille.

—N'en abusez pas ! dit Manola à Hubert, d'un ton sec.

Isabelle se sentait déprimée. Etaient-ce les paroles de Manola à Patrice qui attestaient sa mainmise sur le Centaure ? Ou simplement la fatigue du voyage ?

—Michou, tu n'as pas lavé tes mains ni peigné tes cheveux, dit la grand-mère. Va vite !

—Mais elles ne sont pas sales ! dit le petit garçon.

Hubert fendit l'air d'un geste rageur. Il pouvait être violent à l'occasion.

—N'ennuyez donc pas cet enfant à propos de tout et de rien, mère !

Il semblait se venger, sur sa belle-mère, de l'agacement que lui causaient les aguicheries de sa femme vis-à-vis de son associé.

Hubert avait une voix retentissante et, quand il s'assit, la chaise cria sous son poids. Isabelle devina ce colosse bon et faible devant sa femme. Ses aïeux vivaient fortement en lui. Il leur devait sa vigueur, sa rudesse, sa patience à la tâche, ses attaches aux réalités, sa probité foncière.

Un caractère comme celui de Manola, complexe, sournois peut-être, devait lui être totalement étranger. Des époux mal assortis, en somme.

Isabelle sentait cela obscurément et son malaise s'accrut, une contrainte pesa sur le repas.

CHAPITRE IV

La rose des sables

En fin de journée:

—Viens voir la maison du Centaure, dit Michou en prenant la main d'Isabelle et l'entraînant. C'est un vrai musée !

—N'allons-nous pas le déranger ? objecta la jeune fille, cependant tentée.

—J'ai mes grandes et mes petites entrées chez lui.

—Pas moi !

—Je t'introduirai, dit Michou avec importance. Je suis son ami. Il ne me refuse rien.

Patrice ne manifesta ni ennui ni surprise de cette intrusion.

—Soyez la bienvenue, Isabelle, dit-il cordialement. Je vous ferai les honneurs de mon modeste logis.

Il ajouta:

—**Beslema, ou guelbe ikoun hâmi.**

—Ça veut dire, en arabe: "Que ton coeur soit heureux!", traduisit Michou.

Touchée, elle remercia d'un sourire.

A peine franchi le seuil, Isabelle avait ressenti la curieuse impression de pénétrer dans le monde de la préhistoire.

Sur les murs blancs de la vaste salle étaient reproduits en deux tons ocre les fresques rupestres sahariennes de la mission Henri Lhote, qu'Isabelle avait admirées, avant son départ de Paris, au pavillon de Marsan.

—C'est lui qui a peint tout ça, dit Michou avec respect. C'est beau, hein ?

—J'ai au moins un admirateur pour mes mauvaises copies, dit Patrice en riant.

—Vous en avez deux, désormais, affirma Isabelle.

Il s'inclina, moqueur.

—Je suis passionné de l'Afrique, dit-il.

Les peintures montraient des bovidés, des chameaux, des girafes, des éléphants, des autruches, des antilopes bondissantes et des chevaux sauvages. Il y avait encore un char et des chevaux à plat, des guerriers tenant un arc bandé prêt à lâcher la flèche, des femmes nues dansant, d'autres vêtues d'une robe cloche, comme les Crétoises.

(à suivre)

Le député Vaillancourt d'accord avec le conseil de comté de Stanstead

COATICOOK. — Le député du comté de Stanstead a décidé d'appuyer sans réserve la demande du conseil de comté, sur que la période allouée pour l'exécution des travaux d'hiver soit changée encore une fois pour être ramenée aux dates en vigueur l'hiver dernier.

Comme on le sait, l'hiver dernier, les municipalités avaient du 1er octobre au 31 mai, pour se prévaloir de l'aide des gouvernements provincial et fédéral et procéder à l'exécution des différents travaux inclus dans leurs programmes d'aide aux chômeurs.

Cependant la nouvelle législation adoptée, cette année réduisait ce temps de deux mois, pour établir les nouvelles dates du 1er novembre au 30 avril.

Les municipalités en général se sont trouvé défavorables ces changements et lors de la dernière réunion du conseil de comté de Stanstead, les maires présents ont adopté à l'unanimité une résolution priant le gouvernement de retourner à l'ancienne législation en ce qui a trait aux limites de ce programme.

Une des principales raisons est que souvent il y a des choses qui doivent être rectifiées dans les formules que les municipalités font parvenir au gouvernement et que lorsque ces rectifications sont faites et que les permissions sont accordées, il est trop tard pour pouvoir accomplir le programme en entier.

Une autre raison qui milite en faveur du changement demandé est le fait que si les municipalités doivent inclure à leur programme des travaux tels que des constructions de trottoirs, la température de la saison allouée ne permet pas de réaliser le programme.

M. Georges Vaillancourt, député du comté de Stanstead, à qui le conseil de comté a fait parvenir une copie de sa résolution s'est déclaré favorable à cette demande. Il a également déclaré avoir écrit au ministre, l'hon. Pierre Laporte pour appuyer cette demande.

Un octroi de $5,000 au comité des Loisirs de Coaticook Inc.

COATICOOK. — A la suite des démarches faites par le député du comté de Stanstead, M. Georges Vaillancourt, le comité des Loisirs de Coaticook Inc est maintenant assuré de recevoir une subvention de $5,000 comme participation du gouvernement provincial à l'aménagement du Parc Municipal en Centre de loisirs.

Cette nouvelle vient d'être annoncée par le député Georges Vaillancourt qui en a reçu confirmation par lettre de Québec.

Comme on le sait, la ville de Coaticook avait fait de nombreuses démarches en vue d'obtenir des subventions de la part du gouvernement pour aider à défrayer le coût de cette réalisation. Cependant à chaque démarche, les résultats avaient été négatifs.

La ville avait même été avisée par le ministère de la Jeunesse, il y a quelque temps, qu'il était inutile de songer à recevoir une subvention quelconque, cette année, pour cette réalisation, puisque la demande n'avait pas été placée assez tôt pour être incluse au budget de cette année et que les dépenses avaient grevé le budget de telle sorte qu'il était impossible d'y ajouter cette dépense additionnelle.

Les édiles ainsi que la corporation Les Loisirs de Coaticook avaient dû se soumettre à cette réponse, mais avaient quand même demandé à M. Vaillancourt de faire l'impossible pour décrocher quelque chose.

C'est à la suite des démarches qui viennent d'être faites par ce dernier que la promesse d'une subvention de $5,000 vient d'être reçue.

On sait d'autre part qu'une autre demande de subvention de $10,000 a été placée auprès du ministère de la Jeunesse, pour l'an prochain, comme subvention pour le parc Municipal et cette demande doit être étudiée lors de la préparation du prochain budget provincial.

D'autres octrois consentis dans la région par Québec

COATICOOK — Trois municipalités et deux centres de loisirs de la région de Coaticook ont reçu dernièrement des subventions du ministère de la Jeunesse et du ministère des Affaires municipales, totalisant une somme de $6,155.80.

C'est ce qui vient d'être annoncé par M. Julien Morin, le secrétaire du député du comté de Stanstead, M. Georges Vaillancourt, en l'absence de ce dernier.

Travaux d'hiver

Les subventions accordées aux trois municipalités de la région représentent les participations des gouvernements provincial et fédéral au programme des travaux d'hiver qui ont été exécutés dans ces différents centres, l'hiver dernier.

Ces subventions ont été accordées à la municipalité du canton de Barford, $902.47, à la municipalité du canton de Barnston, $4,060.28 et finalement à la municipalité de Stanstead Plain (Village) $1,093.05.

Centres de loisirs

Deux autres subventions ont été accordées par le ministère de la Jeunesse, et ce sont cette fois deux centres de loisirs de la région qui en ont bénéficié.

Ce sont le Centre de loisirs de St-Wilfrid de Kingscroft, et l'Oeuvre du bien-être de la Jeunesse, de Dixville qui ont reçu ces deux subventions, au montant de $100 chacune.

Plusieurs octrois pour nos institutions

QUEBEC, (DNC) — Au chapitre des dépenses extraordinaires effectuées au cours des douze mois de l'année financière du Québec, se terminant le 31 mars dernier et en vertu de la loi du financement des investissements universitaires, sur une somme investie globale de $5,266,355.35, le ministère de la Jeunesse dirigé par l'hon. Paul Gérin-Lajoie, a consenti des subventions se chiffrant à $7,-351,197.88 aux institutions d'éducation des Cantons de l'Est, selon l'imposant document des comptes publics.

Voici les maisons de haut savoir de la région qui ont profité de ces contributions gouvernementales:

—L'Université de Sherbrooke: $5,715,000.

—L'Université Bishop de Lennoxville: $1,094,045.63

—Le Collège N.-Dame des Servites de Ayer's Cliff, comté de Stanstead: $165,000.

—Le Collège de Victoriaville: $335,000.

—Le Séminaire de Sherbrooke: $543,152.25.



PORTO AUSTRALIEN EMU 999

D'UN BEAU ROUGE BRUN... il est le produit de la vinification du jus de raisins soigneusement sélectionnés... fortifié de brandy pur... puis vieilli pendant plusieurs années. Un grand vin de dessert qui a obtenu 4 médailles d'or internationales!

Excellent choix de SHERRY:
SHERRY AUSTRALIEN DRYAD
... très sec
SHERRY AUSTRALIEN EMU
DEMI-DOUX
... plaît à tous les goûts

Trans-Aubaines!

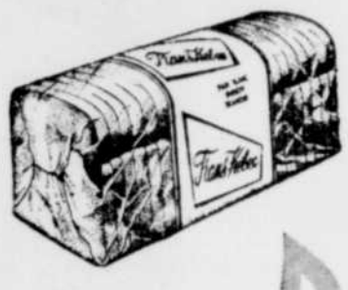
JOYEUX NOËL
A TOUS
NOS CLIENTS
ET AMIS



Trans-Kebec FOOD STORE

POIS VERTS (fancy) LIBBY 15 on. 5/99c

PAIN BLANC TRANS-KEBEC tranché 24 on. 2/39c



DE VOTRE MARCHE D'ALIMENTS TRANS-KEBEC





DINDES
CATEGORIE A CRY-O-VAC
PRETES A SERVIR
PRIX DU MARCHE

FESSE DE JAMBON lb 57c
ENTIEREMENT DECOUENNEE
PRET A SERVIR
SANS JARRET

Petit SALAMI
POUR VOS RECEPTIONS PQT. 12 ON. 49c

HOT DOG GENRE COCKTAIL
marque Hygrade pqt 12 on. 49c



SAUCE B.-B.-CUE INSTANT V-H enveloppes 2/45c

Garniture à tartes FRAISE ET FRAMBOISES ST-WILLIAMS 20 on. 2/99c

SAUCE aux ATOCAS SHIRRIFF 9 on. 31c

NESCAFÉ bocal de 6 on. 1.09

POMMES McIntosh SUMMUN DE SAVEUR ET DE FRAICHEUR SAC DE 5 LBS 49c

RADIS FRAIS ET CROQUANTS 2 pour 19c

ATOCAS TOUJOURS DELICIEUX AVEC DE LA VIANDE bte de 1 lb. 25c

FAB, savon en poudre format familial 1.09

NETTOYEUR AJAX format large 2/43c

JUS de TOMATE AYLMER 20 ON. 3/49c

QUIK au chocolat Nestlé 2 lbs 1.19

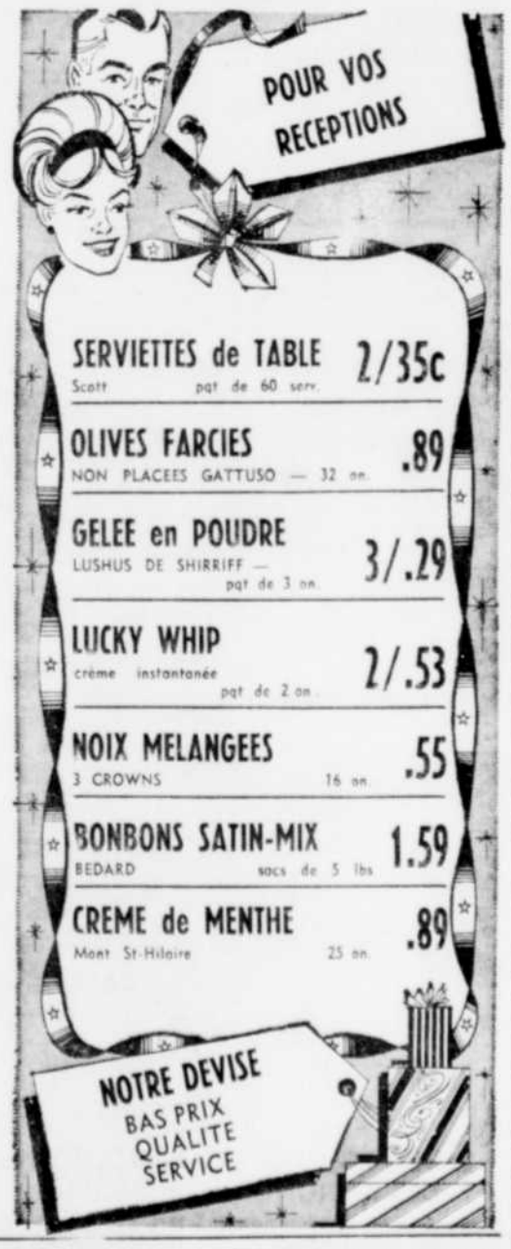
FRUIT PUNCH HI-CITRUS 48 ON. 2/79c

LAIT CRINO EVAPORE 15 ON. 3/47c

BISCUITS RITZ CHRISTIE 8 ON. 2/49c

BISCUITS PEERLESS MIX MARVEN BTE DE 3 LBS 99c

CRISCO GRAISSE BTE DE 1 LB. 2/79c



THE SALADA orange pekoe Boite de 60 sacs 79c

Cocktail de Fruits Libby 20 on. 3/1.00

MAYONNAISE PURE Hellman 16 on. 2/89c

Papier Aluminium ALCAN 18 po. 59c

SUPERMARCHE J. A. FORTIN
BIERE ET PORTER
350, rue Marquette
Sherbrooke Tél. : 562-1591

MARCHE PATRY
BIERE ET PORTER
37, rue Child, Coaticook
TEL. : 849-2211

VOICI VOS AMIS
LES MARCHANDS
TRANS-KEBEC

RENE BRICAULT
BIERE ET PORTER
286, rue Alexandre,
Sherbrooke Tél. : 562-2111

BERNARD & FRERES
(Yves et Guy, prop.)
BIERE ET PORTER
364 est, rue Sherbrooke
Magog — Tél. : 843-3042

L.-P. BERGERON
BIERE ET PORTER
219 est, rue St-Patrice,
Magog — Tél. : 843-3151

MARCHE DELUXE
BIERE ET PORTER
306 ouest, rue Principale,
Magog — Tél. : 843-4632

LEO-PAUL JOLIN
MAGASIN GENERAL
St-François-Xavier de
Brompton. Tél. : 565-2933

ADELARD DUMAS
BIERE ET PORTER
475, rue Papineau
Sherbrooke, Tél. : 569-1202

LEO HALLEE
BIERE ET PORTER
355, rue Laurier,
Sherbrooke. Tél. : 569-1717

J.-O. ROBERT
BIERE ET PORTER
843 ouest, rue King
Sherbrooke, Tél. : 562-3055

Achète sagement qui achète aux rayons des annonces classées

TARIFS ET REGLEMENTS DES

ANNONCES CLASSÉES

DE "LA TRIBUNE INC."

- TARIFS :
  Minimum ..... $ 1.00
  Plus de 18 mots, le mot additionnel ..... .05
  10% d'escompte pour trois insertions
  Six insertions consécutives, 18 mots ..... $ 5.00
  Le mot additionnel ..... .05
  Un mois, 18 mots $19.00
  Surcharge de 25c lorsqu'une annonce est facturée.
- "CLASSIFIED DISPLAYS" :
  Une insertion, la ligne ..... .18
  Deux insertions, la ligne ..... .17
  Trois insertions, la ligne ..... .15
  Cartes d'affaires
  1 pouce (14 lignes agates), un mois $20.00
- AVIS DIVERS :
  Fiançailles, mariages (sans vignettes), naissances, services anniversaires, avis de non-responsabilité, prière à Marie Reine des Coeurs, St-Judes, etc. ..... $ 3.00
  Les avis de naissances, fiançailles, mariages, comptes rendus de funérailles, non responsabilité, ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être donnés strictement à nos bureaux et signés.
  Avis de fiançailles, mariages, gratifications, anniversaires, etc. (coût de la vignette compris): $10.00 pour deux col. (texte plus la vignette 3 pouces), trois col. $15.00, quatre col. $20.00.
  Service anniversaire (vignette incluse). Funérailles: comptes rendus, chargés sur une base de "Classified Display", avec texte fourni par le client. LE TOUT COMPTANT.
- HEURES LIMITES :
  Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication le lendemain. — Pour publication le lundi, la copie doit être donnée avant 11 heures a.m. le samedi. (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY"), qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m. la veille; le samedi avant 10 HEURES a.m. Les annonces provenant des routes rurales et de l'extérieur sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE.
- CORRECTIONS :
  Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date specifiée. Les éditeurs se réservent le droit de refuser ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder la montant déboursé pour l'annonce.

2 Nouvellettes

GOUTEZ UNE FOIS
LE BON PAIN
ALLATT'S
et vous l'adopterez
pour toujours.
SPECIALITES :
Pains, Gâteaux, Tartes et "Rolls" de qualité
878, nord, Boulevard Queen
Tél. : 562-2744
237-25

A VENDRE
ARBRES DE NOEL
BEAUX SAPINS
Aussi beau bois de chauffage à vendre
856, LAROCQUE
et
359, GALT OUEST
Tél.: 569-3819.
231-26

BANQUETS et RECEPTIONS
ALOUETTE MOTEL
Grande et spacieuse salle à dîner, bonne cuisine. (Grand stationnement).
Tél.: 567-5266, Boul. Bourque, Sherbrooke.
227-26

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANING
Faites nettoyer vos paletots, habits, costumes, robes pour l'hiver. — Allons chercher et livrons.
SIGNALEZ 562-2633
237-25

POUR LES FETES !
Commandez : tâches de Noël. — Pâtés à la viande. — Gâteaux aux fruits. — Ainsi que pâtisseries de toutes sortes. — Livraison gratuite.
PATISSERIE NOTRE-DAME
670, Galt O. — 562-1131
235-27

SALLE DE RECEPTION
des plus modernes, pour banquets, noces, soirées. Réception de tous genres.
HOTEL NORMANDIE
Sherbrooke — 567-5285
230-26

CUISSON de dindes ou jambons, pour Noël et Jour de l'An, $2.00. — Restaurant Olivier, 70, Wellington Nord. Tél.: 562-2801. 251-6

4 Appartements à louer

ENTREPOT Moderne, chauffé, pour meubles.
DEMENAGEMENT local et longue distance
EMBALLAGE Usage, propre et sûr.
Agent pour United Van Lines
RAOUL MARTINEAU INC.
Tél. : 569-3021
237-25

APPARTEMENTS ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, non traditionnels, 2 salles de bain. Choix de réfrigérateurs automatique, four mural, laveuse et sécheuse de couleur. Thermostat individuel, eau chaude fournie, incinérateur, piscines. Service complet de conciergerie, bail trimestriel.
CHATELAINE Tél. : 569-6434
237-25

APPARTEMENT 5 pièces à louer, dans bâtisse à l'épreuve du feu, situé 126, rue Vimy. Poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse fournis. Incinérateur, service conciergerie. Prix: $115. par mois. Libre premier janvier. Tél.: jour 562-3829. 231-6

HEURES DE BUREAU
Lundi au vendredi
8h.30 a.m. à 5h.p.m.
Samedi
8h.30 a.m. à midi

INDEX POUR LA CLASSIFICATION DES ANNONCES CLASSIFIEES

A échanger	43	Couples demandés	56	Machineries à vendre	28
Agents demandés	54	Cours privés	40	Magasins à vendre	13
A louer	26	Demande à acheter	24	Maisons à louer	9
Animaux à vendre	32	Demande à emprunter	42	Maisons à vendre	10
Appareils de ouïe à vendre	1	Demande à louer	25	Non responsabilité	67
Appartement à louer	4	Divers à louer	25A	Nouvelleties	2
Argent à prêter	41	Divers à vendre	25B	Occasions d'affaires	40
A Sous-Louer	26A	Divers	25C	Perdu	66
Associés demandés	55	Education	48	Personnel	68
A vendre ou à échanger	45	Femmes demandées	57	Poussins à vendre	33
A vendre ou à louer	45	Fermes à vendre	30	Professeurs demandés	53
Autobus à vendre	35	Garçons demandés	58	Prêts hypothécaires	44
Autos à vendre	34	Garages à louer	16	Propriétés à vendre	27
Bureaux à louer	20	Garages à vendre	17	Représentants demandés	52
Camions à vendre	26	Hommes demandés	59	Situations offertes	64
Chalets à louer	14	Hommes, femmes demandés	60	Terrain à vendre	28
Chalets à vendre	15	Hôpital privé	3	Terres à vendre	31
Chambres à louer	5	Hôtels à vendre	11	Tracteurs à vendre	29
pensions	6	Instituteurs demandés	50	Travail demandé	61
Commerces à vendre	19	Institutrices demandées	50A	Trouvé	63
		Locaux à louer	21	Vendeurs demandés	51
		Logements à louer	8	Villégiatures	69
		Lots à vendre	29	Voyageurs demandés	62

8 Logements à louer

ROY TRANS. ENR.
DEMENAGEMENT
Local et longue distance
Emballage — Entreposage.
Estimé gratuit.
567-6733
237-25

JANVIER gratuit, luxueux logement 5 pièces, dans un bas, chauffé, eau chaude, tuiles céramiques, emplacement laveuse et sécheuse. Panoramique, thermos, situé coin Brébeuf et Massé près piste de ski municipale. — Site idéal. Signalez: 562-3067. 251-3

LOGEMENTS neufs, 4 et 5 pièces, très modernes, chauffés. — 1340, St-Esprit, 569-2247. 246-6

RUE FLORENCE: 3½ pièces, libre immédiatement. Prix: $40.00 par mois. — Royal Trust, 150, rue Frontenac. Tél. : 569-9371. 249-6

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, 220, eau chaude à l'année. Garage. Situé 1531, Durham. $80. par mois. Tél.: 569-6333, ext. 32; après 6 heures: 569-1781. 246-6

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, poêle fourni. Libre premier janvier. S'adresser: 605, Parc. 248-6

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, coin Durham et Argyle. Signalez: Jean Alix, 569-6333; soir, 569-1781. 248-6

LOGEMENTS 4 et 5 pièces, dans maison neuve, salle de bain tuiles céramiques, emplacement laveuse-sécheuse automatique, près église, école, autobus. Libre immédiatement. — Pour rendez-vous : 562-3086, demander Honoré Nadeau. 247-6

LOGEMENT 6 pièces, peinture neuve, chaud, grande cour paysagée. — 140, Magog. Gratuité. Tél.: 567-4304. 250-5

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude à l'année. Près Centre d'Achats. Libre premier janvier. Tél. jour : 569-5097; soir: 562-3737. 250-5

LOGEMENT 6 pièces à sous-louer, situé 104, Marquette. $37. par mois. Adultes seulement. Signalez: 567-5138. 250-2

QUARTIER EST. Logement 4 pièces à louer pour premier février. Signalez : 562-5517 ou 562-9361. 251-4

GRAND 5 pièces, chauffé, thermostat individuel, situé près école, église, rue Précourt. Libre premier janvier. Tél.: 562-3258. 251-3

LOGEMENT 3 pièces, bas, avec système chauffage automatique. Occupation immédiate. S'adresser: 936, St-Louis. 569-6478. 251-4

LOGEMENT neuf, 3 pièces, situé dans l'ouest, moderne, chauffé, eau chaude fournie, prélarts, près église, école, autobus. S'adresser: 2246, Denault. 569-6133. 251-4

QUARTIER EST: logement 5 grandes pièces, chauffé, eau chaude, planchers tuiles, tapis. Libre immédiatement. — 562-9158, après 5 heures. 251-6

LOGEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année. Idéal pour jeune fille ou couple sans enfant. Libre immédiatement. $14. par semaine. S'adresser: 34, 1ère Avenue Sud, 567-7236. 250-3

QUARTIER OUEST, rue Bienville: logement 4 pièces, dans un bas, garage dans la cave. $60. par mois. Libre premier janvier 1964. Tél.: 562-8761. 251-3

LOGEMENT 3 pièces, deuxième étage, à louer immédiatement. Mois de décembre gratis. S'adresser: 50, 9e Avenue Nord. Tél. 562-6440. 251-2

LOGEMENT 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie. 732, de la Bruyère. Janvier réduit. Tél.: 567-6098. 250-6

PETIT logement non chauffé, 220, Wellington Sud, pour premier janvier. — Grande chambre à coucher, grande cuisine, salle de bain et dépense. Pour deux personnes seulement. $30. par mois. S'adresser: Magasin Schloh, 83, King Ouest.

LOGEMENT 5 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie. Près église, école et université. Situé 1391, Léonard. Tél.: 562-6490. 251-6

1032, ST-LOUIS: logement 2 pièces, occupation immédiate. S'adresser: 45, boul. Jacques-Cartier Sud, 569-6426. 251-2

LOGEMENT 3 pièces, meublé, $15. par semaine. Chauffé, éclairé, dans un bas. Situé 530, St-Martin. S'adresser : 522, St-Martin. Tél.: 562-5525. 251-6

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année. Poêle électrique fourni. Avec ou sans réfrigérateur. S'adresser: 42, Wood. Tél.: 562-6021. 251-4

9 Maisons à louer

MAISON seule 4 grandes pièces, à louer. Située rue Vimy, quartier Nord. Signalez 562-8336. 250-2

MAISON 4 pièces, meublée, chauffée. — Libre immédiatement. $50. par mois. S'adresser: 1354, St-Louis, 567-6176. 251-2

QUARTIER EST, 1246, Chalifoux, maison 7 pièces, coin de rues, à vendre $500. comptant. S'adresser: Gilles Couture Immeubles, 562-5508. 251-6

10 Maisons à vendre

OUVERT
AUX VISITEURS
NORD: 4 chambres à coucher, neuf, situé 195, Wood.
NORD: maison 3 logements, propre. Bonne condition.
OUEST: 5 pièces, briques. Cause: transfert. $12,500.
Pour visiter s'adresser :
HERCULE, RONALD MARCOUX
Enr. 150, Argyle
569-5941; soir 562-3141
Permis No 50-716.
227-26

RUE MINTO: 5 logements briques, plus boutique, idéal pour commerce ou maison de chambres. Comptant: $7,000. solde facile.

QUARTIER NORD: bungalow 5 pièces, briques, neuf. $1,000. comptant. Solde facile.

MAISON 2 logements 4 pièces, briques, garage, rue Craig. Comptant: $3,500. Solde facile.

GASTON BEGIN
courtier en immeubles
31, Wood — 569-3729
249-3

BUNGALOW
Résidence moderne: bureau fini dans sous-sol. Terrasse, asphalte. Deux hypothèques acceptées. — Aussi réparations de tous genres. — Estimé gratis — Terrains Nord et Ouest.
LES IMMEUBLES GINGUES INC.
FERNAND BOISSE
1370, Cherbourg,
Tél. : 567-4556
227-25

BUNGALOWS neufs dans tous les quartiers de la ville, 5 et 6 pièces, avec lavoir. Très modernes, finis sur plâtre, abri d'auto, grand terrain, couvre-plancher et peinture au goût de l'acquéreur. Très vaste sous-sol peut être fini pour bureau, chambre ou salle de jeux. Peu de comptant. Balance facile. $500. de rabais vous sera alloué sur chacune. Il faut les voir pour les apprécier à leur juste valeur. — Alphonse Trudeau, Tél.: 562-7822 ou 562-8578.
227-26

LE THON



Quand apprendras-tu donc, Jansen, que lorsque tu remorques une petite voiture étrangère . . .

10 Maisons à vendre

STANSTEAD, Qué.: grande propriété située 37, Princip. Stanstead, 2 bureaux de rez-de-chaussée et 2 appartements. — Terrain 2 acres. Prix demandé réduit à $9,000. maintenant. Pour plus amples renseignements s'adresser: Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

AYER'S CLIFF, Qué.: maison seule 8 pièces et salle de bain, grand salon avec foyer, chauffage automatique air chaud, hangar, garage et grange, grand lot 500 x 150. — Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

1011-1023, FAIRMOUNT: maison briques 7 logements 4 pièces, chauffées, tous louées, bel endroit, près école et circuit autobus. — Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

RICHMOND, Qué.: magnifique propriété 244-246-248, Collège, Richmond, construction briques contenant 2 appartements chauffés, plus grand lot vacant. Propriété parfait état. Bon revenu. — Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

BUNGALOW briques, 1481, Desjardins, grand 3 pièces, garage à même, grandeur 48 x 26. Terrain 60 x 100. Comptant $3,000. Balance à discuter. Tél: 562-0520. 250-6

1072, FAIRMOUNT: maison familiale 8 pièces, grand salon avec foyer, salle de T.V., cuisine et salle de bain modernes, garage. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

BUNGALOW neuf 5 pièces, avec abri d'auto, briques, chauffage automatique, eau chaude, peinturé. Planchers couverts tuiles. Situé rue Poulin, 10e Avenue Nord. Prix: $11,600. Comptant: $500., solde facile. S'adresser: Roma Pomerleau, 567-5367. 250-26

QUARTIER OUEST: 1387, Craig, bungalow 5 pièces. Libre. Comptant: 4500. Prendrais échange. — Gilles Couture Immeubles, Tél.: 562-5508. 249-6

DEUX duplex à vendre, situés rue Garant. S'adresser: Guy Coutu, 805, rue Malouin, Tél.: 567-6388. 225-28

MAISON de campagne 9 pièces, à vendre ou à louer, six milles de Sherbrooke, 6e rang, Bromptonville. S'adresser soir, Paul Benjamin, R. R. No 2, Bromptonville. Tél.: 846-2580. 246-7

QUARTIER EST, 450, 10e Avenue Sud, bungalow 5 pièces, briques, plâtre, garage. Prix: $11,700. Peu de comptant ou accepterais terrain. Signalez: 567-7849. 246-16

RUE BECKETT, près Pères Rédemptoristes: bungalow 6 grandes pièces, briques, plâtre, tapis Turquie mur à mur, salle de jeux au sous-sol, abri d'auto, grand terrain. Endroit tranquille. Poêle fourneau dans le mur. Construction 3 ans. Libre $1,000. comptant. Conditions à discuter. — 569-7754. 247-25

11 Hôtels à vendre

HOTEL situé 36 minutes de Sherbrooke, pleine licence, grill pour 200 personnes. A vendre ou à échanger. — Gilles Couture Immeubles, Tél.: 562-5508, Sherbrooke. 251-6

15 Chalets à vendre

PAN ABODE
Nous fabriquons des chalets, résidences, motels, bâtisses industrielles, etc. Tous préoccupés et prêts à assembler, toutes grandeurs, faits de billots (logs), en cèdre rouge directement de la Colombie. Pour renseignements et littérature, écrivez ou téléphonez :
PAN-ABODE (QUEBEC SALES : LTD.)
2505, Boul. Labelle — Chomedey
Tél.: 681-6629
249-24

19 Commerces à vendre

HOTEL à vendre, environs Montréal, centre de la ville, licencié. Taverne, bar-salon, salle à manger, 25 chambres. Grand terrain. Comptant à discuter. — Ecrire: 65, 1ère Avenue, Iberville. 248-6

EPICERIE - BOUCHERIE Trans-Kébec, bâtisse briquetée, deux logements. Garage triple. Grand entrepôt. Terrain 180 x 330, banlieue Granby. Cause : maladie. S'adresser: Léandre D'Aragon, Adamsville, Brome. 251-6

21 Locaux à louer

32 NORD, RUE WELLINGTON: 2 bureaux sur premier plancher. Un avec vue sur Wellington nord, l'autre à l'arrière. — Chauffés, eau chaude fournie, sera peinturé au goût du locataire. — Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

167, RUE FRONTENAC: local pour petit magasin ou bureau au rez-de-chaussée, avec grande vitrine, chauffé et eau chaude fournie. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, 562-3844, Courtiers en Immeubles. 250-2

24 Demande à acheter

SERAIS intéressé à acheter petit commerce florissant, industriel ou commercial, dans les Cantons de l'Est. Dispose plus de $25,000. comptant. — Ecrire Boite 27, La Tribune. 245-7

25b Divers à vendre

SURPLUS
GUERRE
VETEMENTS
DE TRAVAIL
74, Alexandre — 562-9335
Nous achetons et vendons carabines.

SKI-DOO
Vente et Service
N'attendez pas la dernière minute pour faire reviser votre SKI-DOO par nos experts. Venez voir nos nouveaux modèles 1964.
THIBAULT & FRERE
10, Versailles — Sherbrooke
Tél.: 569-1155
220-26

FUTURS MARIES
MENAGE 3 pièces complet que nous avons repris, comme neuf, pour balance de paiements. — Aussi ménage usagé, légèrement défraichi, avec téléviseur, lampes, tables, etc. Communiquez avec Maurice Patient, Tél.: 569-5548, E. Morin & Fils, achète vos meubles, paie comptant et vous vend du neuf à crédit. 250-4

REPRISE de finance: réfrigérateur "Westinghouse", mobilier chambre, matelas à ressorts, sommier à lames, mobiliers de cuisine, 4 chaises, chaise berçante; mobilier salon 3 morc, lampes de table et lampes sur pied, tables de bout et table à café. Payable $25. par mois. S'adresser: Jolin & Frère, Enr., 293, Alexandre, Tél.: 569-9021, Sherbrooke. 250-4

PRELARTS
Le plus beau choix de prélarts en ville est au magasin Prélarts Couture. Prix à partir de 45c la verge. — 21, Alexandre. LO 9-1105 227-25

ANTIGEL bon l'hiver: $2.30 gallon. — Pneus d'hiver, à partir de $6.88. — Batteries "Mor-Power", à partir de $7.95 avec échange. — Canadian Tire, 430, Minto, Sherbrooke, 744, Principale, Magog. 244-24

PATINS neufs $5.89 et plus, bonne allocation allouée sur vos patins usagés revendables. — Canadian Tire, 430, Minto, Sherbrooke, 744, Principale, Magog. 250-24

MENAGE 3 pièces, très peu d'usure comprenant mobilier de cuisine chromé, 4 chaises, table et une berçante; mobilier de chambre, bureau double, matelas à ressorts, sommier; mobilier de salon 2 morceaux, lampe et table, réfrigérateur. Le tout comme neuf pour balance à payer $384., payable $13. par mois. — Tél.: 569-9021, voyez M. Pelletier. 250-4

TOURNE-DISQUES automatique "R.C.A. Victor", Accordéon-piano, 15 basses. — Manteau fourrure, 12-14, avec chapeau appareillé. S'adresser: 206, Morkill. 250-3

DEUX dactylos à vendre, un portatif, l'autre ordinaire, en parfait état, Aubaine! Tél.: 569-6989. 250-3

PIANO USAGE accordé et remis à neuf. Bas prix. Termes mensuels faciles. — Signalez: 569-4984, Sherbrooke. 250-7

ENTREPOT du Tapis "Pa Guill", gros et détail. Coupons et rouleaux. 34, Boul. Jacques-Cartier Sud, 569-7459, Laval Pagé, prop., Bertrand Bergeron, gérant. 227-25

25B Divers à vendre

4 MAGASINS DANS LA PROVINCE — POUVOIR D'ACHAT FORMIDABLE
VENEZ VISITER NOTRE MAGASIN
VASTE CHOIX SUR NOS DEUX PLANCHERS
SPECIAUX POUR LES FETES

Bel assortiment de fauteuils de salon berçant, berçant-tournant, choix de couleurs. Rég. $44.95. Spécial $29.95

Chaises genre lazi-Boy à 2 positions. Rég. $89.95. Spécial $44.95

Mobiliers de salon comprenant chesterfield et une chaise genre scandinave. Rég. $129.95. Spécial $59.95

Mobiliers de cuisine chromés, garantie de deux ans, comprenant grande table et 6 chaises, beige et brun, siège caoutchouc-mousse. Rég. $199. Spécial $124.95

Mobiliers de salon comprenant chesterfield et une chaise en frisé de nylon caoutchouté avec coussins reversibles en caoutchouc-mosse et fermeutres éclair et dos travaillé. Choix de couleurs. Rég. $217.95. Spécial $117.95

Lit continental comprenant tête capitonnée de luxe, avec base et matelas piqué et les pattes. Très belle qualité. Rég. $99.95. Spécial $59.95

Stéréo et télévision "Electrohome" avec UN AN DE GARANTIE sur toutes les lampes.
AUSSI UNE FOULE DE CADEAUX PRATIQUES A DE TRES BAS PRIX.

GILLES BOISVERT MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Où le Service est impeccable et la Satisfaction garantie.
303 Ouest, rue King — Sherbrooke
Voisin du Bureau de Poste — "Où c'est beau, bon et pas Cher"
POUR RENDEZ-VOUS LE SOIR TEL. : 567-4743
4 MAGASINS DANS LA PROVINCE — POUVOIR D'ACHAT FORMIDABLE
251-2

25b Divers à vendre

GUITARES-ACCORDEONS. Ventes, échanges et réparations de tous genres d'instruments. Jusqu'à 15 mois pour payer — Enseignons et louons guitares et accordéons. — Orchestre TRIO HONOLULU, 201, rue King Est, Sherbrooke, tél.: 562-7840. 243-24

T.V. A LOUER
COUTURE & DUSSAULT INC.
(Marcel Dion)
King et Bowen — 567-4074
246-24

Nettoyage et réparation
17 Nord, Wellington — 567-4801
Nous réparons toutes marques de stores vénitiens, mécanique, cordes, galons, Lattes, etc. Estimé sur demande.
DECORATION MODERNE ENR.
Service de 48 heures
246-24

PAIRE de skis, longueur 6 pieds, avec bottines pointure 7, à vendre bon marché $50. — S'adresser: 2288, De Rouville (en arrière du Centre d'Achats). 251-4

CROUTES A VENDRE
CROUTES merisier provenant de moulin à barreaux, 4-4 1-2 cordes. Livrées à Scotstown $11. Bury $18. Cookshire $18. Island Brook $12. Sawyerville $18. Appelez frais virés La Patrie 888-2466, Bois Visteur Pépin, La Patrie, Qué. 151-3

SOUFFLEUSE A NEIGE
de marque "Bros", avec moteur "Wisconsin", en parfait état. Largeur 6½ pieds. S'adresser: Georges Fabi, 1380, Ontario, Tél.: 569-2432. 247-6

TELEVISEURS usagés 17 à 21 pouces. S'adresser: Gérard Blais Ltée, 216, Alexandre, 562-7866. 230-26

MOBILIER salle à manger, 9 morceaux, en chêne foncé, style "mission". Tapis vert 9 x 12. Ecrire Boite 33, La Tribune. 251-4

BELLES bottines de ski, pointure 8, $15. Jacket de fourrure, brun, en borg. Tél.: 567-6263. 251-2

SYSTEME chauffage automatique, air chaud, à l'huile, complet avec tous les conduits d'air chaud et froid, ainsi que tous les régistres pour six pièces. Prix: $275. Tél.: 562-9942, après 6 heures. 251-3

25C Divers

L. NICOL ENR.
Agent autorisé ADMIRAL
VENTE ET SERVICE
95, WELLINGTON SUD
569-2244; rés. 562-9462
237-25

TAILLEUR
Pour dames et messieurs
Habits et costumes faits sur mesures
Réparations générales
F. COLLETTE
84, OUEST, KING
Tél. : 562-4334 — Sherbrooke
237-25

Pour toutes vos transactions en immeuble
Achat, vente, échange
consultez
OVILA PINARD
2530, Portland — 562-8835
Permis no 50-399
235-26

T. V. RADIO et STEREO — SERVICE par des EXPERTS
R. YERGEAU, T. V.
115, Queen — Lennoxville
Tél. : 567-7969
237-25

L. A. MARTEL LTEE
Entrepreneur-électricien
Spécialité, réparations poêles électriques, fers à repasser, "fixtures", fluorescents, etc.
930, A. Galt — 569-2840
237-25

26 A louer

CAMIONS, DEMENAGEMENT, AUTOS — 1 et 3 tonnes, ouvrage général. Local ou longue distance. Station Wagon et décapotable.
HERTZ TRUCK RENTAL
787, Conseil — 562-4933
237-25

27 Propriétés à vendre

VENTE
ACHAT — ECHANGE
Immeubles de tous genres
GASTON NOURY ENR.
188, Boul. J. Cartier N.
Tél. : 562-0409
Permis No 50-201
237-25

31 Terres à vendre

TERRE 50 acres, située chemin Stanstead. Prix: $9,500. Aucun comptant requis. Signalez: 569-8063. 250-3

32 Animaux à vendre

PLUSIEURS bons gros chevaux de travail pesant de 1300 à 1700 livres. Paire de chevaux accouplés. — Tél.: Cookshire 875-3653.

34 Autos à vendre

PONTIAC 1957, V-8 à vendre. S'adresser: 244, Brooks Sud. Tél.: 567-8835. 250-3

VOLKSWAGEN 1961, De Luxe, en parfait état, 30,000 milles, pneus d'hiver. — Aubaine. S'adresser: 1334, McManamy. 567-7371. 251-2

34 Autos à vendre

TRANSMISSIONS
ordinaire et automatique, rebâties, garantie 90 jours ou 4,000 milles. — $1,000,000 de pièces usagées pour autos et camions.
MARTINEAU AUTO PARTS INC.
917, Courcelette — 569-1444
237-25

PONTIAC 1962, sedan, 6 cylindres, automatique, radio, équipée pour l'hiver. — Chevrolet 1957, sedan, 6 cylindres, transmission ordinaire. S'adresser : 1354, St-Louis, 567-6176. 251-2

41 Argent à prêter

PRETONS ARGENT
- En première, 2e hypothèque, ville ou campagne.
- Taux à partir de 7%
- Argent de particulier dans la plupart des cas.
- Aucuns frais d'inspection ou d'évaluation.
- Attention spéciale à toute demande de la campagne
- Très beau plan en 2e hypothèque.
- Licence provinciale 75-7458.

ALPHONSE BADEAU
Courtier en Immeubles
Permis 50-689
266, Murray — Sherbrooke
569-3181 — 562-9401
237-25

43 A échanger

MAISON deux logements 4 pièces, à échanger. Qu'avez-vous à offrir ? Tél.: 562-9009. 247-6

MAISON à échanger. Accepterais hypothèque ou automobile. — Signalez : 562-2264. 247-6

PRETS HYPOTHECAIRES
HERCULE & RONALD MARCOUX ENR
150, Argyle — Permis no 50716
569-5941; soir 562-3141
237-25

44 Prêts Hypothecaires

PRETS
pour
DEPENSES DES FETES
Appelez Fernand Connolly
569-5537
Si vous ne pouvez venir au bureau, notre représentant ira vous voir.

COMMUNITY
FINANCE CORP.
77 ouest, rue King — Suite 103.
Ouvert vendredi soir jusqu'à 8 heures, samedi 9 heures à midi.
237-25

PRETS HYPOTHECAIRES
2e HYPOTHEQUE
HORACE CARON
Courtier en Immeubles
636, Conseil — 562-9009
242-23

48 Education

COURS privés en télévision, électronique, radio, mathématiques. Pratique et théorie, en groupe ou individuellement. — S'adresser : Ecole d'Electronique R.E.T.S., 150, Aberdeen, Tél.: LO 2-3856. 237-25

51 Vendeurs demandés

VENDEUR à commission, expérimenté, visitant restaurateurs, épiciers, pharmaciens, etc., pour vendre utilité nouvelle exclusive. Pour détails, écrire Boîte 692, Sherbrooke. 249-6

51 Vendeurs demandés

VENDEURS BILINGUES

Une importante compagnie de produits alimentaires requiert les services de deux vendeurs bilingues pour desservir les magasins à succursales multiples de la région métropolitaine et des Cantons de l'Est.

Les candidats choisis devront :
— Etre présentement affectés au service des magasins à succursales multiples;
— Avoir un diplôme de 12e année;
— Etre âgés de 23 à 32 ans;
— Avoir de l'expérience dans la vente.

En retour nous offrons :
— Un salaire initial attrayant;
— Les plans de pension, d'hospitalisation et d'assurance;
— De même qu'une auto fournie.

Toutes les demandes reçues seront considérées comme confidentielles.

Veuillez faire parvenir un résumé de votre éducation, expérience et autres caractéristiques par écrit accompagné d'une photo récente à :

BOITE 32, LA TRIBUNE
251-3

54 Agents demandés

CAMPAGNE ANNUELLE DE RECRUTEMENT
A tous les ans, durant une semaine, nous donnons l'opportunité à de nouveaux hommes de s'engager pour la compagnie Industries Branch.
Nous sommes la seule compagnie du genre au Canada.
Les 3 candidats choisis bénéficieront de:
1—Entraînement complet payé par nous.
2—Minimum $110. par semaine garanti.
3—Rendez-vous fournis.
4—Possibilité d'accéder à une gérance.
5—Dépenses payées.
6—Assurance santé et salaire.
7—Vacances payées.
8—Possibilité de $8,000. à $10,000. par année.
Si vous êtes ambitieux et travailleurs, présentez-vous au
37, rue Bérard
Drummondville
à 10 a.m. ou 1.30p.m.
249-3

57 Femmes demandées

NOUVEAU EN 1964
Faites de cette année une année de "gains avec Avon" . . . Offrez-vous ces choses dont vous rêvez depuis longtemps. Ecrire ou téléphoner: Mme A. LeBrun, Waterloo, Tél.: 539-1040. 249-5

ARTISTES demandées. Chanteuses, etc. Envoyez détails et photo à: Don D'Amico, Hôtel LaSalle, Sherbrooke. 245-17

INFIRMIERE graduée licenciée de la province de Québec demandée. Pour renseignements, écrire: Foyer St-Aimé, Kingsey Falls, comté Drummond, Tél.: 363-2461. 247-6

FEMME bilingue demandée pour travail à temps partiel à notre bureau. Pour renseignements, Tél.: 567-7973. 250-3

FEMME ou fille demandée pour prendre charge d'une maison et la garde des enfants. Bon chez-soi. Salaire raisonnable. Pour plus de détails, signalez: 567-6467 ou 569-8012.

CUISINIERE demandée. S'adresser en personne au 196, rue Gillespie.

59 Hommes demandés

ELECTRICIEN
Industrie de Sherbrooke demande électricien avec grande expérience pour travail de maintenance. Excellent salaire.
SIGNALEZ 562-2691.
251-3

REPRESENTANT EN PUBLICITE
pour Sherbrooke, et les Cantons de l'Est. Ligne complète d'articles publicitaires, excellente commission, ventes protégées. Faire demande en mentionnant expérience de la vente et autres références. Discrétion assurée. Ecrire à Publicité De Luxe, 794, La Salle, Québec 10. 251-4

COLLECTEUR à temps partiel demandé pour districts d'Asbestos, Thetford Mines et Windsor. Auto nécessaire. Ecrire donnant informations personnelles et numéro de téléphone à Casier 31, La Tribune. 250-4

HOMMES demandés pour travail à temps plein. Devra posséder auto et être bilingue. Salaire excellent et avancement rapide pour homme sérieux. Pour renseignements, Tél.: 567-7973. 250-3

60 Hommes, femmes demandés

CINQ vendeurs, vendeuses, Drummondville, environs, pas porte en porte. Trois après-midis ou soirées: $35. — 3620, Papineau, Trois-Rivières, FR 5-4325. 246-24

61 Travail demandé

SOUDEUR 10 ans d'expérience demande emploi à temps partiel dans Sherbrooke de 10 a.m. à 3 p.m. Signalez: 569-9585. 251-2

RACCOURCIRAIS manteaux fourrure à prix réduit. Pour plus d'informations: 161, 11e Avenue Nord. Tél.: 562-5338.

DAME d'expérience ayant petite pouponnière, place pour dix bébés seulement; possède certificat médical. — Réservez vos places. Tél.: 569-7862.

67 Non responsabilité

A COMPTER d'aujourd'hui je ne me tiens plus responsable d'aucune dette contractée par mon épouse Mme Roland (Rita) Rosa. Signé: Roland Rosa, Lac-Mégantic, le 17 décembre 1963. 250-2

A PARTIR de cette date, je ne me tiens plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par ma femme, Mme Hercule Vachon (née Angèle Dubois) ou par qui que ce soit. Signé: Hercule Vachon, rue Couvent, Waterville. Le 17 décembre 1963.

Drummondville

34 Autos à vendre

JEEP Willis 1957, complètement équipée pour la neige; système hydraulique. — Prendrais échange roulotte de camping ou bateau. S'adresser: Gérald Côté, Drummondville Marine Enrg., 17, boul. Marcotte, Drummondville Sud. 251-4

59 Hommes demandés

POUR collection à temps partiel, nous désirons avoir collecteur, avec automobile, ambitieux. Veuillez faire parvenir informations personnelles et numéro de téléphone à Casier 31, La Tribune. 250-4

Annonces commerciales

Pelletier
Manteaux et costumes
et
Réparation de fourrures
174 N., Wellington-Sherbrooke
227-26

Le salon DU CORSET
Sur la côte
Soutiens-gorge, corsets, gaines. — Service d'ajustement médical (camp). Ajustement garanti.
257 ouest, rue King, 569-4394
237-25

ROBERT Blouin CHORD ORGAN
Orgues Electroniques.
1506, King Ouest — 569-3423

Abonnez-vous à La Tribune

SUGGESTIONS POUR CADEAUX DE NOEL

TIRAGE

Chaque dollar d'achat vous donne droit au tirage d'une pareille valeur

$75.00

Bijouterie Bolduc Enr.

Menri Bolduc M.H.B. Ensemble de belles alliances, montres, bijoux pour costumes de tous genres.

15, Windsor — Sherbrooke — 567-6296

237-20

Vaste choix de lampes, tables, bouquets, accessoires électriques, cadres, téléviseurs, stéréo, fauteuils et mobiliers de salon, de tous genres, etc.

GILLES BOISVERT

Meubles et accessoires électriques

303, King Ouest — 567-4743

(voisin bureau poste).

237-20

MERCERIES pour HOMMES, FEMMES, ENFANTS

Donnez-lui un foulard, bas, cravate, gilet sport, chemises, chapeau, souliers, bottes, etc. — Département pour dame : choix varié de robes, parkas, sous-vêtements, bottes d'hiver, etc. Choix varié de vêtements et chaussures pour enfant. L'endroit où il fait bon magasiner.

Avec chaque achat de $1.00 vous avez droit au tirage d'un magnifique téléviseur.

LABRECQUE & FILS

378, Ouest, Galt — Sherbrooke — Tél. : 569-1450

237-20

Guitares, accordéons, longues-vue, parkas, manteaux de cuir, beau choix de vêtements pour le travailleur, à prix réduits. — Articles de chasse et pêche, bottes de feutre ou de mouton, montres bracelet pour hommes et femmes.

A. GILLMAN & SON

160 sud, Wellington — 562-0905

237-20

JOLIN & FRERE

Pour les fêtes : tabourets, coffres de cèdre, lampes, tables à café, accessoires électriques.

293, Alexandre — Sherbrooke — 569-9021

237-20

TREMBLAY TABAC

Briquets, vaste choix de pipes, porte-monnaie, cigares, cigarettes, 20% d'escompte sur nos rasoirs électriques, marques populaires, aussi radios transistors. — Réparation de briquets.

13, Windsor — 569-0959 — Sherbrooke.

237-20

Pour votre foyer ou pour un cadeau que vous désirez faire, voyez notre vaste choix de lampes, tabourets, tables, stéréos, téléviseurs, etc.

LES AMEUBLEMENTS SHERBROOKE LTEE

(Jos De Montigny, prés.)

476, Galt O., — Sherbrooke — 562-7043

237-20

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD

Spécialistes diplômés en appareils de surdité.

DISTRIBUTEUR ACOUSTICON

12 ans d'expérience — Doyen des spécialistes d'appareils de Surdité. — Termes faciles.

Tél. : 569-2348 — 119, Frontenac — Sherbrooke.

237-20

BICYCLES et SPORTS SHERBROOKE

(Marcel Duford, prop)

Pour Noël : assortiment complet de skis, patins "Samson", équipement de hockey, jouets et cadeaux pour toute la famille.

402, Galt Ouest — Sherbrooke — 569-4659

237-20

SUGESTIONS : cadeaux pour les fêtes. Nous avons un très beau choix de coffres en cèdre et fauteuils, assortis, tabourets, lampes. Stéréo Console, à partir de $169.

V. A. BEAULIEU et FRERE Ltée

241, King Ouest — Tél. : 569-6309.

237-20

Annonces commerciales — Annonces commerciales

SI vous avez besoin de ressorts... Nous les avons pour tous genres de véhicules, autos, camions, autobus et béliers mécaniques.



Garage : 362-4833 362-4840

180 O., Galt Rés. : 569-3108

Pour votre sécurité et votre confort, faites verifier vos ressorts aujourd'hui, par nos experts. — Tous véhicules assurés.

CHARTIER AUTO SPRING INC.

237-25



HUILE A CHAUFFAGE

YVON FOURNIER INC.

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE

Système de chauffage. Aucun comptant exigé. 10 ans pour payer

(Service 24 heures).

1059, Duplessis — 569-9159

237-25



DEZIEL AUTO SPRING

50, boul. St-François Sud, Sherbrooke, 567-6677

237-25

Longues-vues de $22.95	Batteries	2.25
22 "Cooey" de $17.95	"Pen-lite"	2/15
Batteries "Transistor"	Hachettes	$2.25
39 ch. ou $3.95 douz.	Couteaux	$3.95
Chemises en flanelle. Rég. $1.95		$ 0.94
Gilets en laine. Rég. $3.95		$ 1.88
Bottines en feutre, de $4.50 à		$ 6.95
Bottes en cuir doublée de feutre		$10.95
Bottes d'aviation, doublée en mouton		$ 9.95
Bottes en caoutchouc, avec 4 boucles		$ 4.95
"Ski-doo suit", nylon, thermo		$29.95
Manteaux ¾ nylon		$15.95
Pantalons Melton		$ 5.95
Pantalons d'Aviation		$ 6.95
Vestes doublées en mouton		$ 8.95
Vestes Thermos		$ 5.50
Gilets bleu-marine de		$ 4.95
Gilets usagés de l'armée		$ 1.95
Gilets SPECIAL		$ 3.95

ACHETEZ ET EPARGNEZ CET HIVER chez

SMITH-SURPLUS STORE

900 Wellington S., Sherbrooke, 562-0464

Croyez-le ou non!... Ripley

Dans des villages ruraux de l'Italie, on s'assure de la sobriété d'une personne en le faisant DANSER. C'est un test officiel.



La sentence imposée par les juges du 18e siècle, en Europe centrale, était celle de dessiner le banc d'un cordonnier — le nombre de coups à être donnés à chaque offense formant une patte de plus au banc.



La cloche qui surplombait l'école secondaire de Korbach, en Allemagne mise en place à l'arrivée des professeurs Koening, Waldschmidt et Waldeck, devint inutilisable 50 ans plus tard, au jour de retraite du dernier des 3 professeurs, le 1er avril 1901.



Un groupe d'enfants sous-doués d'Ottawa s'en sont donnés à coeur joie alors qu'ils étaient les invités d'un magasin de jouets pour enfants. On voit ici le groupe qui fait un tour dans un train miniature. *(Téléphoto UPI)*

Annonces commerciales — Annonces commerciales

PRÊTS

Hypothécaires disponibles dans tous les quartiers de la ville

H. M. MORIN, Courtier en Immeubles

2727, King Ouest — 567-7995 — Permis 30-302

237-25

AMATEURS DE SKI-DOO



"Fling Suit" thermos, 100% nylon, très chaud, grandeur 34 à 50, couleur bleu, rouge, Olive, charcoal, noir; pour homme et femme, aussi enfant sur commande spécial.

DEPOT SURPLUS

46, King O. — Sherbrooke

Tél. : 862-6663

248-24



PRIX SPECIAUX

sur plomberie en général — Fournaises de cave automatique à l'huile. Bois de construction — Portes "Veneer" — Arborite — Gyproc — Laine minérale — Peinture CIL — Aussi meubles.

GABRIEL DUBREUIL

1151 est, rue King — Tél. : 562-3892

237-25

Municipalité d'Adamsville

QUEBEC, (DNC). — On a rendu publique, à Québec, une décision du conseil des ministres à l'effet de changer le nom de la municipalité de la partie est du "Canton de Farnham" en celui de "municipalité d'Adamsville", dans le comté de Brome. Ce changement de nom entre en vigueur immédiatement.



LA CLEF POUR ACHETER UNE NOUVELLE AUTO ?

ACHETEZ-LA DE SUITE AVEC UN PRET PEU COUTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE DE VOTRE

CAISSE DE PRÊTS BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Pour placer une

ANNONCE CLASSÉE

DANS

LA TRIBUNE,

TELEPHONEZ

569-9331

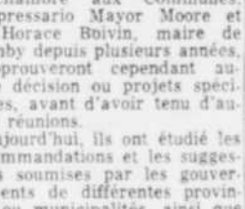
N.-D. des Bois — Sherbrooke
La Patrie, Island Brook, Cookshire
Départ: N.-D. des Bois à 8h. a.m.
La Patrie: 8h.25 a.m.
Dimanche 6h. p.m.
Terminus à La Patrie: M. Wilbrod Lessard. Tél.: 888-2303
En semaine, départ de Sherbrooke à 5h. p.m. — Samedi : 3h. 30
Dimanche à 9h. p.m.
Economisez en voyageant en autobus
Terminus 134 sud, rue Wellington
Restaurant Raby : 562-3686
Passagers assurés
Voyages spéciaux de 7 à 15 passagers
SERVICE D'AUTOBUS ST-AMANT & TAXI
N.-D. des Bois — Tél.: 15

A NOTRE NOUVEAU LOCAL

LOCATION — Toutes marques
VENTE—REPARATIONS

Machines portatives au mois $6.00

SPECIAL 3 MOIS $15.00
LIVRAISON GRATUITE jour et soir



Eastern Office Equipment Inc.

52, ALEXANDRE — SHERBROOKE — TEL.: 569-9375

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CENTRAL

31, ouest, rue King

Sherbrooke

Espaces de choix dans cet édifice à bureaux très bien situé au centre des affaires de Sherbrooke. Ascenseur automatique. Air climatisé. Espaces libres prochainement.

S'adresser au bureau de

Me Paul Desruisseaux, c.r.

EDIFICE LA TRIBUNE

221, rue Dufferin — Tél.: 569-9331 — Sherbrooke

Le Canada devrait suivre l'exemple du Kenya et de la Jamaïque (Caouette)

OTTAWA, (PC) — Le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, a déclaré hier que le Canada devrait suivre l'exemple du Kenya et de la Jamaïque, qui ont accédé dernièrement à l'indépendance, et adopter un drapeau national et un hymne national.

Il a déclaré aux Communes que l'un des premiers gestes de ces pays après avoir obtenu l'indépendance a été d'adopter des emblèmes distinctifs, ajoutant qu'il est urgent que le Canada fasse de même.

M. Caouette a fait ces observations alors que les Communes passaient en troisième et dernière lecture un projet de loi changeant le nom de l'Administration du centenaire national en celui de Commission du centenaire de la Confédération. Cette modification fait suite aux objections formulées par le gouvernement du Québec relativement au mot "national" qui figurait dans l'ancien titre. La mesure, adoptée sur division des conservateurs, devra maintenant être approuvée par le Sénat.

Le chef du Ralliement a également fait porter ses observations sur les remarques faites précédemment par le libéral Auguste Choquette de Lotbinière, selon qui le Canada a une reine étrangère.

M. Caouette a déclaré qu'à ses yeux la reine est la reine du Canada. Il a ajouté qu'il faut reconnaître qu'elle fait montre d'une attitude conciliante et qu'elle est parfaitement bilingue.

Il a dit qu'en 1967 il saluera volontiers l'Union Jack lorsqu'il sera élevé à titre de drapeau de la Grande-Bretagne, tout comme il saluera le drapeau américain comme l'emblème d'un pays ami.

Mais, a-t-il ajouté, il ne saurait être question de saluer un drapeau, quel qu'il soit, comme un drapeau canadien à moins que ce ne soit le drapeau du Canada. Le premier ministre Pearson a promis que son gouvernement prendra une décision sur la question du drapeau et de l'hymne distinctifs en avril 1965.

Les organisateurs des fêtes du Centenaire tracent les plans des cérémonies de 1967

OTTAWA, (PC) — Les organisateurs des fêtes du centenaire de la Confédération se sont réunis en trois groupes hier à Ottawa afin de tracer les plans des cérémonies qui marqueront cet événement historique au Canada en 1967. Les trois comités, présidés par MM. D. Roland Michener, ancien président de la Chambre aux Communes, l'impressario Mayor Moore et M. Horace Boivin, maire de Granby depuis plusieurs années, n'approuveront cependant aucune décision ou projets spécifiques, avant d'avoir tenu d'autres réunions.

Aujourd'hui, ils ont étudié les recommandations et les suggestions soumises par les gouvernements de différentes provinces ou municipalités, ainsi que divers groupements, associations ou corporations.

Ils ont aussi étudié la politique à suivre dans l'analyse des futures recommandations.

Lundi, M. Maurice Lamontagne, président du conseil privé de la reine et ministre responsable devant le parlement de l'administration des fêtes du centenaire, a annoncé aux 60 délégués que le gouvernement fédéral songeait sérieusement à accorder une somme additionnelle de $2,500,000 à huit provinces pour ces fêtes.

Ce sont les provinces qui n'ont pu bénéficier des montants remis plus tôt au Québec et à l'Ile-du-Prince-Edouard pour les célébrations des fêtes qui marqueront l'anniversaire des conférences qui ont précédées la Confédération à Charlottetown et à Québec en 1864.

La majorité des provinces savent déjà à quoi servira la somme additionnelle qui leur sera remise par le gouvernement fédéral, dès que ce budget aura été approuvé par Ottawa.

Conférence sur le cancer

Les experts médicaux de cinq pays de l'ouest se réunissent

PARIS, (Reuter) — Les experts médicaux de cinq pays occidentaux Etats-Unis, Grande-Bretagne, France, Allemagne de l'Ouest et Italie se sont réunis hier matin à Paris pour une conférence de 48 heures, au cours de laquelle ils ont examiné à huis clos les aspects techniques d'un plan de lutte contre le cancer, parrainé par le général de Gaulle.

Conçu par un groupe de Français, dirigé par M. Louis Armand, ancien président de l'Euratom, ce plan vise à prélever 2 millions de livres sterling par semaine sur les crédits affectés aux armements afin de créer un institut de recherche contre le cancer et d'intensifier la lutte contre cette maladie.

L'Union soviétique avait été invitées à cette conférence, mais elle n'y est pas représentée. Prenant la parole à l'ouverture de la conférence, M. Raymond Marcellin, ministre français de la Santé publique, avait exprimé l'espoir que les Soviétiques changeront d'avis, ajoutant : "la coopération pacifique des peuples est préférable à la coexistance froide".

A l'issue de la séance de ce matin, M. James Watt, chef de la délégation américaine, a déclaré qu'une solution serait trouvée lorsque la cause première de la maladie aura été découverte. Cela ne dépend pas nécessairement de l'argent dépensé, avait-il ajouté en s'expliquant ainsi : "C'est plutôt comme la vieille histoire de la femme et du bébé. Neuf mois sont nécessaires à une femme pour avoir un enfant. Mais cela ne veut pas dire que neuf femmes peuvent faire un enfant en un mois".

Nouveau record de saut en groupe

WASHINGTON, (Reuter). — Une équipe mixte de 13 parachutistes américains, appartenant à l'armée de terre et à l'armée de l'air, a établi hier un nouveau record de saut en groupe avec une chute libre de 40,000 pieds.

Les 13 parachutistes ont sauté à une altitude de 43,000 pieds et n'ont ouvert leurs parachutes qu'à 3,000 pieds du sol, après trois minutes 20 secondes de chute libre, a annoncé hier à Washington le département de la Défense.

Le précédent record était détenu par un groupe de neuf parachutistes soviétiques, qui avaient sauté de 38,000 pieds d'altitude en 1961.

DÉCÈS

Les Serres Janelle

Fleuriste et Pépiniériste

Boulevard Bourque

Bur.: 864-4174

Rés.: 864-4373

237-25

GERARD BRIEN & FILS
343, boul. Queen nord
Tél.: bur.: 562-7844 — salon: 562-6838

TREMBLAY — Les funérailles de M. J. Delphis Tremblay, époux de feu Marie Louise Légaré, demeurant au 40, rue Brooks sud, décédé à l'âge de 77 ans, auront lieu mercredi le 18 décembre 1963. Le convoi funèbre quittera le salon funéraire Gérard Brien & Fils, 343, boul. Queen nord, à 9h. 45, pour se rendre à la basilique St-Michel, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 249-3

SOCIETE COOPERATIVE DES FRAIS FUNERAIRES
7030 St-Denis
Tél. : 279-9558

MAJEAU — Les funérailles de M. P. G. Majeau, époux de Rébecca Picau, (père de André, du ministère de la Santé Nationale Sherbrooke), demeurant 7610, rue Christophe Colomb, décédé à l'âge de 83 ans, auront lieu vendredi le 20 décembre 1963. Le convoi funèbre quittera les salons de la Société Coopérative des frais funéraires, 7030 rue St-Denis à 10h. 15, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, où le service sera chanté à 10h. 30. Inhumation au cimetière de la Côte des Neiges. 251-2

Abonnez-vous à La Tribune

REMERCIEMENTS

PERUSSE — M. Urbain Pérusse, de Sherbrooke, et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, télégrammes cartes de sympathie, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de MADAME URBAIN PERUSSE et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Pour vos cartes Mortuaires et cartes de remerciements à l'occasion d'un décès

CONSULTEZ

STUDIO BOUDRIAS ENR.

97 O., King — Sherbrooke.

236-26

Mme E. Rousseau

DRUMMONDVILLE — Mme Emeril Rousseau, née Rita Gélinas, domiciliée au 331 rue Mélançon, est décédée hier à l'âge de 42 ans, à la suite d'une longue maladie.

La défunte était l'épouse de M. E. Rousseau, gérant du magasin United de Drummondville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Pierre, France, Louise.

Les funérailles auront lieu vendredi avant midi à 10h. à l'église St-Frédéric. Le convoi funèbre partira des salons Daniel Vachon, au 211, rue Lindsay. L'inhumation suivra à Shawinigan.

Le député de Compton demande une enquête sur la poliomyélite

OTTAWA, (PC). — Le député créditiste de Compton-Frontenac, M. Henri Latulippe, a demandé hier au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Mlle Judy Lamarsh, s'il ne serait pas opportun d'entreprendre une étude spéciale et de reviser la forme d'aide au Québec puisque sur 111 cas de polio enregistrés au Canada cette année 101 étaient du Québec.

La question a été inscrite au feuilleton.

MONTREAL (PC)—Le maire Byron T. Kerr a annoncé hier que la construction d'un complexe d'appartements à plusieurs étages, d'un coût total de $15,000,000, commencera au début de la nouvelle année à St-Lambert, en banlieue de Montréal. Situé dans le voisinage d'un parc et offrant une vue sur la ville de Montréal et sur le terrain de golf de Saint-Lambert, le complexe comprendra en tout huit maisons d'appartements de 8 à 17 étages.

La fondation canadienne John F. Kennedy recueille $42,000

TORONTO (PC) — La fondation canadienne John F. Kennedy pour l'enfance mentalement retardée a reçu, depuis sa création le 27 novembre, plus de $42,000 en dons.

Le Dr Allan Roeher, gérant général de l'Association canadienne pour l'enfance retardée, a dit que le fonds, créé à la suite de l'assassinat du président Kennedy, le 22 novembre, servira à financer un programme de recherches sur l'arriération mental.

Echos de Québec

par Claude Déry

Comme prévu dans "La Tribune", le comité de liaison de la Fédération des Associations de chasse et pêche du Québec rencontrait, hier après-midi, le ministre du Tourisme, l'hon. Lionel Bertrand, pour lui soumettre, au parlement, la codification des résolutions adoptées au congrès annuel de l'organisme, tenu à Sherbrooke, récemment. Ces résolutions s'inséraient sous trois chapitres: secteurs provincial, régional et local, aucun communiqué n'a toutefois été émis à l'issue de la rencontre qui fut fort longue car le ministre voulut discuter, avec les directeurs de la Fédé, de toutes les résolutions présentées. Il est certain que des modifications nombreuses seront annoncées au cours des prochaines semaines concernant le sport de la chasse et de la pêche en province. Toutefois, rien n'a encore transpiré au parlement.

●

Hier midi, l'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, de retour en vitesse d'Ottawa, prenait l'avion pour Ste-Anne des Monts où il rejoignait des experts des ministères de la Voirie, des Richesses naturelles, de la Santé, et convenait des décisions à prendre pour soulager les habitants du village de St-Joachim de Tourelle, victimes d'éboulis. Aujourd'hui, M. Courcy donnera les résultats des rencontres et les décisions du gouvernement à ce sujet.

●

En l'absence de l'hon. Jean Lesage en vacances et repos quelque part aux Antilles (certains le fixent aux Barbades), c'est l'hon. Georges-Emile Lapalme qui agira comme leader du gouvernement à la réunion du conseil du trésor et du conseil ministériel, cet avant midi, au parlement. Une conférence de presse doit suivre.

●

On s'attend bien à ce que le gouvernement fédéral, avant la fin de la session à Ottawa, lève l'interdit sur les loteries et accorde ce privilège à Québec, suivant la demande exprimée en ce sens par l'hon. Lesage. Déjà des experts seraient penchés au parlement sur ce projet et, dès la première année d'opération, on calcule que les revenus globaux d'une telle loterie provinciale pourraient se chiffrer dans les $10 millions. Autant de pris pour la santé publique ou l'éducation.

●

Un ancien citoyen de Sherbrooke, affecté au service d'un hôpital local, le Dr S.F. Monestime, est devenu le premier Noir (d'Haiti) à occuper un fauteuil à la mairie d'une municipalité du Canada. La population de Mattawa, en Ontario, vient en effet de l'élire pour diriger les destinées de la municipalité. Le nouveau titulaire a même défait un canadien-français, M. Salem Turcotte, qui occupait la mairie depuis cinq ans, dans cette ville de 3,340 âmes.

●

Il semble de plus en plus certain que les lois de la Régie des alcools seront modifiées, lors de la prochaine session, pour autoriser l'émission de cartes uniformes d'identité, non obligatoires toutefois, destinées à la jeunesse. C'est une mesure préventive pour écarter des débits de boisson les jeunes d'âge mineur. Le combat a été entrepris par l'hon. Emilien Lafrance, ministre de la Famille et du Bien-Etre social, qui aurait le support entier de l'hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse.

Pour des résultats rapides
Utilisez cette formule pratique
DE
COMMANDE
POUR
ANNONCES CLASSEES
DANS
LA TRIBUNE

Ecrivez votre annonce ici

(Un mot par ligne)

Un mot composé compte pour deux mots — "l'échanger" du No de téléphone compte pour un mot.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18

18 MOTS (minimum)
(payable avant publication)

1 jour	$ 1.00
3 jours	$ 2.70
1 semaine	$ 5.00
1 mois	$19.00

19
20
21
22
23
24
25

25 MOTS
(payable avant publication)

1 jour	$ 1.35
3 jours	$ 3.63
1 semaine	$ 6.75
1 mois	$26.00

26
27
28
29
30

30 MOTS
(payable avant publication)

1 jour	$ 1.60
3 jours	$ 4.32
1 semaine	$ 8.00
1 mois	$31.00

31
32
33
34
35

35 MOTS
(payable avant publication)

1 jour	$ 1.85
3 jours	$ 4.98
1 semaine	$ 9.25
1 mois	$36.00

Publiez ..... jours
(nombre)

Commençant le .....

Montant inclus $ .....

NOTE: Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un casier 50c en plus. Toutes insertions doivent être consécutives.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TEL. : .....

Adressez à :

LA TRIBUNE
DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES
215, rue Dufferin,
SHERBROOKE

23,000 cartes de souhaits dans une seule journée

ASBESTOS — Pa moins de 23,000 cartes de Noël ont passé par le bureau de poste d'Asbestos au cours de la seule journee de lundi. C'est ce qu'a révélé hier le maitre de poste M. Fernand Champoux. Le nombre est toutefois moindre que le record de plus de 24,000 enregistré à pareille date l'an dernier.

Au cours de la même journée, les 26 employés dont dix supplementaires, ont manipulé plus de 25,000 envois y compris les colis et envois de première classe. Durant toute la semaine dernière, les employés ont classé environ 38,000 lettres et colis.

M. Champoux estime que le nombre d'envois variera entre 15,000 et 20,000 au cours des prochains jours.

Une belle surprise

ASBESTOS — Les étudiants d'Asbestos ont eu la surprise de leur vie lundi lorsqu'on leur a présenté, au cours de la journée, des bâtons d'essence gelee, communément appelés "Pop sicle".

M. Roland Dion a déclaré qu'une grande quantité de "pop sicle" avait été préparée à la fin de l'été mais la température a subitement changé de sorte que la vente a considérablement ralenti. Plutôt que de jeter sa marchandise, M. Dion a cru bon de faire des heureux.

Il estime que pas moins de 3,000 bâtons ont été acheminés dans les différentes écoles de la ville.

Le carnet d'Asbestos

Par J. Drapeau

ASBESTOS — Les présidents des différents comités de loisirs ainsi que les pilotes des équipes de la ligue Pee Wee sont convoqués à une importante assemblée ce soir à compter de 8 heures au Centre récréatif. On procédera alors à la formation du bureau de direction du club Pee Wee qui représentera la ville d'Asbestos au prochain tournoi international à Québec.

Une magnifique descente pour les amateurs de toboggan a été aménagée à Danville, plus précisement de la rue Academy a la 3eme Avenue. La piste est située sur un terrain, propriété de l'hon. Emilien Lafrance qui a gracieusement consenti à ce que la municipalite l'utilise pour la jeunesse.

Le chef Paul Breton de Danville insiste maintenant pour que les parents envoient leurs enfants à cette piste et non . . . sur la rue pour pratiquer le toboggan.

La rencontre du temps des Fêtes entre les membres du conseil municipal et les employes municipaux aura lieu le 22 decembre. Quant à la rencontre du conseil et les représentants des différents corps publics, elle est prévue pour le le 5 janvier.

M. A. Courcy intervient sur le prix du blé

QUEBEC (DNC) — Deux réclamations particulières exprimées par l'UCC, lors de son congrès tenu à Beauport, près de Québec, l'automne dernier, firent l'objet d'interventions particulières de la part de l'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, à Ottawa, lors de la conférence fédérale - provinciale qui se poursuit sur les problèmes agricoles au pays. De retour, hier, au parlement, le ministre a déclaré que des demandes expresses avaient été transmises à Ottawa relativement aux grains de provende et aux surplus de lait.

Grains de provende

M. Courcy a précisé qu'il avait requis d'Ottawa une garantie des prix fixés d'avance relativement aux grains de provende en provenance de l'Ouest canadien. Ottawa paie déjà pour l'entreposage de ces grains mais la vente des produits est entièrement soumise à la discretion de "la commission du blé" (Wheat Pool) un organisme formé par les producteurs. La commission vend son grain au plus offrant et c'est logique. Mais le cultivateur du Québec veut obtenir un approvisionnement stable à un taux fixé d'avance pour éviter les fluctuations de prix qui peuvent désorganiser complètement sa production à la ferme et même convertir en déficit l'élevage de bétail.

Surplus de lait

Quant aux surplus de lait Production qui intéresse en particulier les 7,000 producteurs affiliés à la Coopérative agricole de Granby, M. Courcy constate selon les statistiques de novembre, qu'il y a diminution heureuse. Par ailleurs, la production du fromage augmente. Mais les surplus de beurre restent un grave problème.

Des entrepôts

Il n'a pas été question au cours de la conférence de presse donnée, hier, au parlement par M. Courcy, des suggestions apportées par l'UCC réclamant la construction, sur les rives du St-Laurent, d'entrepôts pour remiser le grain de provende ou les cultivateurs pourraient s'approvisionner à un prix fixe. Ce problème reste donc à l'étude encore.

CETTE ANNÉE POUR TOUTE LA FAMILLE

Pour Noël magasinez chez Mozart

200 N., WELLINGTON

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9h.30 P.M.

ÉCONOMISEZ DE $20. À $40.



Magnifique et excitante collection

Styles Nouveaux d'allure festivale

ou classique

ROBES POUR TOUTES OCCASIONS

16.95 à 39.95

Oui, ce sont toutes des robes superbes qui vous enorgueilliront pour la Saison des Fêtes, et les autres occasions par la suite. Tous nos styles sont du dernier cri et révèlent un véritable enchantement. Robes un ou deux morceaux, confectionnées en riches tissus de crêpe, chiffon, sheer, brocart, tricot de laine, laine, mohair, dentelle, etc., etc...

Choix des modèles les plus élégants qui soient et les plus féminins dans les superbes coloris de teintes pastelles ou foncées, telles que rose, bleu, jaune, rouge, blanc, brun, noir, etc...

Tailles: pour petites, juniors et demoiselles, ainsi que demi-points.

PROFITEZ DES FACILITES DE PAIEMENT MOZART

EN PLEINE SAISON POUR LES FETES

MANTEAUX D'HIVER POUR DAMES RICHEMENT GARNIS DE FOURRURES

VAL. REG. $79.50 à $139.50 EXTRA-SPECIAL A CE TEMPS DE L'ANNEE

59.50

79.50

99.50



Les fourrures sont en VISON SAPHIR, PASTEL ET RANCH, MOUTON DE PERSE gris naturel ou teint brun ou noir. Ces manteaux sont en riche tissu de faille, angora, et laine, etc... C'est le temps d'acheter à prix d'économies. Spécialement à ce temps de l'année

AUSSI PEU QUE $7. PAR MOIS



MAGNIFIQUES

MANTEAUX — JAQUETTES et ETOLES de FOURRURES

EPARGNEZ JUSQU'A 250. A CE TEMPS DE L'ANNEE

POUR UN CADEAU ETERNELLEMENT APPRECIE

PRENEZ JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE gris naturel ou non garnis de Vison naturel noir. Rég. jus. : $595. SPECIAL 395.

MANTEAUX de RAT MUSQUE (flancs) nouvelle teinte "Seafoam". Rég. $349. 299.

MANTEAUX EN PATTES DE MOUTON DE PERSE teint noir, garnis de Vison teint noir. Rég. $299. SPECIAL 249.

MANTEAUX de MOUTON de PERSE, teint noir uni. Rég.: $595. SPECIAL 395.

MANTEAUX de MOUTON de PERSE teint noir, garni de vison noir "Lutetia" ou "Saphir". Rég. : $695. SPECIAL 447.

JAQUETTES de rat musqué (flanc) teint. Rég. $169. SPECIAL 97c

JAQUETTES de RAT MUSQUE (dos) teint "havana". Rég. $195. SPECIAL 169.50

JAQUETTES de MOUTON de PERSE GRIS NATUREL garnies de vison "Saphir". Rég. $348. SPECIAL 247.

Suave LINGERIE



Pour vous-mêmes ou comme cadeaux. Quoi de plus délicat, quoi de plus féminin. Un cadeau de lingerie est toujours apprécié. Venez choisir parmi l'immense assortiment de MOZART.

ROBES DE NUIT, PYJAMAS, "BABY DOLLS" JUPONS, DEMI-JUPONS, par "MOLPCLARE", "KAYSER", "IDEAL", garnis de dentelle. Unis ou imprimés. Aussi "DUSTERS" en piqué, flanelle de laine, Orlon, etc...

2.98 à 19.98



PANTOUFLES

POUR TOUTE LA FAMILLE

Chez vous quoi donner en cadeaux? Venez chez MOZART, et choisissez parmi notre immense assortiment pour toute la famille: POUR HOMMES, POUR DAMES, POUR GARCONNETS ET FILLETTES. Nous vous offrons un choix complet dans tous les modèles avec ou sans fourrures, pour toutes les pointures.

Dans les meilleures marques :

"O'OMPHIES", "PACKARD", etc...

ainsi que les marques les plus réputées pour enfants



2.98 à 8.95